

Министерство образования и науки Республики Адыгея

**Государственное бюджетное учреждение дополнительного
профессионального образования Республики Адыгея
«Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»**

— — — — —
**Сохранение и развитие языкового наследия
в поликультурной образовательной среде**
— — — — —



Майкоп, 2021

УДК 371 : 811. 352 3 (082)

ББК 74.02 + 81. 602. 2

С 68

Печатается по решению экспертной комиссии по издательской деятельности ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»

Редакционная коллегия:

Кесебежева Н.И., старший научный сотрудник редакционно-издательского отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации», кандидат педагогических наук;

Кайтмесова Н.Х., начальник редакционно-издательского отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»;

Шебзухова З.Ю., методист редакционно-издательского отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»

Рецензенты:

Беданоква З.К., заведующий кафедрой русского языка ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет», доктор филологических наук, профессор;

Шорова Ж.К., заместитель директора по научной и инновационной деятельности ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации», кандидат филологических наук

В сборнике представлены материалы международной научно-практической конференции «Сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде».

В материалах сборника отражены актуальные, научные, учебно-методические вопросы сохранения и развития языкового наследия. Сборник будет интересен всем, кто занимается научными исследованиями и обучением в области языка и литературы, научным работникам, педагогам, аспирантам, студентам.

*За стилистику и содержание публикуемых материалов
ответственность несут авторы.*

Содержание

Раздел I. Соизучение языков и культур в зеркале мировых тенденций развития современного языкового образования

<i>Алааттин БАЙРАМ (Alaattin BAYRAM)</i> . Бзэм икьэш ык э фэхьыгъэу адыгабзэм хэль шапхъэхэр (ютэжь теоремэр).....	6
<i>Анчек С.Х.</i> Адыгэ республикэм ныдэльфыбзэу адыгабзэм зыкьыщегъэ этыгъэнымк э амалэу щы эхэр.....	11
<i>Атажахова С.Т.</i> Адыгейский язык и культурные ценности в условиях двуязычия.....	15
<i>Джамурзаева Х.З. (Научн. рук. Исакова Б.Н.)</i> Сопоставление фразеологических единиц в чеченском и русском языках.....	18
<i>Жачемук З.Р.</i> Ныдэльфыбзэр зэбгъэш энымк э Юр уатэр къэк оп э дэгъу.....	22
<i>Исакова Б.Н.</i> Зооморфный код культуры в зоометафорах, положительно характеризующих человека.....	25
<i>Квеквескири И.К.</i> Сохранение и развитие абхазского языка через реформирования системы образования республики Абхазия: Проблемы и возможности.....	28
<i>Маллаева З.М.</i> Типы каузативных дериваций в аварском языке.....	32
<i>Тугуз Ф.А.</i> Основные аспекты национальных особенностей этнического самосознания адыгов и их учёт в воспитании детей.....	36
<i>Феер Райнер</i> Разработка мобильного приложения для смартфона на основе словаря Ю.А. Тхаркахо: Программы и стратегии.....	38
<i>Шинкуба А.Ш.</i> Обучение спряжению глагола абхазского языка.....	43
<i>Хаджимурадова Х.А.</i> Проблемы преподавания русского родного языка в школах Республики Дагестан.....	49
<i>Харисов Ф.Ф., Харисова Ч.М.</i> Взаимосвязанное обучение татарскому и русскому языкам.....	52
<i>Хачукаева М.Я.</i> Эмоционально-оценочные вокативы в семейном дискурсе нахско-дагестанских языков.....	55

Раздел II. Сохранение и развитие языкового наследия у детей дошкольного возраста

<i>Батыж З.М.</i> Сохранение языкового наследия средствами художественно - эстетического воспитания дошкольников.....	58
<i>Джамирзова Б. А., Варданян М. А., Каргачинская Н.В.</i> Воспитание любви к слову.....	62
<i>Кирина Н.Е.</i> Сохранение и развитие языкового наследия у детей дошкольного возраста средствами реализации программы кружка нравственно - патриотического воспитания «Родничок».....	66
<i>Котлова А.А., Головченко Ю.В., Анищенко С.Н.</i> Сохранение и развитие языкового наследия в дошкольных организациях Республики Адыгея.....	69
<i>Махринова И.В., Чабанова Л.А., Олейникова Т.В.</i> Формирование поликультурной личности в условиях современного дошкольного учреждения.....	72
<i>Никулина С.Н., Чевычелова Л.М., Пятигорова Л.И.</i> Поликультурное воспитание детей дошкольного возраста.....	76
<i>Рябухина О.А., Грызлова С.А., Асеева Л.А.</i> Патриотическое воспитание дошкольников через приобщение к национальной культуре.....	82
<i>Сычевая Э.А.</i> Прекрасный мир сказок А.С. Пушкина.....	85

<i>Уджуху Г.А.</i> Родной (адыгейский) язык в системе образовательных учреждений Республики Адыгея.....	88
<i>Хатлякова С.К.</i> Сохранение и развитие адыгейского языка в дошкольной образовательной организации с учётом современных реалий.....	94
<i>Шевкуева Ф.А., Таова Б.Р., Курмалиева Л.М.</i> Формирование интереса к книге и чтению у детей раннего возраста.....	101

Раздел III. Особенности изучения языков в начальной школе

<i>Валанчунайте Н.В.</i> Роль русского языка в формировании духовного мира человека.....	104
<i>Кирченко Е.А., Ковалева Е.В.</i> Преемственность сохранения и развития родного (русского) языка между дошкольным образовательным учреждением и начальной школой.....	107
<i>Конева Н.А., Фоменко О.В., Бурьянова Ю.Е.</i> Проектная деятельность как способ активации интереса к литературному чтению младших классов	112
<i>Куржева М.Ю.</i> Методы и приёмы в изучении адыгейского языка в условиях модернизации образования.....	115
<i>Мамий Р.И.</i> Использование медиаресурсов в обучении адыгейскому языку в начальной школе	118
<i>Татлок М.С.</i> Воспитание патриотизма у младших школьников при изучении адыгейского языка на уроках и во внеурочной деятельности.....	122
<i>Трофименко Н.И.</i> Языковая идентичность в современном поликультурном пространстве	126
<i>Хаджимова С.К.</i> Изучение и развитие адыгейского языка в начальной школе.....	128
<i>Харченко Л. В., Макагоренко О. Д, Шовгенова Е.Н.</i> Культура речи и речевой этикет.....	130

Раздел IV. Современные полилингвальные модели, методики и образовательные технологии

<i>Адаева М.К.</i> Формирование речевой и языковой компетенции на уроках родного языка и литературы.....	134
<i>Безыр Забит</i> Ныдэльфыбзэр силъагъу, ныдэльфыбзэр сигъашI!.....	137
<i>Мамсыр А.Б., Бэгъушгъэ Ф.Т.</i> Ныдэльфыбзэм изэгъэшIэнкIэ ыкIи икъэухъумэнкIэ урокым шъхъадэкIрэ IофшIэнхэм мэхъанэу яIэр.....	140
<i>Блягоз З.Б.</i> Сохранение и развитие родного языка в условиях регионального пространства.....	142
<i>Блэгъожъ М.В.</i> Сиадыгабзэ сэркIэ гъэшIуабзэ.....	144
<i>Гучетль М.Ш., Мельгош Л.А.</i> Нравственное воспитание в условиях формирования учебной деятельности.....	147
<i>Гъыщ С.Т.</i> Дэхъагъэм уфэзыщэрэ урокхэр.....	150
<i>Жачемукова С.Х.</i> Родные языки в образовательном и поликультурном пространстве: современные стратегии и технологии обучения и воспитания.....	154
<i>Кайтмесова Н.Х.</i> Сохранение культурного богатства народа, в первую очередь, языка, истории и традиций.....	158
<i>Каюшниковая О.И., Полянская Н.С., Чуевская Н.И.</i> Формирования культуры речи учащихся.....	167
<i>Кемечев М.К.</i> Бзэм лъэпкъыр къыкъонэщт, къыухъумэщт, щигъэIэщт.....	170
<i>Куиз Э.А.</i> Воспитание патриотизма, толерантности, стремления к взаимопониманию взаимопроникновению культур на уроках адыгейской литературы.....	174
<i>Мамижева Ж. М., Кашиева Ж.Н.</i> ПIуныгъэ-гъэсэнгъэ амалхэу адыгабзэ урокхэм щызгъэфедэхэрэр	178
<i>Минакова В.Ю., Кайтмесова Э.И.</i> Опыт использования платформы ЯКласс для преподавания адыгейского языка в школе.....	183

Нехай З.Р. Некоторые приемы нравственно-патриотического воспитания на уроках адыгейского языка и литературы.....	187
Ожева Н.Г. Использование инновационных педагогических технологий как средство повышения качества знаний обучающихся по родному адыгейскому языку.....	192
Шэтлуац Сэнал Ахъмэд Адыгабзэм икьэухъумэн тыдэлажъэ.....	197
Пиидаток Р.А. Обогащение словарного запаса на уроках адыгейского языка.....	199
Сотникова О.Н., Агинских Я.С., Кружалова Н.Н. Язык и человек.....	201
Теучеж Л.Б. Патриотическое воспитание учащихся на уроках адыгейского языка и литературы и во внеурочной деятельности.....	205
Туркова Р.З., Киржинова М.С., Кушхова З.А. Речевая коммуникация как составляющая часть знаний, умений и навыков учащихся.....	207
Глюпова З.Х. Организационно-методическое сопровождение учителей родного языка и литературы Республики Адыгея составляющая часть знаний, умений и навыков учащихся.....	210
Халиль С.М. Лъэпкъ гушхоньгъэ кӀэлэеджакӀомэ ахэльэу пӀугъэнхэм адыгӀэ литературэм иурокхэр зэрэфэзгъэӀорышӀэхэр.....	215
Хачак С.Б. Адыгабзэр кӀэлэеджакӀомэ язгъэшӀэнымкӀэ згъэфедэрэ шӀыкӀэ – гъэпсыкӀэхэр.....	221
Хуажева Ф.М. Сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде.....	225
Хут С.Х. Воспитание патриотизма, толерантности, стремления к взаимопониманию взаимопроникновению культур, сохранению и развитию родных языков в условиях регионального этнокультурного пространства.....	228
Шорова М.М. Методы и приемы обучения учащихся русскому языку в национальной школе.....	234
Шушюкова С.С. Сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде.....	238

Раздел V.

Полилингвальность как основа современного образования

Аубакирова А.И. Сохранение языкового наследия и развитие чувства патриотизма посредством творчества адыгейских композиторов.....	241
Гишева Н.К. Патриотическое воспитание студентов на уроках адыгейского языка.....	244
Кудайнетова Н.А. Патриотическое воспитание на уроках адыгейского языка.....	246
Макаова З.Р. Воспитание патриотизма, толерантности и сохранение языкового наследия в образовательной среде.....	250
Наток С.Х. Проблемы социальной перцепции в межкультурной коммуникации.....	253
Чибирко Е.В., Люлько О.В., Мамий Р.Х. Роль родного языка в развитии личности XXI века.....	256
Такахо Ф.Т. Ныдэльфыбзэм изэгъэшӀэн епхыгъэ Ӏофыгъохэр.....	264

Раздел I.

Соизучение языков и культур в зеркале мировых тенденций развития современного языкового образования

Бзэм икьэш|ык|э фэхьыгъэу адыгабзэм хэль шапхьэхэр (|отэжь теоремэр)

*Алааттин БАЙРАМ
(Alaattin BAYRAM),
Адыгабзэм имагистрэ лэжь
Тыркубзэмрэ итхьыбзэрэ к|элэегъэджак|у*

Гущы|ап

Бзэм икьэш|ык|э фэхьыгъэу адыгабзэм хэль шапхьэхэр (|отэжь теоремэр) пш|эу изытетык|э хэбгъэунэфык|ыныр зы к|уап|э, ар бзэ лэжьыгъэмк|э апэрэу зы лъэубэкъу. Макъэ пэпчъ мэкъэхэр кызыщежьэрэ я|адрес, макъэм якъежьак|э, гущы|эм махьанэ зэригъотыгъэр, мэхьанэхэм зызэраушьомбгъугъэр, гущы|эм япычхэр, гущы|ак|эхэр, ахэм язэфыщытык|, **пэрэбзэ** лъэхьаным, макъэм - гущы|эм - гущы|эухыгъэхэм язэфыщытык| непэрэ бзэхэм ахэльынэу, ахэм ялъэуж мык|одыгъэу къэозгъэш|эн шапхьэр ят|онэрэ лъэубэкъу. Мы бзэ ш|энлэжьым, бзэхэр утыкум кызызрихьагъэ теоремэхэм яхьыл|агъэу адыгабзэм кыушыхьатырэ пэрэбзэмрэ (преленгуигэ), **унэ бзэмрэ** (оргинал бзэ) яшапхьэхэр кыри|отык|ыныр игухэль.

I. Темэр

Бзэм икьэш|ык|э фэхьыгъэу адыгабзэм хэль шапхьэхэр (|отэжь те|оремэр)

Бзэр кызыщежьэрэ лъапсэр, ащ икьэш|ык|э, изытетык|э зыфэдэр, апэрэ лъэхьан зэблэк|ыгъом щыч|эдзагъэу ш|энлэжь ц|ыфыхэм ягупшысэ зыхалхьэрэ лэжьышхом ащыщ. Бзэм ылъапсэ кызыщежьэрэ гупшысэр апэрэ философхэм нэсы зыхьырэ нэбгырэхэри щы|эх. Мыщ фэгъэхьыгъэ философии гупшысэр Хьареклитос арэу кьетхьыжьы Кассирер (Cassirer). Мариан, Бзэм ылъапсэ ц|ыфым иакъыл утыкум кырильхьашьугъэ анахь проблэмышхоу ельытэ.¹

Бзэм икьэш|ык|э фэгъэхьыгъэ теоремэхэр мак|эп. Зэфэшхьаф гупшысэу кьатхыгъэхэм зэхьашыр гупшысэхэр ахэтэу зэрэщытым фэдэу, зэфэшхьаф гупшысэхэри ахэт. Бзэм икьэш|ык|э фэгъэхьыгъэ те|оремэхэм афэгъэхьыгъэ гупшысэхэр к|эк|эу кьэтыушыхьатын.

II. Бзэм икьэш|ык|э теоремэхэр

II. 1. Гуш|о - гуих те|оремэр

¹ Ернест Р. Бзэм ылъапсэ фэхьыгъэу (De l'origine du langage), Тыркубзэм ездзэк|ыгъэр Atakan Ö. Tr. Dilin Kökeni Üzerine, н.9

РФ. *восклицательная теорема.* **Инг.** *Interjectional Theory / Pooh- pooh Theory.*
ТР. *Ünlem Kuramı.*

Бзэ ш|энлэжб|о: Демокритос (Demokritos) мы теоремэр апэрэу зыушыхбатыгээр ары. Jespersen, Epicuros, Lucretus, Vico, Rousseau мы теоремэр дезгъэштагъэ ш|эн лэжб|о|охэм ащыщых.

II. 2. |оф ш|эн теоремэр

Ц|ыфымэ ящык|агъэ рагъэкьуным фэхьыгъэу зэдэлэжбэнным кьафихьыгъэ макъэхэм, зы лъэхбан нэуж мэхбанэхэ агъотыжбызэ, гушцы|эхэр агъефэдзэ бзэхэр утыкум кыхьагъэх.

РФ. *Теория бизнеса (теория социального взаимодействия / теория труда / теория йо-хе-хо).* **ТР.** *|оф Теорэмыр (İş Kuramı).* **ИНГ.** *The Social Interaction Theory / Labour Theory / Yo-he-ho Theory.*

Бзэ ш|энлэжб|о: Arthur Sigismund Diamond (1959), Alman Felsefeci Ludwig Noiré'in (1877)

II.3. |эпкь лъэпкь ш|ын теоремэр

К|эк|эу кьап|омэ, ц|ыфым ыгу илгъэу ы|он ыш|энхэр, гухэк|, гуш|о фэдэ гупц|энэныгъэхэр (чувства) зэрэфаеу кьыри|отык|ыным пае апэ |эпэ-лъапэк|э, нэпэ напцэк|э кьы|онэу зыфаехэр зырыз т|урыт|узэ макъэм фак|озэ гушцы|эхэр утыкум кыхьагъэх, зы|орэ теоремэр.

РФ. *Теория языка тела Теория языка жестов (Теория жестов / Теория жестовой речи / Теория оральных жестов / Теория рта-жестов / Теория Та-та / Теория жевания-жевания).* **ТР.** *Beden Dili Kuramı (İşaret Dili Kuramı).* **ИНГ.** *(Gestural Theory/Gesture Speech Theory/Oral Gesture Theory/Mouth-Gesture Theory/Ta-ta Theory/Chew-chew Theory)*

Апэрэу рылэжб|агъэр Raoul de la Grasserie (1895), Sir Richard Arthur Surtees Paget de (1930), лэныстэр бгъабзэ зыхьурэм ц|ыфым гуцаф фимыш|ы пэтзэ ыжэ зэрэдиш|ырэр шапхъэу агъэфедэ. Психологэу Max Meyer (1912), Hermann Paul, Sommerfelt, 1954; Fano, 1962) Charles Morris (1946) мы теорэмэр агъэшыпкьэ.

II.4. Лъэпкьым бзэр кьызэрэк|оу кьыдак|о теоремэр

РФ. *Нативистская теория.* **ТР.** *Doğuştancı Kuramı.* **ИНГ.** *Nativist Theory.*

Мы теоремэр апэрэу зыгъэфедэхэрэр: Eric Lenneberg, Noam Chomsky. Steven Pinker ахэм адыригъаштэуи мэхъу. Ernest Renan Ахэм адак|орэ гушцы|эхэр и|эх. «Бзэр лъэпкьыр кьызыхьук|э кьыдэхъу. Лъэпкь пэпчъ бзэ зэфэшхьаф зэра|ульыр, чыг пэпчъ кьэгъэгъэ шхьаф кьызэритырэм фэд. Нэужым зе|эты ищык|агъэ регъэкьужьы», гупшысэр яшапхъ. (ЗТТ.н.31) Мы теоремэм бзэр ц|ыфым иунаеу елытэ.

II.5. Чылэ зэдэпсэуным кьыхьырэ теоремэр

РФ. Теория социального взаимодействия / Теория труда / Теория Йо-хе-хо). **ТР.** Toplumsal Denetim Kuramı. **ИНГ.** The Social Interaction Theory/Labour Theory/Yo-he-ho Theory)

Мы теоремэр, Arthur Sigismund Diamond (1959), Нэмыц философэу Ludwig Noiré (1877 нэмык|хэри.

Ц|ыфхэр зэхэтэу зэдэпсэунэу зэрэщытым пае гушы|эныр ящык|агь. Арэу зыщытык|э, ц|ыфхэм заш|ымэ, закьютэжызыэрэ макьэхэу кьа|охэрэм ямахьанэ агьотыжызыэрэ, гушы|эхэр утыгум кьихьягьэу зыльытэрэ те|оремэр.

II.6. Джэрпэджэжь Теоремэр

РФ. Теория отражения (теория эха / теория Bow-wow / теория кукушки). **ТР.** Yansitma Kuramı. **ИНГ.** Echoic Theory (Bow-wow Theory/Cuckoo Theory /Динг – донг.

Я ХХ – рэ л|эш|эгьум апэрэ ильэсхэм агьэфедэу фежыагьэх. Demokrit, Platon, Vilm Vitney, Max Müller нэмык|хэри мы теоремэм ек|оу гупшысэхэр я|эх.

Гушы|эу, макьэу щы|эхэр ц|ыфым зэхехы, нэужым ар ц|ыфым к|е|отык|ыжы, гушы|эхэр утыкум кьехьэх. Мыщ, сабжэ (сабжект) гушы|эхэмрэ |эмэ -псымэ фэдэхэр кьыозгьаш|эрэ гушы|эхэр утыкум кьызэрихьягьэр зытетыр афзэрэзэхэмышьугьэм пае пч|э фамыш|ы фэдэу щыт. Ау анахь пк|э зэри|эр шыпкьэми шапхьэ тэрэхэр кьафэмы|отагьэнк|и хьун.

Бзэм икьэш|ык|э рыгушы|агьэ ш|энлэжыэк|о ц|ыфхэр мак|эп. Ау гушы|эр хэмык|уадээ ыпэ Фердинанд де Сауссурэ игугьу сш|ын фай. Сыда п|омэ Сауссурэ «бзэм икьэш|ык|э апэрэ ц|ыфхэм кьак|эныгьэ зы лэжыгь. Ар ыпэк|и арыгьэ, джырэк|и ары зытетыр. Ащ пч|эшхо горэ и|эу щытэп. Мыщ афэдиэу ыуж уитынууи щытэп» е|о. (Зигугьу тш|ыгьэ тхылбыр, н:11) Ар «сэбэбынчэ [бзэ кьэш|ыным зи мэхьанэ фыри|эп] теориемк|э» ельытэ. Арэу зыхьук|э гушы|эр кьэш|ыным зы щык|агьэ имы|эу ельытэ. Бзэ лэжыри зы кьутамэу ш|эныгьэлэжым ахэзгьэхьягьэм апшьэ дэд.

II.7. Бзэр Тхьам дэжык|э кьик|ыгьэ теоремэр

Бзэр, цыфым икьэхьуныгьэ дык|ыгьоу кьак|о зы|охэрэм яхьщыр гушы|. Ау мы теоремэм бзэр ц|ыфым, тхьам кьыхильхьягьэу альытэ. Нэмык|ымэ ар дырамгьэштэнк|и мэхьу.

II.8. |Отэжь теоремэр

Теоремэр сэ згьэфедэрэ зы гупшыс. Кьас|орэ зэк|эри к|эу щытэп. Ау фэшьяфэу мэхьанэ зи|эу хэльыр бэ. Гуры|огьу хьунын пае ыпэ упч|эхэр кьэттын ет|анэ джуапым тылбыхьун.

1.Пэрэбзэхэр тащ фэдэу кьэш|ыгьа? Тащ фэдэу утыкум кьихьягьэха? Зигугьу тш|ышт бзэр ыджырэк|э зэрэщымы|эгум пае «ипэрэ бзэ е апэрэ бзэ» фэдэ зы гушы|э кьас|орэп.

2.Пэрэбзэм сыд фэдэ шыапхьэхэ и|эн фаехэр?

3.3ы шьыпкъэ зафэ горэ щы|. Зэхэзымыхырэ ц|ыфыр зэрэзэхимыхырэм пае гушы|эшгурэп. Мыр ц|ыфым и|эрыш|эу щытэп. Ар теоремэу щытэп, зы кьанунэу [кьэралыгьо хабзэ фэдэу] кьырэк|о. Тызяплык|э зэхэзырэ ц|ыфыр мэгушы|э, зэхэзымыхырэ ц|ыфыр бзако. Арэу зыщытык|э апэрэ ц|ыфым хэт кьыдэгущ|агьэр? Сыд кьыри|угьэр?

Джэуапхэр кьэттызэ тш|ын. Ц|ыфыхэр зэхэт|ысхьэу унашьо аш|ын, |объектхэм, сабжектхэм ц|э фагьотын фитыныгьэ я|эми, гушы|эхэр зэрамыш|эрэм пае амал я|эп. Гьушы|ак|э зымыш|эрэ ц|ыфыр т|ысынышь тащ фэдэу гушэ|эн унашьо ыш|ыщта? Ц|ыфыр гушы|эным пае ыпэ дэ|ощт ет|анэ гушы|эшт. Бзэр тхьак|умэм ыужь кьык|эльэк|о. *Арымэ апэ дэдэ ц|ыфым кьыдэгущы|агьэр ч|ынальэр² ары.* Ч|ынальэм [натуралем] ити, иси зэк|эрэри кьызыхьуи, кьызыш|и мэкьэ зырыз ны|эп кьа|орэр. *Бзыу* гушы|эм хэт [бз] пычым фэдэхэри зэкьэ|огьук|э жэм кьыдэк|рэ зы макьэм фэд ык|и бзыум ымакьэрэ ыц|эрэ адыгабзэм фэхьыгьэу зэшхьашык|ыгьэп. Ар зыми зэблихьурэп, зи пц|ы хахьэрэп. Ц|ыфым ар пчьягьэрэ зэхехы, зэхихыгьэ макьэр кьэз|уагьэм ц|эу ш|ошгьыжы, гушы|эр утыкум кьихьягьэ мэхьу. Афэдэу зыщытык|э, бзэм икьэш|ык|э пэрэбзэ льэхьан ц|ыфхэм, нэм ыльэгьурэ зыгорэм, мыщ сыд ц|э ш|отыщта, а|оу егупшысэхэзэ сабжектыми, объектыми зыми ц|э ш|уишыгьэп. Зэк|эмэ ежьым ац|э кьа|ожы. Ц|ыфыми зэхихыгьэ макьэр, а макьэр зиём ц|эу шьу|ещы, а ц|эмк|э ащ еджэжы. Апэ дэдэ мыщ фэдэу ц|ыфым и|оф зыхимыльхьягьэ огур, жьыр, ч|ыр, хыр, осыр, ошхыр, ошгур, бзыур, хьэр, шыр нэмык|хэуи щы|э зэк|эми ац|эхэр ежьым зэра|ожыгьэ мэхьанэр кьеушыхьаты. Зэужьыми мэкьэ зырыз кьа|о, зэужьыми кьа|орэ макьэхэр зык|и зэблахьурэп. Арэу зыхьук|э пэрэбзэ льэхьаным кьэш|ыгьэ макьэхэр мэкьэ кодыеп. Ахэр макьэх ык|и гушы|эх. Пэрэбзэ льэхьаным макьэу утыкум кьихьягьэхэр непэрэ макьэхэмк|э нахьыбэх, ау гушы|эхэр непэрэ гушы|эхэмк|э бэк|э нахь мак|. Ащи гушы|э зэфэшхьяфхэр запэхьэм гушы|ак|эхэр кьаушыхьатызэрэ кьырык|уагьэ хьугьэ. Якопс Греем (Jacops Greem) «Апэ дэдэрэ льэхьаным гушы|э льяпсэр шгьэ пчагьэ зыт|у-зыщ нахьыбэ мыхьунэу, а гушы|эхэри пычыгьо зырызэу щытын фае» - е|о. (ЗТТ. Н. 27-28). Китаим абзэ пычыгьо зырызэу апэ регьэшгьы, ау Китаибзэм ыпэк|и бзэ шгьхьяф щымы|энэу зэрэщытыр адыгабзэм кьыуегьаш|э. Китаибзэм пычыгьохэр зэпыхьэзэ гушы|ак|эхэр щегьэпсых, ау адыгабзэм макьэхэм махьанэ щыря|. А макьэхэр зэпыхьэхэзэ гушы|ак|эхэр гьэпсыгьэ мэхьух. Пычыгьохэми макьэр альапс. Арышь, адыгабзэр анахь льяпсабзэу зэрэщытымк|э зыкьеушыхьаты. Джьырэк|э макьэ пэпчь -инахьыбэрэм- иадрес кьежьяп|эхэр згьэунэфыгьэу си|эх.

Натурэл ц|эхэмрэ ахэм кьапкьырык|ырэ макьэхэмрэ зэрэубытырэ гушы|э бэ зыхэт бзэр, *пэрэбзэ ык|и унэебзэ³*. Мы шьяпхьит|ур зи|э бзэр, *пэрэбзэ* гьэунэфыгь.

|отэжь теоремэр шэпхьэ гушы|эк|э кьэтыушыхьатын:

Хы зыфат|орэ псышхом непэрэ бзэм ахэтэу ц|э зэфэшхьяфыхэр ахэт.

Ад. *Хы*, Ар. *Бахьр*, Фин. *Мери*, Инг. *Сea*, Ур. *Море*, Ит. *Маре*. Дан. *Хав*, нэмык|хэри. Зэшхьашцк|ых. Апэрэ гушы|эр тэра? Сыда мыщ фэдиз ц|э шгьхьяф

² Ч|ынальэ: природа, натуре

³ Унэебазе: оргинал бзэр ары.

зы объектым зыфыти|эр? Джэуапыр хым уедэ|умэ кыуи|ожьышт. Хыр уальэ зыхьурэм кыи|орэ, *хы-ы-ы, хы-ы-ы* макъэр ары.

А *хы* макъэр зэхэзыхыгъэ ык|и къэзы|угъэ ц|ыфым *хы* ы|озэрэ еджэжы. Хым кыи|уагъэр ц|ыфым кыи|е|отык|ыжы. Мыщ фэдэ|отэжынынэр ары |ОТЭЖЬ ТЕОРЕМ ц|эджэ тызаджэрэр. *Ащ десэу кыитыгъэхэр:*

1. Бээр нэрэбзэ. 2. Бээр унаеу бзэ (оргинал базе). 3. Гуцы|эр макъэу лъапсэк|э къежъэ. 4. Макъэм махъанэ егъоты гуцы|э мэхъу. 5. Гуцы|эр зы ныч, 6. Гуцы|эмэ ямахъанэхэм заушьобгъушт.

6.1. Апэрэу *хыр* ч|ып|эк|э ч|ыгум ихэк|э къанэ. Хыр лъапсэу ч|ым илъэгагъэ къэозгъаш|эрэ ракымыр, зыри ракымым ихэк|э (0, - 1,-2...) щыт. Псым ухэхъагъэу щытми урещэхы. Арэу зыщытык|э к|эхэныгъэр, ч|ыгум ихэк|э хьуныр менталитетэу ц|ыфым ыгу кыихелхэ. Ч|ахэ, ихэ, мэхыгъ, мэц хын, *ехын* зыфи|орэ ч|эхэныгъэ зыхэль гуцы|эхэр бзэм кыыхахъоу регъажъэ.

6.2. Фэшхъафэу ц|ыфым |эрфэгъоу ыгъотырэхэм фэдэу *хыр* фэпчынынэу, фэпшынынэу зэрэщымытэр, бэ пчъэгъэ мэхъанэ зэрэхэльбыр гуцаф фиш|эу регъажъэ. Гуцы|эм ыпэк|э кыизпыхъок|э хэягъэу зэрэхэтыр къэош|э. *Мэщым хэль, псым хэс, уаеи хэт, осым хэфагъ, чылэм хэхъагъ, хи|угъ, нэмык|хэри агъэфедэу ежъэ.*

6.3. Гуцы|эм ыужк|э кызык|ок|э заулэу (бэ пчъагъ) зэрэщытэр къеушыхъаты: к|алэхэр. *тхылыхэр. мэлхэр. бзыухэр лэжъагъэх, едэ|ух, нэмык|хэри.*

6.4. Нэмык| макъэхэм ахэтэу гуцы|э к|ахэхэр къагъэпсы. О - и - х зы гуцы|э фэдэу кълъагъоми, мэкъэ зырыз фэдэу щыт гуцы|ищыр зэхэхыи зы гуцы|ак|э бзэм кыихэхъуагъ: *оуцх. Ом къек|ы, ициц|мачъэ, хыыи мэхъу.*

6.5. Лъэпкъым ышьхэ кыырык|уагъэр, уаеи кыифихыгъэ тхъамык|агъор, ошхымк|э къэк|уагъ. Къещхырэ ошхыр яхэнэрэ мафэм хым фэдэу хьуи дунаер хитхъалыхъагъ. Уаер зыгъугъэр яхэнэрэ мафэти *хы* (б) пчъагъэр бзэм гуцы|эу кыихэхъуагъ. (Нухь туфаным [оялъэ] яхэнэрэ мафэр) Модрэ пчъагъэхэми афэдэу бзэм кыыхахъозэ кыырык|уагъ.

7. Джырэ лъэхъаным бзэм уахаплъэмэ Х макъэм кыизэблихъуи ингилиз бзэм хэт Х (-екс -eks) макъэм фэк|уагъ. Инг: *exit*, ад: *exyt*. Инг. *Xerox*, ад. *Хэрэхъу*. Джы фото копияк|э бгъэбэгъон мэхъанэри хэхъуагъ. Инг. *Tax*, Ад. *Tex* (налог) къралыгъо |ахъэу аугъоирэр ары.

8. Зэмэкъэгъу (синоним) гуцы|эхэр кыидихышт. *Хафэ: лимон хэфэныгъэ зыхэлыр. Хафэ: псым хафэрэм фэдэ гуцы|эр.*

9. |отэжъ теоремэр къэзгъэшъыпкъэрэ *нэрэбзэ* - *унэябзэм* зэпкъ псаум ыц|эрэ, псаум ипыхъо - пыщэхэм ац|эхэмрэ а зы ц|эмк|э къежъэх. Гуцы|эм пае, *лъэ*: лъапэм щегъэжъагъэу к|энты|ум нэс зэк|эми *лъэ* ц|эр я|. Арымэ |отэжъ теоремэмк|э *лъэм* епхыгъэр зэк|э *лъэ* -к|э къежъэн фай. *Лъапэ, лъэбжъан, лъэгу, лъэчы|у, лъэдакъэ, лъэнч|эн, лъапшьэ, лъэдый, лъэк|ап|э...* *Лъэ* гуцы|эри *хы* макъэм фэдэу къехъэшъ, ащи нахыбэу зэтэк|ызэ зеубгъу. Нахь философии мэхъанэхэр кыыхахъэх.

10. Мах муллэр (Max Müller) зыфи|орэ гуцы|эм объектэр кыушыхъатын фэе гупшысэмрэ Фердинанд де Саусуре (Ferdinand de Saussure) зыфи|орэ к|эухынчъэн [Концепция бесконечности] менталитетэр къэозгъэш|эщтыр

сабжектыр ары. Гупщысэр мэхьанэ зи|эм ащыщ, ау ащ гущы|эм зырегъэук|ахьы. Ар шхьафэу зы гупщысэ лэжь.

11. Сабжект гущы|эхэр обжэ гущы|эм епхыгъэу зэхэофышъу. Мыр джырэк|э икъуныгу. Мыри шхьафэу зы шхьа|.

III. К|эух

Адыгабзэм |отэж теоремэм епхыгъэу пэрэбзэ - унэебзэм хабзэу ахэльыр кьеушыхьаты. |отэж тэоремэр бзэ лъапсэу зэрэщытыр кыуегъаш|э. Бзэ унагъохэр зэхэпхы хьумэ, апэрэ лъэхъаным хыхьэхэрэр зы пычыгъо хьоу щы|э бзэхэр ары. Игущы|эхэр пычыгъуит|у хьурэ бзэхэр ят|онэрэ лъэхъан къэш|ыгъэ бзэх. Игущы|эхэр пычыгъуищ хьурэ бзэхэр ящэнэрэ лъэхъан бзэх. Ау |отэж теоремэмк|э адыгабзэм игущы|э зэхэф менталитетк|э узеплзык|э, **бзэхэм зэк|эми пэрэбзэ** мэкъэ|ужьухэр ахэтых. Мыр бгъэунэфыным пае проект гъэпсыгъэк|э бзэхэр зэк|эри къэуплзык|угъэн фае. Ар адыгабзэм хэт махьанэ зи|э макъэхэр лъапсэу, макъэм кык|угъэ гъогум утетэу, гущы|эхэр зэпкырыпхызэ гъэунэфыгъэн фай.

Дунаим лэжьыгъэ зыфэмшъуашэ бзэ тетэп; иньдэльфыбзэ зымгъэлажьэрэ ц|ыф нахь.

К|эк|эу тхыгъхэр:

АД: Адыгабзэр

АР: Арабыбзэр

ДАН: Данмарк бзэр

ИНГ: Ингилизыбзэ

ИТ: Италия бзэр

Н: Нэк|убгъо

ТР: Тыркубзэр

РУ: Урысыбзэр

ЗТТ: Зигугъу тш|ыгъэ тхылъыр.

Адыгэ республикэм ньдэльфыбзэу адыгабзэм зыкъыщегъэ|этыгъэнымк|э амалэу щы|эхэр

*Анцокъо Сурэт Хьазрэт ыпхъу, филологие ш|эныгъэхэмк|э доктор,
Гуманитар ушэтынхэмк|э адыгэ республикэ институтэу
К|эрэщэ Тембот ыц|экэ щытым бзэш|эныгъэмк|э иотдел ипащ*

Аннотациер. Ушэтыным мурадэу и|эр – Адыгэ Республикэм адыгабзэр щызэрагъэш|энымк|э амалэу щы|эхэм язэфэхьысын. Зиш|огъэшхо къэк|уагъэу авторым хигъэунэфык|рэр Адыгэ Республикэм и Лышхьэ и Унашъок|э адыгабзэм иухьумэнрэ ильыгъэк|отэнрэ адэлэжьэщт Проектнэ офис зэрэзэхашагъэр ары. Ащ иш|уагъэк|э мы аужрэ ильэсит|у-щым Адыгеим |офыгъуабэ щызэш|уахыгъ. Ньдэльфыбзэм псэ пытыным пае нэбгырабэхэм зэльаш|эу, агъэфедэу, рыгущы|эхэу щытын фай. Ащк|э унагъом мэхьэнэшхо и|, ащ гъэзетэр, радиор, телевидениер, к|элэц|ык|у |ыгып|эхэр, ублэп|э, гурыт, апшъэрэ гъэсэнэгъэ зыщызэрагъэгъотрэ еджап|эхэр и|эпы|эгъуш|ух.

Гъозэ гушыгъэр: Адыгэ Республик, Проектнэ офис, адыгабз, ныдэльфыбз, ухьумэн, лыгыгъэклотэн.

Ныдэльфыбзэм псэ кышызыгъэклэжърэр бэхэм зэлыашгъэу, агъэфедэу, рыгушыгъэху зыхьукгъэ ары. Зэлыгъэшгъэным кыкгъэрэр емыгъэзыгъэху, ашлогъэшгъэгонэу, кыин къащымыхьоу бзэр агъэфедэныр ары. Ащкгъэ гъэзетэр, радиор, телевидениер, нэрыльгъэудесэхэр, лекциехэр, тхыль зэфэшхьафхэр гъэпыгъэушгъэх.

Адыгабзэр зэлыгъэшгъэнымкгъэ Гофыгъуабэ зэшгъэху адыгабзэм икыгъэхьумэн дэлэжърэр Проектнэ офисгъэу Лыгъужу Адам зитхьэматэм. Проектнэ офисым хэтых Адыгэ Республикэм гъэсэнгъэмрэр шгъэныгъэмрэгъэ кыкгъэ культурэм яминистерствэхэм, апшърэр еджапгъэхэм яГофышгъэхэм, бзэшгъэныгъэлэжърэхэм, адыгабзэмрэр литературэмрэр якгъэлэегъаджэхэм, методистхэм, общественнэ Гофышгъэхэм ащыщхэр. Илъэситгъоу зэрэлажърэрэм кыкгъэклотгъэ мэхьэнэшхо зигъэ хьугъэ Гофыгъуабэ ащ гъэцэклэгъэ:

– 2019-рэ илъэсым апэрэу Адыгэ Республикэм акциеу «Адыгэ Горытх» зыфигъоу щызэхашагъэм нэбгырэ 200 фэдиз хэлэжъагъ, 2020-рэ илъэсым «Адыгэ Горытх» къалэху Мыекъуапэ, Налчык, Черкесск, Ставрополь, Мэздэгъу, Москва кыкгъэ тырку къалэу Дюзджэ ащатхыгъэх;

– 2019-рэ илъэсым апэрэу Адыгэ Республикэм «АдыгLand» зыщгъэ лъэпкъыбзэ этнолагерь щызэхашагъ. Гоныгъом и 27-м щыублагъэу чъэпыогъу мазэм и 3-м нэс лагерыр лэжъагъэ. Лагерым кгъэцакгъэ фэхьугъэр адыгабзэм икыгъэхьумэн дэлэжърэр Проектнэ офисым итхьэматгъэу Лыгъужу Адам. Лагерым изэхэцакгор Адыгэ къэралыгъо университетымрэр адыгэ филологиермрэр культурэмрэр яфакультетрэр. «Адыгабзэмрэр адыгэ литературэмрэр афгъэлазэху, республикэ олимпиадэм текгъэныгъэ кыдэзыхыгъэ кгъэлэеджакгъэхэр, интернет зэнэкъокъум щытекгъуагъэхэр, творческэ куп зэфэшхьафхэм ащылажърэр ныбжыкгъэхэр нэбгырэ 60 хьоу Адыгэ къэралыгъо университетым игъэпсэфыпгъэ чыпгъэу Мыекъопэ районым ит «Горная легенда» зыфигорэм кышызырэгъуогъагъэх, адыгэ хэгъэгу цыкгъу цагъэпсыгъагъ», – хегъэунэфыкы зэхэцакгъэхэм ащыщгъэу Цэй Бэллэ. Лагерым зэнэкъокъубэхэр щызэхашагъэх: «Адыгэ шыпкъ», «Пшгъэшгъэ Гэдэб», «Къэшгъокгъэ Газ», «Пщынэо Газ», «Анахь губзыгъэр», «Кгъэлэ лгъэблан», нэмыкгъэхери. Лагерым щыхьурэ-щышгъэхэрэм уалыплъэшгъунэу щытыгъ дунэе хьытыумкгъэ (инстаграм adig_land), сурэтхэр, нэрыльгъэгузэпххэр, зэнкгъэрыгъэхэр (видео, прямой эфир) ащ кырагъэуцоштыгъэх;

– адыгабзэр зэзыгъашгъэ зышгъоигъохэм апае Гуманитар ушгъэтынхэмкгъэ адыгэ республикэ институтгъэу Кгъэрэщэ Тембот ыщгъэклэ щытым курсхэр зэхышагъэх. Ащ илъэситгъум кыкгъэклотгъэ нэбгырэ 250 фэдиз щеджагъэх, ахэм ащыщгъэу нэбгырэ 70-р кгъэлэцыкгъэх;

– Адыгэ Республикэм и Лъэпкъ библиотекэ адыгабзэр зэзыгъашгъэ зышгъоигъохэм апае Клубгъэу щызэхашагъэм илъэситгъум кыкгъэклотгъэ нэбгырэ 40 фэдиз щырагъэджагъэх, ахэм ащыщгъэу нэбгырэ 12-р кгъэлэцыкгъэх;

– адыгабзэгъэ кыгъэгъэлэгъонхэр муниципальнэ кинотеатрэхэм, культурэм иунэхэм, кгъэлэцыкгъэу Гыгъыпгъэхэм къащагъэлэгъуагъэх. Кыгъэгъэлэгъонхэм ащыщ Гыхь 52-рэ мультсериалгъэу «Фиксжыгъэхэр» («Фиксикы») зыфигорэр;

– Адыгэ Республикэм иобщественнэ движениеу «Адыгэ Хасэм» общественнэ Иофышлэхэмрэ шлэныгьэлэжьхэмрэ зыхэлажьэхэрэ зэлуклэхэр игьэклотыгьэу ышлэхэу ыублагь. Район пэпчь ахэмэ ащ фэдэ зэлуклэхэр щашлэх;

– 2019-2020-рэ ильэс еджэгьум Адыгэ Республикэм гэсэнэгьэмрэ шлэныгьэмрэклэ и Министерствэ ыгьэнафэхыш апэрэ классым щегьэжьагьэу ныдэльфыбзэр (адыгабзэр) игьэклотыгьэу еджэпиплэ щызэрагьэшлагь: Адыгэ республикэ гимназиер, Мыекьопэ гимназиуеу зи №5-р, кьалэу Мыекьуапэ игурыт еджаплэхэу зи №2-р, №7-р. Мы еджаплэхэм ящыклэгьэ еджэплэ псэуальэхэр (интерактивнэ доскэр, проектор, компьютер, принтер, ноутбук, нэмыклэхэри) ращэфынхэу миллион зырыз аратыгь. Непи а Иофыгьор льягьэклуатэ;

– 2020-2021-рэ ильэс еджэгьум Адыгэ Республикэм гэсэнэгьэмрэ шлэныгьэмрэклэ и Министерствэ клэлэцлыкьу Ыгьыплэ 12-м адыгэбзэ ныдэльфыбзэр игьэклотыгьэу зыщызэрагьэшлэщт-зыщыгушылэщтхэ куп 17 кьащызэлуахыгь [2];

– 2019-рэ ильэсым Адыгэ республикэ сэнэхьат хэгьэхьо институтым еджаплэхэм ыкли клэлэцлыкьу Ыгьыплэхэм апай адыгабзэмклэ ыкли адыгэ литературэмклэ программэхэр зэхагьэуцонхэу лэжьэкло куп 11 щызэхашэ. Ащклэ лэбэкьу дахэу хьугьэ 2020-рэ ильэсым программэхэу «Ныдэльфыбзэ (адыгабзэ): 1-4 - рэ классхэм апай», «Ныдэльфыбзэ (адыгабзэ): я 5-9- рэ классхэм апай», «Ныдэльфыбзэ (адыгабзэ): я 10-11-рэ классхэм апай», «Адыгэ литератур: 1-4 – рэ классхэм апай», «Адыгэ литератур: я 5-9 – рэ классхэм апай», «Адыгэ литератур: я 10-11 –рэ классхэм апай» зыфилохэрэр Урысые Федерацием гэсэнэгьэмклэ и Министерствэ ыгьэнэфэгьэ «Реестр примерных основных образовательных программ» зыфилохэрэм зэрэхэуцуагьэхэр [3]. Мы программэхэр зэфэдэ гэсэнэгьэмклэ Федеральнэ гэсэнэгьэ-методическэ зэхэщагьэм унашьоклэ ыштагь мэкьуогьум и 2 -м, 2020 – рэ ильэсым - протоколым и № 2/20;

– 2019-2020-рэ ильэсхэм адыгабзэмрэ ыкли адыгэ литературэмрэ зэрырагьэджэщт тхыльхэр зыщыклэхэрэм фэдиз Проектнэ офисым кьафидегьэкли;

– тхыльхэм язэхэгьэуцони якьыдэгьэклини Гуманитар ушэтынхэмклэ адыгэ республикэ институтэу Клэрэщэ Тембот ыцлэклэ щытым бзэшлэныгьэмклэ иотдел Иофышлэхэр чанэу хэлэжьагьэх. Ахэмэ кьыдагьэклигьэхэм ащыщых: УМК «Сыбзэ – сидунай», «Адыгэ мэкьэлчэ чэф», «Адыгэ пшысэхэр», сборникэу «Хэт кьылон? Хэт кьышлэн?», «Еджаклэрэ тхаклэрэ зэтэгьашлэ», «Еджаклэрэ лытаклэрэ зэтэгьашлэ», Иэнэшхьэ джэгуальэу «Нартхэм яхэгьэгу» ыкли нэмыклэхэри;

– Гуманитар ушэтынхэмклэ адыгэ республикэ институтэу Клэрэщэ Тембот ыцлэклэ щытым исайт макьэ зышьырэ текстхэр (аудиозаписи) итых;

– адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэклэ урокхэр непэрэ шапхэхэм арытхэу шлыгьэнхэм, егьэджэн предметхэу «Ныдэльфыбзэ (адыгабзэ)», «Ныдэльфыбзэ (адыгэ) литератур», «Адыгабзэ (кьэралыгьуабзэ)» зыфилохэрэмклэ непэрэ уахьтэм диштэрэ шлыкьлэхэмрэ технологиэхэмрэ гьэнэфэгьэнхэр, анахь нэрыльэгьудесэ дэгьухэм яхьарзынэщ

кызылҕуҕыгъаным тегъэпсыхьэгъэ республикэ кӀэлэегъэджэ зэнэкьокьоу «АдыгабзэмкӀэ ыкӀи адыгэ литературэмкӀэ анахь нэрыльэгъудесэ (видеоурок) дэгъу» зыфилорэр Проектнэ офисыр икӀэщакӀоу ашыгъ. Зэнэкьокьум нэрыльэгъудесэ 32-рэ кырахылыагъ;

– программэхэр ыкӀи мобильнэ пылъхьэхэр адыгабзэмкӀэ гъэпсыгъаным ишӀогъэшхо кьэкӀошт, ау мыщ епхыгъэ Юфыгъохэр ерегъэ дэдэу зэшӀахых.

Мы аужырэ уахьтэм Проектнэ гупчэм анахьэу ынаӀэ зытетыр адыгабзэмкӀэ яшӀэныгъэхэр кызыщагъэлыгъон альэкӀышт зэнэкьокьухэр зэхэщэгъэнхэр ары. ГуцыӀэм пай, 2020-рэ ильэсым республикэ зэнэкьокьухэу «Сыбзэ – си Дунай» зыфилорэ темэмкӀэ анахь сочинение дэгъу», «Анахь усэ дэгъу», «Анахь рассказ дэгъу», «Адыгэ хабзэр кызыгъэлыгъукӀрэ анахь видеоролик дэгъу», «Мыекьопэ культурэр кызыгъэлыгъукӀрэ анахь видеоролик дэгъу» ныбжьыкӀэхэм, кӀэлэеджакӀохэм апай зэхищагъэх. ТекӀоныгъэ кыдэзыхыгъэхэр шӀухьафтын лыапӀэхэмкӀэ агъэшӀагъэх.

ЩыӀэныгъэм, уахьтэм зэхьокӀыныгъэу кызыдихьхэрэм ялытыгъэу непэрэ еджапӀэм иЮфшӀакӀэ зэблихьун фай. Проектнэ гъэцкӀэнхэр, ЮфшӀэнхэр еджапӀэхэм лыэшэу агъэфедэнхэ фай. Проектнэ ЮфшӀэныр – ар «льэбэкьу пчъагъэу зэтеутыгъэ ЮфшӀэн» («многошаговое планирование деятельности» [1]). Лъэпкь гъэсэныгъэмкӀэ кӀэнэу щыӀэр непэрэ егъэджэн-пӀуныгъэм щыбгъэфедэнымкӀэ кьэкӀопӀэшхоу щыт. Лъэпкь гъэсэныгъэмкӀэ кӀэным кыхеубытэх ныдэльфыбзэмкӀэ угъоигъэ пшысэхэр, гуцыӀэжьхэр, хырыхыхьэхэр, оредхэр. Адыгэ лъэпкь гъэсэныгъэмкӀэ кӀэнэу щыӀэм иушэтакӀоу Шорэ Ибрахьимэ мыщ фэдэу кьетхы: «Лъэпкь гъэсэныгъэм икӀэнхэу ЮрыӀуатэхэм, шэн-зэхэтыкӀэ дахэхэм кыткӀэхьухьэхэрэм ягъэсэныгъэкӀэ мэхьэнэшхо яӀ, ащ пае ахэр гъэсэныгъэмкӀэ ыкӀи шӀэныгъэ ягъэгъотыгъэнымкӀэ кӀэлэегъэаджэхэм ыкӀи ны-тыхэм игъэкӀотыгъэу агъэфедэнхэ фае» – «Идеи народной педагогики и средства их выражения – фольклорные произведения, прогрессивные обычаи и традиции, играют большую роль в воспитании подрастающего поколения, поэтому использование их в процессе воспитания и обучения детей должно быть в центре внимания всех учителей и родителей» [4: 449].

Джыри кьэхэгъэщыгъэн фаер, непэ Адыгэ Республикэм иобщественнэ движениеу «Адыгэ Хасэм» дунэе хытыгъум адыгабзэм иухьумэнкӀэ ыкӀи изэгъэшӀэнкӀэ Юфыгъошхохэр щызэшӀуехых. Ащ адыгабзэкӀэ кьэбарыбэ цыф жьугъэхэм альегъэӀэсы.

КӀэкӀэу кьэпӀон хьумэ, джары непэ анахь Юфыгъо гъэшӀэгъонхэу ныдэльфыбзэу адыгабзэм иухьумэнкӀэ ыкӀи изэгъэшӀэнкӀэ Адыгэ Республикэм щызэшӀахыхэрэр.

Литературэр

1. Беспалько, В.П. Слагаемые педагогической технологии. – М.: Педагогика, 1989.
2. Письмо Министерства образования и науки Республики Адыгея №1225 от 17.02.2020 г.
3. Реестр примерных основных образовательных программ Министерства просвещения РФ. Раздел «Основные образовательные программы в части

учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей). – Режим доступа – <https://fgosreestr.ru>

4. Шоров, И.А. Адыгская (черкесская) народная педагогика. Учебное пособие. – Майкоп: Адыгейское республиканское книж. изд-во, 1999. – 468 с.

Адыгейский язык и культурные ценности в условиях двуязычия

*Атажахова С.Т.,
кандидат филологических наук,
ведущий научный сотрудник отдела языка
Адыгейского республиканского института
гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева*

Аннотация. В данной статье особое внимание уделено сохранению родного языка в семье, так как язык является продуктом целого ряда эпох, на протяжении которых он оформляется, обогащается, шлифуется. Очень важным моментом является то, что в различных языках имеется нечто общее и уникальное. Исследователи давно отмечали тот факт, что взаимное влияние языков имеет немаловажное значение для их развития. Актуальность исследования определяется, прежде всего, тем, что посредством двуязычия соответствующие системы этнических приоритетов, разные и далекие, взаимно дополняются, выстраивая тем самым слаженный мост взаимодействия. Интенсивность процесса взаимообогащения всецело зависит от интенсивности процессов обмена материальными и культурными ценностями, степени взаимовлияния народов.

Ключевые слова: родной язык, двуязычие, языковая единица, иноязычные элементы, индивид, устная и письменная речь, графическая основа.

В настоящее время, с развитием науки и переходом общества к новой ступени развития на первый план выдвигаются общечеловеческие ценности, имеющие непреходящее значение. В последние годы, когда идет смена парадигмы в процессе глобализации общественной жизни, остро встал вопрос об отношении к родному языку и культуре. Заметным явлением на сегодняшний день стали усилия по возрождению национального языка, культуры, традиций, главной целью которых являются развитие этнического самосознания, формирование личности на народных идеалах человека. Согласно тому, как пишет Н.А. Бердяев: «Человек входит в человечество через национальную индивидуальность, как национальный человек, а не отвлеченный человек, как русский, француз, немец или англичанин... Национальный человек – больше, а не меньше, чем просто человек, в нем есть родовые черты человека вообще, и есть черты индивидуально-национальные. Можно желать братства и единения русских, французов, англичанин и немцев, и всех народов Земли, но нельзя желать, чтобы с лица Земли исчезли

выражения национальных ликов, национальных духовных типов и культур» [1, с.95-96].

Проблема сохранения родного языка в Республике Адыгея на сегодняшний день считается одной из самых главных и волнующих вопросов. Опасность состоит в том, что процесс угасания языка не всегда осознается его носителями, а начинают замечать, когда становится уже поздно. В связи с тем, что Республика Адыгея – двуязычный регион, область взаимодействия межъязыковых связей, следует определить характер адыгейско-русского двуязычия. С одной стороны, двуязычие – практика попеременного владения двумя языками отдельными индивидами, при этом языки изолированы друг от друга. В таких случаях и подобных Л.В. Щерба называет двуязычие «чистым». С другой стороны, двуязычие – владение большей частью общества двумя языками и могут постоянно переходить с одного языка на другой, так как собеседники знают оба языка. Такое двуязычие мы вслед за Л.В. Щерба можем назвать «смешанным» [4, с.314].

На смешанном типе двуязычия обычно говорят свободно на двух языках, где создается своеобразная форма общения. При этом, как отмечает Л.В. Щерба, непосредственно происходит иногда взаимное, иногда одностороннее приспособление двух языков друг к другу. Каждый народ пользуется в качестве письменно-литературного тем языком, который является для них близким. Русский язык функционирует и как родной язык одного из равноправных народов Адыгеи – русских, и как средство межнационального общения, и как доминирующий компонент национально-русского двуязычия, и как язык – источник заимствования слов. Говоря об адыгейско-русском двуязычии, мы должны отметить разницу между устной и письменной формами речи. Письменная речь менее проницаема иноязычными элементами, чем устная. Так, в письменной родной речи оказываются чужие языковые единицы только в силу необходимости, когда в родном языке нет слов, или сочетаний слов, которыми можно было бы заменить иноязычные языковые единицы. В устной речи нередко без особой надобности могут употребляться иноязычные элементы, так как она слабее контролируется сознанием человека в процессе общения. Это говорит о том, что русский язык оказывает значительное, заметное влияние на устную речь адыгейцев. Адыгейский язык функционирует в школьном общении однонационального населения, обучения детей в начальной школе, средствах массовой коммуникации, художественной и публицистической литературе. Язык также используется во внутрисемейном и межсемейном общении, решении вопросов, касающихся хозяйственных и других задач. Следует подчеркнуть, что одной из особенностей владения русским языком адыгейцев является то, что он употребляется для межнационального общения не только в своей республике, но и других регионах нашей страны. Это важно отметить, так как представителей народностей Адыгеи постоянно проживает в разных городах вне республики. Кроме того, с каждым годом увеличивается число адыгейцев, трудовая деятельность которых связана с периодическими выездами за пределы республики, не говоря уже о тех, кто поступает учиться в высшие учебные заведения в другие города. Именно поэтому для адыгейцев важен уровень не

только знания структуры и системы русского языка, но и языковой способности и умения пользоваться русским языком, всеми его функциональными и экспрессивными стилями.

Достижением нашего времени стало то, когда Адыгея стала республикой и адыгейский язык – государственным. В связи с этим адыгейский язык стали изучать как предмет в общеобразовательных средних, средних специальных и высших учебных заведениях. Изучение адыгейского языка в русскоязычной среде предполагает развитие личности, его речи, создание условий для восприятия чужого языка, использования его как средства устного и письменного общения. Число русских изучающих адыгейский язык разными способами и владеющих адыгейским на уровне элементарного общения, а в некоторых случаях, знающих систему языка и способных преподавать русскоязычным адыгейский язык стало больше. В процессе обучения русскоязычных адыгейскому языку необходимо давать наиболее частотный и употребительный в языке элементарный материал всех уровней языковой системы. Несмотря на то, что в адыгейском языке звуков в два раза больше, чем в русском языке, это никак не препятствует обучению русскоязычной среды адыгейскому языку, так как русское и адыгейское письма имеют одну графическую основу – кириллицу. Поскольку изучение языка связано с изучением культуры народа, носителя этого языка, следует обратить внимание не только на формирование способности общаться на адыгейском языке, знакомство с системой и структурой адыгейского языка, но и приобретение знаний об обычаях, традициях, культуре адыгейского народа. Создаваемая языком модель мира есть субъективный образ объективного мира, она несет в себе черты человеческого способа миропостижения, т.е. антропоцентризма, который пронизывает язык [2, с.14].

Среди психологов и лингвистов существует мнение, что слишком раннее двуязычие сказывается отрицательно на интеллектуальных способностях индивида. На самом деле ученые, изучающие двуязычие в разные годы и в разных странах, в частности У. Вайнрайх, Р. Якобсон, Е.М. Верещагин, Ю.Д. Дешериев, З.У. Блягоз, Л.Х. Дауров излагают в своих исследованиях, что двуязычие как особый этап языкового контактирования не только не задерживает интеллектуальное развитие билингвов, а наоборот, развивает гуманитарные способности, в частности склонности к научному изучению филологии.

Отметим, что с внедрением в жизнь концепции русско-национального двуязычия, очень важно не допустить формального отношения к делу, строго учитывать желание учащихся овладеть адыгейским языком. Как показывает практика, среди адыгейцев, выросших не только в смешанных, но и чисто адыгейских семьях, увеличивается число владеющих русским языком свободно, а адыгейским – на уровне понимания, о чем идет речь, или даже полного незнания. Очень часто можно заметить, где старшее поколение обращается к детям, как к школьникам, так и ставшим взрослыми, на родном языке, а дети дают ответ на русском языке. Разговаривая между собой, они могут говорить и на адыгейском языке, но речь на адыгейском языке включает большое число русских слов и выражений. Выход из сложившегося положения

видится, прежде всего, на наш взгляд, в создании оптимальной, взвешенной концепции по развитию всех языков. И от того, насколько правильная языковая политика будет проводиться в Республике Адыгея, будет зависеть не только судьба языков народов с их самобытными культурами, но, возможно, и судьба самих народов – носителей этих языков и культур. Ведь известно, что особой отличительной чертой какого-либо этноса является родной язык. Придерживаясь концепции Н.И. Толстого, «язык является неотъемлемым и самым устойчивым признаком нации, который с литературой составляет самый значимый и стабильный компонент национальной культуры» [3, с.17].

Таким образом, язык этноса выступает средством, с помощью которого передается национальное самосознание от поколения к поколению, также является основанием сплоченности и единства народа. Так как язык живет тысячелетиями, он приобретает значение исторического документа, создающего возможность многое узнать о прошлых судьбах народа, которому принадлежит.

Литература

1. Бердяев, Н.А. Судьба России. М., 1990. – 240с.
2. Верещагин, Е.М. Язык и культура/ Лингвокультурология в преподавании русского языка как иностранного/ Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. М.: Русский язык, 1990. – 335с.
3. Толстой, Н.И. Язык и народная культура// Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. М., 1995. – С. 15-26.
4. Щерба, Л.В. Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974. – 427с.

Сопоставление фразеологических единиц в чеченском и русском языках

*Джамурзаева Х.З., студентка
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный педагогический университет»;
Научный руководитель: Исакова Б.Н.,
старший преподаватель кафедры чеченской филологии
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный педагогический университет»*

Аннотация. В данной статье проводится анализ фразеологических оборотов, характеризующих человека (его поведения, личностных качеств, как внутренних, так и внешних) в русском и чеченском языках. Фразеологическим оборотам, которые имеют значение оценки человека, его поведения, и их групповому смысловому описанию уделяется особое внимание. В современном русском и в современном чеченском языках данная категория фразеологизмов является довольно часто используемой и распространенной.

Ключевые слова: фразеология, фразеологические обороты, личность человека, русский язык, чеченский язык.

Термин «фразеология» заимствован из греческого языка (фразис-выражение, логос-учение). Фразеологизмы – это устойчивые сочетания слов,

которые обладают целостным значением, например: *работать засучив рукава* (работать усердно), *как снег на голову* (неожиданно).

Фразеологические обороты, по Н.М.Шанскому, состоят из определённых слов, взаимосвязанных, как части цельного и находящихся в строго установленном порядке. Во фразеологизме нельзя самопроизвольно заменять слова, вследствие того, что они утрачивают собственную лексическую самостоятельность. Это возможно доказать тем, что в составе этих выражений применяются не всем понятные слова. Используют, к примеру, выражение «*попасть впросак*». Собственно, что это впросак? Слово 'впросак' состоит из двух частей. Это слово образовалось от слов «в» и «просак», так назывался стан для кручения веревок. Отсюда и смысл выражения: попасть волосами в такой стан – довольно неприятно.

Значимым признаком фразеологизма считается присутствие не менее 2-х ключевых ударений: *кривить душой* – являться неискренним, притворяться; действовать, функционировать против совести. Н.М. Шанский сообщает, что фразеологический оборот выступает как воспроизводимая языковая единица из двух или более ударных слов, целостная по своему значению и устойчивая в своем составе и структуре.

Фразеологизмы, аналогично единичным словам, формируют синонимические, антонимические, омонимические, паронимические ряды. Фразеологизм-синоним может основываться на одном и том же образе, различающихся словами. К примеру, «старательно, прилежно» – *не покладая рук, засучив рукава, не жалея сил, до седьмого пота, в поте лица*. В чеченском: *дашо дог, догцIена*.

Фразеологизмы-антонимы описывают противоположные явления. Так, человек может быть определен по росту: *с версту коломенскую* («очень высокий») – *от земли не видать* («очень низкий»); по его внешнему облику, который, естественно, отражает состояние здоровья: *кровь с молоком* («здоровый вид») – *краше в гроб даже кладут* («болезненный, плохой вид»). В чеченском: *дашо куйгаи санна-куйгаи лехча санна*.

Фразеологизмы-омонимы состоят из одних и тех же слов, но не имеют даже близкого лексического значения: *пустить петуха* – «фальшиво петь» и *пустить петуха* – «поджечь что-то».

Среди фразеологизмов русского языка наряду с фразеологическими синонимами, антонимами, омонимами имеют место и фразеологические паронимы, которые характеризуются несовпадением (как у синонимов). Они не противопоставляются (как антонимы), их внешний вид не накладывается один на другой (как омонимы). В языке это проявляется в виде невозможности совпадений значений. Например: *язык проглотить* – «молчать, перестать говорить», *язык проглотишь* – «очень вкусный».

Академик Виноградов систематизировал фразеологизмы по принципу степени слитности элементов. Он разделил в соответствии с этим все фразеологизмы на 3 группы:

- фразеологические сращения - его составляющие неразрывно связаны и значение фразеологизма не выводится из семантики составляющих его слов.

Ср.: русск. *Красная девица* (слишком робкий, застенчивый, молодой человек); *золотая рота* (босяки, деклассированные элементы общества); Чеч. *Хьапар-чупар* (некачественно выполненная работа); *тIурнене яхийта* (далеко); *бурч йохка* (поругать); *кIур бан* (быстро уйти), *лергах мехий даха* (снова и снова говорить);

- фразеологические единства- компоненты единства тоже тесно слиты, но присутствует некоторая мотивировка значений.

Ср.: русск. *Тепличное растение* (слабый, изнеженный человек); *вольная птица* (свободный, независимый человек);

Чеч. *Нахала вала* (опозориться), *ворхI ломал дехьа* (в значении «через тридевять земель»), *биь ког гIортийна* (свободно);

- фразеологические сочетания -это более свободные фразеологические единицы, имеющие лишь одно слово с ограниченной сочетаемостью. Ср.: русск. *Продувная бестия* [шельма] – хитрый, ловкий человек, плут, пройдоха.

Чеч. *XIлла долуш ву* – хитрый человек. Русск. *Змея подколодная, сума переметная* – человек, легко меняющий место жительства.

Чеч. *Лабьхьа санна цхьа меттера кхечанхьа шершаш*. Также к фразеологическим сочетаниям относятся: чеч. *Къемат де* (судный день), *таIзар дан* (наказать), *безаман суй* (искра любви), *тидамехь латто* (наблюдать).

Существуют фразеологизмы, выражающие психологическую оценку личных свойств лица либо его состояние в мире: фразеологизм «*молоко на губах не обсохло*» выражает, к примеру, оценку опыта жизни, а «*собственной тени боится*» - несет психологический характер, выражая застенчивость, боязливость. Вероятна конфронтация по привлекательности (как картинка, пальчики оближешь) и непривлекательности (ни кожи ни рожи; кошка драная, мокрая курица) [2].

Сравним с чеченским языком: *Мангал санна веха, бIабьрг буьзина йоI, мустьелла котам санна, баиша хаза а яц*.

Оценка внутреннего облика человека включает весьма обширную и многообразную сферу понятийного содержания, которая, в свою очередь, включает оценку интеллектуального развития человека, его опыта, навыка, нравственных качеств и форм поведения. Так оценка умственного развития разделяется на высокий уровень умственного развития и низкий уровень умственного развития. Сопоставим: русск.- *голова на плечах, светлая голова, за словом в карман не полезет – без царя в голове, мозги набекрень, голова садовая, двух слов связать не может, звезд с неба не хватает, не все дома и т.д.*

Чеч. – *рунтIа, тентак* (дурак), *серло* (тугодум), *адам дац, корта бац, эхьан тIадам бац, Iовдал вац*.

Фразеологические единицы относятся к способам точного, лаконичного выражения мысли. Фразеологические обороты – это те формулы, которые могут обозначать явления действительности, связанные со всеми видами человеческой деятельности. Эти единицы иногда являются уникальным

обозначением каких-то свойств и действий. Ср.: русск. *Красноречиво говорить* - чеч. *Зарзар хилла века* [3].

Фразеологизмы возникают в результате семантического преобразования сочетания слов. Мы знаем, что в речи говорящий стремится к разнообразию, а язык же стремится к ограничению этого разнообразия. Фразеологические единицы не могут быть созданы в речи, подобно словам или словосочетаний. Более того, они извлекаются из памяти, как готовое цельное выражение.

Сравнивая русский и чеченский языки, мы пришли к выводу, что есть чеченские образные выражения, показывающие народную мудрость, являясь закономерными суждениями. Например:

1) *Моллас саца делча локху зурма.*

2) *Клентий лела бахара алалаш-* Скажите, что молодцы ушли в странствие.

3) *Ваша воцу ваша- тIам боцу леча-* Брат, не имеющий брата, как сокол без крыла.

4) *Бегаиш-девнан юьхьиганаиш* - Шутка-это начало ссоры.

5) *Сих а ма ло, виц а ма ло* - Не торопись и не забывай.

6) *Таро мел ю- гергара ву, таро йоьхча- генара ву* – Пока ты в достатке, у тебя много красивых друзей, а когда в нужде- ты бываешь покинут.

7) *Ала йоIе-хаза несе* – Сказать дочери-слыхать снохе [1].

В фольклоре есть произведения, которые отражают ум народа, иными словами, мировоззрение. Такие произведения реализуются в одном предложении и делятся на 3 группы:

- поучения, которым люди должны следовать (советы, что и когда делать). Ср.: *Добру головой будь, злу хвостом будь* - *Диканна корта хила, вонна-цIога хила.*

- поучения, основанные на оценках явлений жизни, посредством их сравнения (совет прямо не передаются). Ср.: *ДIадийнарг тIедалаза дуьсур дац* - *Посеянное, несомненно, взойдет. Диканна-ирхе, вонна-охьне* – *Зло легче совершать, нежели добро.*

- выражения, содержащие открытое поучение (намек на аналогичный случай). Ср.: *Аькка хье ца кхихкинчун, Iай яй ца кхихкина* – *У кого летом голова не варила, зимой в котле не варилось.*

Итак, что можно найти общего у трех этих групп? Мы пришли к выводу, что все они выступают как отражение жизненного опыта народа.

Естественно, фразеологизмы, характеризующие человека, тоже классифицируются:

1. Характеристика человека, оценка его умственных способностей, черт характера, деловых качеств: *кIур* (обманщик), *мотт ира* (остроумен), *кхин корта боцуиш* (глупый человек).

2. Оценивание отношений человека к труду, к работе: *Ала хIума дац* (положительная оценка). *Ала хIума доцуиш дика йийцира цо. Ала хIума доцуиш дика Iамийна цо.*

3. Моральное состояние человека: *Юьхь ца хила* (неловкое положение), *дагах хьарча* (принимать все близко к сердцу), *логера шад баста* (успокоиться).

4. Характеристика отношений между людьми: *арахъара стаг* (посторонний), *нахе айбита* (заслужить авторитет), *куьг хила* (иметь связи, опыт).

5. Физическое состояние человека: *ватIа воллу* (полный человек), *бос боцуш* (бледный), *лом санна* (онда).

Таким образом, мы видим, что двадцать первый век накладывает отпечаток на наш язык. Наша задача, идя в ногу со временем, не забывать, что у нас есть свой язык. Изучая фразеологизмы, мы изучаем не только язык, но и историю, культуру народа. Согласно чеченской поговорке «*Мотт бу – къам ду, мотт бац – къам дац*» (Есть язык- есть народ, нет языка-нет народа).

Литература

1. Байсултанов, Д.Б. «Чеченско-русский фразеологический словарь». Грозный – 1992.

2. Эдилов, С.Э. О способах образования фразеологизмов в чеченском языке // МНКО. 2020. №2 (81). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-sposobah-obrazovaniya-frazeologizmov-v-chechenskom-yazyke>

3. <https://infourok.ru/pourochniy-plan-chechenskiy-yazik-deshniyn-chagdella-chanakhetarsh-3629267.html>

Ныдэльфыбзэр зэбгъэшIэнымкIэ IорIуатэр къэкIопIэ дэгъу

*ЖакIэмыкъо Зарим Рэмэзанэ ыпхъу,
филологие шIэныгъэхэмкIэ кандидат,
Гуманитар ушэтынхэмкIэ адыгэ республикэ
институтэу КIэрэцэ Тембот ыцIэкэ цытым
литературэмкIэ иотдел иIофышIэ шъхьал*

Аннотациер. Статьяр зыфэгъэхьыгъэр Къуекъо Налбый итхыльэу «Адыгабзэм фэIазэр» ары. Тхылгыр инэп, ау купкI иIэу, шыкIэу къызэрэтыгъэмкIэ лъэшэу узыIэпызыщэрэу щыт. Ар кIэлэцIыкIухэм апае тхыгъэ, адыгабзэр зэзгъашIэхэрэмкIи, язгъахьыхэрэмкIи джащ фэдэу IэпыIэгъушIу афэхъушт. УплъэкIуныгъэм иобъектэу тшырэр тхылгым дэт сэмэркъэу мэкъэпчъхэр, усэ гъэшIэгъонхэр, IурыIупчъэхэр, хырыхыхьэхэр арых.

Гъозэ гушыIэхэр: Къуекъо Налбый, адыгабзэр, усэхэр, гушыIэжъхэр, IурыIупчъэхэр.

Бзэр – псэ. Лъэпкъыр лъэпкъ зышырэр, хэхъоныгъэ езыгъэшIырэр, щызгъалэрэр бзэр ары. Бзэр зы чыпIэ итрэп, хэхъоныгъэхэр ешых, ыпэкIэ лъэкIуатэ. КъыткIэхъухьэрэ ныбжьыкIэмэ ныдэльфыбзэр зэрядгъэшIэщтым, шIу зэрядгъэльэгъуштым фэгъэхьыгъэ Iофтхьабзэхэр зетхьанхэ фае. АщкIэ къэкIопIэ дэгъу пIуныгъэ амалэу жэрыIуабзэм, литературэм иIэхэр.

Клэлэеджаклохэм адыгабзэр зэрэзэрагыашлэрэм даклоу, жэрыгуабзэр, адыгэ литературэр еджаплэм шызэрагыашлэ. Ахэр еджаклохэм япунуныгэгэсэныгэмклэ амалышлоу шыт. Жэдэ Анзаур етхы: «Ныбжыкклэмэ яеггэджэнклэ, япунклэ ежъ зышыщ цыф лъэпкыым ижэрыло усэхэр, шэн-хабзэу хэльхэр, икультурэ лъапсэ мэху. Ныдэльфыбзэм идэхаггэрэ ибаиныггэрэ зэхишлэнхэмклэ, ылэ кыхьанхэмклэ ахэр кьэклоплэ лъэшых» [1: 4]. Ныдэльфыбзэклэ тхыггэ усэхэр, гуцылэжхэр, гурылупчгэхэр, рассказхэм клэлэеджаклохэр еджэшунхэмклэ, титхаклохэм, тиусаклохэм ятворчествэхэр, атхыггэ тхылхэр кьэклоплэ дэгъоу шыт. Мыщклэ шысэ дэгъу дэд усаклоу, тхаклоу Къуекъо Налбый клэлэцыклухэм апае ытхыггэ тхылгэу «Адыгабзэм хэт фэлазэр» (1994) зыфиорэр. 2019-рэ илъэсым тхылгыр нахь гьэклэрэклаггэу, хэхьоныггэхэр илэху, «Адыгабзэм фэлазэр» ыцлэу кыдаггэклыжыггэ. Тхылгым сэмэрггэу мэкъэпчхэр, усэ ггэшлэггонхэр, гурылупчгэхэр, хырыхыхгэхэр дэтых. Сэмэрггэу мэкъэпч пэпч гуцылэхэр, усэ цыклу, сурэт, гуцылэжъ, хырыхыхъ, гурылупч иггус. Гуцылэм пае, сэмэрггэу мэкъэпчгэу М-м иггусэх: гуцылэхэр, усэ цыклу, гуцылэжъ, хырыхыхъ, гурылупч, адыгэ зэолл лэшэ-шгуашгэхэр.

Гуцылэхэр: *маис, медэ, мыхьамор, мэзытхь, мыхьур* нэмыкклхэри.

Усэ цыклу

Мэмэт зы мафэрэ гьогум тетыггэ,

Тумафэ-щымафэрэ Москва кьэтыггэ.

Уиакъылы хэггэху (Гуцылэжъ): Маклэу Ио, бэу шлэ.

Уигулыггэ ггэгчаны (Хырыхыхъ): Мэзым кыыхэклы, кгураклэ ешыты (Пхгэлэбжгэн).

Къабзэу гуцыл (Гурылупч): Мы тлы кгэрэ тлы шлуцлэр сэ зэрэшилотлы кгэрэ тлы шлуцлэм фэдэу, ори шилотлы кгэрэ тлы шлуцла?

Адыгэ хабзэм кьемыклуэр: Мэшлошхорэ псыдзэрэ зэгоуаггэм лэнылэггэу уфэмыхьуныр [2: 31].

О-м иггусэхэр:

Гуцылэхэр: *онджэккэ, осылл, отыч, оггурцыз, осыет* нэмыкклхэри.

Усэ цыклу

Осы лыжгыр осым хэс,

Осы палом ос кьытес.

Уиакъылы хэггэху: Осэпс хэмыхгэр лэхьынчъ.

Уигулыггэ ггэгчаны: Ощ нахы нахь клыхъ, сэгг нахы нахь клыхъ, ашгэо клыхгэа тель (Ггэггу).

Къабзэу гуцыл: О шилотцэшло цгэлгэшлу сэри шилотцэшло цгэлгэшлу.

Адыгэ хабзэм кьемыклуэр: Ошхэмэ, угулэныр, мэкгэа лые бггэлуныр.

Адыгэ лэмэ-псым: ощы, отыч, обзэггэу [2: 36].

Мыщ фэдэ шысыхэр сабыйхэми, ныдэльфыбзэр зэггашлэхэрэми агу рыхьинэу кысшлэшлы, сыда плэмэ мэкъэпчгым иггусэу кьэтыггэ гуцылэжхэр, хырыхыхгэхэр ггэшлэггоных, бзэ дахэкклэ, къабзэклэ кьэгуаггэх.

Тхылбым кыдэхьэгээ усэхэр кызырыкIохэу, гэсэнэгээ-пIуныгээ мэхьанэ ахэлэу, якъIуакIэкIэ зетемыфэхэу, сабийхэмкIэ гурылогъошIухэу тхыгъэх. Усэу «Ошъочап» зыфIорэм Къуекъом щетхы:

Ошъочапэм нэсы сIапэ.

Сытетхэнэу сытелабэ.

Сэтхы: нан,

Сэтхы: тат.

Азыфагу сэгъэчъыхъэ

Шыгу лъагэу –

Мыр мэкъу Iат.

Сыдэу ина?

Хэт нахъ иныр:

Мэкъу Iата,

Хъаумэ тата? [2: 59].

Нэфэшъхъаф усэ цIыкIум мырэуштэу щетхы:

Сэтхы: псыхъо,

Сэтхы: хъоу.

Псыхъор хъоум илгъэдагъ.

Мыгъоцэнэу,

Мыщынэнэу,

НэкъитIу ац кыгоцуагъ.

Зыр джабгъу,

Зыр сэмэгъу,

Орэд къеIо азыфагу [2: 53].

(«Псыхъо»)

ГущыIэ джэгухэри тхылбым дэтых. Ахэр гурылогъошIухэу, гъэшIэгъонхэу, кызырыкIохэу, жэбзэ IупкIэ дэгъукIэ тхыгъэх. СэмэгумкIэ къебгъажьэу укъеджэми, джабгъумкIэ къебгъажьэми, къарыкIырэр зэфэдэ:

Сом – Мос, такъ – къат, макъ – къам.

Моси исом, къати итакъ.

Фэрэ зэрэф.

Мэзан къэбэкъ фэщэф назэм [2: 74].

СэгущыIэ

Зы макъэ дэзыгъ, ау

Сэ...щыIэ.

Зыдэхъугъэр сымышIэу,

Сэгу...Iэ.

Изгъэкъужьы шиIоигъоу

...гущыIэ,

«Тхъатша кIодыгъэр?» – сыупчIэми:

...щы... [2: 30].

Мыщ фэдэ джэгукIэхэм сабийхэр зэнэкъокъухэзэ хэлэжьэщтых, нахъыбэ къэзышIэщтыр язэрэмыгъашIэу гупшысэщтых.

Тхылъым дэт сэмэркъэу мэкъэпчъэхэр, усэхэр, гущытэ джэгухэр, гущытэжъхэр, хырыхыхъэхэр адыгабзэр рызэбгъэштэнкIэ IэпытэгъушIух, сыда Iомэ зэрэзэбгъэшIэшт, зэрэбгъэджэшт элементхэр хильхъэзэ Къуекъом гъэшIэгъонэу ахэр ыгъэпсыгъэх. Шысэу къэтхыгъэхэм къагъэлыагъорэр тыбзэ зэрэбаир, ныдэльфыбзэр кIэлэцIыкIумэ ябгъэшIэнымкIэ, шIэныгъэ ябгъэгъотынымкIэ тхылъыр амалышIоу зэрэщытыр ары.

Литературэр

1. Жэдэ, А. Непэрэ адыгабзэр: изытет, тапэкIэ къырыкIощтыр // Непэрэ адыгабзэр: изытет, тапэкIэ къырыкIощтыр // Адыгабзэмрэ адыгэ тхакIэмрэ я Мафэ фэгъэхьыгъэ научнэ-практическэ конференцием иматериалхэр. – Мыекъуапэ, 2004. – 40 н.

2. Къуекъо, Н. Адыгабзэм фэIазэр. – Мыекъуапэ: Адыгэ Республикэм итхылъ тедзапI, 2019. – 84 н.

Зооморфный код культуры в зоометафорах, положительно характеризующих человека

*Исакова Б.Н., старший преподаватель
кафедры чеченской филологии
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет»*

Аннотация. В статье на материале нахско-дагестанских языков исследуются зооморфные образные сравнения с положительной коннотацией, отражающие физическую и нравственную сущность человека, с целью выявить универсальные и специфические особенности зоометафор. Изучение зооморфного кода культуры необходимо для полноценного описания языковой картины мира. Проведённый анализ позволяет резюмировать, что для метафоризации мужества и смелости прототипическими денотатами служат дикие животные, а для метафоризации трудолюбия – домашние.

Ключевые слова: нахско-дагестанские языки, зооморфные образные сравнения, код культуры, положительная коннотация.

В современной филологической науке большое внимание уделяется вопросам взаимоотношения языка и культуры и вопросам межкультурной коммуникации. Акцент с исследования структурной организации языка человека сместился на исследование самого человека в языке, на познание, концептуализацию и вербализацию человеком окружающего физического мира. Человек познаёт окружающий его мир, сравнивая его с собой, в чём и заключается антропоцентричность миропредставления. В процессе этой познавательной деятельности в сознании человека формируется определённый образ (картина) мира, которая посредством вербализации становится языковой картиной мира.

Большую роль в концептуализации мира играют объекты, непосредственно окружающие человека (ойкумена, растительный и животный мир). Наблюдая за объектами, окружающего его мира, человек обнаруживает в них такие же или схожие качества, которыми обладает сам. Явления физического мира служат базой для метафорической номинации тех или иных

качеств человека. Поэтому метафора является наиболее востребованным стилистическим средством в сфере номинации. В когнитивистике под метафорой понимают «способ создания языковой картины мира, возникающей в результате когнитивного манипулирования уже имеющимися в языке значениями с целью создания новых концептов» [4, с. 127].

Метафорическую функцию приобретают сами названия животных, употребленные не в своих прямых (денотативных), а в переносных (вторичных) значениях. Например, во всех языках *лиса* символизирует глупость, *заяц* – трусость, *лев* – храбрость, *петух* – заносчивость, *пчела* – трудолюбие, *черепаха* – медлительность, нерасторопность, *змея* – коварство и подлость. Эти же животные в разных культурах могут реализовывать разные значения. Таким же образом, эти же качества человека в различных культурах могут репрезентировать разные животные. Зоометафоры обладают как универсальными, так и национально-специфическими особенностями.

Названия животных, употребленные в их вторичных значениях, содержащие культурно значимые смыслы, образуют зооморфный код культуры.

Исследование культурных кодов необходимо для полноценного описания языковой картины мира. Термин ‘код культуры’ в науку о языке ввёл В.В. Красных представляя его в виде «‘сетки’, которую культура ‘набрасывает’ на окружающий мир, членит, категоризирует, структурирует и оценивает его» [2, с. 5].

Мнения лингвистов о семантическом наполнении культурного кода различаются, объяснить это можно тем, что разные отрасли лингвистики (этнолингвистика, психоллингвистика, когнитивная лингвистика, лингвокультурология, социоллингвистика) акцентируют внимание на разных аспектах данного понятия. Поэтому трактовки понятия культурного кода в разных отраслях лингвистики различаются. Так, в лингвокультурологии код культуры характеризуется не как совокупность знаков разной материальной природы, а как совокупность окультуренных знаний и представлений о них. В.Н. Телия характеризует код культуры с точки зрения лингвокультурологии как «таксономический субстрат ее текстов. Этот субстрат представляет собой ту или иную совокупность окультуренных представлений о картине мира некоторого социума...» [5, с. 20-21].

Зооморфный код культуры концептуализирует физические и интеллектуальные качества человека, его внешний вид, его поведение, поступки. Зооморфизмы с положительной коннотацией называют эмоциональные состояния и качества человека, характеризующие его с положительной стороны. В нахско-дагестанской культуре высоко оцениваются такие личностные качества человека как мужество, смелость, храбрость, сила, доброта, ум, трудолюбие.

Для номинации мужества, смелости и храбрости разные этносы используют разные зоометафоры. Например:

чеч. *лоьман лан доккхург ван* «смелый» (букв. «снимающий подкову со льва»); *лоьман церг тоха* «смелый, мужественный» (букв. «льва зубом ударить»); *лоьмал каде* «ловкий, проворный» (букв. «ловчее льва»); *борз санна*

«смелый, бесстрашный человек» (букв. «волк как»); *лаьхъа а боккхар бу Луьргара ара* «способный совершить смелый поступок» (букв. «змею вытащит из дырки»);

авар. *бацI гIадав* «храбрый» (букв. «волку подобный»); *къвекIаб цIудул тIинчI* «мужественный» (букв. «крепкого орла птенец»); *мугIрузул цIум* «отважный, храбрый человек» (букв. «орёл гор»);

дарг.: *чIичIа уркIи деркунил* «храбрый» (букв. «съевший змеиное сердце»); *куц къиргъула* «смелый взгляд» (букв. «вид ястреба»); *цIудара чIакаван кайзурси* «выглядит мужественно» (букв. «черный орел как выглядит»);

лак.: *барцI кунсса* «храбрый» (букв. «волку подобный»); *сивсусса къарчигъайлул оьрчI* «мужественный» (букв. «крепкого ястреба птенец»); *барзул оьрчI* «отважный, храбрый человек» (букв. «орленок»); *къиргъайлул яру* «смелый взгляд» (букв. «глаза ястреба»).

В даргинском языке имеется два зоонима со значением «волк» – *бецI* и *жанивар*. Лексема *бецI* в отличие от *жанивар* в даргинской ментальности олицетворяет мужественного, бесстрашного человека, имеет положительную коннотацию: *бецI буцибил* «поймавший волка»; *бецIгъуна сай* «он как волк» (в знач. храбр, расторопен); *кецIали бецI хIебурицу* «щенок не поймаёт волка» (в знач. только сильный способен на подвиг); *бецIгъуна мурул* «храбрый мужчина» [1, с. 59 - 60].

Общим для всех нахско-дагестанских языков символом смелости и храбрости является волк. Поэтому зоометафоры с зоонимом «волк» чаще актуализируют в исследуемых языках эти основополагающие для горцев качества. Возможно, это происходит по причине поведения волка, который идет на бой с противником, превосходящим его по физической силе. Этноспецифическим является образ «съевший змеиное сердце» (дарг.).

В чеченском языке трудолюбие актуализирует образ пчелы, например: *моз доккху моза санна* «трудолюбивый» (букв. «как пчела делающий мед»), а физическую силу вербализуют образы быка и медведя: *сту санна* «крепкий», «здоровяк» (букв. «как бык (вол)»); *ча санна* «о человеке могучего телосложения» (букв. «как медведь»).

Трудолюбие в аварском языке вербализуют образы пчелы, и осла, например: *най гIадин хIалтIулев* «трудолюбивый» (букв. «пчела как работающий»), *хIама гIадин хIалтIулев* «трудолюбивый, работающий» (букв. «осёл как работающий»). Трудолюбие в сочетании с физической силой, необходимой для тяжелой работы символизируют зоонимы «бык», «буйвол» и «бугай»: *бугъа гIадинав* «сильный, крепкий» (букв. «бугаю подобный»); *гамуц гIадинав* «здоровяк», (букв. «буйволу подобный»); *оц гIадин хIалтIулев* «трудолюбивый, работающий» (букв. «бык как работающий»).

В даргинском языке наряду с выше перечисленными зоонимами, трудолюбие, работоспособность и физическую силу вербализует также образ муравья, например: *уницван узес* «много работать» (букв. «работать как вол»); *бугъаван цIакъси* «сильный» (букв. «сильный как бык»); *имиулала цIакъ* «сила муравья»; *имиуливан бузес* «работать не покладая рук» (букв. «муравьи как

трудиться»; *имиуливан узуси* «трудоголик, работяга» (букв. «муравей как трудится»).

В лакском языке тоже образы муравья, пчелы, осла, быка символизируют трудолюбие, например: *найрду кунма зузисса* «трудолюбивый» (букв. «пчела как работающий»), *ттуку куна зузисса* «трудолюбивый» (букв. «осёл как работающий»); *митIикъукърикунма зузисса* «трудолюбивый» (букв. «муравей как работающий»); *бугъри хьуну зузисса* «трудолюбивый» (букв. «бык как работающий»). Физическую силу символизируют зоонимы бык, буйвол, медведь: *бугъа куна* «как бык, бугай» (о силе человека); *гамуц куна* «крепкий», «здоровяк» (букв. «как буйвол»); *цуша куна загълунсса* «здоров как медведь» (букв. «медведь как здоровый»).

Выявление факторов межъязыковой эквивалентности необходимо не только для «успешного прогнозирования наличия фразеологических соответствий у той или иной единицы, но и помогает выявить универсальные характеристики и специфические особенности фразеологических систем сопоставляемых языков» [3, с. 3642].

Как видим, ассоциации, связанные с повадками, поведением конкретного животного у носителей разных нахско-дагестанских языков в целом одни и те же. Можно говорить о межъязыковой эквивалентности преобладающего большинства зоометафор. Объясняется это не только генетической и типологической общностью нахско-дагестанских языков, но общностью культурных и нравственных ценностей.

Сокращения:

авар. – аварский язык

дарг. – даргинский язык

лак. – лакский язык

чеч. – чеченский язык.

Литература

1. Исаев М.-Ш.А. Зооним *бецI* «волк» как компонент структуры фразеологической единицы даргинского языка (этнолингвистический аспект) // Отраслевая лексика дагестанских языков: названия животных и птиц: Тематический сборник. Махачкала, 1988. С. 59 - 67.

2. Красных В.В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология: Лекционный курс. М.: Гнозис, 2002. 284 с.

3. Маллаева З.М., Джалалова А.М. Спорные вопросы сопоставительной фразеологии // Фундаментальные исследования. 2015. № 2-16. С. 3639 - 3642.

4. Телия В.Н. Природа и сущность знаковой функции идиом // Лексико-графическая разработка фразеологизмов для словарей различных типов и для машинного фонда русского языка (Материалы к методической школе-семинару). М., 1988. С. 11-16.

5. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М.: Школа «Языки русской культуры», 1996. 228 с.

6.

Сохранение и развитие абхазского языка через реформирования системы образования республики Абхазия: Проблемы и возможности

*Квеквесири И.К., директор
Института педагогики им. Н. Х. Адзинба
Министерства просвещения и языковой
политики Республики Абхазия*

Аннотация. Абхазский язык является государственным, статус языка обеспечен законодательством. Однако по факту язык не востребован в государственной, социально-экономической и в других сферах жизни. Одной из причин сложившейся практики является непродуманная языковая образовательная политика. В статье предлагаются образовательные программы по обеспечению повышения качества обучения абхазскому языку через реформирования системы образования. Предлагаемая программа нацелена на широкое функционирование абхазского языка в системе школьного образования.

Ключевые слова: абхазский язык, государственный язык, образовательная языковая политика, языковое погружение, интегрирование абхазского языка в школьные предметы.

Глобализационные процессы и современные информационные технологии оказывают сильнейшее давление на состояние и перспективу абхазского языка. В 2011 г. абхазский язык был официально внесен ЮНЕСКО – специализированной структурой ООН по вопросам образования, науки и культуры – в список языков, находящихся под угрозой исчезновения. Еще лет 10-15, максимум 20, и в Абхазии останется совсем немного носителей абхазского языка. Молодое поколение практически не использует абхазский язык в своей языковой практике. 70% детей (этнические абхазы) по последним статистическим данным не знают абхазского языка, т.е. молодое поколение абхазов не разговаривает на абхазском языке, не понимает язык, не читает литературу на абхазском языке, не слушает информацию на абхазском языке. Более того, в обществе идет разговор о том, что язык сложный, и выучить его невозможно.

Таким образом, мы имеем *плачевный результат*, когда у той части народа, которой принадлежит будущее, которая по идее является будущей хранительницей и транслятором культурного наследия своего народа, - абхазский язык не востребован, не нужен. Для современных молодых людей абхазский язык не является необходимым ресурсом ни в одной сфере их деятельности. Нетрудно догадаться, что это стремительно ведет к гибели языка.

Сегодня Абхазия свободна и независима, имеет широкие демократические правовые возможности, принимает законы и предпринимает меры для сохранения и развития языка. Парламентом принят «Закон о Государственном языке Республики Абхазия» (от 29 ноября 2007 года (N 1891-с-IV) [1]. В Конституции Республики Абхазия [2], в ст. 6, написано, что абхазский язык является государственным. В Правительстве страны есть Комитет по государственной языковой политике. В образовательной системе

работают дошкольные учреждения на абхазском языке, языком обучения в начальной школе является абхазский язык. (Если присовокупить общий объем – то дети 7 лет учат абхазский язык). Однако проблема остается, и на практике не происходит реальных сдвигов.

Устойчивость абхазского общества строится и на основе состояния абхазского/родного языка для этнических абхазов (много внутренних проблем и внешних факторов, и сюда же – и еще проблема с кризисным состоянием абхазского языка). Не имея под собой основы – родного языка, будущее Абхазии находится под угрозой. Ведь язык для абхазов, это не только инструмент коммуникации, через язык абхазы идентифицируют себя. Язык – важнейший компонент и носитель духовной культуры, основная форма проявления национального и личностного самосознания [1]. Поэтому вопросы сохранения и развития абхазского языка имеют важнейшее значение для гармонизации развития общества, обеспечения гражданского единства, укрепления государственного суверенитета Абхазии.

Абхазское общество (ученые, творческая интеллигенция, педагогическое сообщество, бизнес сообщество, НПО, акторы и др.) хорошо понимает, что все сложнее сберечь самобытность и уникальность народа, и в особенности – родной абхазский язык.

Постановка проблемы. Как остановить процесс доминирования «больших» языков? Можно ли повернуть этот процесс так, чтобы регрессивный язык расширил свою функциональность?

По всеобщему согласию специалистов, одним из эффективных инструментов в процессе обратного языкового сдвига является школа. Школа играет более важную роль, чем семья, т.к. семья сегодня уже не является носителем языка. В качестве успешных примеров можно назвать истории с баскским языком, с французским языком в Квебеке, валлийским языком в Уэльсе.

Но в связи с этим встает интересный вопрос: Какая школа? Какая система образования?

Эффективность любой образовательной программы, как правило, оценивается по конечным результатам. Известный факт, что уровень владения абхазским языком выпускниками наших школ, невысок.

Наша многолетняя научно-педагогическая практика и исследования показали, что существующая модель образования (распределение часов, модели образовательных программ, учебно-методические линии,) не дает возможности успешно владеть абхазским языком(!), не раскрывает возможности детей, в том числе, и языковой. Более того, непродуманное/несовременное учебно-методическая литература, педагогические подходы еще более усугубили состояние проблемы. Неудивительно, что есть пассивность и апатия по отношению к языку.

Очевидно, что на основе существующей системы образования нельзя построить эффективное обучение абхазскому языку. Например, уважаемый эксперт данной проблематики, ученый - лингвист В. Чирикба, который в числе причин (демографическая ситуация, доминирование русского языка, непрестижность языка), препятствующих развитию языка, называет и нынешнюю систему образования [3].

Ведь образование – это не только учебные часы и предметы, но и сфера, которая определяет образовательную политику страны, в том числе, и - языковую. Везде, где проводится политика, нацеленная на изменение распределения функций языков в обществе, она была тесно связана с реформой образовательной системы, направленной на расширение функциональности определенных языков. Язык, который не используется широко в образовательной системе, сохранится не дольше жизни нескольких поколений. Таким образом, проблему с языком нужно рассматривать в широком контексте, в контексте реформы системы образования.

Мы предлагаем альтернативную образовательную модель, которая, на наш взгляд, расширит представление о возможности абхазского языка в школьной системе.

Наша цель - сохранения и развития абхазского языка через реформирование системы образования.

Предлагаемые модели образования:

1. Программа «Языкового погружения» для детей дошкольного возраста с 3 до 6 лет.

Программа «Языкового погружения» для детей дошкольного возраста с 3 до 6 лет. Программы будут разработаны на анализе исследований уровня владения языком детей дошкольного возраста, исследований анкетного опроса воспитателей и родителей детей, связанных с выявлением реальной потребности в раннем языковом погружении, а также на достижении мирового опыта, разработавшего аналогичные программы для детей со схожими языковыми ситуациями. Одновременно будут представлены методические рекомендации для использования данной программы для дошкольного образования.

2. Модель предметно-языкового интегрирования для начальной школы 1-6 классы (80% предметов на абхазском языке, с поэтапным вводом английского и русского языков), а также, для средней и старшей школы (7-9 и 10-11 классы) (50-60 % предметов на абхазском языке).

Практикуемая издавна в Абхазии модель образования в школьной системе называется - *слабой*. Например, абхазский язык в основной школе преподается только как языковой предмет. Слабость модели в том, что она ведет к моноязычию, даже если при поступлении на обучение учащийся знал два языка. Поэтому уровень владения абхазским языком у выпускников школ низкий.

Сильные модели образования предполагают некий процент погружения в целевые языки. Когда в одной школе на протяжении обучения первый и второй (в некоторых странах третий) языки поочередно выполняют роли основного языка обучения. Сильные модели используются в полиязычном образовании.

Развитие и сохранения языка через школьную систему образования хорошо разработано и успешно применяется через *модель Предметно-языкового интегрирования (CLIL - Content and Language Integrated Learning)*, когда язык используется как средство обучения части учебного материала. С английского языка оно расшифровывается как Content and

Language Integrated Learning, где Content- это содержание обучения (или предмет), а Language – язык. Здесь важно не только обучение языку как предмету, но и преподавание неязыковых предметов на нем. Специалисты подчеркивают фундаментальное значение использования языка как средство коммуникации в школе. Мы предлагаем абхазский язык предметно интегрировать в школьные предметы, тем самым изучить и предмет, и язык.

Сложившаяся практика

Предмет «Абхазский язык» ...

грамматический (знаниевый) подход;

- непредметная практика

- слабая преемственность в старшей школе

Необходимая практика (clil)

«Абхазский язык» - коммуникативный

(деятельностный) подход

Изучение предметов на абх. яз.

в старшей школе

Почему важно перевести на абхазский язык обучения все предметы?

Если родной язык не интегрируется во все сферы жизни, то этот язык будет только на уровне разговорной речи, коротких фраз, пословиц и поговорок, другими словами происходит только фольклоризация языка. Целый пласт общественно-научного сознания, как научного сознания, выпадет. Одним словом, важно развивать все сферы языка.

Таким образом, абхазский язык является государственным языком в современной Абхазии. Однако на практике граждане Абхазии, в том числе, этнические абхазы, не являются активными пользователи абхазского языка, более того, молодые люди уже не являются носителями языка. Есть серьезное опасение исчезновения языка. Следовательно, государство должно поменять свои подходы в образовательной политике. Поэтому мы предлагаем новую языковую образовательную политику через реформирования национальной системы образования. На сегодняшний день разработана и внедряется программа «Языкового погружения» для дошкольных учреждений, ведется активная работа по переводу и адаптации школьных предметов и составление школьных словарей.

Литература

1. «Закон о Государственном языке Республики Абхазия» (от 29 ноября 2007 года (№ 1891-с-IV). Сухум, 2007.
2. Конституция Республики Абхазия. Сухум, 1994.
3. Чирикба В. А. Развитие абхазского языка в условиях полиэтничного общества: вызовы и перспективы. Сухум, 2009.

Типы каузативных дериваций в аварском языке

Маллаева З.М., главный научный сотрудник, доктор филологических наук, профессор Института языка, литературы и искусства Дагестанского Федерального исследовательского центра Российской Академии наук

Аннотация. В дагестановедении нет однозначного решения проблемы определения каузальности: рассматривать ее как целостную функционально-семантическую категорию или как функции, характеризующиеся отсутствием системных проявлений. Расходятся также мнения относительно типов каузативных дериваций. В статье исследуется один из аспектов данной проблемы, а именно: взаимоотношения, лежащие в глубине каузативных форм и каузативных конструкций, с целью установления падежных форм каузатора и каузируемого участника.

Ключевые слова: аварский язык, каузатив, повышающая и понижающая актантная деривация.

Категория каузатива (иначе: категория актантной деривации) реализуется посредством изменения референциальных свойств участников ситуаций и (или) их состава. В любом случае, каузация приводит к семантическому преобразованию исходной синтаксической структуры предложения. В лингвистике известны несколько типов актантной деривации, так В.А. Плуноян выделяет два типа актантной деривации:

- «повышающая» деривация (увеличение числа обязательных актантов исходной ситуации). Один из самых распространенных случаев – это добавление участника с ролью агенса (и/или причины), в этом случае говорят о производных каузативных глаголах;

- «понижающая» деривация (уменьшение числа обязательных актантов исходной ситуации). Самый распространенный тип такой деривации – «декаузативный» [4, с. 209]. Три типа актантной деривации различает В.С. Храковский: повышающую, понижающую и интерпретирующую актантную деривацию [5, с. 184].

Самым распространённым видом актантной деривации автор термина (*valence-increasing derivation* «повышающая актантная деривация») Б. Комри считает повышающую актантную деривацию, при которой в семантической структуре у преобразованного глагола, по сравнению с исходным, появляется новый аргумент [6, с. 261-312].

В дагестановедении бытует мнение, что в дагестанских языках не представлен тип понижающей актантной деривации. На наш взгляд, в дагестанских языках функционируют оба типа актантной деривации. Понижающая актантная деривация имеет место при образовании глаголов длительной семантики от исходных недлительных глаголов. В аварском языке достаточно большое количество глаголов располагает коррелятами длительной семантики. Не будем касаться в данной статье вопроса квалификации длительных глаголов, поскольку мнения авароведов по данному вопросу расходятся и для темы данной статьи это не имеет существенного значения. В данном случае имеет значение тот факт, что при образовании глаголов длительной семантики меняется синтаксическая характеристика вновь образованных глаголов, а именно – отношение действия к субъекту и объекту.

При образовании глаголов длительного действия меняется направление действия глагола на объект, т.е. переходные глаголы становятся непереходными, например: *хъвазе (кагъат)* «писать (письмо)» – *хъвадаризе*

«заниматься писанием»; *цIализе (тIехь)* «читать (книгу)» – *цIалдезе* «учиться»; *бекъизе (хур)* «пахать (поле)» – *векъаризе* «заниматься пахотой»; *гъаризе (чед)* «просить (хлеба)» – *гъардезе* «попрошайничать». С потерей ориентации на объект меняются и субъектно-объектные отношения. Например: *Дос чед гъарана*. «Он (эрг.) хлеб (ном.) попросил».

Дов гъардана «Он (ном.) попрошайничал».

Ясаль тIехь цIалулеб буго. «Девочка (эрг.) книгу (ном.) читает».

Яс цIалдолей йиго. «Девочка (ном.) учится».

Как видим, актантная структура глагола меняется в сторону уменьшения. Ещё А.А. Бокарев выделял «безобъектность» в качестве «необходимой особенности» значения длительных глаголов: «Этот момент отвлечения действия от внешнего очень важен в определении действительного значения глаголов длительного залога, и он должен быть подчеркнут...» [1, с. 57].

Классифицируя противопоставление длительности ~ недлительности глагола аварского языка как залоговое противопоставление, А.А. Бокарев исходил из синтаксической особенности длительных глаголов аварского языка – невозможности постановки при них прямого дополнения (объекта). Существует также и другое мнение, что «длительность – это не синтаксическая категория, а лексико-грамматическая. Изменения на лексическом уровне неизменно приводят к изменениям и на синтаксическом уровне. Синтаксические особенности глаголов длительного вида, а именно невозможность постановки при них прямого дополнения, обусловлены лексической семантикой последних, поскольку длительное действие теряет ориентацию на объект и концентрирует это действие на самом субъекте» [2, с. 169]. Потеря ориентации на объект и концентрация действия на субъекте приводит к уменьшению числа актантов, например:

Мусаца хур бекъулеб буго. «Муса (эрг.) поле (ном.) пашет».

Муса векъарулев вуго. «Муса (ном.) занимается пахотой».

Здесь представлен случай понижающей актантной деривации, поскольку имеет место уменьшение числа обязательных актантов исходной ситуации. Данный тип деривации довольно распространён в аварском языке, однако он не относится к декаузативной деривации.

В дагестанских языках получил распространение также тип повышающей актантной деривации, передаваемый двумя разновидностями каузативов: аналитическим каузативом (сложным переходным глаголом), образованным при помощи функционально вспомогательных глаголов, и синтетическим каузативом (производным переходным глаголом), образованным посредством форманта (морфемы) каузации.

Основное значение каузатива – это семантика побуждения к действию. Суть глагольной категории каузатива состоит в том, что она выражает такое действие, когда субъект побуждает объект производить то или иное действие. Причем побуждение может иметь самые разные формы интенсивности. Как известно, каузатив выражает наиболее общее и наиболее неопределенное значение, допускающее в различных прагматических контекстах целый ряд интерпретаций – быть причиной, заставить, приказать, настоять, пригласить, предложить, попросить, разрешить, дать и т.п. [3, с. 390].

Общим для всех типов каузативных глаголов является способность выражать волю чужого лица. Эту же способность выявляют и глаголы повелительного наклонения. Однако они (каузативы и императивы) различаются по своему образованию и грамматическим функциям. Каузативные глаголы являются структурообразующими членами предложения с переходным содержанием, а позволительно-дозволительные формы глагола относятся к грамматической категории наклонения. Основным критерием выделения каузативных глаголов служит побудительность, а повелительного наклонения – модальность.

При образовании каузативного глагола происходит повышение актантной деривации, например:

Вас кванана. «Мальчик (ном.) поел».

Эбелаль вас кваназавуна. «Мать (эрг.) накормила мальчика (ном.)». *Мусаца чед босана.* «Муса (ном.) взял хлеб».

Вацас Муса чед босизе тІамана.

«Брат (эрг.) Мусу (ном.) заставил взять хлеб».

С помощью функционально вспомогательного глагола *тІамизе* «заставить» может быть образована также каузативная форма от исходных каузативных глаголов, например:

Ясаль гьан бельизабуна.

«Дочь (эрг.) мясо (ном.) сварила».

Эбелаль яс гьан бельизабизе тІамана.

«Мать (эрг.) дочь (ном.) мясо (ном.) варить заставила».

При каузативизации именные члены предложения меняют падежные формы. Новый участник (*эбел* «мать») занимает привилегированную синтаксическую позицию подлежащего (*эбелаль* – эрг.), вынуждая прежнее подлежащее (*ясаль* – эрг.) понизить свой синтаксический статус (*яс* – ном.). Как видим, коммуникативные роли участников претерпевают изменения.

Глагол, описывающий каузируемую ситуацию, в аварском языке всегда представлен в форме инфинитива (*босизе* «взять», *бельизабизе* «сварить»). Каузатор выражается именем в форме эргатива, а форма выражения каузируемого участника может варьироваться в зависимости от морфосинтаксических особенностей и семантики глагола.

Сокращения:

ном. – номинативный падеж;

эрг. – эргативный падеж.

Литература

1. Бокарев, А.А. Синтаксис аварского языка. М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1949. 277 с.

2. Маллаева, З.М. Некоторые особенности каузатива аваро-андийских языков // Материалы Международного конгресса кавказоведов «Multiculturalism and Tolerance in the Caucasus». Тбилиси, 2013. С. 419-421.
3. Мельчук, И.А. Курс общей морфологии. Том II. Часть вторая: морфологические значения. М.: Языки русской культуры, 1998.
4. Плунгян, В.А. Общая морфология. Введение в проблематику. М.: Едиториал УРСС, 2009. 383с.
5. Храковский, В.С. (ред.). Типология уступительных конструкций. СПб.: Наука, 2004. 625 с.
6. Comrie B. "The Syntax of Causative Constructions: Cross-Language Similarities and Divergences" // M. Shibatani (ed.). Syntax and Semantics. V. 6, The Grammar of Causative Constructions. New York, 1976. P. 261-312.

Основные аспекты национальных особенностей этнического самосознания адыгов и их учёт в воспитании детей

*Тугуз Ф.А., доцент кафедры философии,
социологии и педагогики МГТУ*

Аннотация - Этническое самосознание есть осознание людьми своей принадлежности к определённой социально-этнической общности, осмысление положения своей нации в системе общественных отношений, понимание национальных интересов взаимоотношений своей нации с другими социально-этническими общностями, проявляющихся, в идеях, чувствах, стремлениях.

Ключевые слова - этническое самосознание, национальные особенности, национальный язык, адыгэ хабзэ, толерантность, эмпатия, нравственное воспитание.

Этническое самосознание есть осознание людьми своей принадлежности к определённой социально-этнической общности, осмысление положения своей нации в системе общественных отношений, понимание национальных интересов взаимоотношений своей нации с другими социально-этническими общностями, проявляющихся, в идеях, чувствах, стремлениях. Многочисленные исследования социологические, психолого-педагогические убеждают нас в том, что национальные особенности этнического самосознания адыгов должны стать **целью** и учитываться в воспитании детей.

Этническое самосознание формируется под воздействием таких устойчивых понятий и явлений, как общность происхождения, национальный язык, особенности культуры и быта, традиции и обычаи. Адыгея –одна из национальных республик Северо-Западного Кавказа. Адыги - это

самоназвание народа, который был издавна в мире известен как черкесы . В настоящее время оба этнонима утверждаются как синонимы.

Накопленные народной педагогикой адыгов традиции семейного воспитания, духовно-нравственный потенциал школы адыгэ хабзэ, при правильном использовании может эффективно способствовать обеспечению высоких результатов в воспитании будущего поколения. Адыгэ хабзэ, как культурная и духовная ценность адыгского народа, играет важную роль в образовании, воспитании и социализации подрастающего поколения. Изучив принципы и нормы адыгэ хабзэ, мы выработали общую концепцию, соединяющую в себе традиционное и общечеловеческое в воспитании детей. Такие принципы как простота, доброта, честность, чистота, искренность, ясность, терпимость, сострадание легко соединяются с общечеловеческими нормами. Адыгэ хабзэ представляет эти качества как высшую ценность, которую может носить в себе адыг.

Научная педагогика, в свою очередь подчёркивает необходимость воплощения этих качеств в учебном процессе. (1)

Каждый народ, большой он или малый имеет свою исторически сложившуюся материальную и духовную культуру, в которой общечеловеческие нормы общежития и морали тесно переплетаются с национальными особенностями. В национальной культуре отражается не только психология народа, но прежде всего его история, придающая культуре так называемую самобытность. В процессе общения народности заимствуют друг у друга огромное количество культурных ценностей, которые своеобразно используются в социально этническом прогрессе. (2)

Чтобы усвоить особенности других культур и тонкости взаимоотношений между представителями различных национальностей вспомним о межнациональной толерантности, которая складывается из множества компонентов, среди которых исследователи считают наиболее важными следующие виды знания: знание истории культуры своего этноса, её традиций, знание национальной культуры этноса, с которым осуществляется процесс общения; знание роли своей национальной культуры этноса- партнёра в мировой культуре; знание языков, как своего родного, так и языка межнационального общения. Важной составляющей толерантного сознания при этом является эмпатия, означающая знание психологических особенностей этноса, способности к сопереживанию, умение поставить себя на место другого.

Человек, его привязанность к национальным духовным ценностям и принципам народной этики всегда были в центре внимания адыгов. Адыги высоко ценят честность, благородство в отношениях с людьми, будь то противник или друг, и глубоко презирают коварство, трусость , малодушие. Одним из замечательных обычаев и традиций у адыгов уважение старших, и в первую очередь уважительное отношение к родителям и забота о них. Не вставать при появлении стариков или же сесть без настойчивого приглашения расценивается как недостаток в воспитании . Дети адыгских семей очень преданны и привержены родителям, они являются святой святых. Семейный

быт отличается патриархальностью. Отец есть глава семейства и воля его священна для жены и детей.

В.Г. Белинский, говоря об огромной роли обычаев и традиций в жизни не только народа в целом, но и отдельного человека писал: «Человек-самый развратный, закоренелый в пороках, смеющийся над всем святым, покоряется обычаям, внутренне смеясь над ними. Разрушьте их внезапно, но не заменив тотчас же новыми, вы разрушите все опоры, разорвете все связи общества, словом уничтожите народ». (2)

При правильном использовании обычаи и традиции могут выступать важными факторами нравственного воспитания. Как говорил великий француз Жан Жарес, «взять из прошлого огонь, а не пепел».

Выводы: В воспитании ребёнка, очень важно для адыга постоянно делать акцент на том, чтобы любой поступок, любое действие как собственно само поведение осуществлялось прежде всего не для другого человека, а для себя и для Всевышнего, т.е. за любой поступок ответственность лежит на самом себе.

Скромность, терпимость, величавое отношение к женщине, обожествление ребёнка, почитание старших, честность, искренность, самопревосхождение в совершенствовании себя, чувство собственного достоинства и умение уважать достоинство других, осознание того, что каждый человек многообразен в своих проявлениях и не похож на других, позитивное отношение к себе самому и представителям других народов и иных культур – основные принципы, которые могли бы стать исходными в воспитании подрастающего поколения.

Литература

- 1.Шоров И.А.Адыгская народная педагогика Майкоп. Адыгейское отделение Краснодарского книжного издательства.1989.
- 2.Меграбян А.А.Личность и сознание.М.,1999.176с.
- 3.Белинский В.Г.Сочи: в трёх томах, Т.1.,М., 1953.с36.

Разработка мобильного приложения для смартфона на основе словаря Ю.А. Тхаркахо: Программы и стратегии

*Феер Райнер, магистр лингвистики
Берлинского университета им. Гумбольдта,
сотрудник СИЛ Интернэшнел*

Аннотация. В этой статье описываются шаги, необходимые для создания словарных приложений для смартфона на основе бесплатного программного обеспечения. Это сделано на примере хорошо известного словаря Ю. А. Тхаркахо. Упоминаются сильные и слабые стороны используемых программ, обсуждаются альтернативы. Подчеркивается, что для быстрой адаптации к постоянно меняющемуся цифровому миру решающее значение имеет то, как мы храним информацию в базах данных. Проект

создания словарного приложения курируется Адыгейским республиканским институтом гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева.

Ключевые слова: словари, программное обеспечение, мобильные приложения.

Введение

Дети, которые сегодня поступают в наши школы, уже выросли со смартфонами и интернетом. Это отличает их от их родителей, которые часто помнят время без таких устройств и, возможно, даже без интернета. Даже молодые люди, только что окончившие университет, могут недооценивать значение этих технологий. Для нового поколения использование смартфонов является наиболее естественным и привычным способом получения информации. Поэтому именно с таких технологий необходимо начинать разработку новых стратегий обучения. Глобальная пандемия еще раз показала, что цифровые средства обучения – это не будущее, а настоящее.

Если это так, то для нас, преподавателей языков, лингвистов или языковых активистов, ближайшими коллегами станут программисты, разработчики приложений и веб-дизайнеры. При разработке учебного материала мы должны консультироваться не только с экспертами-лингвистами, но и с вышеупомянутыми группами компьютерных специалистов. Там, где у нас нет возможности работать с этими людьми, мы должны рассмотреть следующие вопросы: как создать наш материал таким образом, чтобы он был машиночитаемым? Как мы можем связать свою работу с другими существующими проектами? Как мы можем сотрудничать, используя материалы друг друга, как можно более эффективно? И что немаловажно: какое программное обеспечение мы выбираем для работы над нашими проектами?

В данной статье эти вопросы рассматриваются на примере создания словарного приложения для адыгейского языка. Цель состоит в том, чтобы показать, как это было достигнуто и какие есть альтернативы. Подчеркивается, что даже первый шаг – способ сохранения данных – может сильно повлиять на то, как быстро мы сможем адаптировать их для различных публикаций.

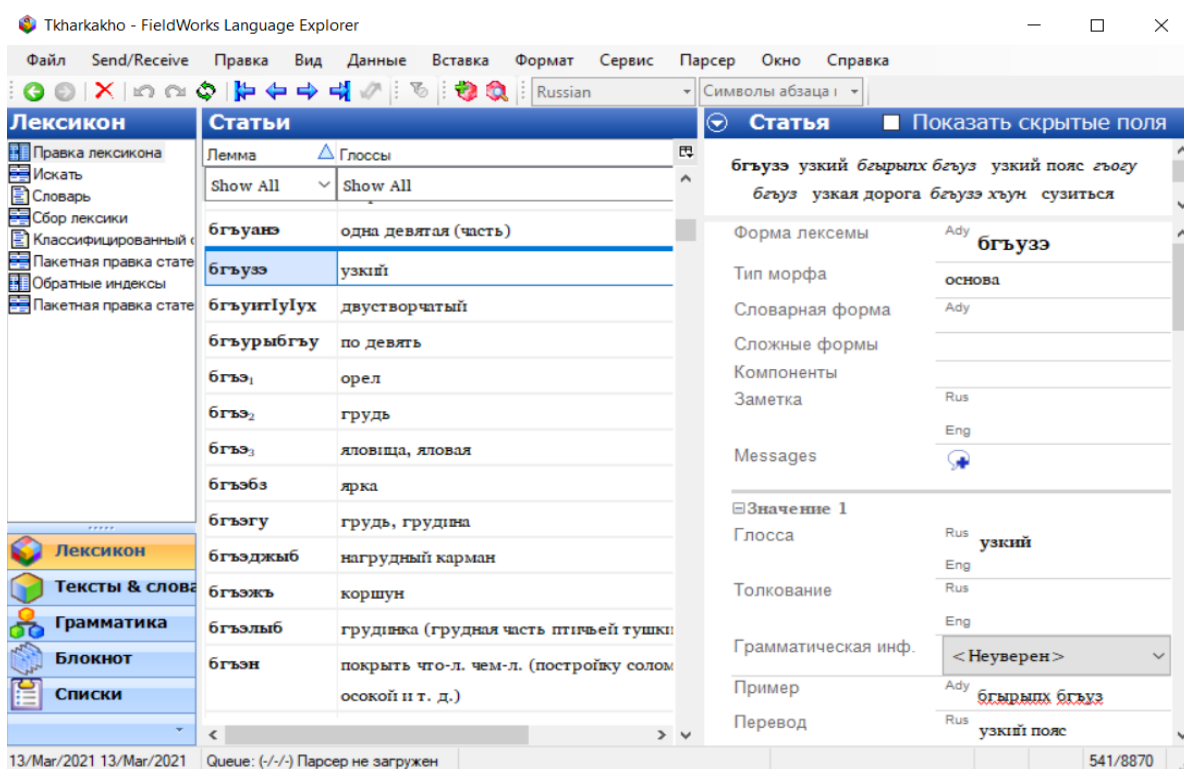
Проект

Адыгейский республиканский институт гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева на протяжении многих лет публикует одни из важнейших словарей адыгского языка. Цель проекта заключалась в том, чтобы взять существующий словарь и опубликовать его в виде мобильного приложения. Мотивов такого решения много: очевидно, что людям, изучающим язык, нужны словари в легко доступном формате. Но даже опытные пользователи адыгейского языка зачастую прибегают к помощи словарей для проверки орфографии или перевода некоторых слов. Совместно с Адыгейским республиканским институтом гуманитарных исследований было решено начать с издания Ю. А. Тхаркахо [1] в качестве первого тестового мобильного

приложения. Если публикация пройдет успешно, то таким же образом могут быть опубликованы и другие словари.

Разработка приложения

Сначала мы решили ввести все записи из словаря Тхаркахо в компьютерную программу FieldWorks [2]. Эта специализированная лингвистическая программа помогает в организации словарей и облегчает добавление, изменение и структурирование словарных статей. Самое главное, что данные, которые добавляются в FieldWorks, могут быть легко использованы во всех видах других программ. Это связано с тем, что FieldWorks присваивает каждой информации свою функцию в словаре: является ли это главной записью? Является ли она примером предложения? Указывает ли она часть речи? и т.д. Когда информация закодирована таким образом, ее становится легко использовать во всех других программах. Это позволяет использовать данные для различных проектов в течение многих лет. Поэтому мы попросили программиста перевести существующую электронную версию словаря Тхьяркьяухьо в формат, удобный для чтения в FieldWorks, и таким образом импортировать ее в FieldWorks.



База данных в FieldWorks

После этого первого шага нам нужно было решить, каким образом мы будем создавать приложение из этой базы данных. Разработка мобильного приложения – дорогой и трудоемкий процесс. Поэтому мы выбрали программу Dictionary App Builder (DAB) [3]. DAB берет данные из FieldWorks и создает мобильные приложения как для Android, так и для iOS всего несколькими щелчками мыши. Настроить программу вначале непросто, но после этого создание словарных приложений становится делом нескольких минут.

Редактировать записи/текст в программе DAB уже невозможно, это необходимо сделать заранее в FieldWorks. Словарные приложения, созданные с помощью DAB, могут содержать картинки и звук, и можно реализовать клавиатуру со знаком палочки («I»), или ввести в приложение кнопку для ввода этого знака.

Последний шаг – это публикация приложения в магазинах приложений для Android и iOS, и это не так просто, как кажется: необходимо создать учетную запись в обоих магазинах. И хотя создание учетной записи довольно дешево в Android Play Store (единовременный платеж в размере \$25), в iOS App Store в настоящее время она стоит \$99 в год. Поэтому разумно искать возможных партнеров, которые уже владеют аккаунтом и готовы опубликовать приложение. На момент написания статьи проект Тхьяркьюахью находится на этой стадии публикации.

Взаимодействие FieldWorks и DAB оказывается очень удобным и позволяет быстро создавать словарные приложения. Эти же данные можно использовать для быстрого создания сайта словаря в Интернете с помощью Webonary [4]. Также существует сервис Language Forge [5], позволяющий разным людям работать вместе над одним и тем же словарем с их телефонов. Идея совместного участия ценна тем, что целая группа членов языкового сообщества может одновременно участвовать в сохранении бесценных знаний о редком или диалектном словарном запасе.

Все вышеупомянутые программы публикуются SIL International и предназначены для совместного использования. Именно поэтому с одними и теми же данными легко решать различные задачи. Но есть и обратная сторона этой зависимости от программного обеспечения, предоставляемого некоммерческой организацией: от программного обеспечения могут отказаться, если не будет хватать финансирования. Webonary и DAB только поддерживаются и не развиваются далее, в то время как Language Forge больше не получает даже обновлений для поддержки. Неясно, как долго эти программы будут оставаться пригодными для использования. В словарных приложениях, созданных с помощью DAB, уже есть несколько ошибок, которые не были исправлены в течение нескольких месяцев. Кроме того, некоторые важные функции отсутствуют (в первую очередь, автозавершение поиска). Вполне возможно, что DAB уже не будет обновляться и совершенствоваться, что может привести к его выходу из использования через несколько лет. В отличие от этого FieldWorks является наиболее используемой программой и постоянно развивается.

Альтернативы

Пока что все эти программы пригодны для использования, но необходимо оставаться открытыми для других возможностей. Один из вариантов – нанять программистов, которые уже создали словарные приложения для других языков. Это может значительно снизить затраты. Но есть и другие бесплатные решения. Очень интересный проект – онлайн-словарь Glosbe [6]. В нем используются открытые языковые материалы из

Викисловаря [7] и других сайтов. Он включает в себя аудио и, прежде всего, корпусные примеры для большинства языков. Он представлен в виде веб-сайта и приложения, но его недостаток заключается в том, что в одном и том же приложении или в онлайн-словаре присутствуют сотни языков. Тем не менее, можно загрузить отдельные словари для использования в оффлайн-режиме.

Как и в случае с другим программным обеспечением с открытым исходным кодом, у Glosbe есть свои проблемы. Она разрабатывается очень маленькой командой, которая не успевает отвечать на индивидуальные запросы. Она предназначена для всех языков, что дает ей довольно слабый алгоритм поиска, который иногда выдает непредсказуемые результаты. Кроме того, при использовании адыгского языка в интернете знак палочки представлен тремя разными символами: официальный знак палочки (Юникод 04C0), латинский I (Юникод 0049) и, в повседневном общении, цифра 1 (Юникод 0031). Glosbe не имеет средств, чтобы нормализовать эти знаки. Это связано с тем, что он берет свои данные с таких сайтов, как Викисловарь, где люди используют всевозможные знаки палочки, так как все записи могут быть отредактированы любым человеком. Преимущество использования Викисловаря в качестве основного источника словарей заключается в том, что словари в Glosbe постоянно растут. Кроме того, Викисловарь – это самый большой в мире тезаурус, и вводимые в него данные будут связаны с сотнями других языков. Недостатком является то, что записи создаются непрофессионалами, которые не всегда тщательно изучают орфографию и определения. Глядя на англо-адыгейский словарь [8] создается впечатление, что большинство людей, редактирующих Викисловарь, не являются экспертными пользователями адыгейского языка, поэтому в записях содержится много ошибок. Что касается русско-адыгейского словаря [9], то пока в нем менее 700 записей, в основном без примеров предложений. Наконец, редактирование статей Викисловаря – медленный и сложный процесс. Наряду с необходимым обсуждением на форумах пользователей, он больше подходит для использования языковыми энтузиастами, чем профессионалами.

Независимо от того, какой вариант используется сейчас или в будущем, организация языковых данных в FieldWorks всегда является хорошим началом. Как только данные находятся там, все виды приложений и программ смогут быстро ими воспользоваться. На данный момент DAB является бесплатным, удобным и быстрым способом создания словарного приложения с актуальными функциями, и оно по-прежнему получает регулярные незначительные обновления. Для будущих словарных проектов было бы весьма полезно использовать *Adyghe corpus* [10]. Он содержит более восьми миллионов слов и примеры предложений. Это очень полезно для понимания того, как используется слово.

Увлекательной возможностью является создание словарного приложения, в которое можно встраивать видео с YouTube. Самые важные адыгейские слова могут ссылаться на видео с правильным произношением и часто используемыми фразами с письменным переводом на несколько распространенных языков.

Итоги

Словари наиболее важны для изучения языка, но также приносят пользу тем, у кого есть вопросы по орфографии или кто нуждается в быстром поиске переводов. Если мы хотим, чтобы дети в школах активно пользовались адыгейским языком, мы должны адаптироваться к их способу работы и предоставлять материал в том виде, который они находят наиболее естественным – в цифровом формате. Для этого мы должны понимать, что нашими ближайшими коллегами сейчас являются программисты и веб-дизайнеры. Даже если мы просто создаём базу данных, мы должны задать себе вопрос, как сделать так, чтобы программисты могли быстро использовать данные для других образовательных проектов. В этой короткой статье было показано, как этого можно достигнуть с помощью программы FieldWorks. Кроме того, несомненно, стоит изучить возможность привязки приложения для работы со словарем к уже имеющимся ресурсам, таким как адыгейский корпус. Другие сценарии, такие как привязка словарных статей к видео на YouTube, интересны, но гораздо менее протестированы и требуют огромного количества времени.

Ссылки

- [1] <https://glosbe.com/>
- [2] <https://software.sil.org/fieldworks>
- [3] <https://software.sil.org/dictionaryappbuilder>
- [4] <https://webonary.org/>
- [5] <https://languageforge.org/>
- [6] <https://ru.glosbe.com/>
- [7] <https://ru.wiktionary.org>
- [8] https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Adyghe_lemmas
- [9] https://ru.wiktionary.org/wiki/Категория:Адыгейский_язык
- [10] <http://adyghe.web-corpora.net>

Обучение спряжению глагола абхазского языка

*Шинкуба А.Ш., научный сотрудник
отдела языка Абхазского института
Гуманитарных исследований им. Д.И. Гулиа*

Аннотация. В данной статье рассматриваются образцы субъектного спряжения одноличных глаголов, субъектно-объектного спряжения инверсивных глаголов, двухличных переходных и непереходных глаголов.

Ключевые слова: статический//динамический глагол, одноличный//двухличный глагол, инверсивный глагол, переходный//непереходный глагол.

Глагол в абхазо-адыгских языках является самой богатой и вместе с тем самой сложной частью речи по своим грамматическим категориям.

Однако, как отмечают лингвисты Г. В. Рогова, К. В. Ломтатидзе, К. С. Шакрыл, Ш. К. Аристава, Л. П. Чкадуа, В. А. Чирикба и др., из всех грамматических категорий, которыми обладает глагол в абхазско-адыгских языках, наиболее сложной является категория спряжения.

Если спряжение глагола в адыгских языках – личное, то спряжение в абхазском и абазинском языках – лично-классное (или классно-личное), так как в абхазском и абазинском языках, наряду с категориями лица и числа, имеется и категория класса. В абхазском и абазинском языках два грамматических класса: класс человека и класс вещей (или не человека).

Класс человека подразделяется на класс мужчин и на класс женщин.

В абхазском языке одноличные (монопersonальные) глаголы имеют субъектное лично-классное спряжение, а многоличные (полиперсональные – двухличные, трехличные и четырехличные) глаголы – как субъектное лично-классное спряжение, так и объектное лично-классное спряжение.

Субъектно-объективное спряжение в абхазском языке происходит по двум рядам личных префиксов: по ряду «Д» и по ряду «Л».

Личными (лично-классными) префиксами ряда «Д» являются с, у, б, д, и, х, шэ, и, а личными (лично-классными) префиксами ряда «Л» являются с(з), у, б, и, л, а(на), х(аа), шэ(жэ), р(д).

Личные префиксы ряда «Д» и «Л» обозначают лицо, число и класс субъекта и объекта.

Личные префиксы ряда «Д» и ряда «Л» восходят к личным местоимениям – сара (я), уара (ты – кл. мужчин), бара (ты – кл. женщин), иара (он – кл. мужчин), лара (она – кл. женщин), иара (он, она, оно – кл. вещей), хара (мы), шэара (вы), дара (они).

Личные префиксы ряда «Д» обозначают лицо, число и класс субъекта в непереходных глаголах, а также лицо, число и класс прямого объекта в переходных глаголах и стоят всегда на первом месте. (д-лы-ццоит – он (а) пойдет с ней – двухличный непереходный глагол; ды-л-боит – она видит его (ее) – двухличный переходный глагол.

Личные префиксы ряда «Л» обозначают лицо, число и класс косвенного объекта в переходных и непереходных глаголах и стоят всегда на втором или на третьем месте.

Личные префиксы ряда «Л» обозначают лицо, число и класс субъекта в переходных глаголах и стоят всегда на втором или на третьем или на четвертом месте, в зависимости от количества показателей объекта в глаголе.

Субъектное спряжение одноличного глагола «аказаара - находится».

Одноличным глаголом называется глагол с показателем лишь субъекта.

Одноличными глаголами могут быть как статические, так и динамические. При спряжении одноличных статических и динамических глаголов к ним присоединяются личные префиксы ряда «Д» - с, у, б, д, и, х, шэ, и, которые выражают лицо, число и класс субъекта.

В абхазском языке категория класса в глаголе наблюдается (имеется) во II и III лицах единственного числа.

Таблица спряжения одноличного статического глагола «аказаара – находиться, есть, быть» в настоящем времени

Ед. ч.	Мн. Ч.
I сара сы+коуп я нахожусь	ҳара ҳа+коуп мы находимся
II уара у+коуп ты (кл. м.) находишься бара быкоуп ты (кл.ж.) находишься	шэара шэы+коуп вы находитесь
III иара дыкоуп он (кл. м.) находится лара ды+коуп она (кл. ж.) находится иара (и)+ыкоуп он (а,о)(кл. вещей) находится	дара (и)+ыкоуп они находятся

После личных префиксов **с, б, д, шэ** может появиться гласный звук **ы**, а после личного префикса **х** – гласный звук **а** для образования слога или для несения ударения, или же для образования слога и несения ударения одновременно, как в этом глаголе «аказаара».

Показатель одного абъекта класса вещей и показатель многих объектов – личный префикс **и** выпадает, если объект стоит непосредственно перед глаголом. В абхазском языке имена (существительные, прилагательные и числительные) могут приобрести форму статического глагола и спрягаться как одноличные глаголы: *Лара дыстудентуп*. Она студент. *Лара дыбзиоуп*. Она (ж.) хорошая. *Ари хэбоуп*. Это пять и т. д.

Все одноличные глаголы спрягаются по предложенной таблице.

Спряжение одноличного статического глагола «акэзаара – являться, есть».

В абхазском языке есть единственный одноличный статический глагол «акэзаара – являться, есть», который по своему спряжению не похож на все остальные одноличные статические глаголы.

Если при спряжении ко всем одноличным статическим и динамическим глаголам присоединяются личные префиксы ряда «Д», то при спряжении глагола «акэзаара» к нему присоединяются личные префиксы ряда «Л»: **с (з), у, б, и, л, а (на), х (аа), шэ (жэ), р(д)**.

Таблица спряжения одноличного статического глагола «акэзаара – являться, есть».

Ед. ч.	Мн. ч.
I сара соуп я являюсь	ҳара ҳауп мы являемся
II уара уоуп ты(м.)являешься бара боуп ты (кл.ж.) являешься	шэара шэоуп вы являетесь
III иара иоуп он (кл.м.)является лара лоуп она (кл.ж.) является иара ауп он (а,о) кл.вещей является	дара роуп они являются

Спряжение двухличных переходных инверсивных статических и динамических глаголов.

Двухличным глаголом называется глагол с показателем субъекта и показателем объекта (прямого объекта или косвенного объекта).

Многоличные глаголы – двух-, трех-, четырехличные глаголы имеют как субъектное, так и объектное спряжение, так как при их спряжении изменяются показатели субъекта и объекта.

В абхазском языке к инверсивным глаголам относятся двухличные непереходные статические глаголы: «**амазаара** - иметь», «**атахра́** - хотеть», «**акра́** - держать» и двухличные непереходные динамические глаголы «**аиура** – получать», «**ахара́** - слышать», «**агэ́алашэара** – помнить, вспоминать», «**агэ́апхарá** - нравиться».

Как отмечает исследователь абхазского языка К. В. Ломтатидзе, «при инверсивных глаголах личные аффиксы грамматического субъекта выражают реальный объект, а личные аффиксы грамматического косвенного объекта выражают реальный субъект» [1:101].

Иначе говоря, в инверсивных глаголах грамматический субъект является реальным объектом, а грамматический косвенный объект является реальным субъектом.

При ознакомлении учащихся абхазской школы (русской и армянской школы) с инверсивными глаголами грамматический субъект лучше назвать субъектом, а не реальным объектом, и грамматический косвенный объект – косвенным объектом, а не реальным субъектом.

«Инверсивные глаголы имеют сходство с двухличными переходными глаголами» [1:101].

В инверсивных глаголах, как в двухличных переходных глаголах, грамматический субъект (реальный объект) выражается личным префиксом ряда «Л» и стоит на втором месте, т. е. за показателем субъекта.

Личными префиксами ряда «Л» являются: **с (з), у, б, и, л, а (на), х (аа), р (д)**.

Субъектное спряжение двухличного непереходного инверсивного статического глагол «амазаара - иметь».

При субъектном спряжении двухличного непереходного (инверсивного) статического глагола «**амазаара - иметь**» в качестве объекта следует использовать личное местоимение III лица единственного числа класса вещей - **иара – он, она**, а рядом с ним дать в скобках и личное местоимение III лица множественного числа «**дара- они**», которые имеют один и тот же показатель – личный префикс – **и**.

Таблица субъектного спряжения двухличного статического глагола «амазаара – иметь»:

Ед. ч.	Мн. ч.
I сара <i>иара(дара)</i> (и)+сы+моуп	I хара <i>иара(дара)</i> (и)+ха+моуп
II уара <i>иара(дара)</i> (и)+у+моуп	II шэара <i>иара(дара)</i> (и)+шэы+моуп
бара <i>иара(дара)</i> (и)+бы+моуп	
III иара <i>иара(дара)</i> (и)+моуп	III дара <i>иара(дара)</i> (и)+ры+моуп
лара <i>иара(дара)</i> (и)+лы+моуп	
иара <i>иара(дара)</i> (и)+а+моуп	

Следует отметить, что показатель объекта III лица ед. числа класса вещей – личный префикс – **и**, а также показатель объекта III лица множ. числа – личный префикс – **и** выпадает, когда сам объект (**иара** или **дара**) стоит непосредственно перед глаголом, поэтому в таблице он дан в скобках.

При объектном спряжении глагола «амазаара» в качестве показателя субъекта используется показатель субъекта I лица ед. ч. – личный префикс **-с**.

Таблица объектного спряжения двухличного непереходного инверсивного статического глагола «амазаара - иметь»

сара уара у+сы+моуп	ты (кл.м.) есть у меня
сара бара б+сы+моуп	ты (кл.ж.) есть у меня
сара иара д+сы+моуп	он (кл.м.) есть у меня
сара лара д+сы+моуп	она (кл.ж.) есть у меня
сара иара и+сы+моуп	он(а,о) (кл.вещей) есть у меня
сара шэара шэ+сы+моуп	вы есть у меня
сара дара (и)+сы+моуп	они есть у меня

Таким образом спрягаются остальные, указанные выше инверсивные статические и динамические глаголы.

Субъектно-объектное спряжение двухличных переходных динамических глаголов.

Переходность и непереходность глагола в абхазском языке определяется по принципу расположения лично-классных показателей субъекта и объекта (или объектов) в самом глаголе [2:112].

В двухличном переходном глаголе показатель прямого объекта стоит на первом месте, т. е. перед показателем субъекта и выражается личным префиксом ряда «Д», а показатель субъекта стоит на втором месте, т.е. за показателем прямого объекта и выражается личным префиксом ряда «Л».

При субъектном спряжении глагола изменяются лицо, число и класс субъекта.

При ознакомлении учащихся с субъектным спряжением двухличного переходного глагола, например, глагола «адырра» в качестве прямого объекта желательно использовать личное местоимение III лица ед. числа класса человека «иара – он(м)» и личное местоимение III лица ед. числа класса женщин «лара-она(ж)» одновременно, т. к. они оба в роли прямого объекта выражаются в глаголе одним общим личным префиксом –д.

Следует отметить, что показатели субъектов – личные префиксы с, х, шэ в переходных глаголах перед звонкими согласными озвончаются, вместо них в качестве показателей используются (выступают): **з, аа, жэ**.

Таблица субъектного спряжения двухличного переходного динамического глагола «адырра - знать».

Ед. ч.	Мн. ч.
I сара <i>иара(лара)</i> ды+з+дыруеит	I хара <i>иара(лара)</i> д+аа+дыруеит
II уара <i>иара(лара)</i> д+у+ дыруеит	II шэара <i>иара(лара)</i> ды+жэ+дыруеит

бара *иара(лара)* ды+б+ дыруеит
 III *иара иара(лара)* д+и+дыруеит III *дара иара(лара)* ды+р+дыруеит
 лара иара(лара) ды+л+ дыруеит
 иара иара(лара) д+а+ дыруеит

При объектном спряжении глагола «адырра - знать» изменяются лицо, число и класс объекта.

В качестве субъекта лучше использовать личное местоимение I лица ед. числа, который выражается в глаголе личным префиксом – з, который получен в результате озвончения личного префикса – с.

Таблица объектного спряжения двухличного переходного глагола «адырра - знать».

сара уара у+з+дыруеит	я знаю тебя (кл.м.)
сара бара бы+з+дыруеит	я знаю тебя (кл.ж.)
сара иара ды+з+дыруеит	я знаю его (кл.м.)
сара лара ды+з+дыруеит	я знаю ее (кл.ж.)
сара иара (и)+з+дыруеит	я знаю его или ее (кл.вещей)
сара шэара шэы+з+дыруеит	я знаю вас
сара дара (и) з+дыруеит	я знаю их

Показатель объекта III лица ед. числа класса вещей и показатель объекта III лица множ. числа - префикс - и выпадает, когда объект стоит непосредственно перед глаголом, поэтому в таблице личный префикс – и дается в скобках. Когда объект стоит за глаголом, тогда показатель объекта – личный префикс – и не выпадает: *сара издыруеит иара, сара издыруеит дара.*

Субъектное спряжение двухличного непереходного динамического глагола «ацэажэара – говорить с кем-нибудь».

В двухличном непереходном глаголе показатель субъекта стоит на первом месте и выражается личным префиксом ряда «Д», а показатель объекта стоит на втором месте и выражается личным префиксом ряда «Л».

При ознакомлении учащихся с субъектным спряжением двухличного непереходного динамического глагола в качестве косвенного объекта желательно использовать личное местоимение III лица ед. числа класса женщин - «лара – она », показателем которого является личный префикс – л.

Таблица субъективного спряжения двухличного непереходного динамического глагола «ацэажэара – говорить, разговаривать с кем-нибудь».

Ед. ч. о с	Мн. ч. о с
I сара <i>лара</i> с+ла+ацэажэоит	I хара <i>лара</i> х+ла+ацэажэоит
II уара <i>лара</i> у+ла+ацэажэоит бара <i>лара</i> б+ла+ацэажэоит	II шэара <i>лара</i> шэ+ла+ацэажэоит
III иара <i>лара</i> д+ла+ацэажэоит лара <i>лара</i> д+ла+ацэажэоит иара <i>лара</i> и+ла+ацэажэоит	III дара <i>лара</i> и+ла+ацэажэоит

При ознакомлении учащихся с объектным спряжением этого же глагола в качестве субъекта лучше использовать личное местоимение I лица ед. числа «**сара** - я», показателем которого является личный префикс – **с**.

Таблица объектного спряжения двухличного непереходного динамического глагола «**ацэажэара** – говорить, разговаривать с кем-нибудь».

сара ура с+у+ ацэажэоит	я разговариваю с тобой (м.)
сара бара с+б+ацэажэоит	я разговариваю с тобой (ж.)
сара иара с+и+ ацэажэоит	я разговариваю с ним
сара лара с+л+ ацэажэоит	я разговариваю с ней
сара иара с+и+ ацэажэоит	я разговариваю с ним (с ней–кл.вещей)
сара шэара с+шэ+ ацэажэоит	я разговариваю с вами
сара дара с+р+ ацэажэоит	я разговариваю с ними

Мы рассмотрели систему спряжения одноличных глаголов и систему спряжения двухличных глаголов, которыми должны овладеть учащиеся начальных классов неабхазской школы.

В заключение следует отметить, что в абхазском языке сложной системой спряжения характеризуются именно многоличные (двух-, трех-, четырехличные) глаголы, а одноличные глаголы имеют простую систему спряжения. Из-за сложности системы спряжения многоличных глаголов усвоение спряжения многоличных глаголов представляет для учащихся неабхазской школы большие трудности.

Литература

1. Ломтатидзе, К. В. Инверсивные глаголы // Грамматика абхазского языка. - Сухуми, 1968.
2. Ломтатидзе, К. В. Абхазский язык // Языки народов СССР. - М., 1967. - Т. IV.
3. Арстаа, Ш. К. Абхазский синтаксис. - Сухум, 2019.
4. Ломтатидзе, К. В. Переходные и непереходные глаголы // Грамматика абхазского языка. - Сухуми, 1968.
5. Рогава, Г. В. Абхазско-адыгские языки // Языки народов СССР. - М., 1967. - Т. IV.
6. Чирикба, В. А. Абхазский язык // Вестник Академии наук Абхазии. - Сухум, 2016.
7. Чкадуа, В. А. Глагол. // Абхазская грамматика. - Сухуми, 2014 (на абхазском языке).
8. Шакрыл, К. С., Аристава, Ш. К. Категория лица, числа и класса // Грамматика абхазского языка. - Сухуми, 1968.
9. Шакрыл, К. С., Аристава, Ш. К. Изменение глагола по лицам, числам и классам // Грамматика абхазского языка. - Сухуми, 1968.

Проблемы преподавания русского родного языка в школах Республики Дагестан

*Хаджимурадова Х.А.,
и.о. заведующего кафедрой филологии и развития
общего образования ГБОУ ДПО «Дагестанский институт развития»,
учитель русского языка и литературы ГБОУ РД «Республиканский
многопрофильный лицей-интернат для одарённых детей»*

Аннотация. Возможность приобщиться к великой русской культуре, почувствовать себя частью большого организма, называемого «народ», с его историей, традициями, языком, то есть установить диалог культур». Сравнительно-сопоставительный анализ русских и дагестанских мудрых изречений является плодотворной почвой для работы в поликультурной образовательной среде.

Ключевые слова. Языки, группы, межнациональные браки, анализ, русские, дагестанские, мудрые, изречения, лексика, значение.

Дагестан издавна называют страной гор и горой языков. На этой небольшой территории живут носители более 40 языков и 120 диалектов. Представьте себе, здесь сплелись языки четырех основных языковых групп: нахско-дагестанской языковой семьи, тюркской группы алтайской языковой семьи, славянской и иранской групп индоевропейской языковой семьи.

Это трудно представить, но можно насчитать 42 языка, на которых разговаривают жители Дагестана, и даже считающим себя аварцами андийцам и ботлихцам, хунзахцам невозможно понять друг друга.

Только государственных письменных языков насчитывается 14. Вы можете спросить, для чего я об этом рассказываю. Чтобы объяснить то положение, которое сложилось у нас с преподаванием родных языков. Можно выделить несколько проблем:

1. Дефицит квалифицированных кадров (небольшое количество часов, мизерная зарплата);
2. Отсутствие учебников, удовлетворяющих всем требованиям программ и методического сопровождения;
3. Преподается литературный язык, который для многих детей-носителей диалектов так же непонятен, как иностранный.

В Дагестане много межнациональных браков, и при выборе языка для изучения как родного происходят споры между родителями, а часто и родителями родителей...

И что же делать?

И здесь на помощь в очередной раз приходит русский язык – *общечеловеческий код культурного содружества и исторической взаимосвязи всех народов России*. Этот язык пользуется в Дагестане огромным уважением как язык межнационального общения. Поэтому родители, поставленные перед выбором, склоняются к тому, чтобы выбрать родной русский язык.

Но выбор родителей обусловлен не только положением «деваться больше некуда», а вполне обоснованными факторами: более глубокая

подготовка к экзаменам, возможность приобщиться к культуре русского народа, расширить горизонты знаний.

Перед вами информация по родным языкам в Республиканском многопрофильном лицее-интернате для одаренных детей. РМЛИ ДОД – это Дагестан в миниатюре, потому что здесь учатся дети из всех уголков Дагестана. Но эта информация ясно показывает, что из 616 обучающихся русский родной выбрало 487. Аварский, даргинский и кумыкский – 129 учеников. Преподавателя лакского языка так и не нашли. Понятно, что еще большая нагрузка ложится на учителей-филологов.

Прежде чем приступить к работе над данным докладом, я провела определенную аналитическую работу, пообщавшись с учителями, выяснив положение, в котором находится преподавание русского родного языка.

Учителям были заданы вопросы: «Нужен ли в школе предмет «Русский родной язык»? Не является ли он дублированием предмета «Русский язык»?»

И получила ответ: «Предмет очень нужный и интересный. Большая помощь детям в подготовке к экзаменам. Помощь в восполнении пробелов при изучении русского языка. Возможность приобщиться к великой русской культуре, почувствовать себя частью большого организма, называемого «народ», с его историей, традициями, языком, то есть установить диалог культур».

Нужно отметить, что очень высокой оценки учителей заслуживает учебное пособие Ольги Макаровны Александровой, которое, как подчеркивают педагоги, помогает готовиться к экзаменам и восполняет те пробелы в знаниях при изучении основного русского, которые связаны с недостатком времени при изучении программы.

Например, такой интересный и важный раздел лингвистики, как фразеология. ВПР, ОГЭ, ЕГЭ содержат задания, связанные с этой темой, но из-за неразвитости языкового кругозора эти вопросы вызывают самые большие затруднения. Приведем пример работы над фразеологизмом «попал как кур во щи», который предлагает для рассмотрения О.М. Александрова.

Раздел «Язык и культура» содержит тему «Отражение во фразеологии истории и культуры народа», где сопоставляются крылатые выражения разных народов, например: попал как кур во щи (русск.), как козел в колодец (польск.), как петух в пеньку (болг.)

Рассказываем о происхождении данного фразеологизма, выясняем его лексическое значение, составляем предложения, затем сравниваем с устойчивыми сочетаниями слов в других языках. И наконец даем задание найти в родном языке аналог этого идиоматического оборота.

Например, в андийском языке есть выражение ноццлaди бицциб хвой гагу («как вшами наполненная собака»), то есть «быть (попасть) в затруднительное положение».

Работая над пословицами и поговорками русского народа, сопоставляя их с иноязычными, необходимо привлекать материал родного фольклора, который нам предоставляет сборник пословиц и поговорок народов Дагестана, созданный фольклористом и литературоведом Александром Федоровичем Назаревичем. Такая работа позволяет проводить сравнительно-

сопоставительный анализ русских и дагестанских мудрых изречений. Дети могут переводить на родной язык русские пословицы, затем делать обратный перевод. Это плодотворная почва для работы в поликультурной образовательной среде. Если ребята плохо владеют родным языком, то к этой работе можно привлечь родителей, бабушек, дедушек. Рекомендуется в данном случае использовать проектный метод. Таким образом, к созданию проекта привлекаются представители разных поколений, что способствует сплочению семьи, а также актуализации знания русского языка. Так прививается любовь и интерес к родному языку.

Второй вопрос опросника: «Какая помощь оказывается учителям-филологам, преподающим этот предмет, кафедрой филологии и развития общего образования ДИРО?»

Кафедрой филологии и развития общего образования ДИРО для слушателей курсов повышения квалификации в 2019 году разработана и в настоящее время реализуется программа «Формирование предметных и метапредметных компетенций в рамках учебного предмета “Русский родной язык”», ориентированная на специфику преподавания русского родного языка в полилингвальной среде дагестанской школы.

И, наконец, последний, третий вопрос: «С какими трудностями сталкиваются учителя и ученики при изучении русского родного языка?»

Ответ, думаю, очевиден. Во-первых, отсутствие учебников. Учителя пытаются решить этот вопрос как могут: самостоятельно заказывают, скачивают электронный вариант. Во-вторых, нет методических разработок, и учителя ощупью находят свой путь в изучении предмета. В-третьих, система распределения часов, предусмотренных на этот предмет, до конца не продумана. Мы видим, что из 616 обучающихся русский родной выбрали 487. Это 79% от общего количества. На учителей-словесников ложится очень большая нагрузка, так как объединяются почти целые классы на одном уроке.

Но мы надеемся, что все проблемы решатся, и мы сможем эффективно обучать наших подопечных замечательному предмету «Русский родной язык».

Взаимосвязанное обучение татарскому и русскому языкам

*Харисов Ф.Ф., Харисова Ч.М.,
доктора педагогических наук, профессора
Казанского (Приволжского) федерального университета*

Аннотация. Целью статьи является раскрытие особенностей взаимосвязанного обучения татарскому и русскому языкам в условиях Республики Татарстан. Определены возможности межпредметной связи в формировании двуязычной личности (способствуют переносу знаний, умений и навыков, приобретенных учащимися на уроках родного языка; знания через сопоставление татарского и русского языков на основе общих и сходных языковых явлений бывают более устойчивыми и закрепляются в памяти учащегося намного прочнее; лучше развиваются мышление, внимание, память учащихся; способствует совершенствованию видов речевой деятельности,

определению оптимальных путей преодоления и предупреждения интерференции).

Ключевые слова: язык, обучение, транспозиция, интерференция, виды речевой деятельности, компетенция.

В современной лингвометодике одну из центральных мест занимает проблема взаимосвязанного обучения родному и изучаемому языкам. Она детально проанализирована в работах Р.Б. Сабаткоева [1], Н.М. Шанского и А.П. Окуневой [2], а также Г.А. Анисимова, Б.М. Джандар [3], Л.З. Шакировой [4] и др. В них авторы показывают всю сложность и глубину данного вопроса. Особенно значимыми для нас и сегодня остаются определение оптимальных путей реализации межпредметных связей, учет транспозиции, предупреждение и преодоление интерференции, методическое прогнозирование трудностей татарского языка и др.

Формирование у русскоязычных учащихся речевой компетенции на татарском языке происходит под влиянием родного (русского) языка. К моменту овладения коммуникацией на изучаемом языке психофизиологический механизм речи ребенка приспособлен к высказываниям на своем языке, что неизбежно требует от наставника учета особенностей контактирующих языков. Поэтому в методических целях нами проведен сопоставительно-типологический анализ контактирующих языков по всем уровням [5:97-145], который в дальнейшем помог учителям определить наиболее оптимальные пути презентации изучаемого материала, координации содержания взаимосвязанного обучения, использования знаний и умений по русскому языку для формирования коммуникативной компетенции на изучаемом (татарском) языке.

Не секрет, к сожалению, что у нас «до сих пор учет особенностей татарского языка осуществлялся главным образом лишь в плане предупреждения и преодоления интерферентных ошибок учащихся. Что же касается положительного воздействия родного языка на овладение русским, то оно учитывалось явно недостаточно. Однотипные для двух языков фонетические, лексические и грамматические закономерности часто рассматривались как неизвестные, без учета приобретенных знаний и навыков по родному языку и лингвистической компетенции татарских школьников. Отсутствие преемственности между имеющимися знаниями по родному языку и приобретаемыми по русскому приводило к повторному изучению уже известного» [6:98]. Сказанное напрямую относится и к татарскому языку как неродному.

Проблема взаимосвязанного обучения татарскому и русскому языкам требует теоретического обоснования в целях его практического применения. Для Республики Татарстан актуальность и значимость данной проблемы заключается в том, что общеобразовательные организации должны формировать двустороннюю двуязычную личность. При этом нельзя игнорировать роль взаимосвязанного обучения русскому и татарскому языкам, как средству интенсификации процесса формирования и развития русско-национального и национально-русского двуязычия. Сопоставительно-типологический анализ разносистемных языков, проведенный в

лингвометодических целях, позволил выявить универсальные, специфические явления с перспективой использования транспозиционного материала и работы по предупреждению и преодолению межъязыковой интерференции. Кроме того, менее важное значение имеет и социолингвистическая направленность – понимание и толерантное восприятие культуры этноса изучаемого языка, гармонизация межнациональных отношений, повышение мотивации к изучаемому – татарскому языку.

Взаимосвязанное обучение татарскому и русскому языкам позволяет соотносить приемы использования средств (учебники, раздаточный материал, наглядность, ИКТ) и общих методов обучения, предусматривающих координацию общих видов деятельности учащихся. Например, на уроке татарского языка детям предлагается написать сочинение на тему «Сабантуйда» («На Сабантуе»), а на уроке родного на эту же тему – на русском. Или другой пример. На уроке русского языка учащимся предлагается план диалога на тему «Казань – столица Татарстана», а на уроке татарского языка – вопросы, по которым они должны составить диалог. Составив диалог на родном языке, дети то же самое делают на уроке татарского языка, но уже имея навыки составления диалога.

Можно использовать и другие формы обучения, как, например, межпредметные контрольные задания (перевод текстов, контроль полученных знаний по родному языку на уроках татарского языка, указав на сходства и различия языковых явлений, проведение интегративных уроков, использование учебников русского языка на уроке татарского языка и др.).

Взаимосвязанное обучение татарскому и русскому языкам предполагает также использование однотипных упражнений, но с учетом сопоставительного анализа в целях предупреждения возможного интерферентного влияния родного языка. Например, билингвальное описание фонетических систем татарского и русского языков служит, с одной стороны, прочному усвоению изучаемого языка, с другой – предупреждению и преодолению интерферентного влияния родного языка [7:158]. Такая организация работы позволяет рациональнее использовать учебное время на уроке татарского языка, усиливает практическую направленность, систематизирует знания учащихся по русскому языку.

Таким образом, использование соотнесенных видов работ при взаимосвязанном обучении языкам на практике может иметь место, но при условии опережающего обучения на родном языке учащихся. А это позволит перенести умения и навыки, сформированные на русском языке – на обучаемый, что не будет иметь отрицательного воздействия на родной язык. В этой связи уместно будет вспомнить высказывание Н.М. Экбы: «Как показывает опыт работы нерусских школ, разумное развитие двуязычия не приводит к ассимиляции одного из языков, а, наоборот, способствует развитию обоих языков» [8:65].

Особенности взаимодействия языков в полилингвальном социуме отражает в себе социолингвистика, достижения которой содействуют и развитию методики обучения неродному языку. Педагогика и дидактика, как известно, составляют основу рациональной системы обучения татарскому

языку как неродному. Если объектом педагогики является педагогический процесс, то объектом методики – педагогические явления, связанные с воспитанием и обучением средствами языка.

Литература

1. Сабаткоев, Р.Б. Теория и практика обучения русскому языку. – М.: Академкнига, 2005. – 320 с.
2. Шанский, Н.М., Окунева, А.П. Теоретические основы взаимосвязанного обучения русскому и родному языкам // Формирование двуязычия в национальной школе. – М., 1991. – С. 33-51.
3. Джандар, Б.М. Лингводидактический аспект взаимосвязанного обучения русскому и родному языкам в национальной школе // Вестник Адыгейского госуниверситета. Серия 3: Педагогика и психология. – № 1. – 2011. – С. 23.
4. Шакирова, Л.З. Основы методики преподавания русского языка в татарской школе. – Казань: Магариф, 1999. – 351 с.
5. Харисов, Ф.Ф. Основы методики обучения татарскому языку как неродному. – Санкт-Петербург: Филиал изд-ва «Просвещение», 2001. – 431 с.
6. Шакирова, Л.З. Основы методики преподавания русского языка в татарской школе. – Казань: Магариф, 1999. – 351 с.
7. Харисова, Ч.М. Теория и практика обучения татарскому произношению в русскоязычных школах. – Санкт-Петербург: Филиал изд-ва «Просвещение», 2001. – 167 с.
8. Экба, Н.М. Взаимовлияние языков и развитие двуязычия в национальных школах». – СПб., 1993. – С. 65.

Эмоционально-оценочные вокативы в семейном дискурсе нахско-дагестанских языков

*Хачукаева М.Я., старший преподаватель
чеченского языка и литературы Мусульманской религиозной организации
высшего духовного образования «Российский исламский университет
«имени Кунта-Хаджи»*

Аннотация. В статье проводится анализ некоторых экспрессивных языковых средств, используемых в функции обращения к детям в семейном дискурсе нахско-дагестанских языков. Эмоционально-оценочные обращения направлены не только на вербализацию положительных эмоций, но и необходимы для успешной реализации интенции адресанта и достижения коммуникативной удачи.

Ключевые слова: нахско-дагестанские языки, семейный дискурс, эмотивность, деминутивы.

Семейный дискурс является одним из приоритетов антропоцентрической парадигмы в лингвистике. Каждая культура располагает особыми представлениями о духовно-нравственных ценностях, которые регулируют семейное общение, в том числе и применение тех или иных видов обращений в

семейной коммуникации. В семейном дискурсе гораздо чаще, чем в других типах дискурсов, употребляется экспрессивная лексика и экспрессивные фразеологизмы. Наличие экспрессивности в языке признаётся всеми лингвистами, однако подходы к её изучению различаются.

Впервые вопрос об исследовании языка как средства экспрессивного воздействия поставил известный швейцарский лингвист Шарль Балли. Основное назначение эмоциональной нагрузки Ш. Балли видел в том, чтобы воздействовать на слушателя и вызвать определенный эмоциональный отклик [2, с. 17].

В отечественной лингвистике можно выделить два основных подхода к изучению явления экспрессивности в языке: семасиологический и лингвостилистический. Для исследования специфики нахско-дагестанского семейного дискурса и выбора средств успешной реализации интенции адресанта мы использовали лингвостилистический подход, который квалифицирует экспрессивность как функциональную категорию коммуникативного акта, повышающую выразительные возможности дискурса.

Каждый язык располагает определёнными языковыми средствами выражения эмоций. Совокупность этих средств рассматривается как функционально-семантическое поле. А категория эмотивности представляет собой функционально-семантическую категорию, объединяющую разнообразные языковые средства на основе общности выполняемой ими эмотивной функции.

Категория эмотивности тесно переплетается с категорией оценочности. Оценочность, так же, как и эмотивность, является компонентом коннотации, которая закрепляет в значении слова информацию о положительном или негативном отношении к обозначаемому предмету, процессу или явлению.

Среди множества методов исследования категории эмотивности и квалификации языковых средств, ее выражающих, для нашего исследования более всего подходит «функциональный» подход к толкованию категории эмотивности, при котором эмотивное значение реализуется в трёх аспектах: семантическом, прагматическом и когнитивном.

Эмоциональность проявляется не только в поведении человека, но и в том, как человек в качестве адресанта формулирует и передает свои мысли, а в качестве адресата воспринимает информацию. Средства и способы выражения эмоций чрезвычайно разнообразны. Наряду с вербальными средствами к ним относятся невербальные или паралингвистические средства, такие как мимика и жесты. Вербальные средства представлены на всех языковых уровнях. На фонетическом уровне – аллитерация, ассонанс, гиятус и др.; на морфологическом – деминутивные суффиксы; на лексическом – лексемы, междометия и частицы; на фразеологическом – фразеологические и паремиологические единицы.

Важным средством именованья и выражения эмоций являются фразеологические единицы, поскольку одно из их основных назначений как единиц вторичной номинации – это «выражение различного рода оценок и отношения говорящего к высказываемому» [2, с. 167].

Преобладающая часть фразеологизмов содержат в своём составе эмоционально-оценочный компонент. Фразеологический фонд языка охватывает в первую очередь сферу переживаний и чувств, психологических состояний индивидуумов. Во всех языках идиоматические выражения выполняют как номинативную, так и эмотивно-оценочную функции. При этом значительная часть идиом репрезентируют эмоции человека. Фразеологизмы способны выразить самые тонкие эмоциональные оттенки, выступая в качестве репрезентантов эстетической функции языка.

По мнению В. И. Шаховского различные эмоции, реализуемые фразеологическими единицами, «понятны всем говорящим на данном языке, потому что они обобщены видовым национальным опытом народа; потому что они действительно являются формой отражения окружающего человека мира и потому, что они – часть картины этого мира» [4, с. 49].

Одной из важных функций языка, согласно теории Карла Бюлера, является функция обращения, которая реализуется преимущественно в просьбах, командах и других вербальных ситуациях воздействия на слушателя [5]. Функция обращения может осуществляться в тексте одновременно с другими функциями языка, чаще всего – с эмотивной функцией. Целый ряд языковых единиц, не несущих эмоциональной нагрузки вне контекста, в определенных контекстах способны передать экспрессивную семантику. Экспрессивность – это категория, ориентированная на адресата, то есть имеющая прагматическое значение.

При помощи экспрессивных языковых средств можно выразить как негативные, так и положительные эмоции. В речевых ситуациях, ориентированных на детей, в качестве вокативов часто используются деминутивы, которые не только выражают оценочную реакцию на ситуацию, но и способствуют реализации определенного действия.

Эмоционально-оценочные обращения к детям во всех нахско-дагестанских языках в целом сходны. Чаще всего в такой функции используются названия драгоценных металлов, например:

- чеч. *деши*, авар. *месед*, дарг. *мургыи*, лак. *муси*, лезг. *къизил* «золотце», «золото»;

- чеч. *дети*, авар. *гIарац*, дарг. *арц*, лак. *гIарцу*, лезг. *гимши* «серебро»;

- чеч. *жовхIар*, авар. *жавгъар*, дарг. *жавгъар*, лезг. *маржан* «жемчуг», «жемчужина»;

- чеч. *маржан*, авар. *маржан*, дарг. *маржан*, лезг. *мержан*, дарг. «коралл»;

- чеч. *зумруд*, авар. *зумруд*, *зубаржат*, дарг. *жавгъар*, *якъут*, лезг. *зумруд* «изумруд»;

- чеч. *бирлант*, авар. *бриллиант*, дарг. *жавгъар духури*, лезг. *бриллиант* «бриллиант» и т.д.

В качестве эмоционально-оценочных обращений к детям употребляются также названия изделий из драгоценных металлов, например: авар. *меседил кичI* (андал.) «золотая пуговица», *гIарцул наццу* «серебряная травинка», *гIарцул гъветI* «серебряное дерево»; *гIарцул кун* «серебряная нить», дарг.: *мургыла гажин* «золотой кувшин».

В качестве деминутивов применяются также зоометафоры, чаще всего названия детёнышей животных, употребленные во вторичном (переносном) значении, например: чеч. *Іахар*, авар. *къегІер* «ягненок»; чеч. *буьхьиг*, авар. *беху* «козленок»; чеч. *борз*, авар. *бацІ* «волк»; чеч. *бІаьстенан хьоза*, авар. *ихдалил хІинчІ* «вешняя птица (воробей) и др.

Одной из форм проявления вторичной номинации, как известно, является метафора – перенос названия одного предмета на другой на основе какого-либо сходства. В ее основе лежит сравнение, как отмечал В.Г. Гак, «сравнивать человек может неизвестное с известным, и в этом проявляется отношение его к объективной реальности. Испокон веков метафоризации подвергаются, прежде всего, слова, обозначающие наиболее известные понятия и предметы из ближайшего окружения человека: части человеческого тела, родственные связи, животные, растения, материалы, предметы одежды, предметы обихода, светила, явления природы» [3, с. 768].

Животные вызывают определенные ассоциации, одинаково характерные для всего этноса. Представление об определенных качествах, приписываемых животным, укоренились в сознании носителей языков. Потенциально любой зооним может характеризовать какой-либо признак человека, но только некоторые приобрели устойчивые переносные значения (зоометафоры) тесно связанные с культурными традициями народов-носителей языков.

Деминутивы в коммуникации с детьми не столько выражают малость, сколько эмоциональную близость. Ласкательная деминутивная лексика формирует положительную эмоциональную базу, необходимую не только для достижения коммуникативной удачи в общении с детьми, но и для дальнейшего эффективного психического и физического развития детей.

Сокращения:

- авар. – аварский язык;
- дарг. – даргинский язык;
- лезг. – лезгинский язык;
- чеч. – чеченский язык.

Литература

1. Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. М., 1986.
2. Балли Ш. Французская стилистика. М.: Изд-во иностранной литературы, 1961.
3. Гак В. Г. Языковые преобразования. М., 1998.
4. Шаховский В. И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка. М., 2008.
5. Bühler K. Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache. Jena, 1934.

Раздел II.

Сохранение и развитие языкового наследия у детей дошкольного возраста

Сохранение языкового наследия средствами художественно-эстетического воспитания дошкольников

*Батыж З.М., музыкальный руководитель МБДОУ № 6
«Нэбзый», МО «Город Адыгейск»*

*«Народ, который не знает своей
культуры, истории - презренен и легкомысленен»
Н.М. Карамзин*

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы художественно – эстетического воспитания дошкольников через приобщение к культурному наследию, сохранению языка не только как средство общения и познания окружающей действительности, но и как средство сохранения национальных культурных традиций, определяющих его этническую, национальную принадлежность.

Ключевые слова: художественно – эстетическое воспитание, национальная культура, адыгская культура, фольклор, поликультурное образовательное пространство, устное народное творчество, песни, головные уборы.

Поликультурное воспитание – это комплексный разносторонний процесс социализации личности, основанный на преемственности культуры, традиций и норм. Проблема поликультурного воспитания дошкольников в современных условиях развития поликультурного общества приобретает особую актуальность.

Поликультурное воспитание – это воспитание ребенка на культуре народов региона, где он проживает, с приоритетом для него культуры его национальности, формирование толерантности.

Ознакомление дошкольников с национальными культурами реализуются через интеграцию образовательных областей «Познавательное развитие», «Речевое развитие», «Социально-коммуникативное развитие», «Художественно-эстетическое развитие». «Физическое развитие».

Во все времена у всех народов эстетика в воспитании детей являлась составной частью развития личности и определялась верованиями, традициями, обычаями и менталитетом народа.

В связи с бурным развитием информационно-коммуникационных технологий происходит перезагрузка организма детей и снижение их сенсорных способностей, что приводит к утрате целого ряда чувственно – эстетических способностей, которые выражаются в склонности и потребностях к художественно – эстетической деятельности. Поэтому, художественно – эстетическое воспитание и развитие детей в настоящее время является важным аспектом развития детей начиная с дошкольного возраста. Художественно-эстетическое развитие предполагает развитие предпосылок ценностно-смыслового восприятия и понимания произведений искусства (словесного, музыкального, изобразительного), мира природы; становление эстетического отношения к окружающему миру; формирование элементарных представлений о видах искусства; восприятие музыки, художественной литературы, фольклора; стимулирование сопереживания персонажам художественных произведений;

реализацию самостоятельной творческой деятельности детей (изобразительной, конструктивно-модельной, музыкальной и др.).

Основная цель художественно-эстетического развития – воспитание целостной гармонически развитой личности

Народный фольклор – это художественное творчество народа, веками вбиравшее в себя его жизненный опыт и знание. Необходимость приобщения детей к народному творчеству, знакомства с фольклорными традициями, обрядами своего народа не вызывает сомнения. Приобщение дошкольников к истокам народной культуры является необходимой составляющей в воспитании подрастающего поколения. Формирование знаний о культурных традициях является одним из важных условий художественно – эстетического развития детей и тесно связано с духовно – нравственным развитием ребенка.

В условиях поликультурного образовательного пространства, для педагога важно, приобщать детей равно как к культуре своего народа, так и к достижениям культуры других народов, проживающих в регионе.

Решение задач поликультурного воспитания происходит эффективнее, когда национальная культура естественно вплетается в жизнь группы детского сада и осуществляется совместными усилиями всех педагогов, специалистов детского сада и родителей.

Воспитание на основе поликультурного подхода – это воспитание, опирающееся на культуру региона, в котором проживает ребенок, с приоритетом его национальных традиций.

Поликультурный подход предполагает всестороннее развитие детей, в т.ч. детей - билингов среди основных направлений которого можно выделить:

- национальное воспитание – заключается в привитии любви к языку, гордости и уважения к национальным особенностям, носителями которых они являются;

- формирование уважения и доброжелательности к людям других национальностей.

Кроме того поликультурное воспитание оказывает положительное влияние на сохранение языкового наследия. Дети учатся разговаривать на других языках. Речь – основное средство коммуникации и без развития языковых навыков владение языком становится невозможным.

Используя фольклор, который подробно рассказывает о народах, населяющих Республику Адыгея, мы реализуем следующие задачи:

- показать детям красоту адыгейского языка и русского, через устное народное творчество, выраженное в песнях и танцах; поэтапно формировать интерес к адыгскому и русскому фольклору и, как следствие, обогащать словарный запас детей, развивать художественно – эстетический вкус и музыкальные способности;

- познакомить детей с различными видами и жанрами искусства, знакомство с произведениями живописи, музыки, литературы, театрального искусства и в том числе народного творчества (народными играми, народной музыкой, танцами, декоративно-прикладным искусством).

Совместно с воспитателями был разработан план работы, приемы, формы приобщения детей к народному творчеству, проведены методические

заседания по темам: «Государственная символика России и Адыгеи: флаг, герб, гимн», «Культура и быт адыгов», «О культуре и искусстве адыгов», «Адыгская художественная культура», «Адыги – черкесы: люди, нравы, обычаи и традиции», «Богатыри земли русской» «Осенние посиделки», «Масленица», «Пасха».

Народные песни становятся актуальными в наши дни, благодаря их интонационному языку, способному передать определенные черты национального характера.

Воспитание на материале подлинного народного песенного искусства дает детям возможность познать богатство национальной культуры, красоту русского и адыгейского языка, ощутить своеобразие и закономерности строения адыгской национальной мелодии. В репертуаре могут быть песни любого жанра, подходящие по содержанию и сложности напева, наиболее удобные: игровые, плясовые, шуточные, календарные. Однако, не следует считать, что для детского исполнения подходят только веселые, быстрые произведения. Эмоциональный отклик вызывают у детей и спокойные, напевные песни, отличающиеся мягким, задушевым характером. Главное, чтобы эти песни были доступными для детского исполнения: «Адыгэ пшъашъ», «Сихэгъэгу», «Си Кавказ», «Синанэ гупс», «Синанэ дах», «Си Адыгей», «Сихэку к!ас», «Сикъуадж», «Сидунай», «Дахэ сидунай» и др.

Музыкально – эстетическое воспитание детей в современном мире предполагает приобщение к адыгской культуре, посредством художественного и музыкального творчества, через песни, разучивание элементов адыгейского танца, а также театрализованная деятельность – небольшие сюжеты, этюды, сказки на адыгейском языке.

Знакомство с адыгской культурой, посредством художественно – эстетического воспитания, помогает установить взаимоуважение между людьми разных национальностей через танец: «Зафак», «Удж», «Исламей» и др. в которых выражаются сдержанность и скромность, взаимоуважение.

Для того чтобы поддержать культурные традиции нашего народа, дети обучаются адыгскому этикету, уважению старших - как правильно вести себя в присутствии старших, как общаться со сверстниками, учатся культуре речи, как красиво двигаться под адыгейскую мелодию (наглядным примером), как петь правильно интонируя адыгскую песню или напев.

Эффективен метод комплексного освоения культурных традиций адыгского народа по приобщению дошкольников посредством музыкальной выразительности и художественно – эстетического воспитания,

Концентрированный метод заключается в постепенном накоплении информации, навыков в результате постоянного обращения к ранее полученным знаниям и умениям. Его элементом является **метод вариативности**, когда идет закрепление одного и того же материала разными способами.

Основными формами приобщения дошкольников к русской и адыгской культуре выступают музыкальные занятия, досуги, развлечения и праздники.

Результатом приобщения дошкольников к адыгской культуре является сохранение и укрепление русского и адыгейского языка и культуры.

Здесь языковое развитие является основным инструментом поликультурного воспитания. Дети активно начинают овладевать русским и

адыгейским языком, растет словарный запас, дети начинают грамотно излагать свои мысли не только на русском языке, но и на адыгейском языке.

Необходимо, чтобы дети могли общаться на разных языках как друг с другом, так и с педагогами.

Игра является ведущим видом деятельности дошкольников. Именно через игру происходит усвоение и закрепление знаний, воспроизведение знакомых ребенку жизненных ситуаций, активное развитие речи.

Таким образом, у дошкольников формируется характер, обогащается речь, расширяется кругозор, дети становятся более раскрепощенными, они приобретают навыки коллективного сотрудничества, общения, развиваются хореографические и вокальные данные.

Особое внимание нужно уделять работе с родителями. В настоящее время эта работа актуальна и особенно трудна, требует большого такта и терпения, так как в молодых семьях вопросы воспитания поликультурности, гражданственности утратили силу. Работа с семьей в области поликультурного воспитания детей требует серьезного осмысления, нетрадиционных подходов и форм. Нужно стараться, чтобы родители становились активными участниками педагогического процесса: принимали участие в проведение различных утренников, развлечений, народных праздников, в изготовлении атрибутов, украшении группы, активно обсуждали вопросы воспитания на родительских собраниях и семинарах.

В процессе такой систематической, совместной работы педагогов, родителей и детей у дошкольников развиваются предпосылки универсальных учебных действий: личностных, регулятивных, познавательных, коммуникативных. Это впоследствии помогает дошкольникам социализироваться и успешно обучаться в общеобразовательных организациях и школах искусств.

Литература

1. Ачмиз, Ш.С - Учебное пособие для адыгейской диатонической гармонии. Майкоп.- 1991.
2. Барагунов. В.Х., Кардангушев. З.П. – Народные песни, инструментальные наигрыши адыгов. Москва.- 1980.
3. Гадагатль. А.М., Чамоков. Т.Н. – Проблемы адыгейской литературы и фольклора. Майкоп. – 1995.
4. Гиш. Р.М. – Пшэсэн щынагъу. Майкоп. – 1991.
5. Кук. Н.Ю. – Произведения адыгейских поэтов и писателей. Майкоп: ООО «Качество», 2006.
6. Самогова. Г. – Песенка веселого дождя. Майкоп. – кн. изд. – 1991.
7. Соколова А.Н. – Играет Ким Глецерук. Майкоп. – 2004.
8. Сиюхов. Р.Х. – Оры синасыпыр. Майкоп. – 1991.
9. Сборник адыгейских песен. Орэдыр орэжъынчы. Майкоп. – 1991.
10. Тхабисимов У.Х. Песни. Москва. – 1989.
11. Туко. К.С. Художник и его время. Майкоп. – 2000.

12. Хут. Ш.Х., Чужкова. Н.М. Адыгейские сказки. – Майкоп. – 2018.

13. Халабузарь. Л.Н. Методика музыкального воспитания. Москва. Просвещение. – 1989.

Воспитание любви к слову

Джамирзова Б. А.,

Варданян М. А.,

*Каргачинская Н.В., учителя начальных классов
муниципального бюджетного общеобразовательного
учреждения муниципального образования
«Кошехабльский район»
«Основная общеобразовательная школа №12»*

Аннотация. В статье рассматривается, что язык связывает поколения народа, он сохраняет и передает народную мудрость. На уроке русского языка особое внимание уделяется воспитанию любви к родному языку, бережного отношения к слову. Овладение литературным языком является для учащихся необходимым условием для освоения ими языка, его грамматики и правописания.

Ключевые слова: познания и общения, язык, мышление, культура, грамматика и правописание, орфографическая грамотность, точности выражения мыслей.

Дар слова - важнейший дар, дающий возможность постигнуть радость познания и общения. К.Паустовский писал: «Нет ничего такого в окружающей нас жизни и в нашем сознании, чего нельзя было бы передать русским словом: и звучание музыки, и блеск красок, и шум садов, и сказочность сновидений, и тяжелое громохание грозы, и детский лепет, и заунывный ропот прибоя, и гнев, и великую радость, и скорбь утраты, и ликование победы». Но, к сожалению, не каждому дано освоить это богатство сполна. Если в арсенале А.С. Пушкина была 21 тысяча слов, то многие наши современники обходятся несколькими тысячами, а то и куда меньшим показателем уровня мышления, культуры общения.

Речь человека обогащается и совершенствуется на протяжении всей жизни.

Но самым важным периодом ее развития является период детства, когда идет интенсивное освоение средств языка, форм и функций речи, письма и чтения.

Язык служит важным средством воспитания: только хорошее знание родного языка позволяет приобщить школьника к нашей высокоидейной и высокохудожественной литературе, привлечь его к участию в различных формах драматического искусства, привить потребность читать журналы и газеты.

«Язык народа - лучший, никогда не увядающий и вечно вновь распускающийся цвет всей его художественной жизни... Он в то же время является величайшим народным наставником, учившим народ тогда, когда не было еще ни книг, ни школ, и продолжающим учить его до конца народной

истории». Усваивая язык, дети узнают тысячи новых понятий из области общественных отношений, природы нашей Родины, науки и культуры.

Язык связывает поколения народа, он сохраняет и передает народную мудрость.

Изучая родной язык, дети овладевают его грамматикой, в которой сформулированы основные законы и описана структура языка. На основе строгих научных знаний формируется материалистическое мировоззрение. Пользуясь речью в устной и письменной форме, школьники на практике осознают социальные функции языка. В учебном процессе развивается диалектическое мышление учащихся: умение самостоятельно устанавливать взаимосвязи и взаимозависимости между изучаемыми явлениями, умение видеть явление в его развитии, разглядеть черты общей системы, выявить закономерности. Так, учащиеся устанавливают взаимосвязи между звуками и буквами в период обучения грамоте, и в их сознании постепенно формируется система русской графики, которая, в свою очередь, состоит в органическом единстве с системой орфографии, последняя - со словообразованием и словоизменением.

Работа над словообразованием позволяет проследить генезис языковых единиц. Анализ оттенков значения слова в зависимости от контекста воспитывает понимание взаимосвязей в тексте. Постоянная, ежеурочная работа учителя над формированием диалектического мышления, над мировоззренческими аспектами языка дает огромный эффект в воспитании.

Воспитательная задача - привитие любви к родному языку, понимания его роли и значения. Русский язык богат необычайно, гибок, разнообразен, выразителен и музыкален, что отмечали многие писатели. А.М.Горький писал: «Русский язык неисчерпаемо богат и все обогащается с быстротой поражающей». Дать почувствовать учащемуся красоту, богатство, выразительную силу русского языка - это ли не воспитание! Указанной цели служит использование на уроках ярких и метких народных пословиц, стихотворений А.С. Пушкина, Н.А. Некрасова, К.Г. Паустовского. Яркое, выразительное прочтение художественных произведений, инсценирование, декламация - все это воспитывает эстетический вкус, чутье языка, уважение к народу - творцу языка, к писателям - мастерам слова.

На уроках русского языка должна звучать только подлинно образцовая речь, нельзя допускать на уроке речь неряшливую, кое-как на ходу придуманные примеры. Борьба за культуру речи - это тоже средство воспитания.

Важным средством воспитания на уроках русского языка служит соответствующим образом подобранный дидактический материал: слова, словосочетания, предложения и особенно связные тексты: о нашей Родине, ее природе и людях, о труде взрослых и детей. В подборе подобных текстов состоит одна из сторон связи с жизнью в изучении родного языка; язык усваивается не как отвлеченный предмет, а как средство общественной жизни, в котором отражаются повседневные дела и интересы детей.

На уроке русского языка особое внимание уделяется воспитанию любви к родному языку, бережного отношения к слову. Поэтому большое место в

процессе обучения языку занимает лексико-стилистическая работа. Здесь часто звучат стихи; наряду с адаптированными текстами используются высокохудожественные авторские тексты. Урок русского языка воспитывает и такие необходимые каждому человеку качества, как аккуратность, самостоятельность, инициативность.

Справедливо пишут Н.Г.Казанский и Т.С.Назарова: «Каждый урок активен в воспитательном отношении. Он может оказывать как положительное, так и отрицательное влияние, но безрезультатным в воспитательном отношении никогда не бывает».

Огромными воспитательными возможностями обладают творчески речевые упражнения (рассказы и сочинения). Даже небольшое сочинение - это средство самовыражения личности школьника, его мыслей, знаний, чувств, стремлений. Сочинение развивает стройность, последовательность мышления, внимательное отношение к живому слову, наблюдательность.

Уроки русского языка воспитывают ученика также и своей структурой, той методикой, которая на них применяется. Хорошо поставленное обучение, добросовестный труд учащегося на уроке являются воспитательными факторами, уже сами по себе формируют положительные личностные качества: честность, трудолюбие, чувство долга, умение преодолевать трудности, самостоятельность в «добыче знаний», активность, веру в свои силы.

Деловая обстановка на уроке, энергичная работа, «серьезность, допускающая шутку, но и не превращающая всего дела в шутку» (К.Д.Ушинский), атмосфера увлеченности и преодоления трудностей - все это необходимые условия правильного нравственного развития школьника.

Важная роль в этом процессе отводится и рациональному использованию наглядных и технических средств, поскольку задачей начального обучения является создание у детей правильного представления об окружающем мире, развитие связной речи (устной и письменной), формирование навыков письма, чтения и счета. В решении таких задач и проявляется значимость использования на уроках и во внеурочное время различного рода наглядных пособий в виде карточек, схем, таблиц, что дает возможность сэкономить время на уроке, сделать материал более доступным для учащихся.

Таким образом, формируя у ребенка интерес к слову, приучая оперировать им, мы тем самым формируем речь - речь выразительную, образную, интеллектуальную.

На протяжении всего курса русского языка в начальной школе большое значение придаётся словарной работе.

Грамотно поставленная словарная работа по русскому языку обеспечивает своевременное усвоение и речевое развитие детей, способствует глубокому усвоению программного материала на всех этапах обучения, предусматривает углубленную подготовку в старших классах и дальше - к единым государственным экзаменам, совершенствование у учащихся языковых навыков и умений, служит средством нравственного воспитания школьников.

Современная жизнь требует от ученика свободного владения языком, умения общаться с различными людьми в различных ситуациях, не испытывая при этом чувства дискомфорта. Поэтому формирование умений связно изложить мысли в устной и письменной форме, анализировать и совершенствовать написанное, умение грамотно высказать мнение по обсуждаемому вопросу — одно из самых важных направлений в развитии речемыслительной деятельности учащихся.

Важнейшая задача школы заключается в том, чтобы дать подрастающему поколению глубокие и прочные знания основ наук, выработать умение применять их на практике.

Определяя ведущую задачу начальной школы, В.Л. Сухомлинский писал: «Нужно научить ребенка наблюдать, думать, читать, писать, передавать мысль словом». Слово является носителем знаний. Словами и их сочетаниями обозначаются конкретные предметы и отвлеченные понятия, словами выражаются эмоции. Любое речевое высказывание складывается из слов, построенных в определенной последовательности, в соответствии с замыслом автора и связанных между собой грамматически.

Чем богаче словарь человека, тем, следовательно, у него шире возможности выбора и более точного, более оригинального и выразительного оформления мысли. Поэтому объем словаря, его разнообразие, его готовность и подвижность рассматриваются в методике как важное условие ускоренного развития речи учащихся.

Орфографическая грамотность - это составная часть общей языковой культуры, залог точности выражения мыслей и взаимопонимания.

Русская начальная школа накопила богатейший опыт обучения правописанию, нашедший отражение в трудах К.Д.Ушинского, Н.А.Корфа, Д.И.Тихомирова, а также русских психологов и методистов — М.В.Ушакова, Я.К.Назаровой, и особенно Н.С.Рожественского и Д.Н.Богоявленского.

Поиски путей повышения качества грамотного письма ведутся постоянно. Делается все возможное, чтобы школьники писали грамотно на своем родном языке.

Знание различных сторон жизни слова делает нас, носителей языка, богаче и мудрее, углубляя наше общее представление о мире вокруг и внутри нас - ведь мы все называем словами, всему даем определение с помощью слов. Без слова невозможно было бы и общение, и понимание между людьми.

Лексика - это как бы ключ (один из ключей), с помощью которого мы открываем тайны огромной кладовой русской и мировой культуры. Но и само богатство лексики данного языка служит одновременно залогом и показателем богатства культуры народа. Умение правильно обращаться со словом, знание его внутренней жизни со всем многообразием оттенков приобщает нас к этой культуре и прежде всего - к культуре речи.

Таким образом, формируя у ребенка интерес к слову, приучая оперировать им, мы тем самым формируем речь - речь выразительную, образную, интеллектуальную.

Литература

1. Бим, И. Л. Культура речи школьников. Обучение диалогу/ И.Л. Бим. - М. : Просвещение, 2001.- 394с.
2. Божович, Л.И. Личность и ее развитие в детском возрасте/ Л. И. Божович. – М. : Просвещение, 2001.- 238с.
3. Бутромеев, В.М. Обо всем на свете/ В.М. Бутромеев, - М. : ОЛМАПРЕСС, 2002.-556с.
4. Выготский, Л.С. Мышление и речь: Избранные психологические исследования / Л.С. Выготский. - М. : Просвещение, 1998. - 50с.
5. Петрова, Л.И. Индивидуальный подход в воспитании младшего школьника / Л.И. Петрова. - Ростов н/Д. : Феникс, 2007. - 336с.

Сохранение и развитие языкового наследия у детей дошкольного возраста средствами реализации программы кружка нравственно - патриотического воспитания «Родничок»

*Кирина Н.Е., воспитатель
Муниципального бюджетного дошкольного
образовательного учреждения «Детский сад № 23 «Берёзка»*

Аннотация. В статье рассматриваются основные научно-методические аспекты сохранения и развития культурного разнообразия и языкового наследия народов России и Адыгеи, педагогические подходы, в области развития языка и речи.

Ключевые слова: региональные, национальные, этнокультурные особенности, семейные ценности, язык (родной язык), речь, языковое наследие, нравственно-патриотическое воспитание.

Стандартизация дошкольного образования обеспечила каждого педагога необходимым арсеналом методов и средств, для сохранения и развития языкового наследия у детей дошкольного возраста. Современное дошкольное образование направлено на развитие культурного разнообразия и языкового наследия народов Российской Федерации. Каждый дошкольник имеет право на изучение родного языка, родной культуры; овладение культурными и духовными традициями народов, проживающих на той или иной территории.

Каждый народ имеет свой язык, который несет в себе целое наследие. Языковое наследие понимается нами как основной компонент жизнедеятельности человека, полученный от предков, обеспечивающий пополнение жизненного опыта, его передачу и совершенствование. К языку нужно относиться как к священному явлению (2, с. 34).

В дошкольном образовании процесс сохранения и развития языкового наследия осуществляется в поликультурной образовательной среде. Это есть пространство, в котором осуществляется развитие личности, формируется национальный воспитательный идеал.

Для успешной работы педагога дошкольного образования в направлении сохранения и развития языкового наследия детей дошкольного возраста необходимо руководствоваться положениями некоторых педагогических

подходов: культурологического, культуроведческого и системно – деятельностного.

Суть культурологического подхода заключается в том, что дошкольник в процессе социализации входит в культуру, осваивает культурные ценности общества. При реализации данного подхода дошкольники узнают о языках народов, проживающих на той или иной территории, понимают самобытность своего родного языка и языка межнационального общения.

При культуроведческом подходе у воспитанников формируется языковая картина мира. Дошкольник получает возможность объединить весь опыт в единую картину, отказаться от применения в речи элементов нелитературного языка.

Дошкольники понимают, что язык - часть народной культуры, в нем содержится информация о быте и жизни региона;

Системно – деятельностный подход обеспечивает поэтапное овладение всеми видами речевой деятельности на родном языке, языке межнационального общения. При реализации данного подхода у дошкольников формируется способность правильно, уместно и выразительно применять языковые единицы.

Для сохранения и развития языкового наследия у детей дошкольного возраста в МБДОУ №23 «Березка» реализуется программа кружка нравственно - патриотического воспитания «Родничок».

Данная программа направлена на создание условий для умственного, эстетического, нравственного развития дошкольников средствами родного языка и языка межнационального общения. Мы основываем всю работу на положении о том, что, чем раньше ребенок познакомится с многообразием речевых средств языка, тем свободнее он будет общаться. На занятиях дошкольник овладевает определенным кругом речевых и языковых компетенций.

Занятия распределены на блоки:

- Родная страна;
- Малая Родина;
- Традиции народов;
- Природа и экология;
- Героическое прошлое и др.

В каждом блоке занятия ориентированы на сохранение и развитие языкового наследия народов, проживающих на территории Российской Федерации и Республики Адыгея.

Для занятий отбирается такой методический материал, в усвоении которого, дети испытывают затруднения. Это обеспечивает развитие тех языковых и речевых компетенций, которые необходимы в данный момент, а развить их в других видах деятельности невозможно или затруднительно.

Занятия проводятся в условиях субъект - субъектных отношений между педагогом и воспитанниками. Происходит взаимовлияние друг на друга. Положительный эффект имеют:

-познавательные занятия, посвященные учету региональных, национальных и этнокультурных особенностей: «История города Майкопа», «Как появилась Республика Адыгея», «Наш город» и др.;

-иссле

довательская и проектная деятельность дошкольников: «Язык и культура адыгского народа», «Традиции и обряды русского народа»;

-фестивали, обрядовые праздники: «Рождественские колядки», «Масленица», «Посиделки»;

-экскурсии и конкурсы и т.д.

На данных видах деятельности у дошкольников сохраняется и развивается язык, осуществляется самостоятельная речевая деятельность. Дошкольники уместно применяют разнообразные языковые средства выразительности. У дошкольников развивается культура речи и культура общения.

Для эффективной работы с дошкольниками по сохранению и развитию языкового наследия создана целостная система:

-отбор языкового и речевого материала должен соответствовать возрастным особенностям дошкольников;

-работа со словарем, работа над пониманием слова;

-вовлечение дошкольников в разнообразные виды речевой деятельности: диалог, монолог, проект, беседа, презентация, инсценирование, речевые упражнения, игры (ролевые игры, подвижные), лексические упражнения и т.д. (1, с. 65)

Обобщив данные, заключим:

-сохранение и развитие языкового наследия детей дошкольного возраста осуществляется в процессе его нахождения в детском саду, в условиях семьи;

-важно соблюдать методические принципы, корректность вовлечения родителей и/или законных представителей в образовательное пространство дошкольной организации направлении развития родного языка;

-в процессе развития языкового наследия у детей дошкольного возраста необходимо учитывать региональные, национальные и этнокультурные особенности;

-необходимо сохранять традиции и нормы языка наших предков, обогащать их; пользоваться теми словами и выражениями, которыми они пользовались, сохраняли и берегли для потомков;

-для эффективной работы по сохранению и развитию языкового наследия у детей дошкольного возраста необходимо взаимодействие с семьей, применение разнообразных видов речевой деятельности.

Литература

1.Бережнова О.В. Проектирование образовательной деятельности в детском саду/ О.В. Бережнова. - М.: Цветной мир, 2018.- 166 с.

2.Федеральный Государственный образовательный стандарт дошкольного образования [Текст]: утвержден приказом Министерства образования и науки

Сохранение и развитие языкового наследия в дошкольных организациях Республики Адыгея

*Котлова А.А., педагог-психолог;
Головченко Ю.В., воспитатель;
Анищенко С.Н., воспитатель
МБДОУ №2 «Ромашка»
Гиагинский район*

Аннотация. Основная цель статьи - разработать рекомендации по сохранению и развитию языкового наследия детей дошкольного возраста в условиях дошкольной образовательной организации. Содействовать формированию у воспитанников представлений о языковом наследии, приобщение к культуре народов Республики Адыгея.

Ключевые слова: язык, поликультурная среда, национальная культура, адыгейский язык, Республика Адыгея.

В условиях модернизации современного образования, ДОО активно перестраивают собственную работу в соответствии с новым регламентирующим документом – ФГОС ДО.

Выделение в ООП ДО обязательной части и части, формируемой участниками образовательного процесса, нацеливает на отражение национально-культурных условий, в которых осуществляется образовательный процесс [1]. Национально-региональный компонент дает возможность следовать при обучении традициями полиэтнического и поликультурного населения Республики Адыгея.

Проблема воспитания детей в многонациональной среде является весьма актуальной, значимой в развитии современного образования. Важно с дошкольного возраста заложить в сердце ребёнка зернышко добра и любви, научить понимать, ценить и гордиться наследием не только своих предков, но и принимать и понимать культуру другого народа.

Многоязычная поликультурная среда в Республике Адыгея представлена сотней этнических общностей, такими как русские, адыгейцы, татары, греки, белорусы, украинцы, армяне и другие.

Необходимо признать, что в последние десятилетия представители коренной национальности (адыгейцы) стали отходить от своего родного языка и выраженных в нем этнокультурных ценностей; вырастают поколения, не знающие обычаев, истории, культуры адыгейского народа и самое главное незнание языка. Главный элемент национальной культуры – язык, а язык – это душа нации [2].

Практика показывает, что внимание к национальному языку органично и целесообразно воспитывать именно в дошкольном возрасте, когда усваивается разговорный язык, связанный с бытовой сферой общения и с окружающей действительностью, а также язык устного народного творчества.

Существует ряд проблем, которые тормозят процесс приобщения дошкольников к адыгейскому языку.

Во-первых, немногие родители желают, чтобы их дети говорили на адыгейском языке. В нашем детском саду воспитывается 180 детей. Среди них 15 детей из семей адыгейцев и 12 детей из смешанных семей (русские - адыгейцы).

55 % родителей-адыгов не знают адыгейского языка, не считают его родным; их дети родным языком не владеют. Это говорит о том, что в современных сельских (городских) семьях адыги на родном языке говорят крайне мало или вообще не говорят. Мы провели анкетирование родителей с целью выявления интересов и предпочтений в изучении детьми второго языка. И вот, что оно показало: большинство родителей хотят, чтобы их ребенок изучал английский язык, французский, т. к. это престижно.

Многих родителей настораживает возможность приобретения ребенком адыгейского акцента в разговорной речи. Также родители опасаются, что их дети не будут должным образом подготовлены к школе из-за сложности программного материала по обучению адыгейскому языку.

Во-вторых, в детском саду желание учить новый язык у детей возникает, прежде всего, под влиянием внешних условий.

Таким образом, существует противоречие между необходимостью сохранения адыгейского языка и поднятия его престижа и отсутствием естественной языковой среды и недостаточным количеством педагогов, владеющих разговорным адыгейским языком.

На сегодняшний день обучение адыгейскому языку как неродному языку ведётся в некоторых ДОО Республики. К сожалению, есть две проблемы обучения языку: нехватка педагогов, знающих язык и нежелание родителей приобщать детей к изучению языка.

Нами разработана и апробирована система мероприятий, ориентированная на приобщение детей к адыгейскому языку. Это ряд мероприятий. В группе создана языковая среда, способствующая приобщению детей к адыгейскому языку.

Разработаны дидактические пособия для работы с детьми по приобщению к языку адыгейского народа. В детском саду создан «Региональный центр» по адыгейской культуре. Кроме того, посещение районного краеведческого музея им. П. П. Тынченко позволяет ознакомиться с культурой и бытом разных народов, что оставляет у детей хорошие впечатления.

Для воспитанников проводим культурно-досуговые мероприятия:

- а) проведение адыгейских праздников;
- б) проведение досугов, знакомящих с культурой адыгейского народа;
- в) участие в районных и республиканских конкурсах детского творчества, направленных на приобщение к адыгским народам.

Самое главное создание вокруг воспитанников пространство любви к родной Республике, к народам, его населяющим и стремление к тому, чтобы дети переживали радость познания адыгейского языка и культуры.

Для этого детям необходимо видеть результаты практического применения адыгейского языка. Метод проектов создает условия для расширения сферы применения адыгейского языка за счет включения адыгейской речи в разные виды детской деятельности: речевую, продуктивную, музыкальную, театрализованную, игровую.

Нами разработаны такие детские образовательные проекты, как «Республика Адыгея», «Адыгская кухня», «Адыгский наряд», «Красная книга Республики Адыгея» и др. Тематика проектов составляется таким образом, чтобы побуждать родителей (законных представителей) изучать адыгейский язык вместе с детьми.

Основной формой работы с детьми дошкольного возраста и ведущим видом деятельности для них является игра, поэтому мы рассматриваем игровую деятельность как одно из эффективных средств формирования у дошкольников познавательного интереса к национальному языку Республики Адыгея [3].

Таким образом, выявленные позитивные тенденции в освоении детьми дошкольного возраста свидетельствуют о необходимости дальнейшей разработки проблемы, как на теоретическом, так и на практическом уровне [1]. На наш взгляд, решение проблемы приобщения к языку и культуре адыгского народа, начиная с детских садов, в едином непрерывном звене: детский сад – школа – ВУЗ – эффективный и естественный путь гармонизации межнациональных отношений, сохранения адыгейского языка нашей Республики.

Литература

1. Алексеева, М.М., Яшина, В.И. Методика развития речи и обучения родному языку дошкольников: Учебное пособие для студентов высш. и средн. пед. учеб. заведений. 3-е изд., стереотип. - М.: Издательский центр «Академик», 2000 - 400 с.

2. Леонова, Н.Н., Нравственно-патриотическое воспитание старших дошкольников. Целевой творческий практико-ориентированный проект. ФГОС ДО. – Волгоград: Учитель, 215-187 с.

3. Цеева, Л.Х., Ребенок в мире народных игр. – Редакционно-издательский отдел Адыгейского государственного университета. - Майкоп, 2001. – 72 с.

Формирование поликультурной личности в условиях современного дошкольного учреждения

Махринова И.В., старший воспитатель;

Чабанова Л.А., воспитатель;

Олейникова Т.В., инструктор по физической культуре

МДОБУ № 17 «Родничок», п. Восход МО Новокубанского района,

Краснодарского края

Аннотация. В статье рассматривается вопрос формирования человека, способного к активной и эффективной жизнедеятельности в многонациональной и поликультурной среде, обладающего развитым пониманием и чувством уважения других культур, умением жить в мире и согласии с людьми разных национальностей, рас, убеждений и верований.

Ключевые слова: этика межнационального общения, поликультурная среда, правила этикета, духовная культура, национальная живопись.

Детство – уникальный период становления личности. Источником развития ребенка является накопленный человечеством социально–исторический опыт, составляющий культуру мира взрослых.

Дошкольное образовательное учреждение выступает первой ступенью в системе непрерывного образования и именно в нем закладывается фундамент развития личности. Каждому человеку необходимо идентифицировать себя в многообразном этнокультурном пространстве, для чего требуется осознать, откуда он сам. Отношение к своему «я» играет важную роль в формировании целостной личности. Знание своего этнического «я» необходимо не только из праздного любопытства, но и для успешной интеграции личности в полиэтническую, поликультурную среду.

Во всех основных современных общеобразовательных программах представлены задачи и содержание работы в данном направлении.

Общие подходы к проектированию работы в современном ДОУ по воспитанию этнотолерантности у дошкольников базируются на следующих принципах:

- интегративность, то есть интеграция образования средствами поликультурной среды, освоение детьми, как самобытности различных культур, так и их внутреннего существенного сходства;

- вариативность, то есть учет особенностей интересов, уровня компетентности всех участников образовательного процесса;

- практикоориентированность, как направленность на освоение ребенком разных видов деятельности и элементарных способов межкультурного взаимодействия.

Ведущие средства поликультурного образования предоставляются разными видами культуры и искусства. Наиболее доступными из них для дошкольников являются: народная игровая культура, устное народное творчество разных видов, декоративно-прикладное искусство, поликультурное пространство музея, коллекционирование и других культурных учреждений.

Результаты образования детей в поликультурной среде могут быть сформулированы в следующих накоплениях:

- Освоение основ патриотических и гражданских чувств.
- Развитие этнической идентичности ребенка.
- Становление этнотолерантных и общих толерантных установок у дошкольников.

- Накопление ценностного отношения, интереса к культуре родной страны, своего этноса и других народов, и национальностей.

- Накопление опыта субъекта деятельности и поведения в процессе освоения культуры разных видов, в частности народной культуры и искусства.

Поликультурное воспитание детей должно осуществляться в трех направлениях:

Информационное насыщение (сообщение знаний о традициях, обычаях разных народов, специфике их культуры и ценностей т. д.);

Эмоциональное воздействие (в процессе реализации первого направления – информационного насыщения – важно вызвать отклик в душе ребенка, «расшевелить» его чувства);

Поведенческие нормы (знания, полученные ребенком о нормах взаимоотношений между народами, правила этикета, должны быть обязательно закреплены в его собственном поведении).

Для реализации этих трех направлений можно использовать самые разнообразные средства. Так, Э.К. Сулова предлагает использовать в поликультурном воспитании детей дошкольного возраста следующие средства:

- общение с представителями разных национальностей;
- устное народное творчество;
- художественную литературу;
- игру, народную игрушку и национальную живопись;
- декоративно – прикладное искусство, живопись;
- музыку;
- этнические мини-музеи, коллекции.

Результаты обучения должны найти свое отражение, прежде всего, в поведении детей, в частности, в личном соблюдении ими основных принципов культуры межнационального общения.

1. Принцип «этнической индифферентности», то есть абстрагирование от национального фактора в межличностном общении.

2. Такт в общении с людьми другой национальности. Тактичный человек никогда не позволит себе оскорбить или унижить человека другой национальности, осмеивать традиции, обычаи его народа. Но результаты многих исследований говорят о том, что и этот принцип далеко не всегда реализуется даже в поведении детей дошкольного возраста.

3. Для человека любой национальности свойственно уважительно относиться к ритуалам, обрядам, обычаям, традициям своего этноса, и такое отношение должно быть признано естественным и единственно нормальным.

4. Вступая в обсуждение национально-этнических проблем, необходимо четко осознавать тот объем знаний, которым располагаешь по данному вопросу.

5. Необходимы знания об обрядах, ритуалах, обычаях той этнической группы, в среде которой проживает человек. Он сам должен освоить минимальные требования этикета, свойственные своему этническому окружению.

Не надо запоминать сотни других правил, следует помнить одно – необходимость уважительного отношения к другим.

Содержание и понятие «этика межнационального общения», которую необходимо формировать у детей включает: симпатию, дружелюбие и уважение к сверстникам и взрослым различных национальностей, понимание и принятие этнической самобытности, обычаев и традиций разных народов, их функциональной значимости. Проявление заинтересованного отношения к жизни, культуре представителей иных этнических коллективов; отражение эмоционально-положительного отношения к ним в собственном поведении при непосредственном и опосредованном общении.

Один из важнейших аспектов культуры межнационального общения – языковой. Знание языка основного этноса, в окружении которого живет человек, – это важнейший элемент культуры межнационального общения. В основе приведенных выше принципов культуры межнационального общения лежит понятие «принятие».

Ребенок «впитывает» родную культуру буквально с первых лет жизни благодаря членам семьи, и прежде всего, матери. Затем он продолжает познавать ее с помощью родных и близких, дошкольного учреждения. Поэтому большинство детей примерно с четырех лет, а иногда на более раннем возрасте начинают осознавать свою национальную принадлежность, ориентируясь на национальность родителей и язык семейного общения. Правда, некоторые дети затрудняются самостоятельно определить свою национальность. Но если заданный вопрос содержит подсказку, т.е. в нем наряду с другими называется национальность, к которой относится ребенок, дошкольник замечает ее, реагирует на знакомое слово и отвечает правильно. Вместе с тем не все дети обладают национальным самосознанием. Часто они подменяют национальную принадлежность другими понятиями. На вопрос «В нашей стране живут адыги, русские, украинцы, татары, а ты кто?» могут ответить: «Я человек!».

Межнациональное образование ориентируется на универсальные права человека: оно признает равноценность всех людей и рассматривает достоинство человека как неприкосновенное.

Основной путь воспитания этики межнационального общения - приобщение детей к культуре разных народов.

Детям доступен следующий примерный объем знаний о культуре (ее элементах) нескольких (четырёх - пяти) народов: место жительства каждого из них; труд, по возможности с учетом его специфики; быт (жилище, предметы быта, национальные кушанья); язык, народное творчество (сказки, пословицы и поговорки, загадки, потешки, подвижные игры и игрушки, музыка), искусство (песни, танцы, национальные костюмы, произведения художественной литературы и изобразительного искусства), общечеловеческие нравственные качества.

Возникает вопрос, с какими же народами и в какой последовательности целесообразно знакомить детей?

Во-первых, педагог должен учитывать особенности восприятия, мышления детей дошкольного возраста, их сравнительно небольшой жизненный опыт, а значит исходить из национального состава группы, ближайшего национального окружения, действуя по принципу «от близкого к далекому». Вероятнее всего, наиболее «близкой» окажется та национальность, которая представлена более многочисленно в группе. В таком случае приобретаемые детьми знания будут подкрепляться «живыми» впечатлениями, что обеспечит формирование более ярких и точных, полных и достоверных, неформальных представлений о людях и их культуре. А это в свою очередь повлияет на развитие добрых чувств, обогатит содержательную сторону детского общения. При наличии определенных условий, к примеру, присутствие в группе сверстников из стран дальнего зарубежья, выезд «детсадовского» ребенка с родителями в другую страну, изучение дошкольниками иностранного языка, личные связи воспитателя с зарубежными коллегами, детей знакомят с культурой зарубежного народа.

При этом педагоги не только перечисляют, но и обосновывают, раскрывают средства воспитания этики межнационального общения: общение с представителями разных национальностей; устное народное творчество; художественная литература; игра, народная игрушка и национальная кукла; декоративно-прикладное искусство, живопись; музыка; мини этнические музеи в дошкольных учреждениях.

То есть, для осуществления воспитательной работы по формированию у детей культуры межнациональных отношений необходимо хорошо осмыслить сущность этого сложнейшего процесса. Будучи органической частью нравственного формирования личности, его гражданского становления, воспитание культуры межнациональных отношений, представляет собой целенаправленный процесс, включение детей в различные виды учебной и внеучебной работы, связанной по своему содержанию с развитием патриотизма и культуры межнациональных отношений, и стимулирования их активности по выработке у них этих моральных качеств.

Таким образом, становление поликультурной личности представляет собой непростой и последовательный ход приобретения внутренних качеств, которые находятся в непосредственной взаимосвязи. Одно свойство как бы прокладывает дорогу к последующему, образуя в результате своеобразную лестницу достижений личности.

Литература

1. Верещагин, Е.М., В.Г. Костомаров «Язык и культура, 2005.
2. Сулова, Э.К. «Воспитание у детей этики межнационального общения», Детский сад от А до Я, 2003.
3. Воскресенская, Н.М. Образование и многообразие культур, Педагогика, 2000, №2.
4. Джурицкий, А.Н. Поликультурное воспитание: сущность и перспективы развития, Педагогика, 2002, №10.

5. Дмитриев, Г.Д. Многокультурность как дидактический принцип, Педагогика, 2000, №10.

6. Сыроедеева, А.А. Поликультурное образование: Учебное-методическое пособие. - М., 2001.

Поликультурное воспитание детей дошкольного возраста

*Никулина С.Н.,
Чевычелова Л.М.,
Пятигорова Л.И., воспитатели
МБДОУ МО «Кошехабльский район»
«Детский сад №13»*

Аннотация. Статья посвящена рассмотрению результатов совместной деятельности детей, педагогов, родителей по поликультурному воспитанию. Показаны направления сотрудничества, позволяющие значительно повысить уровень коммуникативно-речевой деятельности и эффективно создавать условия реализации языковой толерантности.

Ключевые слова: язык, толерантность, поликультурное воспитание, народные игры, мегаполис, менталитет, национальность.

*«Народ, который не знает своей культуры, истории,
- презренен и легкомысленен»*

Н.М. Карамзин

Подготовка подрастающего поколения к жизни и труду в поликультурном пространстве должна начинаться в детском саду, так как дети уже с раннего возраста начинают испытывать влияние разных культур. Ребёнок, будучи ещё в дошкольном возрасте, должен иметь представление о своей родословной, в какой стране он родился и какова эта страна, о том, что кроме своей страны ещё существуют и другие страны с иным укладом жизни, другим языком, и даже другим цветом кожи. И для того, чтобы быть лучше понятным ему, любопытному дошкольнику, необходимо иметь представления об этих странах, этих людях, их культуре и традициях. В данном контексте формирование поликультурных умений детей старшего дошкольного возраста средствами русского языка представляет собой одну из важнейших задач. На сегодняшний день возможности практического освоения русского языка детьми дошкольного возраста велики: это и учебники с красочными картинками и всевозможными тестами и играми, обучающее видео, мультипликационные фильмы, общение со сверстниками через Skype, возможность практиковаться в естественной языковой среде.

Социальные процессы, происходящие в современном обществе, создают предпосылки для выработки новых целей образования. В современной образовательной системе центром является человек, воспитывающийся и развивающийся в поликультурном пространстве. Федеральным государственным стандартом определены единые воспитательные процессы дошкольного образования, ориентированные на становление гражданина, любящего свой народ, свой край, свою родину, толерантно относящегося к культуре, традициям и обычаям других народов. Толерантность, дружелюбие, уважение к людям разных национальностей не передаются по наследству, в

каждом поколении их надо воспитывать вновь, и чем раньше начинается формирование этих качеств, тем большую устойчивость они приобретают.

Понятие «поликультурное воспитание» сегодня определяется по-разному.

Поликультурное воспитание – это комплексный разносторонний процесс социализации личности, основанный на преемственности культуры, традиций и норм.

Проблема поликультурного воспитания дошкольников в современных условиях развития поликультурного общества приобретает особую актуальность. В настоящее время, когда происходит интенсивный процесс гуманизации нашего многонационального общества, необычайно важное значение приобретают воспитание и образование подрастающего поколения на традициях национальной культуры, обычаев. В.В. Путин подчеркивает, что “взаимодействие разных культур является многовековой традицией нашей общественной и государственной жизни, а национальное многообразие народов России подлинным богатством страны. И потому мы полностью поддерживаем деятельность, направленную на утверждение культуры мира и толерантности как необходимых условий диалога цивилизаций”.

Научно-обоснованное содержание поликультурного воспитания включает в себя компоненты национальных культур: устное народное творчество, песенное народное творчество, декоративно-прикладное искусство, игры, традиции. Наиболее удачной формой внедрения и пропаганды изучения языков в детском саду являются разнообразные конкурсы, тренингов, познавательных игр, праздников, фестивали, в которых принимают активное участие воспитанники и педагоги.

Таким образом, актуальность поликультурности в образовании очевидна, т.к. создает условия для саморазвития и самореализации.

Одной из первых разновидностей культуры, с которой знакомится ребенок еще в младенчестве, является народная культура. Она воспринимается ребенком через малые фольклорные формы (сказки, песни, плясовые, поговорки, народные игры, и т.п.). Они близки и понятны детям, как для восприятия, так и для воплощения. В фольклоре в полной мере отражено все богатство культурного наследия народов. Его герои выступают носителями национальных ценностей. В устном, музыкальном и декоративно-прикладном народном творчестве как нигде отразились особенности характера народа, его нравственные ценности - представления о красоте, добре, верности, храбрости, трудолюбии, самобытности национального этикета, обрядов, праздников, одежды, быта. В качестве средства, которое будет стимулировать желание ребенка познавать культуру своего народа, его язык мы предлагаем использовать малые фольклорные формы: сказки, поговорки, пословицы, а также произведения народного декоративно-прикладного искусства. Работа по поликультурному воспитанию предполагает, прежде всего, погружение ребёнка в атмосферу народного творчества, накопление впечатлений, которые могут стать основой сотрудничества, общения со сверстниками и взрослыми, самостоятельного творчества в различных видах деятельности. Основной

способ обучения детей в условиях двуязычия - целенаправленная работа по коммуникативному общению в различных практических ситуациях. Особенно полезно использовать речевые дидактические игры на словообразование, словотворчество. Очень важно с детства научить ребенка понимать, что люди должны жить в мире и согласии, донести до него то, что каждый народ имеет свои корни: язык, историю, традиции, обычаи.

Ознакомление дошкольников с национальными культурами **реализуются через интеграцию образовательных областей** «Познавательное развитие», «Речевое развитие», «Социально-коммуникативное развитие», «Художественно-эстетическое развитие». «Физическое развитие» также вносит свой вклад в решение этих задач, т.к. формирование физических качеств, двигательных навыков и умений тесно связано с воспитанием нравственно волевых черт личности. Физическое воспитание необходимо рассматривать шире — как педагогический процесс воспитания личности. Физически развитый человек, крепкий, сильный, здоровый должен быть добрым, терпимым, должен уметь прийти на помощь к тем, кому она нужна и направлять свои умения и силу только на добрые поступки.

Подвижные игры – наиболее доступный и эффективный метод развития личности ребенка при его активной помощи. Именно игра даёт возможность ребёнку самому «прожить» то, о чём он узнал в процессе непосредственно образовательной деятельности. Подвижные игры способствуют воспитанию сознательной дисциплины, воли, настойчивости в преодолении трудностей, приучают детей быть честными и правдивыми.

Используя народные подвижные игры в разных формах физкультурно-оздоровительной работы, мы можем решать развивающие, оздоровительные задачи, а также воспитательные, направленные на формирование личности ребенка, толерантных взаимоотношений в детском коллективе. Особую значимость **имеют народные подвижные игры**, в которые дети очень любят играть. Радость движения сочетается с духовным обогащением детей. Через игру формируется у них устойчивое отношение к культуре родной страны, создает эмоционально-положительную основу для развития патриотических чувств. Их решение является более результативным в работе с детьми старшего дошкольного возраста, так как, именно этот возраст является сенситивным для воспитания нравственности, именно в этом возрасте закладывается фундамент для дальнейшего развития личности ребенка.

В нашем детском саду, как и во многих других в наше время, вместе воспитываются дети разных национальностей. Мы должны стараться сделать наш дом действительно добрым, теплым, светлым для всех, кто по тем или иным причинам приехал в него и живет вместе с нами. Но большая часть детей все же русские, поэтому необходимо начинать поликультурное воспитание с приобщения к русской культуре.

В работе с детьми по приобщению их к национальной культуре, традициям русского народа в д/с проводятся развлечения, различные беседы об играх детей в далеком прошлом, активно используются в работе с детьми забытые народные игры. Народные игры имеют важное значение в

формировании этнического самосознания личности. В играх воспитывается любовь и уважение к своему народу, формируется стремление к постижению богатства национальной культуры.

Русские народные игры имеют многовековую историю, они сохранились и дошли до наших дней из глубокой старины, передавались из поколения в поколение, вбирая в себя лучшие национальные традиции. Особенно популярными и любимыми были такие игры, как *горелки, русская лапта, жмурки, городки, игры с мячом*. Игра «*В жмурки*» была распространена во многих областях России и имела разные названия: "*Слепая сковорода*", "*Жмачки*", "*Куриная слепота*", "*Кривой петух*" и т.д. Прежде чем начинать игру, дети хором вели разговор с водящим: "Кот, кот, на чём стоишь?" - "На квашне". - "Что в квашне?" - "Квас!" - "Лови мышей, а не нас!" Поговорят так с водящим, да ещё заставят его несколько раз повернуться на одном месте, и только после этого он начинает искать играющих, как правило, с закрытыми, зажмуренными глазами.

Неоценимым национальным богатством являются **календарные народные игры**. Они вызывают интерес не только как жанр устного народного творчества. В них заключена информация, дающая представление о повседневной жизни наших предков – их быте, труде, мировоззрении. Это подтверждают и названия игр. Например, такие игры, как «*Бояре*», «*Царь Горох*», «*Стрельба из лука*», «*Стадо*», «*Жмурки*» и др., свидетельствуют о том, что когда-то люди участвовали в военных походах, битвах, держали в хозяйстве разнообразный скот и птицу, отражают жизненный уклад в период правления монархов в Российском государстве. Игры были неотъемлемым элементом народных обрядовых праздников.

Коллективная деятельность в играх способствует становлению и развитию коммуникативной культуры ребенка, что также очень важно в воспитании поликультурности. Почти все игры рассчитаны на участие в них группы детей, что заставляет каждого участника в равной степени подчиняться воле всех играющих. Существует много разнообразных игр на испытание коллективной силы. С помощью коллективных игр приучают детей к общению между собой, взаимным услугам и соблюдением общих интересов. Игры содействуют возникновению в детской среде соревнования и, как результат, признания достоинств или недостатков, поощряется кто показал высокий уровень физических качеств, порицают тех, кто проиграл.

Воспитательное значение детских игр повышается еще тем, что в их процессе применяется своеобразная система поощрений и наказаний. Поощрения складывается из того, что победитель первым начинает следующую игру, получает право ведения игры, выбора партнера, назначает наказания проигравшему. Наказания в играх самое разнообразное: возить на спине, караулить вне очереди, станцевать или спеть в кругу участников.

В народных играх много песен и потешек, веселых считалок, жеребьевок. Они сохранили свою художественную самобытность и составляют ценный, неповторимый игровой фольклор.

Шуткам и юмору, характерным для них, присущи безобидность. Доброжелательный смех партнеров – детей и близких взрослых, товарищей –

действует на ребенка сильнее, чем замечания, наказания. Разученные игры на занятиях дети широко используют в самостоятельной деятельности.

Решение задач поликультурного воспитания происходит эффективнее, когда национальная культура естественно вплетается в жизнь группы детского сада, и осуществляется **совместными усилиями всех педагогов и специалистов детского сада и родителей.**

Целью данного взаимодействия является транслирование объёма знаний, необходимых старшему дошкольнику для развития представлений о человеке в областях истории и культуры, воспитания чувства любви к своей Родине, приобщения к прошлому и настоящему национальной культуры.

Все педагоги ДООУ через различные формы работы должны знакомить детей с народными играми, народным календарем, произведениями народно-прикладного искусства, фольклором, основами православной культуры, традициями, бытом, обычаями русского народа, крестьянским трудом, что способствует развитию познавательных способностей у детей, формированию высокой нравственности, воспитывает любовь к Отечеству, уважение к предкам, интерес к самобытной русской культуре. «Дела давно минувших дней, преданья старины глубокой...» становятся ближе, понятнее ребенку. Для этого в детском саду и группах должна быть создана специальная среда с целью приобщения детей к народной культуре, народному искусству.

В каждой группе приветствуются *уголки краеведения* (альбомы, папки и дидактические игры: «Моя семья», «Мой город», «Государственная символика России», «Москва – столица России», «Защитники Отечества», «Богатыри земли русской», флаг, герб, гимн России, мини-музей «Русская изба» и др.); подборки дидактических, сюжетно-ролевых, русских народных, хороводных, малоподвижных, подвижных игр; а также подборки методической и детской художественной литературы, стихов, народных пословиц и поговорок о патриотизме, героизме, смелости и пр.

В уголках для родителей должен обновляться материал по народному календарю, по русской кухне, по народным праздникам «*Пасха*», «*Рождество*», «*Новый год*», «*Масленица*» и другие.

Наряду с непосредственно-организованной деятельностью педагоги, совместно с муз. работниками организуют праздники: *календарные, фольклорные, обрядовые, дни именин* и т.д. Календарные народные праздники – уникальная возможность для детей и взрослых ежегодно погружаться в мир народных песен, танцев, обрядов, игр и естественным путем освоить духовный опыт своего народа.

В нашем детском саду регулярно проводятся такие народные праздники, как: *Осенние посиделки, Масленица, Пасха, Зимние святки* и др., активными участниками которых являются и взрослые и дети. При разработке сценария народного праздника особое внимание уделяется подбору словесно-музыкальных, драматических, игровых и хореографических произведений обрядово-календарного фольклора и, конечно же, народных подвижных игр. Большинство мальчиков хотят быть похожими на богатырей – защитников Отечества: хотят быть смелыми, храбрыми, сильными, способными преодолеть любые трудности и преграды на своем пути. Необходимо

поддерживать и поощрять эти желания, вовлекая детей в театрализованные представления, спортивные соревнования, постоянно знакомя с обычаями русского народа и воспитывая любовь к своей Родине!

Особое внимание нужно уделять **укреплению связей с родителями**. В настоящее время эта работа актуальна и особенно трудна, требует большого такта и терпения, так как в молодых семьях вопросы воспитания поликультурности, гражданственности не считаются важными, и зачастую

вызывают лишь недоумение. Работа с семьей в области поликультурного воспитания детей требует серьезного осмысления, нетрадиционных подходов и форм, иначе усилия педагогов окажутся напрасными. Нужно стараться, чтобы родители становились активными участниками педагогического процесса: принимали участие в проведение различных утренников, развлечений, русских народных праздников, в изготовлении атрибутов, в украшении группы, активно обсуждали вопросы воспитания на родительских собраниях и семинарах.

Наша Россия – это многонациональная страна. Издавна на ее территории проживает множество народов, каждый из которых по-своему самобытен и имеет богатые традиции. Это особенно важно для нашего региона, где с древнейших времен бок о бок живут разные национальности в дружеском обращении, постоянно взаимодействуя друг с другом. Дружелюбие, толерантное отношение к людям разных национальностей воспитывается благодаря усвоению детьми определенного круга знаний о других народах: местожительстве каждого из них, главном городе, природных условиях края, народной культуре. Используется фольклор, который подробно рассказывает о народах, населяющих территорию России: о русских, о народах юга и севера Европейской части России, Северного Кавказа, Поволжья, Урала, Севера, Сибири, Дальнего Востока.

Таким образом, народные подвижные игры в сочетании с другими воспитательными средствами представляют собой основу начального этапа формирования гармонически развитой, активной личности, сочетающей в себе духовное богатство, моральную основу и физическое совершенство. Радость движения сочетается с духовным обогащением детей. Через игру формируется устойчивое отношение к культуре родной страны, создается эмоционально-положительная основа для развития патриотических чувств.

Литература

1. Александрова, З.В. Планета толерантности: Метод. разработки. Сборник по материалам Всероссийского образовательного форума «Селигер-2009». М., 2010. С. 97-115.
2. Литвинова, М.Ф. Русские народные подвижные игры для детей дошкольного и младшего школьного возраста: Практическое пособие. – М.: Айрис-пресс, 2003.
3. Парникова, Г.А. Приобщение детей к социокультурным нормам, традициям семьи, общества и государства // Воспитатель в ДОУ. 2017 № 2. С. 6.

Патриотическое воспитание дошкольников через приобщение к национальной культуре

*Рябухина О.А., инструктор по физической культуре,
Грызлова С.А., воспитатель,
Асеева Л.А., воспитатель
МБДОУ № 2 «Ромашка» Гиагинского района*

Аннотация. В статье рассматриваются теоретические основы приобщения дошкольников к национальной культуре. В ней представлены педагогические условия формирования знаний и отношения к родному городу, традициям, истории. Через игру формируется у детей устойчивое отношение к культуре родной страны, создаётся эмоционально – положительная основа для развития патриотических чувств.

Ключевые слова: патриотическое воспитание, национальная культура, русский народ, родной край, дошкольный возраст, народные игры, семья.

*Патриотизм – это не значит только любовь к родине. Это гораздо больше. Это – сознание своей неотъемлемости от родины, неотъемлемое переживание вместе с ней ее счастливых и ее несчастных дней
А. Н. Толстой*

Чувство любви к своей семье, родному городу, к родной природе, к своей Родине – доступно детям дошкольного возраста. Это и является началом патриотизма, который рождается в познании, а формируется в процессе целенаправленного воспитания. В настоящее время, патриотическое воспитание дошкольников по ФГОС актуально и приоритетно для подрастающего поколения.

Дошкольный возраст – что это? Возраст активности, любознательности, инициативы, дети имеют удивительные способности к сочувствию, сопереживанию. Поэтому, это время для развития патриотизма и духовности.

Актуальность темы заключается в воспитательной значимости – происходит формирование глубоко нравственной личности, воспитанной на общечеловеческих ценностях, национальных традициях, гражданственности, любви к своей семье, Родине, толерантном отношении к людям разных национальных принадлежностей.

Цель работы в этом направлении: создать условия для формирования у ребенка активной социальной позиции, воспитать его гуманной, самостоятельной, интеллектуально развитой творческой личностью.

Достижение цели осуществляется посредством последовательного решения следующих задач:

- формировать бережное отношения к природе и всему живому;
- формировать толерантность, чувства уважения к другим народам, их традициям;
- формировать элементарные знания о правах человека;
- развивать чувство гордости за достижения своей страны;

- развивать интерес к русским традициям и промыслам;
- знакомить детей с символами государства, с символами республики;
- воспитывать чувство любви и привязанности к своей семье, дому, детскому саду, улице, станице, родине.

Нравственно-патриотическое воспитание дошкольников является сложным педагогическим процессом. И в его основе лежит развитие нравственных чувств ребенка.

«Те высокие нравственные чувства, которые характеризуют развитого взрослого человека и которые способны вдохновить его на большие дела, не даны ребенку в готовом виде от рождения. Они возникают и развиваются на протяжении детства под влиянием социальных условий жизни и воспитания», - писал А.В. Запорожец.

Патриотическое воспитание через приобщение к национальной культуре очень актуально. Дошкольники знакомятся с творческим, увлекательным подходом к народным праздникам, постановкой спектаклей и театрализованных игр, что делает жизнь воспитанников интересной и содержательной, наполненной яркими впечатлениями, радостью творчества.

В этом возрасте только начинают формироваться у детей навыки, нравственные умения и привычки, поэтому педагоги ДОО используют следующие методы и приемы нравственного воспитания:

- музыкальные занятия; - комбинированные занятия; - развлечения;
- экскурсии и наблюдения; - народные подвижные игры; - кукольный театр; - драматизация; - чтение художественной литературы; - рассматривание картин, фотографий; - экскурсии в обновлённую - модельную библиотеку; походы в музей; - тематические выставки; - работа с семьей. Важную роль для развития сферы ребенка играют культурно-досуговые мероприятия. Праздники вносят в жизнь ребенка незабываемые эмоциональные переживания. Но роль праздников в детском саду сводится не только к развитию эмоциональной сферы ребенка – это вид музыкально-педагогической деятельности создает возможность формирования основ музыкальной культуры, приобщения к истокам русского народного искусства.

В нашей дошкольной организации создан мини - музей «Русская изба». В музее воссоздана обстановка русской избы, где присутствуют предметы народного быта, русские народные костюмы и головные уборы, изделия народных мастеров, народная игрушка. Экспонаты музея натуральные, собранные с помощью сотрудников ДОО, ветеранов педагогического труда, родителей воспитанников. Наш музей – он не традиционен. Все экспонаты можно, и нужно трогать, рассматривать поближе, использовать в деле, в образовательной деятельности, обыгрывать.

Педагоги ДОО изучив литературу о патриотическом воспитании, выбрали самый верный путь - развивать патриотические качества личности ребенка с помощью игры [1: 20-60].

Игра является естественным спутником жизни ребенка, источником радостных эмоций, обладающая великой воспитательной силой. Поэтому в своей работе мы всегда обращаемся к игре: как к современной, так и к народной.

Через игру формируется у них устойчивое отношение к культуре родной страны, создается эмоционально-положительная основа для развития патриотических чувств.

Народные игры являются неотъемлемой частью патриотического воспитания дошкольников. В них отражается образ жизни людей, их труд, быт, национальные устои, представления о чести.

Особенность народных игр в том, что они, учат малыша обретать устойчивое, заинтересованное, уважительное отношение к культуре родной страны, создается эмоционально положительная основа для развития духовно-патриотических чувств. Перед игрой, педагоги проводят с детьми беседы на тему - культура и быт того или иного народа. Тематика русских народных игр обширна - «*Кто сильнее*», «*Ловкий в кругу*», «*Ручеёк*», «*Перетягивание каната*», игра-инсценировка «*Теремок*», «*Гуси-лебеди*», «*У медведя во бору*» и т.д. [2:192].

Методический кабинет ДОО оснащён картотеками с народными играми, папками-передвижками по ознакомлению дошкольников с культурой родной республики!

В нашем детском саду, фольклорные праздники являются традиционными. Традицией ДОО является проведение фольклорного праздника «*Масленица*», в процессе подготовки и проведения которого дети знакомятся с произведениями устного народного творчества (пословицами, поговорками, потешками, частушками, загадками, закличками), народной музыкой, играми, персонажами фольклора (скоморохи, Весна-красна, Масленица).

Традиционно праздник проводится на игровых площадках с участием воспитателей, родителей и сотрудников ДОО. Дети и взрослые исполняют народные песни, частушки, рассказывают пословицы и поговорки о весне и солнышке, загадывают загадки. Приятным и ожидаемым завершением является угощение участников праздника пышными, душистыми, «с пылу, с жару» блинами.

Чувство патриотизма многогранно по своему содержанию: это и любовь к родным местам, и гордость за свой народ, и ощущение неразрывности с окружающим, и желание сохранить, приумножить богатство своей страны, и любовь к своей матери. Одним из любимых традиционных праздников – является «*День матери*». Педагогический коллектив с большой ответственностью подходит к подготовке и проведению этого мероприятия. В программу праздника входит выступление детей всех возрастных групп и педагогов ДОО.

На государственных праздниках: «*День защитника Отечества*» и «*День Победы*» наши воспитанники знакомятся с военной формой различных родов войск, военными наградами, важными для нашей страны историческими событиями, проникаются уважением к защитникам Родины.

Следует отметить, что главным источником народных традиций, является семья. Семья – как средство сохранения и трансляции культуры, истории, традиций народа и преемственности поколений. Ведется работа по поддержанию семейных традиций. Дошкольники описывали значимые

события жизни своей семьи, рассказывали о своём ближайшем окружении по фотоальбому «Я и моя семья».

Одобрив опыт детского сада по приобщению детей к истокам народной культуры, родители стали активнее принимать участие в подготовке и проведению праздников, развлечений.

Всем нам хочется заглянуть в будущее, чтобы хоть одним глазком увидеть своих детей счастливыми, умными, добрыми, уважаемыми людьми – настоящими патриотами своей Родины, услышать из уст маленького ребенка с гордостью сказанные слова: «Я – россиянин! Я горжусь своей страной!»

Таким образом, патриотическое воспитание – одна из главных задач дошкольного образовательного учреждения. Воспитывая будущее поколение, мы должны помнить, что обществу нужен здоровый, полный сил и энергии строитель-созидатель нашего государства, и от того, как мы будем решать задачи патриотического воспитания, во многом зависит будущее нашей страны.

Литература

1. Зеленова, Н.Г., Осипова, Л.Е. Мы живем в России. Гражданско-патриотическое воспитание дошкольников (старшая, подготовительная группа) -М.: «Издательство Скрипторий 2003» 2008. – с.20-60.
2. Литвинова, М.Ф. Русские народные подвижные игры для детей дошкольного и младшего школьного возраста: Практическое пособие. – М.: Айрис-пресс, 2003. – 192 с.
3. Алешина, Н.В. Знакомство дошкольников с родным городом и страной (*патриотическое воспитание*). - М.: УЦ «Перспектива», 2011.
4. Как научить детей любить Родину: Руководство для воспитателей и учителей / Авторы-составители: Антонов Ю.Е., Левина Л.В., Розова О.В., Щербакова, И.А. – М.: АРКТИ, 2003.
5. Князева, О.Л., Маханева, М.Д. Приобщение детей к истокам русской народной культуры: Программа. Учебно-методическое пособие. – СПб.: Детство-Пресс, 2004.

Прекрасный мир сказок А.С. Пушкина

*Сычевая Э.А., воспитатель
МБДОУ №1 «Чебурашка» Гиагинского района*

Аннотация. Целью статьи является обогащение и расширение словарного запаса, приобщение к поэтической речи детей дошкольного возраста.

Ключевые слова: формирования личности ребенка, культура речи, удивительные сказки, волшебный сюжет, необычные герои.

*Нет сомнения, что он создал наш поэтический,
наш литературный язык и что нам и нашим потомкам
остается только идти по пути, проложенному его гением.
(И.С. Тургенев)*

Одной из важнейших исторических заслуг поэта А.С. Пушкина является преобразование русского литературного языка.

Александр Сергеевич Пушкин – великий русский поэт. Это имя известно каждому человеку в нашей стране. Именно он родоначальник истинной и богатой русской поэзии. Поэтому так велика роль писателя в становлении русского литературного языка. Творческое наследие А. С. Пушкина является живым достоянием нашей современности, оно раскрывается в наши дни во всем своем величии и многообразии. Деятельность Пушкина составляет важный исторический этап в совершенствовании национального языка, неразрывно связанного с развитием всей национальной культуры, поскольку национальный язык является формой национальной культуры [1-стр.64]

Сегодня поэзия Пушкина воспринимается как неотъемлемая часть круга детского чтения и сопровождает юного читателя в течение многих лет его взросления. Трудно переоценить значение пушкинских творений для формирующейся личности: они открывают маленькому читателю огромный мир человеческих мыслей, чувств, переживаний, приобщают его к культурным общечеловеческим ценностям и богатству родного языка.

Проблема современного общества в том, что дети воспитываются, в большинстве своем, телевизионными программами, компьютерными играми, гаджетами, отсюда недостаточно высокий уровень читательского интереса, читательской культуры. Как же научить ребенка полюбить книгу?

«Сказка» – вот ключ к ответу! Дети учатся на сказках. Их душа открыта волшебным сюжетам, которых современная культура предлагает, к сожалению, все меньше и меньше. Сказки А. С. Пушкина появились в период наивысшего расцвета его творчества. Они не предназначались для детей, но почти сразу вошли в детское чтение, написаны волшебным, образным языком, льются, словно песня, и моментально рисуют в воображении яркие картины.

Сказки Пушкина не имеют возрастных границ, читать отрывки из сказок можно малышам уже с 2-х лет. Мелодичный и ритмичный пушкинский слог способствует развитию речи и дает возможность почувствовать красоту настоящего русского языка уже в раннем возрасте. С пяти-шести лет малыш уже способен воспринять сюжет целиком. Обсуждать поступки и характеры героев. В сказках Пушкина присутствует четкое разграничение добра и зла и ясная мораль. Именно поэтому его сказки создают такой невероятный эффект: они восхищают, сразу увлекая даже самых активных непосед. Пушкин написал немного сказок, однако каждая – особенная. Красивые образы, захватывающий сюжет, богатый язык, характерны для этих небольших творений. Несмотря на то, что сказки были написаны около двухсот лет назад, они актуальны до сих пор, и вот почему. Сказки Пушкина – целый удивительный мир, населенный необычными, яркими героями: хитроумный Балда и прекрасная царевна Лебедь, и отважный Гвидон, и верный Елисей ищущий возлюбленную.

Для сказок А. С. Пушкина, как и для народных, характерны чудесные превращения: старухи-крестьянки – в царицу; лебедя-в прекрасную девушку; князя Гвидона – в комара, шмеля, муху... Волшебные превращения не только увлекательны, они помогают раскрыть гуманистические идеи сказок. Превращение старухи снова из царицы в крестьянку связано с наказанием ее за

самодурство и жадность. Превращение лебедя в прекрасную девушку выражает победу любви и добра над волшебными чарами. [2 стр. 57].

Сказки А. С. Пушкина побуждают симпатии и антипатии детей, формируют активное отношение к героям, они помогают решать задачи идейного, эстетического, нравственного воспитания детей.

Тема Пушкина – неисчерпаема...

Идут и идут годы, а пушкинские строки бегут, как волны, сквозь время, радуют нас, дарят нам силу, красоту и учат любить жизнь – любить друзей, свой народ, язык и родную землю. Творчество поэта пронизано любовью к родине, ее народу, верой в силы, таящиеся в русских людях.

Стихи и стихотворные сказки Пушкина – это образец русского языка. Языка ясного и живого. И пусть он отличается от того, как мы говорим сейчас – мелодичные чистые строки по-прежнему трогают сердце.

Рассказать о Пушкине дошкольнику и просто, и трудно. Просто – потому, что об этом великом поэте написано много книг и его жизнь хорошо известна. Трудно – потому, что современному дошкольнику надо рассказать так, чтобы увлечь его жизнью и творчеством этого великого человека.

Сказки Пушкина мы знаем,
Любим очень и читаем.
Всех героев этих сказок
Узнаем мы без подсказок:
Царь Салтан и Черномор.
Поп, Балда и Царь Гвидон...

Сказки А.С. Пушкина – это единственное в нашей культуре для маленьких детей, за что сейчас можно «уцепиться» с позиции сохранения языка: чистота рифмы, чистота строчки, здесь и приобщение к поэтической речи [3]. Волшебство пушкинских строк не проходит со временем. Также как сто лет назад его произведения читают детям. Причем детям всех возрастов – начиная с младенчества. «У каждого возраста – свой Пушкин» - говорил

С.Я. Маршак. Заинтересованные и увлеченные лица детей (исполнителей и слушателей) – лучшее свидетельство того, сколь необходимы сегодняшнему дню чувства добрые, пробуждаемые поэзией А.С. Пушкина. Сказки великого русского поэта - волшебные истории для детей, добрые и поучительные. На них выросли и еще вырастут многие поколения. Знакомство с произведениями Пушкина помогает закладывать фундамент русской души – любящей, отзывчивой, восприимчивой к красоте.

Дети, особенно маленькие, живут чувствами. Они сопереживают сказочным героям, представляют восхитительные картины, на миг переносятся в волшебные миры автора. Именно так и происходит творческое и интеллектуальное детское развитие. Они остаются актуальными до сих пор и в интересной, понятной даже малышам форме учат добру, взаимовыручке, смекалке, милосердию, смелости и умению любить по-настоящему: беззаветно, крепко, самоотверженно.

Таким образом, сказки Пушкина, без преувеличения, залог правильного формирования личности ребенка и воспитания любви к русскому литературному языку. Каждый сюжет учит добру, открывает неизведанные

дороги, остается навсегда в сердце маленького человека. А.С. Пушкин сумел проникнуть в душу различных культур и эпох, в этом сыграла роль его широкой осведомленности в мировой литературе.

Литература

1. Алексеев, М.П. Пушкин и мировая литература. - Л., 1987.
2. Виноградов, В.В. О художественной речи А.С. Пушкина. - М., 1984.
3. Интернет – ресурс. Роль Пушкина в русском литературном языке.

Родной (адыгейский) язык в системе образовательных учреждений Республики Адыгея

*Уджуху Г.А., старший преподаватель,
кафедры начального, дошкольного и дополнительного
образования и воспитательной работы, ГБУ ДПО «АРИПК»*

Аннотация. Основной целью статьи является приобщение детей дошкольного возраста и обучающихся к ценностям культуры родного народа, воспитание духовно-нравственной личности, которая знает, уважает и продолжает традиции своей семьи, этноса и что одной из составляющих культуры выступает родной язык.

Ключевые слова: этнокультурное образование, культурное наследие народа, национальные и культурные ценности, музыкальный фольклор, народно-прикладное искусство, этнографические музеи.

В условиях модернизации системы российского образования главной задачей является обеспечение современного качества образования, где этнокультурная составляющая является одним из приоритетных направлений.

Сегодня в нашей республике большое внимание уделяется сохранению и изучению адыгейского языка и культуры. Министерство образования и науки РА и образовательные учреждения Республики Адыгея проводят много различных мероприятий для изучения адыгейского языка и культуры. На сегодняшний день, статистика говорит о том, что в 35 дошкольных образовательных учреждениях учебно-воспитательная работа проводится на русском и адыгейском языках.

Этнокультурное образование – это система овладения родным языком, традиционными знаниями, приобщения к культурному наследию, сохранения прогрессивных традиций семьи и быта, самореализации детей в современной реальной жизни.

Целенаправленная организация этнокультурного образования детей необходима с дошкольного возраста и предполагает развитие у них определенных социальных качеств, приобретение ими социального опыта. Её основная цель – приобщение ребенка к ценностям культуры родного народа, воспитание духовно- нравственной личности, которая знает, уважает и продолжает традиции своей семьи, этноса. Это зависит от качества организации образовательной деятельности в образовательных организациях, где родители и учителя помогут каждому ребенку приобщиться к культуре народа.

Приобщение детей к истокам традиционной народной культуры является

актуальным вопросом в мире современности. Сегодня проблема этнокультурного воспитания приобретает все более значимый характер. Это подчеркивается и в Федеральном государственном образовательном стандарте дошкольного образования, где среди важнейших принципов определен принцип построения образовательного процесса в дошкольной организации на основе духовно-нравственных и социокультурных ценностей, принятых в современном обществе.

Во все времена и у всех народов основной целью воспитания являлась забота о сохранении, укреплении и развитии добрых народных обычаев и традиций, забота о передаче подрастающим поколениям житейского, духовного, педагогического опыта, накопленного предшествующими поколениями. На сегодняшний день традиции народа уходят из нашей жизни, теряют свои корни, а взрослые все реже передают их подрастающему поколению.

При поддержке Министерства образования и науки Республики Адыгея в 2017 году вышел учебно - методический комплекс по адыгейскому языку для дошкольных образовательных организаций «ЖьогьошIэт» (авторы: Апиш Ф.Н., Лямова Б.Х., Мешлок С.Р.). Программа составлена с учетом требований ФГОС ДО и предполагает обучение детей как владеющих языком, так и желающих его изучить детей разных национальностей. Поэтому в приложении к программе представлены примерные конспекты по организации деятельности детей на адыгейском, русском и русско-адыгейском языках.

Программой предусмотрено овладение детьми устной разговорной речью, ознакомление с произведениями устного народного творчества, с творчеством детских поэтов и писателей, культурой и бытом адыгейского народа.

Приобщение к народным традициям особо значимо в дошкольные годы. Ребенок позитивно относится к миру, окружающим людям. В период дошкольного детства формируется национальное самосознание, интерес к традиционной народной культуре и традициям. Именно этот период является определяющим в становлении основ характера и выработке норм поведения, во многом зависящих от социального окружения. На взрослых лежит ответственность за воспитание уважения к человеческой личности вне национальной и конфессиональной принадлежности.

Педагогические коллективы детских садов республики Адыгея в рамках инновационной деятельности работают над проблемой приобщения дошкольников к культурному многообразию народов Республики Адыгея, которое проявляется в особенностях речи людей, национальных костюмах, в обычаях и традициях.

В целях сохранения народных культурных традиций, совершенствования работы по организации содействия сплочения семьи, формирования образа семьи на основе традиционных семейных ценностей педагогическим коллективом каждого детского сада организовано тесное сотрудничество с семьями воспитанников. Семейное воспитание включает в себя целую систему традиционных правил, принципов, под воздействием которых ребенок легче усваивает родной язык. В каждой семье, независимо от национальности, есть

большие возможности для ознакомления детей с историей и культурой своего народа: это произведения устного народного творчества (народные сказки, потешки, пословицы и поговорки), большое разнообразие музыкального фольклора (колыбельные песни, прибаутки).

Для установления единства в данном направлении работы необходимо, чтоб родители ясно представляли себе содержание деятельности дошкольного учреждения.

Воспитатели ДОО используют различные формы взаимодействия с родителями: организация работы семейных клубов, родительские собрания, мастер-классы, вечера – встречи: «Адыгееу сигупсэу сикIас», «Моя Республика», «Мой аул», «Сибзэ – сидунай», «Мой любимый детский сад», «Семейные традиции», «Народная игрушка», народные праздники, фестивали семейного творчества, совместные посещения музеев, библиотек и др.

Неизменный интерес вызывают у родителей практические занятия, мастер-классы, на которых взрослые вместе с детьми играют в народные подвижные игры, которые, как известно, способствуют развитию таких качеств ума, как юмор, смекалка, сообразительность, развивают и совершенствуют двигательные умения и навыки детей, расширяют знания об окружающем, формируют позитивные установки к трудовой деятельности; обучаются игре на детских музыкальных инструментах, знакомятся с миром народной игрушки и учатся ее мастерить, успешно используя во время работы пословицы и поговорки. Затем куклы размещаются на выставке в этнографическом музее ДОО, где экскурсоводы (старшие воспитанники) рассказывают об истории народной игрушки другим воспитанникам детского сада, родителям, многочисленным гостям.

Популярностью у родителей и педагогов пользуются такие формы взаимодействия, как народные праздники. Наряду с традиционными праздниками в детском саду ежегодно проводятся различные национальные мероприятия, такие, как ярмарки семейного творчества, «Къурмэн Байрам», «Масленица», «Къушъэхапх», «Лъэтегъэуцу», «Нысэщэджэгу», где родители принимают активное участие и через устное народное творчество, выраженное в песнях, припевках, закличках, колядках, обрядах, передают детям красоту родного языка.

Совместно с родителями и детьми педагогические коллективы принимают участие в культурно-досуговых мероприятиях города, республики: «Праздник Адыгейского сыра», «День адыгейского национального костюма», «Чэщдэс». Благодаря народным праздникам у детей развивается речь, обогащается кругозор, повышается эстетический вкус, они знакомятся с национальными костюмами, мелодией, формируется дружелюбие, уважение друг к другу, взрослым, бережное отношение к женщине, к матери, к родителям.

Все мероприятия, проводимые в детском саду в течение учебного года, несут в себе объединительное начало в ежегодном фольклорном фестивале детского творчества «Хоровод дружбы», который является незабываемым, ярким, красочным праздником для всего коллектива – детей, родителей, сотрудников и многочисленных гостей. На фестивале исполняются народные

песни, танцы, дети читают стихи народных поэтов, показывают театрализованные представления, играют в народные игры.

Традицией стало проведение в детских садах Фестиваля уникальных семей «Моя семья – мое богатство». На этом празднике семьи воспитанников знакомят с культурой и традициями своего народа, своей семьи, вместе с детьми участвуют в игровом исполнении старинных обрядов, делятся секретами приготовления блюд национальной кухни, обмениваются опытом семейного воспитания. Праздники проходят в дружественной и уютной атмосфере взаимопонимания, заканчивается всегда традиционным чаепитием с дегустацией блюд национальной кухни.

Следует отметить, что использование предметно-развивающей пространственной среды – одно из важных условий сохранения культурного наследия народа. Главной ее особенностью является привнесение в нее элементов народной культуры. Во всех группах оформлены уголки народного быта, подобран дидактический материал, художественная литература, из которой можно почерпнуть знания об истории народов республики, их обычаях, традициях и языке. Во всех детских садах при помощи родителей воспитанников созданы этнографические музеи, где представлены предметы быта, народно-прикладного искусства, которые помогают детям понять многогранность народной культуры. Экспозиции музея постоянно пополняются и обновляются, а экскурсии (предметы народного быта), «Мир глазами души...» (выставка изделий декоративно-прикладного творчества), «Расскажи мне сказку, мама!» (иллюстрации к народным сказкам, выполненные детьми и др.) для детей, родителей и гостей проводят старшие воспитанники.

Задача изучения и сохранения родного языка в большей степени решается в кружковой деятельности. В детских садах функционируют кружки: «Си Дунай», «Сянэу си Дунай», «Родничок), на занятиях которого происходит знакомство с культурой адыгейского народа, кружок «Нэбзый» («Лучики»), здесь дети знакомятся с культурой адыгейского народа. Важной составляющей содержания является мудрость народного воспитания, представленная в устном народном творчестве.

Таким образом, народный фольклор имеет огромное познавательное и воспитательное значение. Он представляет собой большую художественную ценность. Приобщение детей к народному фольклору воспитывает в детях любовь к своему родному краю, к своему народу, развивает интерес к народной культуре, помогает усваивать высокие нравственные принципы. Образный, живой и яркий язык народных загадок, пословиц, поговорок, четкость и законченность выражений приобщают детей к поэзии, расширяют их кругозор, развивают умственно, эстетически, способствует развитию речи детей. Работа не была бы такой плодотворной, если бы не партнеры, с которыми очень тесно взаимодействуем с социальными институтами: Национальной библиотекой, музеями.

В условиях модернизации образовательного процесса учителя адыгейского языка и литературы, руководителей кружков по изучению истории и культуры адыгейского народа образовательных учреждений нашло

оптимальные пути развития и перехода на качественно новый уровень образования и воспитания путем адаптации существующих инноваций в области педагогической науки и практики к местным культурно – историческим условиям.

В настоящее время в Республике Адыгея сформирована достаточно развитая сеть образовательных учреждений, в которых созданы условия для изучения родного адыгейского языка и получения воспитания на основе культуры адыгейского народа.

В школах адыгейский язык и адыгейская литература изучается как предмет, а в некоторых образовательных организациях приобщение учащихся к национальным и культурным ценностям осуществляется через систему внеурочной деятельности (факультативов и кружков).

Накопленный опыт учебной, внеклассной и внешкольной работы позволил разработать систему образования и воспитания с включением этнокультурного компонента.

Учителя строят свою работу таким образом, чтобы этнокультурный компонент присутствовал во всем. В изучении истории, традиций адыгейского народа большую роль играют музеи. Почти во всех школах города организовали этнографические музеи и музейные уголки. К сбору экспонатов и проведению музейных уроков, внеклассных мероприятий учителя привлекают обучающихся и их родителей. Постоянно учителя и воспитатели детских садов являются участниками республиканского конкурса этнографических музеев.

Долгие годы продолжается сотрудничество с Министерством образования и науки Республики Адыгея. Это заключается в участии в съездах, конференциях, различных конкурсах, семинарах, ученических научно – практических конференциях, проводимых ГБОУ ДПО «Адыгейский Республиканский институт повышения квалификации».

Учителя с большой радостью принимают участие в ученических межрегиональных научно – практических конференциях «Любимые поэты», «Мой род, моя гордость», «Сказки моего народа», «Личностями богат наш народ», «История народа в произведениях поэтов - земляков». в конкурсах, проводимых Министерством образования и науки Республики Адыгея, во всероссийских и региональных конкурсах.

Работу невозможно представить без сотрудничества с Министерством образования и науки Республики Адыгея и ГБОУ ДПО «АРИПК». Совместно с образовательными организациями организуем конкурсы чтецов, рисунков, поделок, посвященных дню рождения писателей и поэтов республики «Произведения Тембота Керашева» и т.д. В конкурсах сочинений, проводимых под названиями «Я горжусь своими земляками», «След моей семьи в истории Отечества», «Через родословную к памяти предков», каждый год участвует большое количество обучающихся. Ежегодно проводится детский фестиваль национальных культур «Созвездие дружбы», где может участвовать представитель любой национальности, обучающийся в школах республики. Отрадно то, что с каждым годом число участников увеличивается, дети с большим желанием исполняют национальные песни, танцы. Это

показывает рост национально – этнического самосознания, пробуждения гордости за свой народ.

В образовательных учреждениях ежегодно проводятся недели родного языка, много интересных мероприятий этнокультурной направленности. Большое значение имеет проектная деятельность. С каждым годом растет число учащихся, принимающих участие в проектной и исследовательской деятельности.

А вечера поэзии, встречи с поэтами и писателями, знаменитыми земляками и гостями, проведенные в библиотеках школ, в Национальной библиотеке, в музеях республики оставляют незабываемые впечатления в памяти учителей и обучающихся.

Ещё одно направление сотрудничества – средства массовой информации. Детский журнал «Жьогьобын» («Созвездие»), газета «Адыгэ Макъ» («Голос Адыга») за долгие годы совместной работы стала настоящим другом, на её страницах регулярно печатаются заметки о проведенных мероприятиях, сочинения, стихи и рассказы учеников (Проба пера). А обучающиеся из газеты берут много полезной информации о творчестве поэтов, писателей, и о событиях, происходящих в регионе.

Телепередача «Майкопские новости» не оставляет без внимания ни одно из мероприятий, проводимых в общеобразовательных учреждениях. школах. Родители и обучающиеся с нетерпением ждут телепередачи, так как очень часто показываются мероприятия с участием учеников, учителей нашей Республики Адыгея. Сюжеты с участием наших воспитанников вдохновляют их на дальнейшее творчество, на стремление лучше учиться, на активную жизненную позицию.

В центре культуры наших учащихся ждут народный ансамбль «Майкопчанка», «Зори Кавказа», «Оштен». Дети, поющие в этих ансамблях, стали лауреатами и дипломантами многих межрегиональных и международных фестивалей, конкурсов. А многие из них продолжают обучение в консерватории, а некоторые работают в ФГБОУ ВО «АГУ», на факультете институте культуры. Что интересно, ученики, серьезно увлекшиеся пением, начинали ходить на занятия по адыгейскому языку, к репетиторам, чтобы выучить язык на хорошем уровне.

Организации дополнительного образования помогают обучающимся приобщаться к национальной культуре как через вокальные, хореографические и театральные студии, ансамбли народных инструментов, кружки национальной кухни, так и через народно - прикладное искусство.

Важным условием для развития этнокультурного образования является обновление учебного и художественного фонда школьных библиотек современными книгами, учебниками родного языка и литературы. В рамках сотрудничества Министерство образования и науки Республики Адыгея, каждый год безвозмездно выделяют книги, учебники и учебные пособия.

Следует отметить, что начало приобщения ребёнка к этнокультурным традициям закладывается в семье. Поэтому в будущем учителям адыгейского языка и адыгейской литературы, руководителям факультативных занятий и кружков, работникам дополнительного образования нужно уделять особое

внимание работе с семьёй. И для этого необходимо разработать и опробовать систему методической поддержки образовательных инноваций, обеспечивающих этнокультурную направленность образовательного процесса в контексте: образовательная организация – ребёнок – семья.

В условиях перехода на новые стандарты образования нам нужно помнить, что ФГОС должны обеспечивать национально – культурные права всех этнических групп регионов на изучение родных языков и воспользоваться этой возможностью, используя все методы для сохранения, развития родного языка, культуры, обычаев и традиций нашего народа.

Планомерная система работы по данному направлению определяет решение следующих задач:

- воспитание любви, уважение и бережное отношение к малой родине;
- воспитание чувства гордости за свой народ и культуру своего края;
- формирование уважения к другим культурам, развитие толерантности;
- формирование навыков общения с представителями различных культур, приобщение к национальным традициям.

Таким образом, основным компонентом народной культуры выступает язык народа. С помощью языка любой народ из поколения в поколение передает свое мировоззрение, ценностные ориентиры. С помощью языка мы не только общаемся, передаем свои мысли, но и выражаем образовательный, духовный и культурный уровень. При освоении традиционной народной культуры происходит формирование основ национального самосознания и любви к Родине; нравственное, эстетическое, интеллектуальное развитие детей, толерантные отношения друг к другу и к окружающему миру. Народная мудрость гласит: «Если твои планы рассчитаны на год- сей рожь, если на десятилетия – сажай деревья, если на века- воспитывай детей». К нашим планам мы обязаны и должны подходить именно с точки зрения вечности, потому что обучение и воспитание детей с детских лет было, есть и будет одной из кардинальных задач воспитания, созидания.

Литература

1. Реформатский, А.А., «Обучение произношению и фонология // «Филологические науки». Россия М.: Наука 1970.
2. Учебник XXI века: новое поколение учебников для национальной школы России в контексте сохранения единого образовательного пространства НПК, Санкт Петербург С. 39-42, 20-21 марта 2003 г.

Сохранение и развитие адыгейского языка в дошкольной образовательной организации с учётом современных реалий

*Хатлякова С.К., старший преподаватель
кафедры дошкольного, начального, дополнительного профессионального
образования и воспитательной работы ГБУ ДПО РА «АРИПК»*

Аннотация. Данная статья отражает опыт работы по формированию первоначальных умений и навыков у детей дошкольного возраста практического владения адыгейским языком в дошкольной образовательной организации в устной форме.

Ключевые слова: адыгейский язык, обучение языку, языковая среда, образовательная деятельность, дошкольная образовательная организация.

Как известно, важнейшим условием полноценного развития народа является сохранение своего родного языка. Язык – одно из самых глубинных, внутренне присущих человеку свойств, определяющих его этническую, национальную принадлежность.

В условиях новой языковой ситуации в Республике Адыгея формирование человека происходит под влиянием двух национальных культур, традиций, двух систем этических норм речевого поведения. В Адыгее в полной мере обеспечивается возможность получения образования на двух государственных языках – русском и адыгейском. Хорошее владение двумя государственными языками как средством общения – веление сегодняшнего дня: оно необходимо для успешной учёбы, и нравственного становления детей дошкольного возраста. Бесспорным является положительное влияние двуязычия на развитие памяти, умение понимать, анализировать и обсуждать явления языка.

В соответствии с Законом Республики Адыгея «Об образовании в Республике Адыгея» (с изменениями на 05.07. 2017) статья 3. «Язык образования» п. 2, 3. гласит: «Во всех имеющих государственную аккредитацию дошкольных образовательных организациях могут создаваться группы, в которых обучение и воспитание детей осуществляются на адыгейском языке». В республике проводится определенная организационно-педагогическая работа по совершенствованию изучения адыгейского языка в дошкольных образовательных учреждениях.

Дошкольный возраст признан психологами наиболее благоприятным периодом для начала обучения второму языку. Современным молодым родителям сегодня трудно воспитать ребенка в рамках национальной принадлежности, особенно адыгам, так как адыгейский язык сегодня находится в зоне критического состояния. В городской местности, и даже во многих сельских, подрастающее поколение уже не говорит на родном языке. Раннее обучение адыгейскому языку создает прекрасные возможности для того, чтобы вызвать интерес к языковому и культурному многообразию Республики Адыгея, уважение к языку и культуре народа, способствует развитию коммуникативно -речевого такта.

Детям младшего возраста всё интересно, их можно вовлечь в любую игру, заинтересовать, показав обычную куклу и плюшевого мишку. Важно чтобы дети изучали, знали и уважали язык, на котором говорят сами, их близкие, друзья и знакомые.

Изучение адыгейского языка в дошкольном учреждении может быть успешно реализовано в том случае, если язык будет выступать не только в качестве предмета изучения, но, и будет регулярно, активно использоваться

детьми в их повседневной жизни и деятельности. Воспитателю следует помнить, что дети дошкольного возраста, изучающие адыгейский (*русский*) язык, осваивают его в условиях искусственно созданной языковой среды. Языковая среда должна иметь развивающий характер. Научиться говорить на адыгейском (*русском*) языке – это не только выучить слова и выражения, но и научиться жить в другом культурном пространстве. Изучение другого языка – это и знакомство с другой культурой, с праздниками и обычаями другого народа, сказками, детскими играми и фольклором. Таким образом, следует уточнить понятие языковой среды, добавив слово культурная. Такая среда не только сообщает детям новые знания, но и помогает им лучше узнать свою культуру, так как процесс обучения проходит в сравнении.

Одним из основных средств создания языковой среды выступает речевая деятельность на адыгейском языке взрослых в дошкольном учреждении. Обучающий характер должен проявляться не только в специальных учебных речевых ситуациях на занятиях, но и в процессе различных видов детской деятельности и в режимных моментах. Такие естественно возникающие диалоги являются моделью речевого поведения для детей и образцом для подражания. Предметная среда привлекает ребёнка, вызывает его интерес к языку. Роль предметной среды в ДОО очень велика, т. к. ребёнок находится с ней в постоянном контакте. Ребёнок знает, что он может подойти, посмотреть, взять в руки то, что ему нужно, вызывает его интерес. В связи с этим стимулируется реальное общение на адыгейском языке в рамках предметной среды.

Основной задачей изучения адыгейского языка является формирование первоначальных умений и навыков практического владения адыгейским языком в устной форме. В процессе обучения дети должны: научиться воспринимать и понимать адыгейскую речь на слух и говорить по-адыгейски в пределах доступной им тематики, усвоенных слов, грамматических форм, синтаксических конструкций и несложных образцов связной речи.

В части, формируемой участниками образовательных отношений 40% осуществляется выполнение задач, предусмотренных парциальными программами национально-регионального содержания: программы-пособия «Нэбзый» (авторы Н.Р. Дечева, Т.Я. Дзыбова, Б.П. Цику, С.А. Хавдок) по обучению адыгейской разговорной речи, программа-пособие по проведению курса ускоренного изучения адыгейского языка «Мой язык–мой мир» под редакцией Анчек С.Х., учебно-методический комплекс «ЖьогъошIэт» (Апиш Ф.Н., Бгуашева З.К., Лямова Б.Х., Мешлок С.Р., Терчукова Л.П.), «Щыгъыжъый» (Хавдок С.А., Чесебиева М.Р.) помогают закрепить речевой материал в игровой форме, способствуют лучшему усвоению программного материала при работе воспитателя с детьми. Перечисленные программы одобрены Министерством образования и науки Республики Адыгея.

Весь курс обучения адыгейскому языку призван способствовать формированию у детей навыков общения в ситуациях, естественных для детей дошкольного возраста. По окончании обучения дети должны:

- в *аудировании*: понимать и выполнять просьбы воспитателя, относящиеся к ведению занятий, организации различных форм игровой и

обслуживающей деятельности в соответствии с тематикой речевых ситуаций определенных для каждого возраста, а также понимать на слух речь воспитателя в учебно-игровых ситуациях;

- *в говорении*: уметь отвечать на вопросы, формировать просьбы, обращаться к воспитателю и своим товарищам в пределах примерных ситуаций общения, а также уметь высказываться в соответствии с игровой ситуацией в объеме 1-2 фраз, уметь использовать считалки, рифмовки, уметь составить простой рассказ, знать потешки, стихотворения, песни.

Процесс обучения адыгейскому языку в детском саду представляет собой совместную деятельность воспитателя и детей.

Задача воспитателя:

- сделать все возможное, чтобы заинтересовать и поддерживать интерес ребенка на протяжении всех лет обучения, путем использования естественной среды и путем создания искусственной языковой среды и разнообразия коммуникативных задач.

Каждое занятие должно быть праздником для детей – праздником общения на адыгейском с воспитателем, друг с другом, со сказочными персонажами. Этому призваны помочь: интересный сюжет занятия, разнообразные пальчиковые, подвижные, дидактические игры, музыка, варьирование приемов и средств обучения.

Обучение говорению и аудированию осуществляется только в общении, которое протекает в форме диалога воспитателя с ребенком, диалога детей с игрушками по ходу игры, со сказочными персонажами и т. д. Все речевые образцы, предназначенные для говорения и аудирования, вводятся в игровых ситуациях, в ситуациях каждодневного общения.

Обучение диалогической речи направлено на развитие умений задавать вопросы и отвечать на них, выражать согласие и несогласие.

Дети 4-5 лет друг другу вопросы не задают, только отвечают на вопросы взрослых.

- «Мы джэгуальэр сыд фэда?» (Опиши игрушку).

Мыр Изгуау, Изгуаор хьурай, мыр быракъ, быракъыр плэмый, плыжъы, ины, цыкыу.

- «ГъэшлуабзэкIэ къаIо» (назови ласково).

Сипшэшьэ цыкыу, сикIэлэ цыкыу.

- «Псэушъхьэхэм, бзыухэм ящырхэр къаIо» (Назови детенышей животных и птиц).

Хъэ - хъэжъуцыр, чэтыу- чэтыуцыр, чэмы- шкIэ, мэлы- шьынэ, шышыкъунан, къаз- къазыцыр, чэт- чэтыжъый ыкIи нэмыкIхэри.

- Зы лъапсэ зиIэ гушыIэхэр къаугупшысын альэкIынэу егъэсэгъэнхэр (подбери однокоренные слова).

Унэ, унэшху, унашъхь; псы, псынэ, псынэчIэчъ, псыхъо.

Дети 5-6 лет друг другу задают и отвечают на вопросы, ведут небольшой диалог: О сыда уиIэр? *Тхьапэ.* Тхьапэр гъожья? *Гъожъы.* Тхьапэр ина (цыкыуа)? *Тхьапэр ины (цыкыу)*

Мыр сыда? Мыр псычэт.

Псычэтым сыда ышIэрэр? Псычэтыр псы ешъо.

Мыр тхьякГумкГыхьа? Ары, мыр тхьякГумкГыхь.

Мыр мышья? Хьау, мыр хьэ.

Мыр хьа? Ары, хьэ.

Проведение дидактических игр типа: «Дзыо гьэшГэгьэн» - «Чудесный мешочек», «Пхьонтэ гьэшГэгьон». Дзыом (е пхьунтэм) иплъхьан плъэкГыщтыр: *джэгуальэхэр, пкьыгьо зэмылГэужыгьохэр, пхьэшхьэ-мышьхьэхэр, хэтэрыкГхэр* ыкГи нэмыкГхэри. Дзыо цГыкГум иль джэгуальэхэр кьырахызэ ацГэхэр адыгабзэкГэ кьаГох, яплъышгьохэр, янэшанэхэр, язытет. ГущыГэм пае, *мыр мыГэрыс – пхьэшхьэ-мышьхь, пьыжсьы, ины, хафэ, ГэшГу, ашхы; мыр бжсьыны, хэтэрыкГхэм ащыщ, хьурай, ины е цГыкГу, гьожсьы, зытГэкГырэр егьэгьы; мыр – пхьэнтГэкГу-унэгьо псэуаль, льягэ е лхьанчэ, пхьэм хэшГыкГыгь, утетГысхьанэу щыт.*

Дети 6 -7 лет должны уметь отвечать на вопросы воспитателя: «Хэт сыд ышГэрэр?», «Кто что делает?», «Сэнэхьатхэм яхьылГагь».

Узэрэджэгурэр: Гэгуаор кГэлэцГыкГухэм афэбдзызэ кьэоГо: кГэлэегьаджэм- *регьаджэ*, врычыр- *мэГазэ*, пшэрыхьакГор – *мэтщэрыхьэ*.

«Уметь называть противоположные слова»: (КьаГо кьыпыщыт гущыГэр).

Льягэ-лхьанчэ, ины-цГыкГу, шГуцГэ-фыжсьы, дахэ-Гае, цГынэ- гьушья, мафэ-чэщы, дэгьу-дэи.

Обучение строится преимущественно с опорой на наглядность: игрушки, картинки, изображение действий, жесты, мимика. Словарный запас включает лексику по темам, хорошо известным детям в их повседневной жизни - «Игрушки», «Семья», «Продукты» и т. д.

Дети 6 -7 лет должны уметь играть в сюжетно-ролевые игры:

ДжэгукГэу «Кьэгьагьэхэр, шхынхэр, джэгуальэхэр, хэтэрыкГхэр, пхьэшхьэ-мышьхьэхэр ыкГи нэмыкГхэр зыщачэрэ тучан».

Узэрэджэгурэр: Сэ сытучантес. Шьо шьущэфакГу.

- Тучантесым сыда ышГэрэр?

-*Мащэ.*

-ЩэфакГом сыда ышГэрэр?

-*Мэщафэ.*

Сабыим зыфаер кьэо, ыцГэр, зыщыщ купыр, ришГэщтыр кьыхегьэщы. ГущыГэхэу: «*СьольэГу*», «*Тхьэуегьэпсэу!*» зыфиГохэр зэрагьашГэх.

ДжэгукГэу «Тэрэзэу зэхэгьэГыльыкГ сурэтхэр» - «Разложи картинки правильно». *Джэгуальэхэр, хьякьу-шыкьухэр, унэгьо-Гэмэ псымэхэр, щыгьынхэр, льякьопыльхьэхэр, пхьэшхьэ-мышьхьэхэр, хэтэрыкГхэр, псэушхьэхэр, бзыухэр зытешГыхьыгьэ сурэт цГыкГухэр* тэрэзэу зэхадзынхэр.

ДжэгукГэу «Сыд фэда макья мыхэм кьагьэГурэр?», «Кто какой голос подает?».

Курица кудахчет – *чэтыр мэкьякьэ.*

Корова мычит – *чэмыр мэбыу.*

Рыба молчит – *пцэжсьыем зеушьэфы.*

Собака лает – *хьэр мэхьякьу.*

Кошка мяукает, мышка пищит, цыпленок пищит – чэтыур, цыгьор, чэтжьыер – ахэм зэкГэми мэтцГэу япГолГэн плъэкГыщт.

Лексика вводится постепенно небольшими тематическими группами и отрабатывается в различных играх. Важным является соблюдение этапности речевых навыков и умений. Ребенок воспринимает новое языковое явление, воспроизводит под руководством воспитателя, включает это языковое явление в свою речь в процессе игр, заданий, речевых упражнений. Все педагоги используют разнообразные формы, методы и приёмы закрепления знаний детей, полученных на занятиях по обучению детей адыгейскому языку – это дидактические, подвижные и сюжетно-ролевые игры, диалоги, все виды театров, чтение художественной литературы, просмотры мультфильмов на адыгейском языке.

Воспитательно-образовательный процесс обучения детей адыгейскому языку организуется в дошкольном учреждении следующими способами:

1. Ведётся специальное обучение в форме образовательной деятельности 2-3 раза в неделю. Воспитатель по обучению детей адыгейскому языку даёт новые знания – слова, диалоги. Воспитатель в режимных моментах, в игровой форме всё закрепляет, направляя детей на общение, увеличивая словарный запас в течение всего дня – во время одевания, игр и прогулок. Закрепление изученного материала во время образовательной деятельности в группе происходит в различных видах детской деятельности: учебной, игровой, творческой. Включение различных видов деятельности /лепки, аппликации, рисования, пения и др. / способствует более прочному усвоению материала. Если для формирования языковой среды в первой половине дня воспитатель активно применяет во время ОД наглядно-демонстративные и аудиоматериалы, то во второй половине дня при совместной деятельности воспитателя с детьми пользуется дидактическими, словесными и сюжетными играми. В каждой группе осуществляется своевременная замена информации в уголках *«Говорим по-адыгейски»* для родителей.

2. В режимных моментах, в ходе свободных игр, в непосредственном общении с детьми коммуникативно вводятся и ситуативно активизируются речевые конструкции разговорной речи. Эту работу проводит воспитатель группы. Для этого используются памятки и словарики. Закрепляются знания детей в режимные моменты:

1. Перед едой ребёнок объявляет меню. В начале, воспитатель говорит на русском языке *«Доброе утро! Сегодня у нас на завтрак, а ребенок перечисляет – хьантхьупс, щай, тхьу, кьуае, к'Энк'лэ.*

2. Индивидуально, с малой группой, с подгруппой, со всей группой ведутся беседы по мультимедийным играм, иллюстрированным книгам, просмотренным мультфильмам, рассматривают игрушки, играют в настольные игры, разработанные и изготовленные воспитателем.

3. Детям показывают спектакли кукольного театра, играют в подвижные игры на адыгейском языке.

4. Использование дидактических, словесных, и сюжетных игр по УМК в режимных моментах позволяет повысить качество обучения, способствует лучшему усвоению программного материала, дает возможность усвоить лексику адыгейского языка, закрепить речевой материал в игровой форме, способствует лучшему усвоению программного материала при

индивидуальной работе воспитателя с детьми, поддерживая интерес к адыгейскому языку. Играя, дети повторяют пройденный материал, общаются с воспитателем на адыгейском языке. Использование словесных игр даёт возможность ребенку усвоить лексику адыгейского языка, закрепить речевой материал в игровой форме.

5. На занятиях используется наглядный материал, игрушки, различные предметы, много внимания уделяют прослушиванию, используя для этого диски, с записями диалогов, игр, песен по темам; анимационные сюжеты. Воспитатели в группе также используют эти диски, для того, чтобы дети слышали правильное произношение адыгейских слов и выражений.

6. Реализовывать знание языка на праздниках: привлекать детей к чтению стихотворений, показу инсценировок, а также пению песен на адыгейском языке «*Бзылэм яорэд*», «*Синан*», «*Елкэм дэжь*», «*Пчэн бзэджаши*», «*Чэтэхьо цыклымэ яорэд*». Работа педагога направлена на воспитание интереса к овладению адыгейским языком, развитию активной и пассивной речи. В каждой группе создан национальный уголок, где сосредоточен материал по национально-региональному компоненту и УМК для работы воспитателя с детьми.

В процессе работы используются приёмы, обеспечивающие более эффективное усвоение детьми адыгейского языка. Прежде всего, обращают внимание на повторение материала и осознанное восприятие его. Дети обязательно должны понимать, о чем они говорят. В целом методика обучения родному языку построена на принципах игры, сказки, воображения, фантазии, сравнения, соединения действия со словом, многократного повторения и обыгрывания всех изучаемых моментов.

Таким образом, знания, полученные в процессе обучения адыгейскому языку, дети постоянно реализуют на практике.

По сохранению родного языка также работа ведется с педагогами дошкольных образовательных организаций и родителями воспитанников. С целью развития, сохранения и популяризации адыгейского языка в Республике Адыгея ГБУ ДПО «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации» совместно с Адыгейским республиканским институтом гуманитарных исследований им. Т. М. Керашева и дошкольными образовательными организациями РА были организованы «круглые столы» с приглашением работников и родителей воспитанников ДОУ: «Новые приемы и методы преподавания адыгейского языка в ДОУ», «Изучение адыгейского языка: достижения, проблемы, актуальные аспекты», «Значение курса ускоренного изучения адыгейского языка «Мой язык-мой мир» в воспитательно-образовательном процессе». Также был проведен республиканский «круглый стол» по теме «Адыгейский язык и детский сад: новые технологии, взгляды, новые идеи» с приглашением ученых, работников ДОУ РА, детей, студентов и молодежи. На курсах повышения квалификации воспитателей и музыкальных руководителей ДОУ, проводимых в АРИПК, при проведении выездных практических занятий для слушателей курсов педагогами ДОУ №9, №14, №28, №33 г. Майкопа проводятся открытые мероприятия с детьми по пропаганде и популяризации адыгейского языка.

Таким образом, если говорить в целом, то мы надеемся, что деятельность дошкольного учреждения по изучению родного языка, формированию, воспитанию и развитию гражданственности и патриотизма у воспитанников будет вносить небольшую, но весомую лепту не только в работу, направленную на сохранение культуры, традиций и обычаев, как адыгейского, так и другого народа, но и рождать в воспитанниках чувство глубокой гордости за свою Родину.

Литература

1. Анчек, С.Х. Мой язык-мой мир: /программа-пособие по проведению курса ускоренного изучения адыгейского языка/ -Майкоп, 2017.
2. Дечева, Н.Р. Нэбзый:/ пособие по обучению адыгейской разговорной речи/- Майкоп, 1997.
3. Михайлова, М.М. Двужычие: принципы и проблемы. Москва, 2016.

Формирование интереса к книге и чтению у детей раннего возраста

*Шевкуева Ф.А., старший воспитатель
Таова Б.Р., руководитель физического воспитания,
Курмалиева Л.М., воспитатель
МБДОУ МО «Кошехабльский район»
«Детский сад общеразвивающего вида №1» «Нальмэс»*

Аннотация статьи. Формирование интереса к книге и чтению у детей раннего возраста является важнейшей и актуальной проблемой. Целью дошкольного образования является формирование речевой культуры, как в бытовой, так и в общественной жизни дошкольников

Ключевые слова: Слово, язык, культура речи и общения, речевой этикет, художественная литература, лексика вежливости.

*Детские книги пишутся для воспитания, а воспитание – великое дело:
им решается участь человека
В. Г. Белинский.*

Как был убежден В.А. Сухомлинский, воспитание – это, прежде всего, книга и живые человеческие отношения. Умная, вдохновенная книга, как он полагал, нередко решает судьбу человека, а чтение – это окошко, через которое дети познают мир и самих себя и тропинка, по которой умелый, умный, думающий воспитатель находит путь к сердцу ребенка, жизнь в мире книг – это приобщение к красоте мысли, наслаждение культурными богатствами, возвышение самого себя».

Современная жизнь стремительно меняется. Мы едва успеваем за бешеным ритмом каждодневных дел, проблем. К сожалению, меняются нравы, стиль взаимоотношений между людьми. И, пожалуй, самая большая проблема настоящего времени – упадок духовности и нравственности подрастающего поколения. Самый ответственный период в жизни любого человека – дошкольный возраст. Именно здесь закладываются все базовые понятия и основы для дальнейшего становления личности. Для ребенка важно, чтобы его не только оберегали и поддерживали, но и показывали, куда идти, к чему

стремиться. В последние десятилетия наблюдается снижение интереса к книге, как у взрослых, так и у детей, следствием чего является снижение личностной культуры детей раннего и дошкольного возраста. С появлением телевидения и компьютера поток информации с небывалой силой обрушился на человека. Дети овладевают компьютером раньше, чем учатся читать, ориентируются в клавиатуре лучше, чем в оглавлении книги. Их литературный опыт ограничивается рассказами из «Азбуки» и хрестоматий, а впоследствии - попытками освоить произведения программы в сокращенном варианте. В связи с этим, воспитатели дошкольного образовательного учреждения озабочены тем, каким образом педагогически правильно развивать творческое начало в восприятии книги, обогащать духовный и культурный уровень воспитанников. В общей системе личностного развития подрастающего поколения вопрос об особенностях восприятия книги детьми на этапе раннего возраста является один из актуальных в психологии, педагогике сегодня. Основным фактором отношения ребенка к книге и критерием ее оценки является наличие или отсутствие интереса к чтению. Главной задачей знакомства детей раннего возраста с художественной литературой является воспитание интереса и любви к книге, стремления к общению с ней, умения слушать и понимать художественный текст, развитие художественной культуры. Все это является фундаментом для воспитания будущего взрослого талантливой читателя, литературно образованного человека. Как показал анализ соответствующих источников (А.В. Запорожец, Б.М. Теплов, П.М. Якобсон и др.), дети раннего возраста наиболее подвержены влиянию художественных образов, их восприятие впитывает всю информацию, содержащуюся в книге, и перерабатывает ее в соответствии с небольшим жизненным опытом и потребностями развивающейся личности. Детская книга, таким образом, формирует у детей раннего возраста и нравственные чувства и оценки, и нормы нравственного поведения, и воспитывает эстетическое восприятие. Как пробудить интерес к чтению, как его развивать, поддерживать - вот одна из важнейших задач не только школы, но и дошкольных образовательных учреждений. Пробуждение интереса к книге происходит в раннем возрасте. И здесь ведущую роль должна играть семья. А задача воспитателей - знакомить родителей с приемами общения ребенка с книгой. Книга помогает овладеть речью - ключом к познанию окружающего мира, природы, вещей, человеческих отношений. Частое чтение детям раннего возраста литературных текстов, умелое его сочетание с жизненными наблюдениями и различными видами детской деятельности способствуют постижению ребенком окружающего мира, учат его понимать и любить прекрасное, закладывают основы нравственности. Если не заниматься воспитанием ребенка как читателя, чтение может принести ему вред, закрепить в его сознании неадекватные стереотипы. Это и обуславливает актуальность выбранной темы статьи.

Проблема формирования интереса к книге и чтению у детей раннего возраста. Интерес к книге и чтению, желание ее рассматривать естественным образом формируются у ребенка в окружении книг, в обстановке уважения к ним, в читающей среде. Если дома или в детском саду собрана даже

небольшая библиотека, взрослые интересуются книгами, читают и говорят о них, дети довольно быстро усваивают демонстрируемую родителями и/или педагогами модель поведения. Подражая им, обращаются к книгам: листают, рассматривают. Интерес к книге помогут сформировать разнообразные книжки-игрушки и книжки-картинки, которые должны появиться рядом с ребенком уже впервые месяцы его жизни. Однако красивые книги сами по себе задачу воспитания читателя не решают. Чтобы ребенок стал читателем, ему необходим посредник в общении с книгой, который подберет нужную, прочтет текст, поможет его понять, поделится возникшими в процессе общения с книгой мыслями, откроет ребенку притягательный мир художественного слова. Проблема в том, что «у взрослых, находящихся рядом с малышом, - отмечает З.А. Гриценко, - почти отсутствует потребность в чтении, в общении с искусством, в собственном творческом выражении». Как следствие у современного ребенка зачастую нет примера, которому он мог бы следовать, нет необходимой для естественного развития тяги к книге и чтению и художественному слову среды. Поэтому в дошкольном учреждении и семье необходимо планировать и вести специальную работу, направленную на формирование интереса к книге и чтению у детей раннего возраста. Неудовлетворенная потребность в чтении ведет к разочарованию, а со временем и к угасанию пробуждающегося интереса к книге и чтению. Не найдя помощи и поддержки со стороны взрослых, ребенок быстро находит книге и чтению замену, переключая свое внимание на объекты и виды деятельности, не требующие чьего-либо посредничества, потому что взрослые не находят время на чтение книг и общение с ребенком. В наши дни особенно актуален вопрос, что читать и как читать детям. Необходимы не только разработанные специалистами, глубоко продуманные концепции и программы, но и признание процесса чтения определяющим в образовании и развитии, мировоззренческом и нравственном становлении человека, ребёнка. Не всем детям, к сожалению, родители прививают интерес к книге, чтению, уделяют этому достаточное внимание. Их с успехом заменяют компьютер и телевизор. Наша задача - приобщить ребёнка к книжной культуре, помочь родителям стать педагогически компетентными в этом вопросе, понять важность этой задачи для формирования полноценной личности ребёнка.

Ребенок в раннем возрасте не только постоянно осваивает новые, всё более сложные произведения, но и уже формируется, как читатель: приобретает способность открывать и черпать новое, скрытое для него ранее содержание знакомых книг. В раннем возрасте у ребенка складываются, как свидетельствуют психолого-педагогические исследования, основы эстетического восприятия, эстетических чувств и эмоций, создающие фундамент не только для литературного образования, но и личностно-эмоциональной сферы воспитываемой индивидуальности. Это свидетельствует, что именно период раннего детства должен рассматриваться как первая ступень в литературном развитии будущего «большого, талантливоего» читателя. Таким образом, проблемами формирования интереса к книге и чтению у детей раннего возраста являются: - непонимание взрослыми роли литературы в детской жизни;

- незнание истории её развития и современного состояния;
- ограничение круга детского чтения десятком имён авторов и названий художественных произведений;
- слабое представление о функциях литературы;
- отсутствие грамотной политики и методики приобщения детей раннего возраста к литературе (книге) и процессу чтения.

Мы, в своей работе, придерживаемся словам Сухомлинского: «В основу воспитания ставила четыре культа: культ Родины, культ Матери, культ Слова и культ Книги. Мы любим книгу. Это значит, что и мы стараемся создать культ Книги. Ибо детство неизбежно уходит от нас, а книги остаются с нами навсегда».

Литература

1. Алексеева, А.А. Формирование готовности к овладению чтением и письмом проблемы и пути решения [Текст] / А.А. Алексеева // Дошкольное воспитание. - 2007. - № 2. - С. 72-78.
2. Афанасьева, Л.И. Формирование интереса к чтению у детей с интеллектуальными нарушениями [Текст] / Л.И. Афанасьева // Воспитание и обучение детей с нарушениями развития. - 2005. - № 2. - С. 36. 4.
3. Болотская, С. Приобщение детей дошкольного возраста к художественной литературе [Текст] / С. Болотская, Т.Сквирер // Детский сад от А до Я. - 2008. - № 4. - С. 150-153.
4. Гриценко, З.А. Ты детям сказку расскажи [Текст]: методика приобщения детей к чтению / З.А. Гриценко. - М.: Линка-Пресс, 2003. - 176 с.

Раздел III.

Особенности изучения языков в начальной школе

Роль русского языка в формировании духовного мира человека

*Валанчунайте Н.В., учитель начальных классов
Республика Казахстан, КГУ «Школа-лицей №4 им. Абая»*

Аннотация. В статье рассматривается взаимосвязь между языком и человеком как биосоциальным существом. Определены основные доли использования языка в жизни личности; точки соприкосновения национального характера и языка.

Ключевые слова: язык, человек, личность, национальность, культура.

Язык – это дорожная карта культуры. Он поведает, откуда пришли его люди и куда идут

Рита Мэй Браун

Каждый язык – это храм, в котором бережно хранятся души говорящих на этом языке

Оливер Уэндел Холмс

Язык и человек едины. Изучение языка невозможно без участия личности в этом процессе. Согласно Дж. Брунер, уникальность данного процесса заключается в том, что исследование языкового пространства осуществляется через человека, как представителя социума. Язык ориентирован на включение индивида в окружающий мир. Только язык способен отражать культуру, сохранять и приумножать богатство традиций общества в целом и национальности в частности [3, с. 158-162].

Д.А. Леонтьев выделяет доли использования языка и речи в жизни человека:

а) общение – аудирование и говорение, диалоги, монологи (в среднем не более 15% времени),

б) внутреннее общение: одностороннее – через чтение книг, газет, через телевидение, музеи, а также письма, записи, дневники – личные и деловые (в совокупности до 35% времени),

в) общение с самим собой, т.е. обдумывание чего-то, воспоминания, внутренний диалог с самим собой или с вымышленными персонажами, муки совести, самоанализ, принятие решений для себя (занимает 50% времени) [6, с. 17-21].

По мнению О.С. Ахмановой, язык выступает инструментом познания не только академических и научных пластов, но и социально приемлемого поведения, системы мировоззрения, требований к образу жизни, направлений менталитета, национального характера и идеологических принципов [2, с. 608-609].

А.В. Мудрик утверждает, что язык предопределяет модель культурного восприятия и поведения, закладывает ключевые идеи и представления в процессе становления и развития личности [8, с. 26-29].

С.Е. Никитина говорит о том, что с момента появления на свет индивид попадает в уникальную языковую среду, где подвергается влиянию языка родителей (иерархия, власть), вместе с этим усваивает принятую культуру речевого этикета. На данном этапе возрастного развития человек не способен сделать выбор в пользу того или иного языка, поэтому знакомится и придерживается требований той культуры, в которой находится [9, с. 144-146].

Соотношения языка и формирование духовного мира человека является объектом изучения многочисленных научных областей: социология, филология, педагогика, психология, культурология и т.д. Все авторы едины в одном, что ребенок не рождается русским, казаком или адыгейцем, он становится им в процессе социализации в условиях уникальной национальной общности и культуры. Воспитание личности происходит через культурное наследие окружающих ее людей.

С точки зрения Н.Д. Арутюновой, представитель общества – это определенного рода продукт взаимодействия языка и культуры. Многочисленное разнообразие существующих языков управляет процессом формирования своих носителей. Национальный язык не только характеризует своего представителя, но и олицетворяет определенный национальный характер, который отличает его от всех остальных народов [1, с. 32-33].

Так, Н.И. Жинкин в унисон Н.Д. Арутюновой говорит о тесной связи между национальным характером и языком. В качестве основополагающих моментов ее определяющих выступают:

1) классическая литература на родном языке, наполненная индивидуальным авторским характером и уникальностью преподнесения обыденных фактов жизни;

2) народное творчество (фольклор, живопись и т.д.), представленное в превознесении значимости тех или человеческих качеств, способов поведения и т.д.;

3) наличие различных международных анекдотов, базирующихся на стереотипных представлениях о том или другом народе. Чаще всего речь идет о ярких чертах, качествах представителей национального колорита, которые олицетворяются именно с ними (русские – самовар, медведи; немцы – пунктуальность, добросовестность, исполнительность; французы – блюда из лягушек; итальянцы – любители макарон и т.д.) [4, с. 25-29].

Таким образом, чем богаче мир человека, тем глубже его мысли, и тем более сложных и разнообразных языковых средств он требует. И наоборот: богатство языка усложняет, разнообразит мысленную и духовную жизнь личности.

Литература

1. Арутюнова, Н.Д. Национальное сознание, язык, стиль / Н.Д. Арутюнова // Лингвистика на исходе XX в.: Итоги и перспективы. Тезисы докладов международной конференции. М.: МГУ, 2015. – Т.1.- С.32-33.

2. Ахманова, О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. - М.: Просвещение, 2019. – 608 с.

3. Брунер, Дж. Психология познания / Дж. Брунер. - М.: Просвещение, 2017. - 413 с.

4. Жинкин, Н.И. Речь как проводник информации / Н.И. Жинкин. – М: МГУ, 2017. – 174 с.

5. Красина, Е.А, Перфильева, Н.В. Основы филологии: лингвистические парадигмы / Е.А. Красина, Н.В. Перфильева / М: Флинта, 2015. - 408 с.

6. Леонтьев, Д.А. Очерк психологии личности. Учебное пособие. / Д.А. Леонтьев. - М.: Смысл, 2017. - 64 с.

7. Лурия, А. Язык и сознание / А. Лурия. – М: Просвещение, 2019. – 315 с.

8. Мудрик, А.В. Социализация человека: учебное пособие /А.В. Мудрик – Воронеж: МОДЭК, 2018. – 624с.

9. Никитина, С.Е. Языковое сознание и самосознание личности в народной культуре / С.Е. Никитина // Психология. – 2018. - №3. – С. 144-149.

10. Орлов, А.Б. Психология личности и сущности человека: парадигмы, проекции, практики / А.Б. Орлов. - М.: Академия, 2012. - 272 с.

Преемственность сохранения и развития родного (русского) языка между дошкольным образовательным учреждением и начальной школой

*Кирченко Е.А., учитель начальных классов
МБОУ СОШ №10 Кошехабльского района, Республики Адыгея
Ковалева Е.В., воспитатель
МАДОУ ЦРР № 19 Курганинского района, Краснодарского края*

Аннотация. В статье рассматривается одна из самых острых проблем современного общества - проблема сохранения национальных культур и родных языков в поликультурной среде. Насколько актуальна сегодня уважительное и тактичное отношение к объектам национальной культуры и к духовности, которая лежит в основе любого этноса и проявляется через родной язык.

Ключевые слова: родной язык, национальный язык, национальная культура, духовная культура, мнемотехника, мнемотехника, словарный фонд.

«Берегите наш язык, наш прекрасный русский язык, это клад, это достояние, переданное нам нашими предшественниками. Обращайтесь почтительно с этим могущественным орудием в руках умелых оно в состоянии совершать чудеса». Это слова знаменитого русского писателя И. С. Тургенева. Разве мог подумать великий классик, что в двадцать первом веке возникнет угроза вымирания родного русского языка? Создававшийся веками язык, разрушается очень стремительно! Народ, который прославился великими победами, вдруг перестал бережно относиться к родному языку. Очень жаль, но сегодня молодое поколение уже не относится к языку, как к богатству, которое нежно беречь и развивать.

Одна из самых острых проблем современного общества - проблема сохранения национальных культур и родных языков. Сегодня особенно необходимо уважительное и тактичное отношение к объектам национальной культуры и к духовности, которая лежит в основе любого этноса и проявляется через родной язык.

При создании моделей образовательных систем нужно учитывать региональные и этнокультурные особенности проживающих народов. Поликультурное образование в нашей республике сегодня является актуальной проблемой. Серьезное внимание уделяется развитию личности ребенка. Он должен обладать межкультурной компетентностью, которая формируется под влиянием различных этнических культур. Это задача стала особенно значимой, так как у современных молодых людей обнаруживается потеря нравственных принципов и отсутствие культуры родного языка.

Родной язык и человек неразделимы. Язык отражает для человека окружающий мир, а также созданную предками культуру, хранит ее для

человека и передает из поколения к поколению. Родной язык - мощное орудие культурного наследия: он формирует личность человека, его поведение, образ жизни, характер.

Мы прекрасно знаем, что человек с младенчества попадает под влияние и власть языка родителей и вместе с ним усваивает культуру того речевого коллектива членом которого он оказался.

Человек родился и с первой минуты слышит звуки своего будущего родного языка. Язык знакомит его с окружающим миром, навязывая ему то поведение, ту картину, которую "нарисовали" до него и без него. Язык отражает мир и культуру и формирует носителей языка. Одновременно через язык человек получает представление о мире и обществе, членом которого он стал, о его культуре, то есть о правилах общежития, о системе ценностей, морали, поведения и т.п.

Итак, язык формирует своего носителя. Каждый национальный язык не только отражает, но и формирует национальный характер. Иначе говоря, если язык формирует представителя народа - носителя языка, причем формирует его как личность, то он должен играть такую же конструктивную роль и в формировании национального характера.

Тема обучения языку родного народа очень актуальна сейчас для российского образования. Культура нашей страны складывается из культур народов ее населяющих. На бескрайних просторах России проживает много разных народов, в том числе малочисленные народы, которых год от года становится меньше.

Мы не можем сказать, что русский язык - язык малого народа. Да, каждый год рождаются дети, но культура утрачивается и проблема сохранения родного русского языка определена как наиважнейшая.

В решении данной проблемы на первой ступени развития родного языкового наследия должно сыграть дошкольное образование, которое имеет для этого большие возможности. Дошкольный возраст наиболее благоприятен для начала изучения языка. У малышей хорошо развит познавательный инстинкт, они легко, впитывают в себя то, что для них интересно. Маленькие дети еще не знают, что познав родной язык, можно открыть для себя новый мир. Каждый день педагог старается "сеять" новые слова в сердцах маленьких людей. Развитая родная речь является одним из самых важных приобретений дошкольника. Очень важно с детства закладывать представление о том, что язык – это главное сокровище народа, воспитывать любовь и бережное отношение к родному языку. Через речь ребенок получает прямой доступ к важнейшим достижениям материальной, духовной культуры и поэтому нужно помочь ребенку полюбить родной язык.

Исходя из этого, для формирования и активизации связной речи дошкольника в своей работе мы широко используем прием мнемотехники.

Мнемотехника – это система методов и приемов, обеспечивающих успешное освоение детьми знаний об особенностях объектов природы, об окружающем мире, эффективное запоминание структуры рассказа, сохранение и воспроизведение информации, и конечно развитие речи. Мнемотехника строится от простого к сложному. Мнемотаблица - это схема, в которой

заложена определенная информация.

Суть мнемосхемы заключается в следующем: на каждое слово или маленькое словосочетание придумывается картинка (изображение); таким образом весь текст зарисовывается схематично, глядя на эти схемы – рисунки, ребенок легко запоминает схематично, а также и нужную информацию. Мнемотаблицы используются для пересказа литературного текста, отгадывание и загадывание загадок, заучивание стихов.

Работать с мнемотаблицами лучше начинать со средней группы. Хотя уже в младшем возрасте используем простейшие схемы одевания, умывания, построения пирамидки и т.д. Для полноценного речевого развития во всех возрастных группах должны быть различные методические пособия, большой запас наглядного материала, современного технического оснащения, а также материал, развивающий мелкую моторику. Коллаж (разновидность мнемотаблиц) – это лист картона, где изображены буквы, цифры, геометрические фигуры, различные картинки, но связанные они между собой одной целью. Цель коллажа – расширение словарного запаса, образного восприятия, развитие устной речи, умения связно говорить, рассказывать.

Так же в своей работе мы используем инновационные формы работы над составлением рассказа:

- Описание предмета по схематической зарисовке (используется на отдельно взятый предмет).

- Описание предметов по обобщающей схематической зарисовке. Чаще используется относящееся к определенному классу: живое – рыбы, животные, птицы, насекомые; неживые предметы – посуда, одежда, игрушки.

- Составление шуточного рассказа, его модернизация в процессе рассказывания.

- Составление линейного рассказа с различными видами его прочтения.

- Использование круговых диаграмм при составлении рассказа. (Использование круговых диаграмм в работе над рассказом очень удобно при сложных темах: Родина, Москва, космос, армия и т.д.)

С помощью этих приемов у детей появилось желание пересказывать тексты, придумывать интересные истории, а словарный запас вышел на более высокий уровень.

Не менее интересный прием, который мы используем – это лэпбук. Лэпбук – это игра, творчество, познание и закрепление изученного, систематизация знаний и просто интересный вид совместной деятельности воспитателя, ребенка, родителя.

Он представляет собой папку или другую прочную картонную основу, на которую наклеены маленькие книжки (мини книжки – простые и фигурные, в виде кармашков, гармошек, белочек, стрелочек и т.д.) в которых организован и записан изучаемый материал. Важно, чтобы они были направлены на развитие всех сторон речи: произносительную, грамматический строй, развитие словаря, слоговую структуру и связную речь. Для этого надо использовать наборы дидактических, предметных и сюжетных картинок по основным лексическим темам, комплекты игрушек, печатные дидактические игры.

В развитии речи большую роль играет ознакомление с устным народным творчеством и творчеством детских поэтов и писателей. Мы считаем, что русские народные сказки, потешки, небылицы, поговорки и пословицы как раз и есть то языковое наследие, которое нужно сохранить для будущих поколений. В группах есть книжные уголки, в которых хранятся детские книги, хрестоматии произведений, сюжетные картинки для составления рассказов. Регулярно проводятся конкурсы юных чтецов. Через эти конкурсы дети познают творчество К.И. Чуковского, А.Л. Барто, С.Я. Маршака, А.С. Пушкина, С. А. Есенина. И хотя С.А. Есенин специально для детей не писал, но им очень интересно слушать и учить стихи о животных, природе, временах года. Даже малышам без объяснения понятны строки о белой березе и душистой черемухе. А ведь С.А. Есенин был знаток народного языка и русской души. К 125-летию со дня рождения Сергея Есенина проводился большой праздник, который назывался «Есенинские посиделки». Проводя такие масштабные мероприятия, мы повышаем познавательный интерес ребенка к родному языку.

Работу над развитием и сохранением родного языка после дошкольного образовательного учреждения продолжают учителя начальных классов. Сохранив преемственность между детским садом и школой, мы сохраним и сделаем все, чтобы родной язык для учащихся стал языком общения.

В школу приходят дети, которые употребляют от 3 до 7 тысяч слов и практически владеют грамматикой родного языка, т.е. правильно склоняют, спрягают, строят предложения. Одаренные дети сочиняют стихи, придумывают сказки, фантастические и реальные истории. Однако через несколько лет развитие их связной речи тормозится: речь детей становится менее раскованной и эмоциональной, более трафаретной, даже обедняется.

Задача учителя – не допустить этого. Нежно продолжать у детей развивать уникальный человеческий дар – дар слова. По выражению В.И. Чернышева, нужно «открывать уста ребенка» и тем самым добьемся желаемых результатов.

«Родной язык, - писал Я. Корчак, - это не нарочно придуманные для ребенка правила и нравоучения, а воздух, которым дышит его душа наравне с душой всего народа». Это высказывание точно показывает педагогам, как построить свою работу по сохранению и развитию языкового наследия в поликультурной среде.

Помимо устных видов речевой деятельности – слушания и говорения, которыми дети, приходя в школу, уже в основном владеют, но которые требуют дальнейшего и всемерного совершенствования, - ученики приступают к овладению новых письменных видов деятельности – чтению и письму, начинают осознанно пользоваться ими при знакомстве с книгами.

На своих уроках знакомяю учащихся с произведениями тех писателей и поэтов, которые пользовались в своем творчестве языком народа. Стараюсь раскрыть школьникам красоту языка народных песен, сказок, пословиц, загадок.

Для проведения диктантов использую художественные тексты. Но диктанты обязательно провожу с предварительной орфографической подготовкой, которая предупреждает ошибки учащихся. Следует отметить, что такая подготовка приучает детей предварительно задумываться над тем, что надо писать, а это важно, потому что большая часть ошибок происходит по той причине, что они вовсе не думают о том, что надо писать.

Обучение родному языку в нашей школе базируется на пополнении активного словаря, необходимого для формирования представлений об окружающем мире, успешной социализации. Словарный фонд выступает строительным материалом для грамматической стороны речи. При обучении родному языку использую различные приемы обучения. Стараюсь разнообразить урок элементами исследовательской деятельности, дискутированием, творческой работой. При этом важно обеспечить переход от легких заданий к сложным, от менее эмоциональных к более эмоциональным.

Родной язык является важнейшей и крепчайшей связью, которая объединяет настоящее и прошлое в единое целое. Все мы должны помнить, что родной язык – самое большое сокровище. И когда появляется угроза хоть что-то из него потерять, всех должна беспокоить тревога за язык, за наше будущее.

Сегодня перед образованием выдвинуты сложные задачи подготовки молодежи к жизни в условиях многонациональной и поликультурной среде, формирование умений общаться и сотрудничать с людьми разных национальностей, рас, конфессий. Поэтому система образования многонационального государства несет ответственность за формирование этнокультурной и региональной идентичности у учащихся, сохранение и развитие родных языков и национальных культур народов, проживающих на его территории.

Система образования призвана сохранять языковое и культурное разнообразие в историко-культурное наследие этносов, проживающих на территории России. В этой ситуации изучение родных языков в школе как учебного предмета становится единственным способом их сохранения и развития. Кроме того, только изучение языка в школе может способствовать формированию литературного языка. Государственная национальная образовательная политика направлена на создание оптимальных условий для этносоциокультурного развития юных граждан.

Приоритетом государственной политики в области сохранения и развития языков, в том числе в системе образования, должно быть обеспечение условий для свободного владения русским языком в качестве языка межнационального общения. Также в числе приоритетов должно быть и обеспечение условий для свободного пользования родным языком во всех сферах жизнедеятельности. Русский язык – национальное достояние многонационального народа России, язык образования и развития, дружбы и единства народов. Именно от качества владения молодым поколением народов России русским языком будет зависеть и судьба их родных языков. Без родного языка очень сложно представить процесс формирования личности, его духовно-нравственное развитие. Родной язык, язык отцов, язык Отчизны – это

и средство, и содержание духовного развития личности, ее приобщение к непреходящим человеческим ценностям; это связь поколений, канал познания мира, традиций народа, его философии и верований. Родной язык признан самым сильным инструментом сохранения и развития нашего духовного и материального наследия. А по оценкам ЮНЕСКО, половина из 6 тысяч языков мира могут в ближайшее время исчезнуть с «лица» земли. Чтобы этого не случилось, каждый человек должен в детстве узнать и полюбить родную речь своего народа. Поэтому родные языки народов России должны занять достойное место в едином образовательном и культурном пространстве многонационального государства.

Литература

1. Бедукадзе, С.Р., Ковалева, Е.В. Воспитательно-игровые ситуации по культуре речи для подготовительной группы в дошкольном образовательном учреждении. Майкоп, 2019.
2. Ладыженская, Т.А. Речь. Речь. М., 1989.
3. Львов, М.Р. Правописание в начальной школе. М. 1998г.
4. Федоренко, Л.П. Закономерности усвоения родной речи. М. 1984.
5. Фомичева, Г.А. Работа над словосочетанием и предложением в начальных классах. М., 1989г.

Проектная деятельность как способ активации интереса к литературному чтению младших классов

*Конева Н.А., Фоменко О.В., Бурьянова Ю.Е.,
учителя начальных классов «СОШ №9»
МБОУ МО «Кошехабльский район»*

Аннотация. В статье рассматривается актуальная проблема использования метода проектов на уроках литературного чтения младших школьников, недостаточно разработанная в методической науке, предлагаются для реализации разные типы проектов (исследовательский, практико-ориентированный, литературоведческий, межпредметный), разработанные на примере изучения исторических жанров и способствующие развитию познавательного интереса школьников.

Ключевые слова: метод проектов, проектная деятельность, познавательный интерес, родная литература, исторические жанры, эпос.

Современное образование направлено на развитие личности ребенка, развитие всех его способностей, как познавательных, так и созидательных. Важная цель системы образования – сформировать у школьников стимул к получению знаний.

В соответствии с требованиями ФГОС, внедренными в практику работы современной школы, приоритетным является поиск активных форм обучения, содействующих развитию познавательного интереса, интеллектуально творческих способностей, навыков самообразования и личностных качеств младших школьников. В решении обозначенной задачи большая роль отводится проектной деятельности, включающей в себя элементы познавательной, творческой, аналитической и коммуникативной деятельности, синтез которых способствует повышению уровня литературного образования, выработке у учащихся культурно-эстетических качеств.

Главный результат проектной деятельности заключается в формировании компетентности – умения применять знания на практике, в т. ч. добытые самостоятельно путем поиска и анализа информации, учебного исследования значимой проблемы. Не менее важным представляется то, что проектная работа помогает повышению читательской культуры младших школьников.

Метод проектов является на сегодня инновационным и относится к педагогическим технологиям XXI века. Он был адаптирован под актуальные реалии и используется как способ, формирующий умение адаптироваться в стремительно меняющемся мире.

Главная идея проектной деятельности в практическом обучении – направленность учебно-познавательной деятельности на конкретный результат, при работе над решением как практической, так и теоретической, но в обязательном порядке лично и социально значимой задачи. Никак нельзя не учитывать в процессе обучения большого влияния современных технологий, которыми заполнено информационное пространство вокруг детей. Содержание и методы общей организации уроков литературного чтения в начальной школе должны учитывать эти новые реалии. Сейчас очень часто дети не читают вообще никаких книг. Это вызывает всеобщую тревогу, как учителей, так и родителей. Чтобы изменить ситуацию, необходимо применять такие методы и формы работы, которые могли бы значительно повысить интерес к чтению. Применение проектной деятельности позволяет серьезно расширить цели и задачи уроков, сделать их значительно интереснее, изменить их не только их форму, но и эмоциональный заряд вместе с практической пользой. Увлекательная работа практически не вызывает напряжения и периодического спада мыслительных процессов, что характерно для младших школьников.

Изучение литературы, приобщение учащихся к творческому мастерству поэтов и писателей на уроках имеет большое значение в формировании нравственной личности ученика, его культурного багажа, духовного развития нации в целом. В современном мире яснее становится гуманистическая сущность русской литературы. Заряд добра, красоты души, сострадания, волнующая глубина анализа человека и мира, великие словесные открытия наших писателей – всё это жизненно необходимо для воспитания духовно развитой личности, готовой к самопознанию и самосовершенствованию, способной к созидательной деятельности. Этими требованиями времени объясняется постоянный педагогический поиск учителей, направленный на

разработку эффективных дидактических средств, помогающих освоению текстов художественных произведений в единстве содержания и формы, совершенствованию умений анализа и интерпретации литературного произведения как художественного целого в его историко-литературной обусловленности с использованием теоретико-литературных знаний. Традиционные уроки, предполагающие ведущую роль учителя, мало приспособлены для свободного творческого общения школьников, заинтересованного обсуждения актуальных проблем, осмысления литературных произведений и не предоставляет возможностей всем учащимся для самовыражения, для свободного творчества. В то же время такие новые формы изучения литературного чтения, как реализация метода проектов, могут способствовать активизации деятельности учащихся на уроке, что, безусловно, будет способствовать повышению уровня эффективности учебного процесса.

Вместе с тем в методике преподавания литературного чтения специфика проектной деятельности практически не изучена. Основной целью нашей статьи является обоснование целесообразности использования метода проектов на уроках литературы, разработка в целях реализации проектной деятельности примерных проблем и путей их решения в начальных классах.

Для достижения поставленной цели обратимся к историческим жанрам, интерес к которым у современных школьников, как правило, невысок, а развивающий и воспитательный потенциал огромен. Изучение истории обусловлено необходимостью познания закономерностей общественного развития, типологических черт и национально обусловленной оригинальности. Жить без памяти, без понимания своих корней нельзя, необходимо научиться извлекать из прошлого полезные уроки. С учетом специфики произведения школьникам можно предложить практико-ориентированный проект «Мое видение воспитания подрастающего поколения». При подготовке данного проекта следует особое внимание уделить выявлению изображенных писателем действенных способов воспитания молодых людей, их подготовки к взрослой жизни, не утративших своей актуальности до настоящего времени. Вместе с тем необходимо подумать и над тем, все ли приемы, обрисованные автором, соответствуют логике повествования и способствуют решению художественных задач. Таким образом, при изучении школьниками произведений исторической прозы использование проектной деятельности в целях формирования их интереса к литературе и собственной истории, развития творческих, интеллектуальных, аналитических и коммуникативных способностей, не только целесообразно, но и необходимо. Тип проекта, предлагаемого для выполнения, и его тему следует определять, исходя из специфики произведения и основных целей обучения.

Метод проектов предполагает использование учителем при проектировании и осуществлении образовательного процесса личностно-ориентированного подхода. В центре творческой деятельности находится ученик, который проявляет свою активность. В проектном обучении у него имеются замечательные возможности реализовать себя, ощутить успех, продемонстрировать другим свою компетентность.

В процессе работы над проектом:

а) организуется широкое взаимодействие учащихся с учителем и между собой в проектных группах;

б) возможно привлечение консультантов из различных сфер деятельности;

в) осуществляется опора на субъектный опыт учащихся. Каждый школьник, работая над проектом, имеет хорошие возможности применить уже имеющиеся у него собственный опыт и знания;

г) учета индивидуальности учащихся: их интересов, темпа работы, уровня обученности;

д) учащимся предоставляется свобода выбора: темы проекта, подтемы, партнеров в разработке проекта, источников и способов получения информации, метода исследования, формы представления результатов. Возможность выбора способствует повышению ответственности учащихся, их мотивации и познавательной активности;

е) учащиеся приобретают навыки исследования с реальной жизнью. Происходит соединение академических знаний и практических действий. Предполагается, что проектная работа в той или иной степени направлена на улучшение окружающего мира;

ж) учащиеся убеждаются в том, что проект имеет прагматическую направленность на результат.

Таким образом, применение проектной деятельности позволяет серьезно расширить цели и задачи уроков, сделать их значительно интереснее, изменить их не только их форму, но и эмоциональный заряд вместе с практической пользой. Увлекательная работа практически не вызывает напряжения и периодического спада мыслительных процессов, что характерно для младших школьников. Можно с уверенностью сказать, что проектная деятельность мотивирует учащихся к активной учебной деятельности, следствием этого является преобразование академических знаний в реальный жизненный опыт. А это и есть требование времени и требование государственного стандарта.

Литература

1. Федеральный компонент государственного стандарта. Сборник нормативных документов. С. 3-15.

2. Проектная деятельность в школе. В. Родионов, М. Ступницкая, АНО «Школа «Премьер», МГППУ. 2010. С 1-4.

3. Рекомендации Министерства образования РФ №14-51-140/13 от 21.05.2004. Школьный психолог. 2004. №30. С.5-20.

4. Хохлова, М.В., Проектно-преобразовательная деятельность младших школьников // Педагогика, №5, 2007.

Методы и приёмы в изучении адыгейского языка в условиях модернизации образования

*Куржева М.Ю., учитель начальных классов,
МБОУ «СОШ № 9» МО «Красногвардейский район»*

Аннотация. Статья посвящена о целесообразности применения различных методов и приёмов в изучении адыгейского языка.

Ключевые слова: эффективный метод, краеведческий материал, словарный запас, игровая деятельность, метод проектов.

*Родной язык нам должен быть главной
основой и общей нашей образованности
и образования каждого из нас.*

Петр Вяземский

Одна из самых острых проблем современности – проблема сохранения национальных культур и развития родных языков. Родной язык – это средство сохранения и трансляции культуры, истории, традиций народа и преемственности поколений. Сегодня, когда телевидение и некоторые печатные средства массовой информации открыто пропагандируют безнравственность, жестокость западного мира, насилие, терроризм и религиозный экстремизм, самым действенным, мощным оружием против бездуховности и жестокости являются родной язык и национальная культура. Только тот способен противостоять злу и насилию современного мира, кто обогатил себя духовно-нравственными ценностями своего народа.

Преподавание родных языков становится очень важным в нашем современном мире. В республике изучению адыгейского языка придают особое значение, на самом высоком уровне принимаются меры по его развитию и сохранению: реализуются государственные программы, проводятся различные конкурсы, мероприятия, олимпиады, фестивали. Пробудить у младшего школьника интерес к изучению адыгейского языка, сделать процесс обучения посильным и радостным – нелегкая задача для каждого учителя. Чтобы этого добиться, недостаточно самому хорошо знать учебный предмет, необходимо также владеть педагогическим мастерством, уметь активизировать желание детей думать и действовать самостоятельно, сделать процесс познания увлекательным.

Когда школьники начинают изучать адыгейский язык, новизна учебного предмета не оставляют их равнодушными. Задача учителя – добиться того, чтобы этот интерес был устойчивым и постоянным. Добиться определенного успеха в этом направлении позволяет использование интересных, эффективных приемов, активных форм работы, творческое отношение к применению рекомендаций.

Одним из путей, ведущих к повышению мотивации к изучаемому адыгейскому языку, является разнообразие методов и приемов работы на уроке, использование активных форм обучения. Самое привлекательное – это игра. На начальном этапе обучения важно учитывать психологические особенности учеников. В младшем школьном возрасте, они очень эмоциональны и подвижны, их внимание отличается произвольностью и неустойчивостью. Как правило, младшие школьники обращают внимание прежде всего на то, что вызывает их непосредственный интерес.

Игровая деятельность на уроке адыгейского языка не только организует процесс общения на языке, но и максимально приближает его к естественной коммуникации. Игра развивает умственную и волевую активность. Являясь

сложным и одновременно увлекательным занятием, она требует огромной концентрации внимания, тренирует память, развивает речь.

Использование ролевых игр на уроках развивает интерес к сказкам, желание слушать, сопереживать героям, умение отвечать на вопросы педагога по сюжету, создавать радостное настроение. Младшие школьники очень любят инсценировать народные сказки на адыгейском языке, что развивает способность удерживать в памяти и воспроизводить ряд упорядоченных слов, активизировать речь, развивать речевую выразительность. В процессе игры, учащиеся усваивают новую лексику, появляются новые персонажи и реплики, испытывают радость общения на родном языке.

Фонетические игры «Назови слово», «Какой звук задумала я» и т.д. Фонетические навыки имеют важное значение при обучении адыгейскому языку. От правильного произношения зависит смысл предложения: неправильное произношение всего лишь одного звука в слове может исказить или полностью изменить смысл.

Следует отметить, что при помощи игр процесс изучения языка проходит легче и быстрее. Игра способна увлечь даже самых пассивных учеников, что положительно сказывается на успеваемости. В своей практике использую разнообразные формы урока: урок-путешествие, урок-викторина, уроки-праздники, уроки – экскурсии, библиотечный урок, урок на свежем воздухе. Использование таких уроков позволяет активизировать познавательную деятельность учащихся, формирует универсальные учебные действия.

На уроке Адыгэ хабзэ использую инсценировки, пословицы, поговорки на адыгейском языке. Ученики готовят сообщения «Крупинки народной мудрости» (об обычаях и традициях адыгов по воспоминаниям бабушек и дедушек), «Это люди твои, Уляп!» (об известных людях аула).

Также на этих уроках использую метод проектов. Такие проекты как «Пословицы и поговорки на адыгейском языке», «Моя родословная», «Стихи и песни адыгейских поэтов и композиторов». Песни и стихотворения способствуют формированию произносительных навыков учащихся, также развивают творческие способности школьников. Работа с таким материалом вносит разнообразие в урок, эмоционально его окрашивает, активизирует деятельность учащихся, повышает мотивацию и во многих случаях облегчает запоминание нового материала.

Повышением мотивации обучаемых служит и использование иллюстративной наглядности. Наглядность не только повышает мотивацию, вызывает интерес к изучаемой теме, но и обеспечивает оптимальное усвоение учебного материала, способствует развитию творческого воображения и мышления.

На уроках применяю ИКТ с целью закрепления орфографических и пунктуационных умений и навыков при выполнении тренировочных заданий как для групповой, так и для индивидуальной работы. Подготовлены презентации к урокам на следующие темы «Гущы1эухыгъэхэм ичлен шъхьа1эхэр» – («Главные члены предложения»), «Пкъыгъуац1эр» – («Имя существительное»), «Хырыхыхьэхэр» – («Загадки») и др. ИКТ являются

эффективным инструментом для развития новых форм и методов обучения, повышающих качество образования.

Учащиеся посещают различные кружки. Например, драматический кружок «Нарт». Программа этого кружка составлена на основе возрождения национальных обрядов. Реализовывая поставленную цель и решая задачи, здесь проводятся различные мероприятия на адыгейском языке, где обыгрывают старинные обряды, которые сопровождаются определёнными играми, песнями и танцами.

Таким образом, использование разных методов и приёмов стимулируют у учащихся интерес к изучению адыгейского языка, развивают воображение, творческое мышление, самостоятельность, способствуют социализации личности школьника, формируют деятельный подход в освоении учебного материала.

Литература

1. Бадиев, С. От традиций – к инновациям (к вопросу о сущности технологий, обучения) С.Бадиев //Учитель. - 2008. №6.
2. Виситова, Л.С. Инновационные методы преподавания в начальной школе // Образование и воспитание. -2016. - №1.
3. Козырева Е.А. Дидактические основы личностно-ориентированных технологий обучения и их реализация. М.: Прометей, 2002.

Использование медиаресурсов в обучении адыгейскому языку в начальной школе

*Мамий Р.И., учитель начальных классов
МБОУ «СШ №5» МО «Тахтамукайский район»*

Аннотация. В данной статье представлен опыт работы учителя начальных классов по использованию медиаресурсов при изучении адыгейского языка и литературы: видео - аудиоматериалов, виртуальных экскурсий, мультимедийных презентаций; описана целесообразность и результативность их использования для изучения родного языка.

Ключевые слова: медиатехнологии, виртуальные экскурсии, мультимедийные презентации, видеофрагменты.

Родной язык является средством овладения знаниями, изучения всех учебных дисциплин в школьном и последующем образовании. Обучение родному языку помогает решать задачи нравственного воспитания, когда ребенок через язык усваивает нормы морали, нравственные установки своего народа, которые постепенно становятся эталонами его собственного поведения, отношения к окружающему миру, к себе, как личности, осознания принадлежности к определенному народу.

Язык, как элемент культуры, является фундаментом образовательного процесса. Используя общественный опыт поколений, ребенок овладевает

языком, как частью национальной культуры. Формируя речевые умения на родном языке, мы также воспитываем эстетическое отношение к природе, человеку, обществу, искусству, вызываем эстетические переживания.

Последние 20 лет состояние родного языка в регионе вызывает серьезные опасения. Старшее поколение уходит, молодое на родном языке говорит мало и, порой, очень плохо. Дети-носители языка не испытывают интерес к родному языку, молодые родители не стремятся учить в семье своих детей родному языку. В связи с этим возрастает ответственность каждого носителя языка сохранить его, говорить на родном языке, писать на нем, тем самым, создавая языковую среду в обществе. И в первую очередь надо обучать родному языку молодое поколение. И в этом роль учителя начальных классов ключевая.

Учитель, обучая родному языку, не должен считать себя передатчиком знаний и информации, а считать себя организатором процесса учения, сотрудничать активно с учеником. Учитель родного языка должен давать детям способы понимания целостной картины мира, быть учителем жизни. Ученик в этом процессе не должен играть роль объекта, на который воздействуют, а быть активно действующим участником, вовлеченным в процесс познания в силу условий, созданных учителем.

Выпускник средней школы должен быть самостоятельной творческой личностью, владеющей новыми информационными технологиями. Использование компьютера как средства обучения на уроках позволяет повысить интерес учащихся к предмету, повысить индивидуализацию, дифференциацию и профильность обучения, сместить акцент деятельности учащихся на уроке на самостоятельную работу. В связи с этим считаю, что использование ИКТ, в частности, медиаресурсов, позволят повысить интерес к родному языку.

Медиа-ресурсы, медиа-средства и медиа-технологии позволяют интегрировать и существенно обогатить возможности традиционных технических средств обучения и, тем самым, преобразить конструирование и проведение всех уроков. Благодаря своей гибкости, интерактивности, учета индивидуальных способностей учащихся, медиатехнологии являются исключительно полезной и плодотворной образовательной технологией.

Под медиаресурсами понимается совокупность всех технологических средств, приемов, которые служат для передачи информации: информационное сообщение, видеопроduct, музыкальная композиция, радиопередача, рисунки, графики, анимация, видео, аудио и др.

Использование медиаресурсов на уроках адыгейского языка будет способствовать повышению эффективности обучения, поможет разнообразить формы и методы обучения, повысит интерес к предмету.

В своей работе использую следующие формы работы с медиаресурсами: использование готовых электронных продуктов, использование мультимедийных презентаций, что позволяет повысить качество обучения, экономит время учителя при подготовке к уроку, повышает познавательный интерес к изучению родного языка.

На уроках адыгейского языка использую готовые видеоуроки на канале youtube:

- Алфавит. Часть 1. Картинки. Учим адыгейский язык. <https://youtu.be/-pOLmMAfuKA>
- Птицы. Картинки. Учим адыгейский язык. <https://youtu.be/NDckVNmOiAs>
- Домашние животные <https://youtu.be/aTBETw82ps4>
- Цвета <https://youtu.be/tFO1ANPMpnU>
- Развивающий мультик. Мультик на адыгейском языке. <https://youtu.be/6CigW23pe6A>
- Адыгабзэ. Дни недели. https://youtu.be/5hlFi_zDPW8

В данных видеоуроках объяснение нового материала проводится с помощью презентаций, мультипликационного фильма, сопровождающегося голосовым сообщением. Видеоуроки способствуют формированию положительных эмоций, развивают эстетический вкус, развивают внимание, память, образное мышление и кругозор.

Много полезного для себя и своих учеников нашла на сайте о Республике Адыгея <http://adygheya.dovlet.net/>, где есть страница для изучающих адыгейский язык с алфавитом, материалами по фонетике, грамматике, текстами по адыгейскому языку и тестами. Материалы уроков, подготовлены Каратабан Асиет Юнусовной- методистом, автором учебников по адыгейскому языку. Темы уроков:

Урок 1. Гъэмэфэ мафэхэр сьдэуцтэу бгъэкIуагъэха? (Как ты провел летние дни?)

Урок 2. Бжыхьэр сикIас. (Я люблю осень).

Урок 3. Илъэсым илъэхъанэу сикIасэр. (Мое любимое время года).

Приведены тесты на адыгейском языке по темам: «Тикъал», «Ти Адыгэ Республик», «Тикъуадж», «Адыгэ республикэр - тэ типсэупI», «Ныбджэгъу дэгъу» и др.

Для желающих изучать русскоязычных детей и их родителей помощь окажет проект «Адыгский язык за 30 дней с Фатимой Уджуху» - авторский проект ведущего научного сотрудника АРИГИ кандидата филологических наук Марзият Биданок. Каждое занятие продолжительностью 5 минут, включает самое необходимое для быстрого овладения адыгейским языком. Озвучивает уроки учитель английского языка из а. Понежукай Фатима Уджуху.

В 2018 году в Адыгее был создан Проектный офис по изучению и сохранению адыгейского языка на базе Адыгейского республиканского института гуманитарных исследований (АРИГИ), цель которого сформулировать концепцию и организовать комплексный подход по сохранению и изучению адыгейского языка, дать импульс культурно-образовательному прогрессу республики.

Дорожная карта Проектного офиса также включает создание новых медиаресурсов для изучения и популяризации адыгейского языка: мобильных приложений, мультфильмов на адыгейском языке, которые выйдут на экраны местного телевидения и появятся в интернете.

В своей работе, как учитель начальных классов и учитель адыгейского языка, нашла много полезных медиаресурсов, созданных в рамках функционирования Проектного офиса: аудио, видео-файлы, DVD-диски. Это аудиофайлы с баснями «Щыды» «Къэрапызымрэ Къэбы ц1ынэмрэ», «Чэтымрэ к1энк1эмрэ», «Атакъэр», «Тыгъужь», «Къанджыр», которые читает Ачмиз Сарра Халидовна - заведующая отделением "Актерское искусство" ГБПОУ «Адыгейский республиканский колледж искусств им. У. Тхабисимова», Заслуженный работник культуры. Дети с интересом слушают басни в актерском профессиональном исполнении, сами их читают потом наизусть.

Большую помощь в освоении адыгейского алфавита, накоплении первоначального словарного запаса по адыгейскому языку для последующего использования их в речи через прослушивание пословиц и четверостиший, и попытки их повторения окажет краткосрочный мультимедийный проект «Веселая адыгейская азбука в стихах, пословицах и рисунках», («Адыгэ мэкъэпчъ чэфыр усэхэмк1э, гущы1эжъхэмк1э ык1и сурэтхэмк1э») (Автор: Анчек С.Х.), состоящий из 126 слайдов, сгруппированных по буквам адыгейского алфавита. Каждый слайд содержит на каждую букву алфавита предметные рисунки с названиями на адыгейском языке, пословицы, четверостишия с сюжетными рисунками. Данный проект находится в стадии разработки.

Использую также медиаресурсы Национального музея Республики Адыгея, в частности, виртуальные экскурсии в 3D - формате по экспозициям: «Культура и быт адыгов», «Флора и фауна Северо-Западного Кавказа», «Адыгея в период Великой Отечественной войны». Создавая эффект присутствия, виртуальные экскурсии вызывают живой интерес у детей, желание больше узнать об истории своего народа. Сочетание высококачественных изображений, музыкального сопровождения, производит глубокое впечатление, позволяет получить эстетическое наслаждение, вызывает интерес к предмету, повышает учебную мотивацию.

Мои ученики приняли участие в конкурсе на лучший видеоролик, популяризирующий «Адыгэ хабзэ», прочитав стихи, отрывки из произведений адыгейских поэтов и писателей. На уроках мы смотрим мультфильмы, переведенные на адыгейский язык: «Ежик в тумане», «Фиксики».

Обидно мало передач на адыгейском языке для детей, поэтому пока смотрим в записи передачи адыгейского телевидения для детей «Гъулацый».

Мультимедийные презентации – это удобный и эффектный способ представления информации с помощью компьютерных программ. Сочетание динамики, звука и изображения позволяют дольше удерживать внимание ребенка. Презентация дает возможность учителю самостоятельно скомпоновать учебный материал исходя из особенностей конкретного класса, темы, предмета, что позволяет построить урок так, чтобы добиться максимального учебного эффекта.

При подготовке к урокам, внеклассным мероприятиям вместе с детьми и их родителями готовлю мультимедийные презентации, их использование приводит к ряду положительных моментов: обогащает урок эмоциональной окраской, возбуждает живой интерес к предмету познания, расширяет общий кругозор учащихся, формируют элементы информационной культуры;

прививают навыки рациональной работы с компьютерными программами; поддерживают самостоятельность в освоении компьютерных технологий. К урокам и внеклассным мероприятиям подготовлены презентации «Андырхъое Хъусен – Адыгеим ил'ыхъужь», «Шъукъеблагъ, Адыгеим!», «Къалэу Мыекъуапэ», «Адыгейский национальный костюм», «История адыгейских имен и фамилий».

Нужно отметить, что все же еще очень мало медиаресурсов для обучения адыгейскому языку, и разработка этих ресурсов должна стать важным направлением для заинтересованных в сохранении родного языка структур. Недостаточно видео- и аудиоресурсов, онлайн-тестов, интерактивных игр. Необходимо совершенствовать накопленные компьютерные программные продукты по адыгейскому языку и литературе, создавать новые компьютерные программные продукты для образовательного процесса в школе, продолжать разработку методик использования ИКТ в преподавании адыгейского языка, совершенствовать технологию применения разработанных методик в учебном процессе при изучении адыгейского языка, обобщать и передавать опыт применения информационных технологий при изучении родного языка.

Список использованных источников:

1. Адыгейский республиканский институт гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева <https://www.arigi01.ru/index.php?newsid=6>.
2. Национальный музей Республики Адыгея <http://adyg-museum.ru/ru/exhibition/>
3. Республика Адыгея <http://adygheya.dovlet.net/>.

Воспитание патриотизма у младших школьников при изучении адыгейского языка на уроках и во внеурочной деятельности

*Татлок М.С., старший преподаватель
кафедры дошкольного, начального, дополнительного,
профессионального образования и воспитательной работы
ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»*

Аннотация. В статье рассматривается место и роль предмета «Адыгейский язык» в системе начального образования, роль и место патриотического воспитания, инновационные методы и приемы формирования патриотических чувств у младших школьников.

Ключевые слова: родной язык, национальное самосознание, патриотизм, проектная деятельность, национальная идентичность, ментальность

Изучение родного языка в начальной школе направлено на формирование основ гражданской и национальной идентичности, ментальности; формирование основных умений учиться и способности к организации своей деятельности; духовно-нравственное развитие и воспитание младших школьников.

В начальной школе закладывается позитивное и ответственное отношение к изучению родного языка коренного народа Адыгеи. Родной язык для младших школьников Республики Адыгея является средством развития их мышления, воображения, интеллектуальных и творческих способностей, основным средством социализации личности. У младших школьников в процессе изучения родного языка формируются первоначальные представления о единстве и многообразии языкового и культурного пространства России, о языке как национальной ценности народа; развивается речевая культура; формируется функциональная грамотность и коммуникативная компетенция учащихся; развивается устная и письменная речь, монологическая и диалогическая речь, а также навыки грамотного, безошибочного письма как показателя общей культуры человека; происходит приобщение в процессе изучения родного языка к нормам и ценностям общества, осознание себя принадлежащим к определенному народу и его культуре во всем ее многообразии.

Для достижения этих целей на уроках адыгейского языка используется такой материал, как упражнения, диктанты, изложения, сочинения и др. Любовь к родному языку – одно из проявлений патриотизма. Учебники по адыгейскому языку содержат такие темы, ситуации, способствующие гражданско-патриотическому воспитанию: «Моя малая Родина», «Моя большая Родина», «Моя семья», «Замечательные люди нашей республики», «Природа нашей Адыгеи», «Не забудем День Победы», «День защитников Отечества» и т. д. Работа над формированием патриотизма проводится в каждом классе, на каждом уроке. Объем работы различен и зависит от общей подготовки учащихся, специфики программного материала по адыгейскому языку и межпредметных связей.

При формировании интереса к изучению родного языка, культуре, истории и традициям своего народа, вместе с традиционными методами необходимо использовать и инновационные в режиме развития, реализации системно-деятельностного подхода и повышения интереса к родному языку, к истории и культуре родной республики.

Воспитывая у детей любовь к природе, мы обращаемся к писателям, поэтам, создавшим незабываемые картины родных лесов и полей, морей и гор. В учебниках много текстов - описаний природы адыгейских писателей, которые мы используем на уроках адыгейского языка и литературы и во внеурочной деятельности.

Учителя начальных классов Республики Адыгеи на уроках адыгейского языка используют современные педагогические технологии для формирования патриотических качеств младших школьников. Среди таких востребованных технологий является метод проектов. Метод проектов – это совместная деятельность учителя и учащихся, направленная на поиск решения поставленной проблемы, проблемной ситуации, поиск путей её решения, практическую реализацию полученных результатов в том или ином продукте деятельности. Целесообразность использования метода проектов объясняется возможностью повышения мотивации обучения, развития творческой и исследовательской деятельности школьников.

Применение проектной методики на уроках адыгейского языка в начальной школе особенно актуально на начальной ступени обучения, так как интерес к обучению формируется именно в этот период. В процессе работы над проектом дети ищут дополнительные источники информации, работают с их содержанием, обмениваются информацией и анализируют ее, выделяют главное и интересное в источниках информации, создают презентации с использованием современных средств, в том числе и компьютера.

Большое воспитательное значение имеют адыгейские пословицы и поговорки: «Іушыр мзупчІэжы». (Мудрый – советуется.) «Жы дэгъу зыдэщымыІэм ныбжыкІэ дэгъу щыІэп», (Там где нет хороших стариков, там нет и хорошей молодежи), «Жэм кыдэкІыгъэ псальэрэ шхончым кыкІыгъэ щэрэ» (Сказанное слово – что пуля, выпущенная из ружья), «Былым нахы акъыл. (Разум превыше богатства). На уроках адыгейского языка в начальной школе можно предложить проект «Адыгейские пословицы и поговорки». Он предполагает организацию самостоятельных детских исследований, направленных на получение знаний о богатстве родного языка. Проект формирует умения и навыки самостоятельной работы с различными источниками информации, развивает умение анализировать информацию, выделять в ней главное, обобщать и делать выводы; развивает навыки работы в группе; прививает любовь к родному языку.

В процессе работы над проектом ребята отвечают на вопрос: «Может ли язык быть богатым? Что означает это выражение?». Дети вспоминают пословицы и поговорки на адыгейском языке, приводят примеры их использования в обычной жизни, в произведениях адыгейских писателей и поэтов, приводят русские пословицы и поговорки с аналогичным смыслом.

Проект поможет пополнить активный словарный запас школьников пословицами; научить употреблять их в речи; прививать любовь и интерес к изучению родного языка. Итогом проекта может стать сборник «Любимые пословицы».

Проектная деятельность проводится также в урочное время при изучении предметов общеобразовательного цикла «Математика», «Русский язык», «Литературное чтение», «Окружающий мир». Так на уроках математики можно предложить проект «Адыгейские меры длины». На уроках окружающего мира реализовать проект «Первоцветы Адыгеи», в ходе реализации проекта дети находят стихи и рассказы, посвященные первоцветам, рисуют их, рассказывают о необходимости их беречь.

Отражение народных идеалов - патриотизма, богатырской силы, ума, находчивости – мы видим в нартском эпосе, сказках, легендах и преданиях, воспевающих вечные ценности в фольклоре и литературе. Сказание «Ток Тхагалиджа», «Клещи Тлепша», «Великаны и карлики», «Как появились камыль и пхачич» воспевают нравственные ценности народа в адыгских сказаниях, формируют осознание значимости сохранения национальных традиций и обычаев. Предлагается реализовать проект «Нарты Саусруко, Тлепш, Тхагелидж: мой любимый герой», реализация проекта предполагает рассказ о любимом герое нартского эпоса, рисунок, рассказ о нем, рассказать с каким литературным героем он ассоциируется.

Формированию патриотических качеств личности способствует выполнение на уроках творческих заданий: нарисовать иллюстрацию к историческому событию, составить кроссворд, дать характеристику герою, устное рисование.

Во внеурочной деятельности учителя начальных классов в основном реализуют проекты, связанные с историей Великой Отечественной войны, связанные с символикой республики, не отличаясь большим разнообразием.

В целях повышения познавательного интереса к изучению родного языка в своей работе учителя используют кейс-технологии, квест-технологии, проблемное обучение, модульное обучение.

Чтобы воспринятый материал стал действительно орудием воспитания учителя проводят очень много внеклассных мероприятий. Изучение народной культуры - одна из основ патриотического воспитания учащихся. Например, занятие под названием «Добро пожаловать в Республику Адыгея» является познавательным уроком и увеличением объёмом знаний об особенностях культуры адыгского народа, родного города, республики, знакомство с достопримечательностями Майкопа, республики Адыгея. Работая по теме «Моя семья», учащиеся изучают родословную своей семьи, а затем предоставляют проекты генеалогических деревьев.

Ежегодно, в целях сохранения и развития родного языка, формирования чувства гордости за родной язык, культуру, народ, Родину проводятся разные мероприятия. Например, мероприятия с привлечением родителей: «День адыгейского костюма», «День Республики Адыгея», «День учителя», «Конкурс рисунков на асфальте», «День адыгского языка и письменности». Например, на курсах повышения квалификации учителей, мы совместно с учителями начальных классов школ Республики Адыгея много раз бывали на мероприятиях, посвященных этим праздникам, посещали национальный театр Республики Адыгея, национальный музей, открытые занятия в школах, где основываясь на (традициях и обычаях народа проводят такие мероприятия как «Рождение ребенка», «Укладывание ребенка в колыбель», «Праздник первого шага», «Приглашаем в наш хачещ») и др. Также принимают активное участие в мероприятиях, посвященных празднованию «Дня национального танца», где дети исполняют танцы разных народов: адыгского, русского и армянского народа. При этом форма проведения и содержание каждый год меняются. Мероприятия проходят на высоком уровне и с большим успехом, и у учащихся, и у коллег, и у родителей, и у общественности.

В целях совершенствования духовно-нравственного, патриотического воспитания учащихся проводится много разных мероприятий: фестиваль «Диалог культур», где дети показывают культуру разных народов, «Адыгея-Родина моя», участие в конкурсах чтецов, посвящённых произведениям адыгских авторов, конкурсах сочинений, конкурса стихов собственного сочинения, конкурсах, посвященных памятным датам адыгейских поэтов и писателей.

В 2019 г. в четырех школах Майкопа (Адыгейская республиканская гимназия, Майкопская гимназия №5, а также городские средние школы №2 и №7) запущена пилотная программа преподавания адыгейского языка как

родного с первого класса, чтобы в будущем распространить ее на другие школы республики. В этих школах введены предметы «Родной адыгейский язык» и «Литературное чтение на родном языке».

В четырех школах пилотного проекта будут преподавать адыгейский язык по современной методике, разработанной учеными, предполагается отработать методику преподавания родного языка, чтобы потом распространить эту практику на все остальные школы республики.

Думаю, что совместная работа учителей адыгейского языка и литературы, начальных классов Республики Адыгея, других властных структур, позволит повысить у наших детей интерес к родному языку, к истории, культуре, обычаям и традициям своего народа, позволит сохранить и передать родной язык предыдущим поколениям.

Литература

1. Непсо М.С. «Адыгская художественная культура».
2. «Национальные традиции народов Адыгеи: генезис, сущность и проблемы воспитания» Майкоп 1994г.
3. Закон Республики Адыгея от 31.03.1994 г. № 74-1 «О языках народов республики Адыгея» (в редакции от 28.12.2011г. № 61.)
4. Примерная основная образовательная программа начального образования. Программа одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию (протокол от 28.06.2016г. № 2/16-3).
5. Постановление Кабинета министров РА от 7.09.2018 №181 «О внесении изменений в государственную программу Республики Адыгея «Развитие образования» на 2014-2025 годы».
6. Приказ Министерства образования и науки Республики Адыгея от 28.06.2017 г. №909 «О новой редакции базисных учебных планов 3 образовательных организаций Республики Адыгея, реализующих программы начального образования»

Языковая идентичность в современном поликультурном пространстве

*Трофименко Н.И., учитель начальных классов
МБОУ «НШ №33» МО «Город Майкоп»*

Аннотация. В статье рассматривается развитие умения по сохранению языкового наследия в поликультурной образовательной среде.

Ключевые слова: язык, наследие, общество, знания, взаимодействие.

Владение русским языком является неотъемлемой частью профессиональной компетентности современного специалиста. В настоящее время продолжают оставаться актуальными вопросы состояния речевой культуры общества в сфере речевого общения. Это объясняется сложностями современных производственных и коммерческих отношений, возросшими возможностями самоопределения личности, необходимостью повышения лингвистической компетентности лиц, вступающих в социально-правовые

отношения, руководящих действиями людей [1:82]. Сознательное отношение к речевой культуре (является одной из составляющих языкового наследия) поможет наладить контакт человека с человеком, также поможет личности выразить себя, передать другим личностный смысл.

А.И. Куприн говорил: «Язык – это история народа. Язык- путь цивилизации и культуры. Поэтому-то изучение и сбережение русского языка является не праздным занятием от нечего делать, но насущной необходимостью».

На сегодняшний день ни у кого не вызывает сомнения тот факт, что язык - это не только средство коммуникации, но и то, что язык является средством накопления и хранения знаний о культуре его носителей. Языковая политика, которая декларируется мировым сообществом, стремится к изменению качества общения между людьми, говорящими на разных языках и воспитанными в разных культурах. Большое количество граждан принадлежит к языковым меньшинствам. Значительные усилия в области урегулирования языковых проблем предпринимают все крупнейшие страны мира, а многонациональная Россия – это одна из активных участниц данного процесса как на мировой арене, так и в области внутренней языковой политики. Мероприятия, направленные на обеспечение атмосферы межнационального мира и согласия, гражданского равенства, принципов демократии и толерантности, становятся важнейшей составляющей международной и внутренней языковой политики России. Однако в свете современной тенденции к глобализации языковые проблемы становятся все острее. Этот процесс может привести к ориентации на культурные стереотипы, к культурной и языковой унификации, что повлечет за собой гибель многих, прежде всего малых, а также редких языков. Язык – средство коммуникации и формирования межнациональных отношений и культуры. Незнание или неумение им «воспользоваться» может отрицательно сказаться на сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде. Русский язык, который формирует мировоззрение народов, населяющих нашу страну, сохраняет их единство и саму их историю.

Наследие Д.С. Лихачёва, касающееся самобытности языкового наследия, весьма значительно, но до сих пор слабо используется в современности.

Д.С. Лихачёв в беседе о Пушкине напомнил всем слова Н.В. Гоголя: «При имени Пушкина тотчас осеняет мысль о русском национальном поэте. В самом деле, никто из поэтов наших не выше его и не может более называться национальным, это право решительно принадлежит ему [2:14]. В нём, как будто в лексиконе, заключалось все богатство, сила и гибкость нашего языка. Он более всех, он далее раздвинул ему границы и более показал все его пространство. Пушкин есть явление чрезвычайное и, может быть, единственное явление русского духа: это русский человек в его развитии, в каком он, может быть, явится через двести лет. В нём русская природа, русская душа, русский язык, русский характер отразились в той же чистоте, в такой очищенной красоте, в какой отражается ландшафт на выпуклой стороне оптического стекла» [4:21].

Русский язык – национальный язык русского народа, исторически сложившейся общности народа, объединенных единством территории, экономики, психологического уклада и языка. В 20 веке русский язык вошел в число так называемых мировых языков. Подобный мировой статус русского языка был закреплён в ООН, где русский язык являлся одним из рабочих языков. Русский язык – национальный язык многомиллионной русской нации, имеющей героическую историю, а также выдающиеся достижения в науке, культуре и литературе. Во всех этих достижениях-большой вклад русского языка как формы национальной культуры.

Для русского языка никогда не была характерна замкнутость. Он всегда вступал во взаимодействие не только с родственными славянскими языками, но и с другими иностранными языками. Русский язык обогащался, главным образом, за счёт собственным средств, но также использовал элементы других языков.

Сохранение русского языкового наследия задаёт преемственность эпох и поколений, способно повернуть время вспять в периоды социальных кризисов, поэтому знание и чувство родного языка, его истории выступает необходимым условием сохранения национальной самобытности.

В.И. Даль, говоря о неисчерпаемом богатстве русского языка, утверждал: «Язык народа, бесспорно, главнейший и неисчерпаемый родник наш» [3:361].

Таким образом, каждое событие приобретает своё значение и оценку, будучи спроецированным в сферу межличностных взаимодействий и межкультурной коммуникации. Язык, став плотной исторической реальностью, образует собой вместилище традиций, привычек, вбирает в себя историческую память, он отражает связь личности с миром общечеловеческой и национальной культуры.

Устное народное творчество поликультурной среды позволяет глубже проникнуть в традиционную культуру изучаемого языка, в повседневную жизнь и обогащает активный словарный запас носителя языка и культуры.

Важнейшей задачей учителя является донесение до сознания ученика, что правильная и грамотная речь – это главный признак образованности человека. Язык – это лицо нации, необходимо бережно относиться к родному языку.

Ведущим методом изучения родного языка в начальной школе – игра. Безусловно, игровые задания оказывают положительное влияние на развитие сообразительности и смекалки у учащихся. Мною на уроках используется игра и в качестве метода обучения у младших школьников, и в качестве организации учащихся на разных этапах урока.

Литература

1. Биткеева, А.Н. Национально-языковая политика России: новые вызовы, последние тенденции. М.: - 2014.
2. Верещагина, Т.В. Мне нужен Пушкин, нужен как Россия. Осмысление. Вып.2. Владивосток, 2015.
3. Жадан, А.А. Жемчужины мысли. М.: - 2017.

4. Михеева, Н.Ф., Петрова, М.Г. Русский язык в современном глобализованном мире. М.: - 2016.

Изучение и развитие адыгейского языка в начальной школе

*Хаджимова С.К., учитель начальных классов
МБОУ «СОШ №9» МО «Красногвардейский район»*

Аннотация. Статья посвящена проблеме сохранения и развития языкового наследия. В статье показаны различные приемы и методы изучения адыгейского языка.

Ключевые слова: Родной язык, Родина, Адыгея, сохранение языка, особенности народа, обряды, традиции народа.

*Текут две речки в сердце, не мелея,
Становятся единою рекой,
Забыв родной язык, я немею...
Т.Замакулова*

Проблемы сохранения языкового и культурного разнообразия совсем не случайно широко обсуждаются сейчас во всем мире. Сохранение и развитие языкового многообразия и защита родных языков является неотъемлемой частью их этнокультурного развития. Язык является средством самовыражения, трансляции культурного опыта, знаний и традиции. Языки содействуют увеличению объема человеческих знаний, являются богатыми и разнообразными продуктами человеческого разума. Родной язык – это язык, который человек усваивает с раннего детства без специального обучения, находясь в соответствующей языковой среде. Во всем мире родным языком признается язык народа, к которой относится человек, язык, связывающий его с предыдущими поколениями. Языки имеют важнейшее значение для самобытности народа, для мирного существования людей.

В настоящее время в нашей республике большое внимание уделяется сохранению и изучению адыгейского языка и культуры. Адыгейский язык является родным языком адыгейского народа. Это язык малой Родины, язык, который мы слышим дома, в школе, во дворе, на улице. В языке передаются все особенности образа жизни народа.

Перед учителями начальных классов стоит большая задача: найти подходы для приобщения детей к национальным и культурным ценностям через различные методы и приемы. Адыгейский язык является для учеников средством развития их мышления, воображения, интеллектуальных и творческих способностей. Младших школьников нужно приучать, чтобы они ясно и грамотно высказывали свои мысли в устной и письменной форме.

Для младших школьников игра является хорошим средством активизации лексики, грамматики, отработки произношения, развития навыков устной речи. Игра вызывает интерес и активность у школьников и дает им возможность проявить себя в увлекательной для них деятельности, способствует более быстрому и прочному запоминанию иноязычных слов и предложений. Использование игр на уроках адыгейского языка помогает

глубже раскрыть положительные личные качества (трудолюбие, активность, самостоятельность, инициативность, умение работать в команде.). С учащимися проводим различные мероприятия на адыгейском языке, где обыгрываем старинные обряды, которые сопровождаются определёнными играми, песнями и танцами. Например: «Кушьэхапх» (Укладывание ребёнка в колыбель) «Льэтегъэуцу» (Обряд первого шага ребёнка). Так же проводим мероприятия на адыгейском языке. Сэ сихэку (Моя Адыгея) ко Дню Республики, Сыбзэ – сидунай (Мой язык-мой мир) ко дню адыгейского языка и письменности.

На уроках адыгейского языка использую карточки с разными заданиями. Они могут предлагаться в процессе закрепления учебного материала на этапе его активизации в речи учащихся. «Собери слово», «Составь слово».

1. Составьте слова из данных букв: а) у, т, э, а. б) э, ы, т, ч, у. в) щ, о, х

2. Найдите слова внутри слова: «Гъэмафэ».
(Гъэ) - год. (Мафэ) - время суток.

3. Укажите какие гласные пропущены в данных словах.
Дж...нэ, д...хэ, маф..., къ...б...скъ.

4. Соотнесите слова и напишите пары слов:

Сыд?	Сыд фэд?
чэмыр	фыжь
Бэджэ	тхьагъэпцI
мышьэ	мэбыу

Таким образом, для достижения наиболее оптимальных результатов образования, учителями начальных классов используются разные методы, приёмы и средств обучения родному языку.

Литература

1. Терчукова, Л.П. «Занимательный материал к урокам адыгейского языка в русскоязычных классах». Майкоп, -2010.

2. Анчэк, С.Х., Кесебежева, Н.И. «Методическое пособие для учителей адыгейского языка». 1 класс. Майкоп, - 2014.

3. Анчэк, С.Х., Кесебежева, Н.И. Методическое пособие для учителей адыгейского языка. 3класс. Майкоп. – 2014.

Культура речи и речевой этикет

*Харченко Л. В., учитель начальных классов
Макагоренко О. Д., учитель начальных классов
Шовгенова Е.А., учитель начальных классов
Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
муниципального образования «Кошехабльский район»
«Средняя общеобразовательная школа №9»*

Аннотация. В статье рассматривается, что среди важнейших и актуальных проблем современной методики преподавания русского языка в начальных классах остается вопрос речевого развития младших школьников. Главной целью начального образования является формирование речевой культуры, как в бытовой, так и в общественной жизни школьника.

Ключевые слова: Язык, культура речи и общения, речевой этикет, языковой этикет, лексика вежливости.

Главной целью изучения начального курса родного языка является всестороннее развитие младших школьников, повышение культуры их речи и общения. Проблемы, связанные с развитием культуры общения, приобретают в наше время не только образовательное, но и социальное значение.

Раздел «Знание о языке, языковые умения», введенный в программы начальной школы, предполагает ознакомления младших школьников с простейшими правилами культуры речи.

Среди понятий, связанных с развитием речи, которые должны усвоить дети, значительное место занимает система языковых средств, названная речевым этикетом. «Речевой этикет - это система устойчивых формул общения, предназначенных обществом для установления речевого контакта собеседников, соблюдение общения в выбранной тональности соответственно их социальных ролей и ролевых позиций в отношении друг друга, взаимных отношений в официальной и неофициальной обстановке». Такое обобщенное определение этого понятия, принятое в лингвистической литературе, на наш взгляд, является наиболее полным.

В узком смысле слова речевой этикет составляет функционально-семантическое поле единиц доброжелательного, вежливого общения в ситуациях обращения и привлечения внимания, знакомства, приветствия, прощания, извинения, благодарности, поздравления, пожелания, просьбы, приглашения, совета, предложения, согласия, отказа, одобрения, комплимента, сочувствия и тому подобное.

Системная организация тематических формул речевого этикета представляет собой синонимический ряд, в котором доминанта пригодна для всех ситуаций, например: «до свидания», «до встречи», «всего наилучшего» (разг.), «счастливо оставаться» (разг.), «прощай (те)» и др.

Лингвистических исследований, посвященных упорядочению синонимических рядов речевого этикета русского языка, еще нет. Долгое время это понятие было предметом исследования лишь в этике, следовательно, не все аспекты проблемы речевого этикета не достаточно исследованы языковедами. Например, нет однозначного названия термина (случаются два его варианта: «речевой этикет» и «языковой этикет»), не создана четкая классификация формул общения, не создан словарь русской лексики вежливости.

Становление речевого этикета как лингвистической категории требует разработки методики его изучения в школьной практике.

Определение сущности речевой культуры младшего школьника как педагогического явления обусловило выявление основных характеристик и

функций, которые позволят исследовать ее на разных уровнях. Трудности определения специфики речевой культуры младших школьников связаны с тем, что сама личность ученика включена в разноуровневую языковую культуру, живет и действует в ней (речевая культура семьи, социального окружения, сверстников, школьного социума и т.д.). Функционирование сложной системы «речевая культура младших школьников» рассматривается в рамках более крупных метасистем – «культура», «культура личности», «речевая деятельность».

Историко-генетический анализ, проведенный ранее, позволил определить тенденции о развитии представлений о речевой культуре как об личностном свойстве человека, об усилении эстетического аспекта в речевой поведении, о взаимосвязи и взаимообусловленности речевой культуры отдельной личности и культурно-речевого пространства социума.

Речевая культура - интегральное личностное образование, отражающее способность человека использовать знаковую (языковую и невербальную) систему с целью установления общекультурной коммуникации. Речевую культуру младших школьников можно рассматривать как:

- систему ценностей-регуляторов речевого поведения;
- как способ, инструмент культурно-познавательной деятельности;
- как концентрированное выражение личности ребенка (самоутверждение, самовыражение).

Речевая культура - это часть общей культуры личности, в которой отражена речевая компетенция-основа нравственной и эстетической культуры человека. Речевая культура - узел, в котором сплетены многочисленные личностно-психические процессы: речь, мышление, воображение, восприятие, воля. Универсальность речевой культуры и проявляется в том, что она отражает различные психические системы человека.

Речевая культура младшего школьника обязательно включает мотивы, потребности и установки культурно-речевой деятельности, а также систему ценностных ориентаций, которые опосредуют, и направляет речевую активность, речевую деятельность ребенка. Специфика речевого поведения связана с ролевым поведением человека. Так, «каждый человек находится во множестве ролевых и речевых ситуаций и постоянно ориентируется в обстоятельствах общения, в своем партнере, у присутствующих третьих лицах». Каждый человек постоянно выбирает ту или иную речевую манеру. Именно поэтому важным элементом речевой культуры личности мы считаем владение навыками переключения языкового кода при условии того или иного ролевого речевого поведения.

Проблемы исследования анализировались современные подходы к разработке критериев сформированности личностных качеств, эстетической, художественной культуры школьников, сформированности эстетического отношения к языку, творческо-языковой деятельности. Анализ психолого-педагогической, лингвистической и методической литературы позволил определить следующие критерии сформированности речевой культуры младших школьников:

1) Владение речевым этикетом (знание формул речевого этикета, владение навыками переключения языкового кода при условии того или иного ролевого речевого поведения, контекстуальных особенностей общения, уместности речи (стилевая, контекстуальная, ситуационная, личностно-психологическая).

2) Речевая активность (стремление к речевому самовыражению, наличие собственных выразительных речевых средств, отражающих уникальность, неоднозначность самой личности школьника). У Е.Ильина есть термин «речевое мужество», т.е. школа имеет возможность формировать у детей навыки выступления перед широкой аудиторией, искусство общаться с незнакомым человеком. «Ученик молчит или говорит - всего лишь разные варианты активности: душевной». Школьники должны сами убедиться в том, что своими словами, своей речью они могут предоставить радость другому человеку. «Действительно человеческую радость можно пережить тогда, когда видишь, что принес радость другому человеку».

3) Гуманистическая направленность речевого поведения (толерантность, уважение к мнению другого). Критерии носят прогностический характер, выступают основой для диагностики и коррекции сформированности речевой культуры. Все исследователи проблем речевой культуры человека подчеркивают ритуализированный характер использования достаточно большого количества речевых единиц, которые, прежде всего, отражают социальную информацию.

Особенностью правил речевой культуры является то, что мы их почти не замечаем, поскольку нам они привычны. Заметным становится как раз нарушение этих правил. Поэтому абсолютно понятно, что большинство исследователей в структуру речевой культуры включают языковой (речевой) этикет (Т.Ладыженская, В.Костомаров, Н.Формановская, Л.Маркова, Н.Богуславская, Н.Купина, Я.Радевич-Винницкий, М.Стельмахович, Е.Чак и др.). Л.Барановская рассматривала речевой этикет как этический аспект культуры речи. М.Стельмахович отмечал, что «под речевым этикетом понимаем установленные нормы поведения говорящих, правила вежливости при общении». Я.Радевич-Винницкий отмечает, что речевой этикет - это совокупность словесных форм вежливости, принятых в определенном кругу людей, в определенном обществе, в определенной стране.

Речевой этикет - это применение речевого этикета в конкретных актах общения. Речевой этикет - это система устойчивых форм общения, определенная обществом для речевого контакта собеседников, взаимным отношениям в официальной и неофициальной обстановке. Речевой этикет - это выбор высказывания именно для данной ситуации и для данного партнера, это система устойчивых выражений, применяемых в ситуациях установления и поддержания контакта.

Основой речевого этикета является утверждение корректности и доброжелательных отношений между людьми. Основные требования речевого этикета основываются на этнокультурных традициях коммуникативной практики того или иного народа, направленные на соблюдение правил

национально-специфического речевого поведения, имеющие регулятивный характер, отличаются устойчивостью использования.

Историко-культурные условия, социокультурные особенности развития общества, человека приводят к определенным трансформациям в речевой культуре. Так, сегодня наиболее распространенным в семьях является обращение к родителям «ты», вместо традиционного уважительного «Вы». Русскому речевому этикету свойственно также и обращение по имени и отчеству, что не отвечает европейским традициям. Проверенные веками формы речевого этикета, которые представлены как в реальной речевой жизни, так и в многочисленных пособиях по этикету, становятся основой для организации работы с учащимися.

В начальной школе сущность речевой культуры общения осуществляется в процессе изучения всех разделов языкового курса путем обогащения, уточнения и активизации словарного запаса школьников, формирование умения правильно подчеркивать слова во время произношения, сочетать их друг с другом, соблюдать нормативы грамматических форм, уместно употреблять выразительные средства языка, формулы речевого этикета, критерии сформированности речевой культуры младших школьников. Основой речевого этикета является утверждение корректности и доброжелательных отношений между людьми. Основные требования речевого этикета основываются на этнокультурных традициях коммуникативной практики того или иного народа, направленные на соблюдение правил национально-специфического речевого поведения, имеющие регулятивный характер, отличаются устойчивостью использования.

Развивать уместность речи необходимо на каждом уроке русского языка, при этом учитывается такой немаловажный факт как речь учителя, требования к ней.

Работа над уместностью речи и речевым этикетом школьников должна вестись на всех уроках и во внеурочное время.

Формирование речевой уместности – сохранение русского языка как системы.

Проведенная нами работа доказывает то, что речь детей будет уместной, их обращение с людьми будет эффективным и менее затрудненным, если на уроках и во внеурочное время учитель целенаправленно будет использовать комплекс упражнений, помогающих развитию речевого этикета.

Для учителя важна работа над дикцией, голосом, мимикой, жестами, умением двигаться и одеваться так же, как для актера. Но если актер лишь произносит текст, автором которого является другой человек, то учитель произносит речь, созданную им самим.

Таким образом, анализируя проблему формирования культуры речевого общения младших школьников, мы делаем вывод, что культура речевого общения – это способность правильно, точно и выразительно передать свои мысли, используя средства языка.

Литература

1. Введенская Л.А., Павлова Л.Г., Кашаева Е.Ю. Русский язык и культура речи: Учебное пособие для вузов. 10-е изд. Ростов н/Д: изд-во «Феникс», 2004.
2. Голованова Д., Михайлова Е. Русский язык и культура речи: Краткий курс.
3. Зверева Е.Н. Основы культуры речи: Теоретический курс. – М.: Изд. Центр ЕАОИ, 2008.

Раздел IV.

Современные полилингвальные модели, методики и образовательные технологии

Формирование речевой и языковой компетенции на уроках родного языка и литературы

Адаева М.К., заместитель директора по УВР, учитель родного языка МКОУ СОШ №10 г. Избербаш РД

Аннотация. Целью статьи является повышение интереса к родному языку и литературе, активизация творческой деятельности учащихся.

Ключевые слова: компетентностный подход, модульно-блочные, цельно-блочные, интегральные технологии, коммуникативная компетенция.

Современное поколение неохотно и мало читает, и это давно уже не секрет. Всё чаще мы видим детей у телевизора, у игровой приставки или компьютера, да ещё с плеером в ушах. Сколько времени может в течение дня проводить ребёнок с техникой? Я поинтересовалась у своих учеников и выяснила: оказывается, пять-шесть часов в день! А возьмите и посчитайте, сколько часов это будет в течение месяца и года! Всё это время ребёнок оказывается в духовном вакууме, когда у него отсутствует общение (и письменное, и устное). А ведь именно общение является важным в работе и общественной жизни до такой степени, что тем, кто им не обладает, грозит изоляция от общества.

Речь детей становится невыразительной, снижается грамотность. Я давно уже задумывалась над этой проблемой. Каким образом заинтересовать детей, научить их вдумчиво читать и грамотно писать, активизировать их внимание к таким учебным предметам, как русский язык и литература?

Общаясь на уроках с ребятами, я сделала вывод, что необходимо расширять кругозор учащихся, повышать уровень их культурного образования, развивать языковые и коммуникативные навыки и умения.

Сейчас общество вступило в новую фазу развития, переходя от индустриального общества к постиндустриальному, информационному. Это влечёт за собой и изменения в образовательном пространстве.

На смену традиционным методикам пришли модульно-блочные, цельно-блочные, а в последнее время интегральные технологии. В каждой из указанных технологий есть серьёзные достижения. В интегральной технологии решающее место занял компьютер. Он рассматривается не только и не столько как обучающая машина или объект изучения, а становится, прежде всего,

средством расширения интеллекта обучаемых, их развития. Важным является использование компьютеров как инструмента управления учебным процессом.

Но наряду с позитивным влиянием компьютера на процесс обучения надо отметить и негативное: происходит «отторжение» ребёнка от общения с окружающими людьми. Значит, долгое время в жизни школьника оказывается невостребованным такой компонент обучения как языковая и коммуникативная компетенция. И я поставила целью обучения: формирование у обучаемых языковой и коммуникативной компетенции. Кроме названных, применяю на уроках лингвистическую, культуроведческую, информационную компетенции.

Компетенция включает совокупность взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности), задаваемых по отношению к определённым кругу предметов и процессов и необходимых для качественной продуктивной деятельности по отношению к ним. Выходит, что компетенция для ученика – это образ его будущего, ориентир для освоения.

Коммуникация – акт общения, связь между двумя и больше индивидами, основанная на взаимопонимании, сообщение информации одним лицом другому или ряду лиц.

Коммуникативная компетенция включает знание необходимых языков, способов взаимодействия с окружающими людьми и событиями, навыки работы в группе, владение различными социальными ролями в коллективе. Ученик должен уметь представить себя, написать письмо, анкету, заявление, задать вопрос, вести дискуссию.

Языковая компетенция предполагает знание самого языка, его устройства и функционирования, языковых норм, в том числе орфографических и пунктуационных.

Именно языковая и коммуникативная компетенции способствуют формированию умений и навыков речевого общения. А для этого необходимо создавать на каждом уроке условия речевого общения. Речевая деятельность формируется во всех её видах – чтении, говорении, письме, аудировании. «Обучать общению, общаясь» – без этих условий нет урока.

На уроках родного языка предлагаю учащимся разнообразные виды заданий, позволяющие выразить свои мысли связно и адекватно, строить коммуникативно-целесообразные высказывания в устной и письменной форме, пользуясь нужными языковыми средствами в соответствии с целью, содержанием речи и условиями общения. Это означает, что необходимо выработать чувство языка, развивать аналитические и творческие способности учащихся – как на уровне содержания, так и на уровне языковых средств, что очень тесно взаимосвязано.

На новом этапе реализации Государственного плана каждая образовательная программа должна ориентироваться на реализацию компетентностного подхода. Под компетентностным подходом в образовании понимается реализация образовательных программ, которые формируют способность специалиста самостоятельно применять в определенном контексте полученные в процессе прохождения подготовки знания, умения и навыки.

Компетентностный подход предполагает действенный контроль результатов обучения.

В процессе обучения родному языку вопрос об овладении коммуникативной компетенцией выходит на первое место, так как предполагает наличие у обучающегося определенных базовых знаний родного языка (языковой компетенции). С точки зрения теории речевой деятельности, составляющими коммуникативной компетенции являются компетенции в говорении, чтении, письме, которые формируются на базе лексической и грамматической компетенций, входящих в ядро языковой компетенции.

Наиболее эффективными являются условно-коммуникативные и коммуникативные упражнения. К их числу относятся задания на определение верного и неверного высказывания, а также упражнения на заполнение пропусков активными словами из текстов, обобщение информации и высказывание собственного отношения к проблеме.

Коммуникативные упражнения развивают как диалогическую, так и монологическую речь учащихся. Задания по развитию речевых навыков и умений подобного характера формулируются как: Спроси у своего товарища..., Задай вопрос... и т.д. Также можно использовать имитационные методы, которые предполагают обучение профессиональным умениям и навыкам и связаны с моделированием профессиональной деятельности; иначе говоря, имитируется как ситуация, так и сама профессиональная деятельность.

Таким образом, обобщая выше сказанное, компетентностный подход в образовании – это попытка привести в соответствие, с одной стороны, потребность личности интегрировать себя в деятельность общества и, с другой, потребность общества использовать потенциал каждой личности для обеспечения своего экономического, культурного и политического саморазвития. Специалист с профессиональным образованием – это всесторонне образованный человек, имеющий фундаментальную подготовку. Соответственно родной язык специалиста такого рода – и орудие производства, и часть культуры.

Ныдэльфыбзэр силъагъу, ныдэльфыбзэр сигъашI!

*Безыр Забит,
Адыгэ Хасэу Анталием
щыIэм адыгабзэкIэ щырегъаджэх*

Синыдэльфыбзэу сиадыгабзэ сэ кыздэхъугъ, ащ пэсшын бзэ дунаим тетэп. Адыгабзэм кырыпIон плъэкIыщтыр бэ. УбзэкIэ угушыIэныр сьд зымыуасэр? ЕтIани ар дэгъоу зызэхапшIэрэр уихэгъэгу, уичIыгужь упэчыжьэ зыхъукIэ ары. Сэ Тыркуем сыкъышыхъугъ. Сыкъызырыхъухъэгъэ унагъом адыгабзи адыгэ хабзи ильыгъ. Ахэр дэгъоу тицIыкIугъом щегъэжьагъэу тянэ-тятэхэм кыдгурагъэIуагъ. Анахъэу сэ сызпыщэгъагъэр сятэгъэу Забит. Ащ бэ дэд сэ къэбарэу сызхигъэдэIуагъэр. Ары сэ бзэр шу сэгъэльэгъугъэр, ары сэ щысэтехыпIэ кысфэхъугъэр.

Сятэжъ хьакIэщ иIэу, цIыф кIуапIэу шытыштыгъэ. Ащ бэрэ иныбджэгъухэр шызэрэугъоиштыгъэх ыкIи Iофыгъо зэфэшъхьафхэм атегушыIэштыгъэх. А хьакIэщым абдзэхабзи, къэбэртэябзи, абадзабзи шызэхэпхыштыгъ. А хьакIэщ къэбархэм сядэIуныр лъэшэу сикIэсагъ ыкIи ащ къекIуалIэхэрэ цIыфхэр гуахыштыгъэх, ахэм язэдэгушыIэгъухэм шыпкъагъэу ахэльыр, лытэныгъэу зэфашIырэр къахэщыштыгъэ. Ащ гу лымытэнэу шытыгъэп.

IжбыкIэ къыщегъэжъагъэу адыгэхэр шы хьуным яшыпкъэу пылбыгъэх ыкIи шыр ныбджэгъу шыпкъэу яIагъ. Шыр къызэрэуатын шыIагъэп. Шыри ежъ зезыщэрэм лъэшэу фэшъыпкъагъ. Сятэжъ къызэриIотэжъыштыгъэмкIэ: «Тыркуем къырашынхэу хы Iушъом къызекIуалIэхэм ишэу зытесыгъэр къуахыым рырагъэтIысхьагъэпти, хы Iушъом къыIуинэн фае хьугъагъэ. Къуахыым рагъэтIысхьащтыр рагъэтIысхьы игъогу зытехьэм, а шым игоIэкIагъэр! Къухьэм ыуж итэу, псыр зэиIбыкIызэ, къэмыльэгъожьы охьуфэ, бэрэ къальесыгъ. Ау шым хыр зэпичынэу инасып къыхыгъэп...». А гукъэкIыжыыр ренэу сынэгу кIэт.

Ситэтэжъ ренэу къытиIощтыгъэ: «Шъо шъуихэку модыкIэ хы кIыбыр ары, сэ сихэку згъээжъышъунэу сыгугъэжърэп, ау шъо, амал иIэмэ, жъугъээжъ». Ежъ тыркубзэ ышIэщтыгъэп, ащ къыхэкIэу къэралым къыритыгъэ унэри къыгъани, адыгэхэм сахэсышт ыIуи, Кайсэр къалэ ирайонэу адыгэхэр бэу зэрыс Узуняйла кIожьыгъагъэ. Къоджитфэу ащ итым ефэндэу яIагъ. Сыд фэдэу зэхъуи адыгабзэр тшигъэгъупшагъэп, адыгэ шэн - зекIуакIэхэр къытхильхьагъ.

Илъэс пшыкIуIум ситэу къалэу Анкара Адыгэ Хасэм къыдигъэкIыгъэ журналэу «КIакIо» зыфиIорэм къышыхаутыгъэгъэ алфавитымкIэ адыгабзэкIэ тхакIэ зэзгъэшIэгъагъ. Бзэр унагъом шысшIагъэти тхэн-еджэныр къысфэпсынIагъ. А лъэхъаным тызэджен тхыль дгъотыштыгъэп. ОрэдыIо-орэдусэу, тиныбжыкIэгъу игъуазэу, ткъош лъапIэу Къушъхьэ Догъан зы тхыль цIыкIу къыситыгъагъ, зыми емыгъэлъэгъу ыIозэ. Бэрэ тхылыр зесхьагъ, седжагъ, згъэшIуагъ, еджэкIэ – тхакIэ рызээзгъэшIагъ, силъэгъохэщэу сиIагъ.

1984-рэ илъэсым, шыгъо шIэжъ Мафэм, Анкара сышыIэу, профессорэу Скъун Хьасани нэIуасэ сыфэхьугъ. Ащ адыгабзэкIэ стхыгъэ тхыльымкIэ хэкурыс сикъошхэр къээзгъотыжъынымкIэ лъэшэу ишIуагъэ къысигъэкIыгъ. Илъэсхэр зэкIэлъыкIуагъэх...

ХэткIи шъэфэп, IэкIыб къэралхэм ащыпсэурэ адыгэхэм абзи, яхабзи, ятарихъи, якультури къагъэнэжъыным пае къиныгъо зэфэшъхьафхэм зэряутэлIагъэхэр, ау сыд фэдизэу хьугъэми, нахыжъхэм хэкужъым шыIэкIэ-псэукIэу шыряIагъэр агукIэ къыздырахьаIыгъ ыкIи ялъфыгъэхэм ар зэранагъэсыштым ыуж итыгъэх. Шъыпкъэ, непэ ныбжыкIабэхэм уарехьылIэ бзэр алэкIэзыгъэу, ау адыгэ шэн-зекIокIэ дахэхэр ахэльхэу. Ар кIэлэцIыкIур къызэрыхьухьэгъэ унагъом ишIушIагъ. Адэ, нэмыкI къэрал ущэпсэумэ, бзэр къэгъэнэжыгъошIоп, уздэпсэухэрэмэ абзэкIи угушыIэн фае, узэгурыIоным пае. Унэгъо закъокIэ бзэр къэуухьумэн плъэкIыштэп, къэралыгъо IэпыIэгъу уимыIэу...

Непэ фэдэ мафэ къытэкIунэуи тшIагъэп. Ар лъэхъанэу тызыхэтым зэхьокIныгъэхэу шыхьугъэхэм къыздахьыгъ. Тыбзэ тырыгушыIэн тлъэкIынэуи

зэман кьэтльэгъужьыгъ. Кьалэу Анталием и Адыгэ Хасэ кьекIуалIэхэрэм ини цIыкIуи сымыIоу адыгабзэр ясэгъашIэ. Синыдэльфыбзэ лъэшэу сырэпагэ ыкIи сырэгущо, гуфэбэныгъэу фысиIэр цIыфхэм анэсэгъэсы.

Тиадыгэ тхакIохэм, усакIохэм атхыгъэхэм нэIуасэ афэсэшIых. Адыгабзэр нахь гуетныгъэ яIэу зэрагъэшIэнымкIэ шыкIэ – гъэпсыкIэ зэфэшъхьафхэр сэгъэфедэх. КIэлэцIыкIухэм адыгабзэкIэ мультфильмэ цIыкIухэр, театрэ кьэгъэльэгъон гъэшIэгъонхэр афызэхэсэщэх. Анахьэу сынаIэ зытетыр адыгэ макъэмэ, гущыIэмэ якъэIуакI. Макъэмэ, гущыIэмэ якъэIуакIэ дэгъоу кьызыпIэкIахьэкIэ, тхэн – еджэнри хьыльэ хъужьыщтэп.

Лъэшэу сидуап тхакIэрэ еджакIэрэ зэзыгъашIэмэ зышIоигъохэм япчъагъэ зэрэхахьорэр. Лъэш дэдэу якIасэхэр адыгэ оредхэр ары. Пщынэ макъэм ныбжьыкIабэ зэрещалIэ, ыкIи адыгэ кьэшъо зэфэшъхьафхэмкIэ кьашъох. Тиныдэльфыбзэ хахьо фэзышIыщтхэр ныбжьыкIэхэр ары. Ахэм япчъагъэ зэрэхахьорэм лъэшэу сегъэгущо, кIуачIэ кьысхельхьэ. Джащ тетэу ныдэльфыбзэм ихэгъэхьонрэ икьэухьумэнрэ садэлажъэ. Адыгэ лъэпкьыр зыч-зыпчэгъоу, адыгэ быракъым чIэтэу, сыбзи сихабзи бэгъашIэ зэрэхьуцтым сыльэбанэ.

Синыдэльфыбзэ, сихабзэ сарыгущыIэ зыхьукIэ, гур мэбырысыры сымытхакIоми, сымыусакIоми, зэгъэфэгъэ дэдэу щымытми, шхьэм сатыр зэфэшъхьафхэр кьехьэх. Ахэр зэрэслъэкIэу тхьапэм есэгъэкIу, Iоф зыдасшIэхэрэм зэранэзгъэсыцтым сыпыль. Ситхыгъэхэм ащыщхэм сидуапэу нэIуасэ шъуафэсэшIыщт.

Сэ сыадыг

Сэ сыадыг, сыбзэр адыгабз,
Ар синыдэльфыбз.
Ар нанэм ипсэльэ IэшIу,
Ар татэм ишылъэ макъ.
Сыхэхэсми, сыгу «Iошъхьэмаф».
Хэкур сыгу кьызыкIрэм,
КъесэгъаIо шыкIэпщынэм,
ЗэмкIэ сэ сыкъегъэгъы,
ЗэмкIэ сэ сыкъегъашъо.

ЗызгъэшIагъозэ сэкIо сэ Хасэм

ЗызгъэшIагъозэ сэкIо сэ Хасэм -
Сыбзэ закъо зэзгъэшIэнэу.
Бзыум фэдэу сыгу мэльатэ.
СэукIытэми бзэр сымышIэми,
Ау сэщ фэдэх ащ кьакIохэрэри.
Сыдэу гукъау уадыгэу,
Уиныдэльфыбзэ умышIэныр?
Мафэ къэси зэтэгъашIэ
Ар хьарыф-хьарыфэу.

Нахьыбэ тешIэ кьэсми,
Бзэр шьоупсэу сэ кьысцэхьу.
Бзэр зэзгъашIэ кьэсми сэ сэгущо.
СыгушIозэ IэшIоу седжэ.
КьакIо, ори, умыукIытэу!
ТIапэхэр зэрэIыгъхэу -
ЗэдгъэшIэн тиadyгабзэ.
ЩымыIэжъхэм тызэдяхьохъун.

Адыгэ Хасэм иккласс

Тихасэ икклассы тычIэсэу тэтхэ,
ТызэрэмышIэми тызэныбджэгъу пстэуми.
Тыгухэр етыгъэу бзэр зэтэгъашIэ,
Нанэ кьыхэIэбагъэу,
Татэ кьысфэхьохьугъэу
КьысшIошIы.
ШыкIэпщынэм кьытфелуатэ -
ГукIэ тецэ ац «Iошъхьэмафэ»
Iэгушьом тызэдытео -
Ори – дадэр зэдэтэIо.
КьакIо, сикъош, ори кьытхэхь,
ЗэдгъэшIэн тыбзэ, тызэдэуджзэ.

Ныдэльфыбзэм изэгъэшIэнкIэ ыкIи икьэухьумэнкIэ урокым шъхьадэкIрэ IофшIэнхэм мэхъанэу яIэр

*Мамсыр Аз Батырбий ыпхьу,
Бэгъушьэ Фатим Тыркубий ыпхьу,
МБОУ «Эколого-биологическэ лицееу № 35»
адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэ икIэлэегъаджэх*

Аннотациер: Статьяр ныдэльфыбзэм изэгъэшIэнкIэ ыкIи икьэухьумэнкIэ урокым шъхьадэкIрэ IофшIэнхэм мэхъанэу яIэм фэгъэхьыгъ. ТиIофшIэкIэшIу кьыхэхыгъэ шыкIэ - гьэлсыкIэхэу дгъэфедэхэрэм ягугъу кьэтшIыгъ.

Гьозэ гушыIэхэр: адыгабз, лъэпкъ зэгурыIоныгъ, нэхьой, намыс.

*Бзэр лъэпкъым кьыдэхьу ыкIи дэкIодыжъы.
Бырсыр Батырбий*

Адыгэхэр дунаим анахь лъэпкъыжъэу, ицфышьхьэкIэ макIэу кыитенагъэмэ ащыщых. Ау тильэхъан пштэмэ, нахыжъмэ кыинкIэ тфаухъумэгъэ адыгэ шэн-хэбзэ дахэхэм чIэнэгъэшхохэр зэхьокIныгъэшхохэр афэхъугъэх. Цыфым ыпсэ – игъашI, идунай. Бзэм нахыбэрэ рыгушыIэхэ къэси нахь бэгъашIэ мэхъу, лэжыгъапэу чIыгу гъэбэжъум халъхьагъэр зэрэбагъоу, лIэшIэгъу пчъагъэкIэ лъэпкъым ихыишъэ лъегъэкIуатэ. Цыф лъэпкъ пстэуми анахъэу анаIэ зытырагъэтырэр абзэ амыгъэкIодыныр, хахъо фашIыныр ары, сыда зыпIокIэ бзэр лъэпкъым ищыIэныгъ, ынап, ибзыпхъ.

Лъэхъэнэ чыжъэмэ къапкъырыкIызэ, кыиднэсыжыгыгъэ шэн-хэбзэ дахэхэр ныбжыкIэхэм зэрахэтлъхьаштым ипшъэрылт зыщыдгъэцакIэхэрэм ащыщ адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэ яурокхэр. Ау урокхэм анэмыкIэу, урокым шъхьадэкIрэ IофшIэнхэми мэхъанэшхо яI.

Урокым шъхьадэкIрэ IошIэным ишашъэхэр ыкIи имурадхэр:

- адыгэ шэн-зэхэтыкIэхэр ашIэнхэр, шъакифагъэрэ, нэхъойрэ, намысрэ кыызхагъафэу адыгэ шэн-хэбзэ зекIокIэ дахэхэр зэрахъэ хъунхэр;
- яхудожественнэ-творческэ ыкIи шIэныгъэ (познавательнэ) гупкIагъэ хэхъонэу, зэнэкъокъухэм ыкIи зэхащэ гъэшIэгъонхэм еджакIохэр ахэлэжъэнхэр;
- дахэу, щэрыоу, IупкIэу, къабзэу, зэгъэкIугъэу кIэлэеджакIомэ ныдэльфыбзэр агъэфедэным, литературнэ шапхъэхэр ягъэшIэгъэныр;
- Адыгэ Республикэм икультурэ, итарихъ, адыгэ тхакIохэм, усакIохэм атхыгъэ произведениехэм нэIуасэ афэхъунхэр;
- Адыгеим, Урысыем, нэмыкI хэгъэгухэм ащыпсэурэ цыф лъэпкъ зэфэшъхьафхэм лытэныгъэ афашIэу псэунхэр.

Мы пшъэрылъхэм язэшIохын тыдэлажъэ. ЩыIэп цыф илъэпкъи, илитератури рымыгушхоу. Адыгэ литературэм хахъоу ышIыгъэм кыитеты амал - адыгэ цыф лъэпкъым гъогоу кыкIугъэм тылъыплъэнэу. НыбжыкIэхэм шIэныгъэ ябгъэгъотын плъэкIыщтэп, хъугъэ-шIагъэу ахэр нэIуасэ зыфэшIыхэрэм тэрэзэу гу льямыгъатэмэ. Урокхэри, урокым шъхьадэкIрэ Iофыгъохэри, зэпхыгъапэхэу щыт. Урокым темэр къафэпIуатэу, укыычIэкIыжъкIэ макIэ хъушт. Урокым щябгъэшIагъэр, урокым шъхьадэкIрэ IофшIэнхэмкIэ бгъэпытэжыныным шIогъэшхо къеты.

Цыф зэфыщытыкIэ дахэхэу адыгэ намысым, хабзэм (этикетым) шэн-зекIуакIэхэм, кIэлэеджакIохэр атегушыIэнхэу, яшIошIхэр кыыраIолIэнхэ альэкIэу егъэсэгъэнхэм пае, урокым шъхьадэкIрэ Iофыгъохэр зэхэтэщэх. ТиеджапIэ илъэс къэс зэнэкъокъоу «Мисс Черкешенка» («Анахь пшъэшъэ хъупхъ») зыфиIорэр щыретэгъэкIокIы. Ар лъэшэу ашIогъэшIэгъонэу кIэлэеджакIохэр хэлажъэх. Нахь дахэу ныдэльфыбзэкIэ къэгущыIэрэр, къашъорэр, зитарихъ къэзIуатэрэр ыкIи нахь дахэу зитамыгъэ хэзыдыкIырэр пэрыт мэхъу. Зэхэхъэ зэфэшъхьафхэм язэхэщэн еджапIэм шэн щыхъугъ: «*Кушъэхапх*», «*Лъэтегъэуцу*», «*Чэщдэс*», «*Адыгэ быракъым имаф*», «*Адыгэ шъуашэм имаф*», «*Адыгэ ИльэсыкI*», «*Адыгэ джэгу*».

Непэ тиIофшIэн щыдгъэфедэн тлъэкIынэу тызщыкIэрэ бэ. Ахэмэ ащыщых: урокыр зэрэзэхэпщэшт егъэджен IэпыIэгъухэр, узэдэлушт ыкIи уздэлэжъэшт текстхэр, ушэтын зыдэт тхыльхэр, гушыIэгъэпс – гушыIалъэхэр, зэхэф гушыIалъэхэр, интернетым сайт кыызэздзэкIыжъ адыгэ-урыс

гушылалъэхэр. Мы зигъугъу къэтшыгъэхэр икъоу зэрэтимылэм Иофыр къегъэхьыльэ. Непэ техническэ Иэпылэгъоу къежъагъэр бэ ыкИи ахэмэ Иофыр къагъэпсынкИэ. Лъэшэу тыкИэхъопсы адыгэ хьышъэм инэкИубгъохэм, адыгэ-шэн хэбзэ дахэхэм къатегушылэрэ статьяхэр, архивнэ документ гъэшлэгъонхэм яматериалхэр зэдэт тхыльхэм. Купэу «Жъыум» (пащэр ГъукИэ Замудин) къыдигъэкИыгъэ альбомхэм ащ атетхэгъэ оредыжъхэм, къэшъо мэкъэмэ дахэхэм. Лъэпкъым къырыкИощтымкИэ кИэлэцИыкИур зыщапИурэ унагъоми еджапИэми мэхъаншхо яИ.

КИэлэегъаджэхэм, кИэлэпИухэм тыкъяджэ, ны-тыхэм яунагъохэм адыгабзэкИэ, яныдэльфыбзэкИэ ясабыйхэм ащадэгушылэнхэу. Адыгэ гушылэжъым къызэриоу: «Жъы зимылэм - кИэ илэп». Тигупсэ ныжъ-тыжъ губзыгъэхэу, тыбзи, тихабзи къэзгъэгъунагъэхэм яИэпылэгъу тищыкИагъ, тыбзэ изэгъэшлэн, шэн-хабзэмэ якъэухъумэн кушъэ лъапэм щытэжъугъэубл! КИэлэцИыкИу ИыгъыпИэхэм адыгабзэр ачИэлын фае! Ныдэльфыбзэм изэгъэшлэн республикэу узщыпсэурэм сыхъатитИу тхъамафэм къыреткИэ, бзэр къэбгъэгъунэн плъэкИыщтэп, тхыльэу адыгабзэкИэ къыдэкИыщтхэм яджэн дгъотыжъыщтэп. Мардж, игъу! Уахътэм диштэу, тисабыйхэр адыгэ-шэн хабзэм тетэу зыщытпИун нахъ сыхъатыбэ тищыкИагъ! Тильэпкъэу сабий Иушхэм гъогур ятыгъэн фае, амал зиИэ цИыфхэм ар апшъэ ралъхъажъымэ, тинеушырэ зэпхыгъэщтыр ахэр ары.

Литературэр

1. Бырсыр, Б.М., Адыгэ ныдэльфыбз. - Мыекъуап: - 2009. – 56 с.
2. Шъаукъо, А., Джырэ адыгабз. - Мыекъуап: 2009. – с.55.
3. Беданэкъо, М.Ш., Сиадыгабз. - Мыекъуап: 2010. – 23 с.
4. Дэрбэ, Т.И., Индрысэ. Р.А., Мэфапэм итыгъэ нэбзыйхэр. - Мыекъуап: 2011. -79 с.

Сохранение и развитие родного языка в условиях регионального пространства

*Блягоз З.Б., учитель адыгейского языка и литературы,
МБОУ «СШ №11» МО «Город Майкоп»*

Аннотация. В статье рассматривается очень важный вопрос. Чем грозит народу исчезновение родного языка?

Исчезновение языка – это угроза не только для отдельных носителей нескольких языков и культур, но и для всемирного культурного наследия.

Сохранение и развитие родного языка, передача знаний и мыслей подрастающему поколению, сохранение его самобытности, исторической памяти- это долг каждого народа.

Ключевые слова: родной язык, история и память народа, исчезновение языка, возрождение, развитие, культурные ценности.

Сохраняя и развивая родной язык, каждое новое поколение усваивает мировоззрение, ценностные ориентиры предшествующих поколений. Родной язык, являясь средством накопления и передачи знаний и мыслей народа, является инструментом сохранения его самобытности, исторической памяти. Так, язык составляет важнейшую основу существования любой нации, а общение на родном языке является одной из главных форм проявления национального самосознания.

Человек, не владеющий родным языком, лишен возможности приобщения к своим истокам, многовековому духовному наследию предков, национальной культуре, истории своего народа. Понимание феномена языка крайне важно, ведь без знания родного языка у народа нет будущего. Язык является главным средством самовыражения, идентификации и развития личности и народа в целом.

Возрождение и развитие родного языка, находящегося на грани исчезновения, является одной из главных задач, стоящих перед адыгским народом сегодня. Ответственность за сохранение родного языка лежит на каждом из нас, каждой адыгской семье, ведь именно семья является той языковой средой, где закладываются основы владения человека родной речью.

С первых дней жизни ребенок слышит звучание языка, на котором с ним говорят, и так в его сознании запечатлеваются на всю жизнь мелодия, слова родного языка. Со временем через восприятие понятий, выражений, отражающих множество чувств, воззрений, у ребенка начинают формироваться представления о жизни и окружающем мире. Язык обуславливает характер мыслительного процесса человека, вследствие чего в дальнейшем в сознании структурируется определенная система знаний и ценностей, происходит формирование человека как личности.

Каждый язык имеет собственную языковую картину мира, то есть языки различно отражают окружающий мир, развивая у людей разную ментальность, своеобразное, индивидуальное видение и восприятие мира. Так, родной язык является не просто средством выражения, но и характерной данному обществу формой выражения мысли, способом познания мира.

Проявлением таких национальных особенностей в языке являются, в частности, отображающие различные ценностные маркеры устойчивые выражения, пословицы и поговорки, в которых сосредоточена народная мудрость, многовековой опыт, накопленный поколениями носителей языка. Концепты народа находят яркое проявление и во фразеологизмах, выражающих различные оттенки экспрессии, определенные качества личности и установленные в обществе социальные отношения. Количество идиом, отражающих положительную или отрицательную оценку того или иного явления, можно считать показателем этических норм, правил социальной жизни и поведения. Язык свидетельствует также о повышенной эмоциональности, сентиментальности, сердечности народа.

А уменьшительно-ласкательные слова, к примеру, не только отражают способность человека к выражению любви и доброты, но и несомненно способствуют развитию этих качеств.

Следует отметить, что, формирование личности происходит в языково-обусловленном социокультурном пространстве. Следовательно, для сохранения национальной идентичности и этнокультурной памяти необходимо знать и развивать родной язык.

Исчезновение языка – это угроза не только для отдельных носителей нескольких языков и культур, но и для всего мирного культурного наследия. Поэтому и небезразлично, на каком языке мы говорим сами и какой язык передаём детям. Для чего нужно говорить с моим ребёнком на языке, который распространён на небольшой территории, иногда всегда в нескольких деревнях, когда ближайший большой язык понимают даже за тысячи километров? Все представители языковых меньшинств задают себе этот вопрос, и нет однозначного ответа. Всё же ясно одно: язык – это часть мирового культурного наследия, и смерть языка угрожает исчезновению целой культуры, обеднением общечеловеческого капитала знания, мысли культурных ценностей.

Таким образом, процесс, который ведёт к разрушению языка, можно в определённом смысле считать такой же опасной халатностью, как и ту, которая приводит к ослаблению биосферы.

Языки различных регионов настроены на среду, в которой проживают их носители. Их словарный запас приспособлен для выражения природных явлений их родных регионов. Можно утверждать, что с точки зрения сохранения культурного наследия защита языков также важна, как и, например, защита исторических зданий и ландшафтов. При этом защита языков – это всё-таки другое иное дело, поскольку существование языка зависит от языкового выбора сообщества людей, их этнической идентичности и потребностей. Язык исчезает, если люди делают такой выбор, который позволяет ему умереть.

Литература

1. Керашева, З.И. Избранные труды и статьи, т.2-Майкоп, Адыг. кн. издательство, 1998-700с.

2. Замятин, К., Пасанен, А., Саарикиви Я. «Двуязычное образование: теория и практика», Хельсинки, Финляндия, 2011 г. 181 с.

Сиadyгабзэ сэркIэ гьэшIуабзэ

*Блэгъожь Марыет Вячеслав ыпхъу,
Адыгэкъэлэ гурыт еджапIэу №1-м адыгабзэмрэ
адыгэ литературэмрэкIэ икIэлэгъадж*

*Сиadyгабзэ сэркIэ гьэшIуабзэ,
Синьидэльфыбзэ гур къегъэкъабзэ
Шульэгъоу фэсшIыгъэм
сэнэхьат рыхэсхыгъ,*

Аннотациер. Статъям силофшIэклэшIу къыхэыхыгъэ шыкIэ - гъэпсыкIэхэу адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэ яурокхэм ыкIи урокым шъхьадэклIырэ Iофыгъохэми ащыщхэр къыщызгъэльэгъуагъэ.

Гъозэ гушыIэхэр: кIэлэеджакIохэр, нydэльфыбз, шэн- хабз, адыгагъэ, лыгъэ, акъыл.

«Лъапсэ зилэм, шъхьанэ ыгъотыщт», - еIо адыгэ гушыIэжъым. Сьд лIэужыгъуи къежьапIэ горэ иI. КъэкIырэм ылъапсэ чIым щедзы. Чыгум темысыгъэу огум щыбыбыгъэ бзыу щыIэп. КIэлэцIыкIум ицIыкIугъэм къыщегъэжъагъэу унагъом апэрэ лъэубэжъоу щидзыгъэм къыщегъэжъэ ищыIэныгъэ гъогуи.

Лъэпкъ жэрыIо творчествэм, адыгэ усакIохэм ыкIи тхакIохэм япроизведенияхэм ягеройхэмкIэ непэрэ кIэлэеджакIохэм яныдэльфыбзэ, ячIыгу, яхэку шIу альэгъоу, яшэн - хабзэхэр ахэльэу, аль щыщ хъуным, шъхьэкIэфагъэрэ гукIэгъурэ ахэльэу пIугъэнхэм мэхъанэшхо иI. КIэлэегъаджэм егъэджэн Iофым имызакъоу кIэлэеджакIохэм япIуни иIахышIу хельхъэ. АщкIэ лъэшэу IэубытыпIэшIоу щыт адыгэ литературэм иурокхэр. Лъэпкъ педагогикэм иекIолIаклэхэм сакъыпкъырыкIызэ, нравственнэ пIуныгъэ мэхъанэу *«адыгагъэм»* къыубытырэр, ар адыгэ лъэпкъ цIыфхэм ахэльын фэе шэн - зекIуакIэу зэрэщытым кIэлэеджакIохэр нэIуасэ фэсэшIых. ГушыIэм пае, гушыIэхэу: *екIу-емыкIу* (приличный-неприличный), *укIытэ-укIытэнчъэ* (стыдливый-бесстыдный), *напэ-нэпэнчъэ* (совестливый-бессовестный), *псапэ-гонахъ* (благочестивый-грешный), *гуапэ-гомыIу* (приятный-неприятный), *гульытэ зил-гульытэнчъэ* (внимательный-невнимательный). Мы гушыIэхэм ямэхъанэхэр зэхэтэфых.

Адыгабзэм ыкIи адыгэ литературэм яурокхэм кIэлэеджакIохэм шIэныгъэу агъотхэрэр ашIогъэшIэгъон хъуным пае екIолIаклэхэу згъэфедэхэрэм ащыщхэр:

1. ЯмышыкIэ екIолIэклэ гъэшIэгъонэу урокым икъегъэжъэн е иухыжъын сшыным пае литературэ урокым имурадхэр усэ кIэклэ къесэгъажъэ.

-Джы ныбджэгъухэр, тыхъазырмэ,

Тиурок едгъэжъэщт.

Рассказыр дэгъоу зэхэтфыщт,

Гъэцэклэнхэр тыуплгъэжъэщт,

Пхъанэр икъоу тыушъэщт,

Усэ цIыкIухэм тыкъяджэщт.

Тянэ класэхэм апае,

Орэд дахэ тэ къэтIощт.

Е IурыIупчъэхэмкIэ урокым икъегъэжъэн: *Мы тIы къэрэ тIы шIуцIэр сэ зэрэшилотIы къэрэ тIы шIуцIэм фэдэу, ори шIотIы къэрэ тIы шIуцIа?*

IурыIупчъэхэм ягъэфедэн мэхъанэшхо иIэу щыт. КIэлэеджакIохэм ахэр бэрэ къаIо хъумэ, яжабзэ нахъ къабзэ мэхъу, нахъ егъэчаны.

2. Пхъанэм иушъэн кIэлэеджакIохэм ашIогъэшIэгъонымэ зэу ащыщ. Темэм фэгъэхыгъэ упчIэ гъэшIэгъонхэр афэгъэуцумэ, джэуапхэу

кыратыжыкхэрэр итхэхэзэ пхъанэр икыоу тэушгъэ. Пхъанэр урокым щыбгъэфедэным фэдэ пылъэу щыт.

3. НэмыкI предметхэу еджапIэм щызарагъашIэхэрэм адыгэбзэ урокымрэ литературэмрэ япхыгъэу. ПчъэгъацIэхэм язэгъэшIэнкIэ хысапыр гъэфедагъэу. Адыгабзэмрэ урысыбзэмрэ зэгъэпшагъэхэу.

4. ГуцыIэлгъэ IофшIэным игъэцкIэнкIэ - ребусхэр. Мыхэм кIэлэеджакIохэр рагъэгупшысэх, ягулгытэ егъэчаны: Б 1 ль 5 гъ; 2 А П С Э; 2 А 3 Э; Ды 1 0 0; ЗЭБ +(лэгъэ сурэт) + Х ыкIи нэмыкIхэр.

5. КIэлэеджакIохэм доскэм Iоф щашIэным шIогъэшхо къехьы. Доскэм Iутхэм хэукъоныгъэ горэхэр хашIыхьэмэ, Iумытхэм-къагъэтэрэзыжы, тэрэзэу тхыгъэр, анэгу кIэтэу, щысхэм тыратхыкIыжы.

6. Карточкэхэр урокым щыгъэфедэгъэныр. ЯхьылыагъэкIэ зтефыгъэхэу кIэлэеджакIохэм яшIэныгъэ кыдэлъытагъэу.

7. ГуцыIэжъхэм шIогъэшхо апыль. Ахэмэ пIуныгъэм ыльэныкыокIэ мэхъанэ куу ахэль, щыIэныгъэм уфалIу, уфалэжы, шIум уфашцэ.

8. Урок пэпчъ тхылым Iоф дашIэныр. Тхылым тыратхыкIы хъумэ, кIалэхэм тэрэтхэныр агъэпытэ; еджэхэ хъумэ-еджэным итехникэ агъэпытэ.

9. Творческэ IофшIэнхэр урокхэм ащызэхэщэгъэныр. Ахэм кIэлэеджакIохэм яжабзэ зэгъэфагъэу къабзэу ашIы, ягулгыти хегъахьо.

10. Урокыр кIэлэеджакIохэм агу кынэным фэшI ащ икIэху шIухъафтын цIыкIухэр ястэу кыыхэкIы.

Адыгэбзэ урокым темэу: «ПчъэгъацIэм» изэфэхьысыжъ урок мышц фэд:

Бзэ гуцыIэмэ ащыцэу

Тэ пчъэгъацIэр зэдгъэшиIагъэ.

Тижабзэ ар хэмытэу

Зэрэмыхъуцтыр кыдгурэIо.

Хысап урокым тыкIомэ, тэлытэ,

IорыIуатэмэ къащытэIуатэ,

ГуцыIэжъми ар ахэтэгъуатэ.

Тэ зыдгъэзагъэми гу лытэтэ.

Сыгу рихьыгъ непэ шъушIофшиIагъэ,

Гъэхъагъэу шъушIыгъэм, тефагъэр пчъагъэ-

ар тфы!

КIэлэеджакIомэ ясэты тхыль цIыкIу усэр тетхагъэу, оценкэхэу «5-р», «4-р», «3-р» атэтэу, шъхъаджи кыыхьыгъэм елытыгъэу/

11. Компьютерыр шIогъэшхо зилэ IэпыIэгъумэ ащыц. КомпьютерыркIэ проектнэ IофшIэнхэр кIалэхэм ясэтых, темэ зэфэшъхъафхэмкIэ. ГуцыIэм пае, презентациехэр: тхакIом ищыIэныгъэ гъогу къаIуатэ хъумэ, темэм изэфэхьысыжынкIэ, тестхэм, видеохэм язэхэгъэуцон Инстаграмым (**adyge_nap**), мышц фэдэ нэкIубгъом кIэлэеджакIохэм япроектнэ IофшиIагъэхэм ащыщхэр итых.

Бзэм, литературэм, адыгэ шэн- хабзэхэм уадэлэжъэнымкIэ, урокым шъхъадэкIырэ Iофыгъохэми шIогъэшхо къаты. Лэжыгъэм удэмылажъэмэ зэрэмыбагъорэм фэд бзэри. Кружокхэу «Джэныкыо машу», эллективнэ курсэу: «Утарихъ пшIэныр – насып икыу» зыфиIохэрэр кIэлэеджакIохэм лъэшэу агу рехьых. Гъэтхапэм и 5-м, 2021-рэ ильэсым Адыгэкъалэ Культурэм

иунэ щырекIокIыгъэ къэлэ зэнэкъокъоу «Адыгэ пшъашъ» зыфиIорэм я 8 –рэ классым щеджэрэ ЛымыщыкIо Сунитэ хэлэжъагъ. Пшъэшъэжъые хъупхъэм апэрэ чIыпIэу «Пшъэшъэ тхъамат» зыфиIорэ цIэр зэнэкъокъум къыщыфагъэшъошагъ.

Хъуажъ – Хъакъунэ Заремэ итхыльэу «Ныбджэгъу къысфэхъу!» зыфиIорэр зэкIэми альынэлэсынымкIэ, зэхыхъэ тиеджапIэ щызэхэтщэгъагъ. Пчыхъэзэхыхъэм ежъ Зареми къедгъэблэгъагъ, ащ игупсэхэри, кIэлэеджакIохэм янэ-ятэхэри хэлэжъагъэх. Зэхыхъэм щальэгъугъэмрэ къыщадуагъэмрэ нэм къычIанэ, гум къенэ, шIум, гуфэбэныгъэным фэзыпIурэ зэхашIэхэр кIэлэеджакIомэ аIэклахъэ. Шуныгъэм ылъэныкIокIэ мышц фэдэ зэхыхъэмэ шIогъэшхо яIэу щыт.

Непэ уасэ зиIэ Iофыгъохэр- цыфым гушIуагъо, гухахъо зыхигъуатэу, акъылырэ гулытэрэ зыхихэу, лIыгъэм, шъыпкъагъэм, щылэклэ дахэм фэзыпIухэрэр ары. Арышъ, кIалэхэм ашIогъэшIэгъонын сшIошырэ зэхыхъэхэр, Iофыгъо зэфэшъхъафхэмкIэ зэхэсэцэх мышц фэдэ мурад сиIэу: «Сильэгъохэщыр-сыбзэ IэшIу, сикIэлэ пIугъэхэр ащ рысэщ!».

Тиныдэльфыбзэу адыгабзэм акъыли, лIыгъи, дэхагъи, шIульэгъуи, пэгагъи, зэфагъи бэ хэбгъотэщтыр. Ау тыгъэ пэтзэ, ащи бжыгъэхэр тельхэу мэхъу. ТигумэкIыгъохэм ащыщ: тиеджапIэ зередгъэджджэщт тхылъхэр икIоу зэрэчIэмылыр. Я 8-рэ классым адыгэ литературэм реджэнхэу зы учебник илъэп. КIэлэеджакIомэ телефонкIэ произведениехэм сурэт атырахы, а шыкIэм тетэу усэхэри зэрагъашIэх. Ащ фэдэ шIэныгъэ гъотыкIэм гухахъуи хэбгъотэщтэп, убзи шIульэгъу фыуигъэшIыщтэп. Ау етIани тигугъэ ины, тиIофшIэн лытэгъэкIуатэ.

Сигуапэу къыхэзгъэщымэ сшIоигъу, мы 2020-2021 - рэ илъэс еджэгъоу кIорэм, адыгэбзэ сыхъат пчъагъэу классхэм арылхэм къазэрэхэхъуагъэр. Ащ шIогъэшхо къытыщт. Ны-тыхэу зикIалэ урыс классым зыщэнэу фэягъэхэр нахъ макIэ хъуцтых, сыда пIомэ, адыгэбзэ сыхъат пчъагъэу урыс классми адыгэ классми арылгыр зэфэдэ хъугъэшъ ары.

КIубэ Щэбан мырэуцтэу етхы: «НэмыкIыбзэ умышIэным емыкIу хэлъэп. ЕмыкIушхор ныдэльфыбзэр умышIэныр ары». Убзэ уукъо хъуцтэп. Уадыгэ цыфмэ уиадыгабзэ шIу плъэгъоу, уфэсакъэу ущытын фае. Цыфым жэбзэ дахэ Iуль зыхъукIэ, ежъыри къегъэдахэ идунэе еплъыкIэ зыфэдэри къыбгурегаIо.

Тэ тиакъылкIэ, тишIэныгъэкIэ зыкъэтымыгъэгъунэжъымэ, адыгэ лъэпкъ макIэр нэмыкI лъэпкъхэм ахэткIухъажъыщт. Арышъ, къыткIэхъухъэрэ ныбжыкIэхэр адыгабзэкIэ гущылэхэу, тищылэклэ - псэукIэ къырыкIуагъэм уасэ фашIэу дгъэсэнхэр типшъэрыль шъхъаI.

Нравственное воспитание в условиях формирования учебной деятельности

*Гучетль М.Ш., Мельгош Л.А.,
учителя адыгейского языка и литературы,
ГБОУ «Адыгейская республиканская гимназия»*

Аннотация. В статье рассматриваются приоритеты целей образования: на передний план ставятся цели, которые заключаются не в вооружении

учащихся определенной суммой предметных знаний, умений, навыков как это было до сих пор, а в воспитании его личности на основе формирования учебной деятельности.

Ключевые слова: нормы поведения, личность, воспитание, школа.

На современном этапе развития нашего общества активизация человеческого фактора выступает как одно из условий дальнейшего общественного прогресса. В связи с этим, перед общеобразовательной школой ставится задача подготовки ответственного гражданина, способного самостоятельно оценивать происходящее и строить свою деятельность в соответствии с интересами окружающих его людей. Решение этой задачи связано с формированием устойчивых нравственных свойств личности школьника. В статье рассматриваются приоритеты целей образования: на передний план ставятся цели, которые заключаются не в вооружении учащихся определенной суммой предметных знаний, умений, как это было до сих пор, а в воспитании его личности на основе формирования учебной деятельности.

Нравственное воспитание - одна из важнейших сторон многогранного процесса становления личности, освоение индивидом моральных ценностей, выработка им нравственных качеств, способности ориентироваться на идеал, жить согласно принципам, нормам и правилам морали, когда убеждения и представления о должном воплощаются в реальных поступках и поведении.

Воспитание растущего человека как формирование развитой личности составляет одну из главных задач современного общества. Во все века люди высоко ценили нравственную воспитанность. Глубокие социально-экономические преобразования, происходящие в современном обществе, заставляют нас размышлять о будущем России, о ее молодежи. В настоящее время смяты нравственные ориентиры, подрастающее поколение можно обвинять в бездуховности, безверии, агрессивности. Поэтому актуальность проблемы воспитания школьников связана, по крайней мере, с четырьмя положениями:

- во-первых, наше общество нуждается в подготовке широко образованных, высоконравственных людей, обладающих не только знаниями, но и прекрасными чертами личности.

- во-вторых, в современном мире маленький человек живет и развивается, окруженный множеством разнообразных источников сильного воздействия на него как позитивного, так и негативного характера, которые (источники) ежедневно обрушиваются на неокрепший интеллект и чувства ребенка, на еще только формирующуюся сферу нравственности.

- в-третьих, само по себе образование не гарантирует высокого уровня нравственной воспитанности, ибо воспитанность - это качество личности, определяющее в повседневном поведении человека его отношение к другим людям на основе уважения и доброжелательности к каждому человеку. К. Д. Ушинский писал: «Влияние нравственное составляет главную задачу воспитания».

- в-четвертых, вооружение нравственными знаниями важно и потому, что они не только информируют младшего школьника о нормах поведения, утверждаемых в современном обществе, но и дают представления о последствиях нарушения норм или последствиях данного поступка для окружающих людей.

Значение и функция начальной школы в системе непрерывного образования определяется не только преемственностью ее с другими звеньями образования, но и неповторимой ценностью этой ступени становления и развития личности ребенка.

Основной функцией является формирование интеллектуальных, эмоциональных, деловых, коммуникативных способностей учащихся к активно - деятельностному взаимодействию с окружающим миром. Решение главных задач обучения должно обеспечивать формирование личностного отношения к окружающим, овладение этическими, эстетическими и нравственными нормами.

На уроках в постоянном общении с учителем и сверстниками формируется нравственность ребенка, обогащается его жизненный опыт. Переживания школьников, их радости и огорчения связаны с учебой.

На уроке взаимодействуют все основные элементы воспитательного процесса: цель, содержание, средства, методы, организация. Воспитывает весь процесс обучения на уроке, а не так называемые воспитательные моменты.

Своеобразной школой нравственного воспитания являются экскурсии в природу. Они проводятся с учащимися различных возрастных групп. Такие экскурсии дают возможность учителю воспитывать у школьников чувство хозяина Родины, бережного отношения к ее достоянию - природе.

Знания школьников о нравственных нормах, полученные на уроках, собственные жизненные наблюдения нередко бывают разрозненными и неполными. Поэтому требуется специальная работа, связанная с обобщением полученных знаний. Формы работы разные: в начальных классах это может быть рассказ учителя, этическая беседа.

Этические беседы способствуют приобретению подрастающим поколением нравственных знаний, выработке у школьников этических представлений и понятий, воспитанию интереса к нравственным проблемам, стремлению к оценочной нравственной деятельности. Главное назначение этической беседы - помочь школьникам разобраться в сложных вопросах морали, сформировать у ребят твердую нравственную позицию, помочь каждому школьнику осознать свой личный нравственный опыт поведения, привить воспитанникам умение вырабатывать нравственные взгляды. В процессе этических бесед необходимо, чтобы ребята активно участвовали в обсуждении нравственных проблем, сами подходили к определенным выводам, учились отстаивать личное мнение, убеждать своих товарищей. Этическая беседа строится на анализе и обсуждении конкретных фактов и событий из повседневной жизни ребят, примеров из художественной литературы, периодической печати, кинофильмов.

Особенность этической беседы заключается в том, что это метод привлечения самих ребят к выработке у них правильных оценок и суждений о нравственных поступках.

Этическая беседа проводится двумя путями - индуктивным и дедуктивным. Лучше всего начинать разговор с ярких, конкретных фактов. На основе анализа фактов учитель подводит ребят к моральным выводам, к формулировке нравственных понятий. Можно этическую беседу строить и дедуктивным путем, т.е. идти от морального понятия, проблемы к ярким фактам и к более углубленным выводам.

Итогом беседы является яркое, убедительное слово учителя, который делает вывод по обсуждаемому вопросу, дает практические рекомендации детям. В этических беседах главная роль принадлежит учителю, и он должен хорошо владеть словом.

Формирование нравственного опыта школьников не может быть ограничено только их учебной деятельностью. Становление и развитие личности предполагает ее активное участие в общественно-полезном труде. Посильный труд ребят вливается в труд страны. В посильном труде на благо Родины воспитывается отношение к труду как важнейшей жизненной необходимости, потребность трудиться на благо общества, уважение к людям труда, бережное отношение к народному достоянию.

Формирование нравственной самостоятельности осуществляется на всех ступенях обучения. Результат нравственного воспитания проявляется в отношениях школьников к своим обязанностям, к самой деятельности, к другим людям. Чтение и разбор статей, рассказов, стихотворений, сказок из учебных книг помогают детям понять и оценить нравственные поступки людей. Дети читают и обсуждают статьи, в которых ставятся в доступной для них форме вопросы о справедливости, честности, товариществе, дружбе, верности общественному долгу, гуманности и патриотизме.

На уроке постоянно возникают определенные деловые и нравственные отношения между учащимися. Сообщая решая общие познавательные задачи, поставленные перед классом, учащиеся общаются между собой, влияют друг на друга. Учитель предъявляет ряд требований, касающихся деятельности учащихся на уроке: не мешать остальным, внимательно слушать друг друга, участвовать в общей работе – и оценивает умение учеников в этом плане. Совместная работа школьников на уроке рождает между ними отношения, характеризующиеся многими признаками, которые свойственны отношениям в любой коллективной работе. Отношение каждого участника к своему делу как к общему, умение согласованно действовать вместе с другими для достижения общей цели, взаимная поддержка и в то же время требовательность друг к другу, умение критически относиться к себе, расценивать свой личный успех или неудачу с позиции сведения структуры учебной деятельности.

Общение детей возможно на всех уроках. Дети придумывают примеры, задачи, упражнения и задания на определенное правило, задают их друг другу. Каждый может выбрать сам, кому он захочет задать вопрос или задачу по структуре учебной деятельности. Сидящие за одной партой взаимно проверяют ответы, полученные при решении задач и упражнений. Учитель

дает детям и такие задания, выполняя которые надо обязательно обратиться к товарищу.

Урок, на котором дети испытывают удовлетворение и радость от успешно выполненной общей работы, который пробуждает самостоятельную мысль и вызывает совместные переживания учащихся, способствует их нравственному воспитанию.

Для выявления уровня сформированности нравственных качеств школьников необходимо использовать произведения разных видов искусства, а в качестве основной формы работы проводить беседы с учащимися на нравственные темы, расширяя тем самым от класса к классу нравственные представления и знания учащихся. И наши дети, воспитанники станут высоконравственными личностями: вежливыми, внимательными к другим людям, научатся бережно относиться к труду. Не это ли главная цель работы учителя?

Таким образом, очень важно воспитывать в детях доброту, щедрость души, уверенность в себе, умение наслаждаться окружающим миром. Это подготовит ребят к вступлению во «взрослую» жизнь, с ее нормами и требованиями, привьет им оптимистическое восприятие жизни, сделаем их коллективистами, стремящимися сделать нашу Землю еще лучше.

Литература

1. Богданова, О.С. Азбука нравственного воспитания: Пособие для учителя/ред. И.А. Каиров, О.С. Богданова. - М.Просвещение,2012.
2. Кузьмичев, И. Литература и нравственное воспитание личности. Пособие для учителей/ И. Кузьмичев. – М. Просвещение, 2017.
- 3.Абрамова, Г.С. Нравственный аспект мотивации учебной деятельности подростков. - Вопросы психологии, 1985, № 6.
- 4.Архангельский, Н.В. Нравственное воспитание. – М. Просвещение, 1979.
5. Воспитание личности школьника в нравственной деятельности. Методические рекомендации / Ом. Гос. Пед. ин-т им. Горького - Омск, 1991

Дэхагъэм уфэзыщэрэ урокхэр

*Гъыц Светлан Тыгъуанэ ыпхъу,
МБОУ «Мыекъопэ гимназиу № 5»
адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэкIэ икIэлэегъадж*

Аннотациер. Мурадэу мы IофшIэныр згъэцкIэнэу зесэгъажьэм зыфэзгъэуцужьыгъэр: адыгэбзэ ыкIи адыгэ литературэ урокхэр згъэфедэзэ, кIэлэеджакIохэр тильэпкъ ишэн-хэбзэ дахэхэм зэрафэзгъасэхэрэр, дэхагъэм зэрэфасщэхэрэр игъэкIотыгъэу кызэхэсфыныр ары.

Гъозэ гушыIэхэр: лъэпкъ шэн-хабзэхэр, хабзэ, хъакIэщ, къеблагъ, гушыIэжъхэр, дэхагъэм уфэзыщэрэ пIуныгъ.

Цыфым ицIыкIугъом щегъэжьагъэу дэхагъэр зэхышIэу еублэ. КIэлэцIыкIум изэхэшIыкI зыкызэриIэтрэм елытыгъэу ежъ-ежърэу дахэр щыIэныгъэм кыыхэхэу фежъэ. Мыщ дэжъым ащ удэIэпыIэн фае.

Непэрэ кĕлээджакĕлом шыĕэныгъэм гъогоу шыпхырищыщтыр шэн-хэбзэ зэхашĕу, пĕуныгъэу ыгъотыгъэм мымакĕу елытыгъ.

Дахэр ыкĕи дэгъур, хъуцтыр ыкĕи мыхъуцтыр кĕлээцĕкĕлум гурыгъэлогъэныр, къэзыуцухъэрэ дунаир ыгъэдэхэныр, шĕум фэцагъэу пĕугъэныр, шэн-хэбзэ тэрэзхэм атетэу зекĕоу егъэсэгъэныр – кĕлээгъаджэм ипшъэрыль шъхъаĕхэм сыдигъуи ащыщ. Непэ егъэджен-пĕуныгъэм фэгъэхъыгъэу къыдэкĕыгъэ шэпхъакĕхэм апэ рагъэуцорэр пĕуныгъэр ары, пĕуныгъэ къодыеу шымытэу, пĕуныгъэ куу кĕлээджакĕлохэм тэ ядгъэгъотыныр ары. Тэрэзэу ешĕ пшĕшĕызэ кĕлээцĕкĕлур мыхъунэу зекĕоу къыхэкĕы. Ар зытехъухъэрэр – мы ĩофыгъом ащ хэшĕкĕу фыриĕр зэримыкъурэр, дэимрэ дэгъумрэ джыри икъоу зэхифын зэримыльэкĕырэр ары.

Сыд фэда дахэр, сыд фэда дэгъур? Дахэр ыкĕи дэгъур гушыĕэ закъокĕ къэпĕон пĕэкĕыщтэп. Дахэр зы нэбгырэ закъом ыгу рихъырэр арэп. Дахэр цĕф пэрытхэм япсэукĕ, язэфыщытыкĕ, уихэгъэгу, уихэку шĕу пĕэгъуныр, ахэм уафэшъыпкъэныр, ĩофэу узыпыльыр тэрэзэу бгъэцкĕэныр, ĩэдэб дахэрэ шъхъэкĕфэныгъэрэ пхэльынхэр, жэбзэ дахэ пĕулыныр, нэмыкĕхэри.

А шэн шĕагъохэр ныбжыкĕхэу тпĕухэрэм ахэтлхъэгъэнымкĕэ сыд фэдэ шыкĕэ- амалха шыĕэхэр? Ащ фэдэ амалэу адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэ езгъэджэрэ кĕлээгъаджэхэм тĕкĕлэлыр бэ. Апэрэу ар зыщызэшĕопхын пĕэкĕыщтыр урокыр ары. Шэн-хэбзэ дэхэ пĕуныгъэм ипшъэрыльхэр зэрэбгъэцкĕэшъун тхыгъэу программэм хэтыр макĕп. Адыгэ ĩорыуатэм ижанрэ зэфэшъхъафхэу: пшысэхэр, тхыдэжъхэр, орэдыжъхэр, гушыĕэжъхэр язгъашĕэ зыхъукĕэ, ащ художественнэ кĕуачĕу яĕм, ядэхагъэ, гушыĕэ щэрыоу цыгъэфедагъэхэм, лыхъужъхэу хэтхэм яшэн-зекĕокĕэ дахэхэм кĕлээджакĕлом анаĕ тырясэгъадзэ. Гушыĕэм пае, тхыдэжъэу «Саусырыкъомрэ Иныжъымрэ» зэхэшĕэ инхэр кĕлээджакĕломэ къареты. Ар зэкĕэмэ агу рехыы, мызэу-мытĕоу еджэжъхэу къыхэкĕы. Тхыдэр заджыхэрэм упчĕэ къэуцу: «Хэта шъо анахъ шъугу рихъыгъэу мыщ хэтыр?» Зэкĕэми зэдырагъаштэу къызэдало: «Саусырыкъу». Ащ ятĕонэрэ упчĕэр къыкĕлэлъэкĕо: «Сыд пае Саусырыкъо анахъ шъугу рихъыгъа?» Кĕлээджакĕлохэм джэуапэу къатхэрэм ащыщ: «Саусырыкъо кĕочĕшху, лыхъужъ, чан, сыд фэдэ ĩоф къин хэфагъэми хэкĕыпĕэ къегъоты». Саусырыкъо ильэпкъы шĕульэгъоу фыриĕр, ильэпкъ ишъхъафитныгъэ къыухъумэным пае лыхъужъы шъыпкъэу зэрэщытыри къыхагъэщы кĕлээджакĕлохэм. Нэмыкĕ лыхъужъхэу эпосым къыхафэхэрэм (Шэбатныкъо, Хъымыщыкъо Пэтэрэз, Сэтэнэе-гуаш) шэн-зекĕокĕэ дахэхэу, ĩэдэбэу ахэльхэм кĕлээджакĕлохэм гу лъясэгъатэ, къаĕуагъэхэр щысэхэмкĕэ къагъэшъыпкъэжъых. [1:307 -319].

Дэхагъэм, шĕугъэм, ĩэдэбныгъэм, шъхъэкĕфэныгъэм, шэн-зекĕокĕэ дахэхэм уафэзыпĕурэмэ ащыщых адыгэ гушыĕэжъхэри: *Шъуашэмэ анахъ дахэр- укĕыт. Дахэр зыгъэдахэрэр ишэн. Уятэ-уянэ гъэжъы, уижъ ыĕорэр гъаашĕо. Гупшыси псалъэ, зыпĕыхыи тĕыс. Гушыĕэ дахэм блэр гъуанэм къырещы, нэмыкĕхэри.* Мы гушыĕэжъхэр ятфэнэнэрэ ыкĕи ябгъонэрэ классхэм зэращакĕлурэм нэмыкĕу, произвѐдениехэу, лыхъужъхэу, хъугъэ-шĕагъэхэу зэпхыылĕн пĕэкĕыхэрэм ягъусэхэу адыгэбзэ урокхэми, внекласснэ ĩофшĕэнхэми ащытэгъэфедэх.

Адыгэбзэ урокхэм темэу «Антонимхэр» ащызэдгъашIэ зыхъукIэ кIэлэеджакIохэм гущылэжъхэм антонимхэр къахагъэщыныр лъэшэу якIас: *Уижъ ыIорэр шIэ, уикIэ ышIырэр ихы. Е улIын, е улIэн. ШIу зымышIэрэм, ер ышIэрэн.* Мы гущылэжъхэр кIэлэеджакIохэм кызыхагъэщыкIэ, зэхэтэфых, тэтхых, зэтэгъашIэх.

Эстетическэ пIуныгъэмкIэ амал дэгъу къаты усэхэм.ТицIыфхэм ягъэхъагъэхэр, ягукъэбзагъэ, яшэн-зекIокIэ дахэхэр, тихэгъэгурэ, тихэкурэ шIульэгъуныгъэ инэу афырIэр усабэхэм кыраIотыкIы. Ащ фэдэх тиусэкио цIэрыIохэм усэхэу оредышъом ральхъагъэхэр: Жэнэ Къырымызэ иусэхэу: «Хэбзэ дахэу тэ тиIэр джаш фэд», «Синан», «Сикъоджэ кIас» [2: 235], ЯхъулIэ Сэфэр иусэу «Адыгееу сикIас» [3:197].

МэщбэшIэ Исхъакъ иусэхэу «Адыгэхэр», «Адыгэ цыер». Мы усэхэр ыкIи нэмыкI усэхэри кIэлэеджакIохэм язгъашIэ зыхъукIэ, шэн-шэпхъэ дахэхэу тильэкъ зэригъээфагъэу тиIэхэр, ным идэхагъэрэ ишIульэгъурэ ильэгапIэ зынэсырэр, тихэку шIульэгъу дахэу, шIульэгъу фабэу фытиIэр зыхэт пычыгъохэр кIалэхэм кыхагъэщы, кызызафаыжы. Орэдхэм зигугъу къашIырэ хэбзэ дахэхэу адыгэхэм ахэлхэр кызаIуахэрэм ыуж оредым тедэIу. Мы орэдхэр кIэлэеджакIомэ лъэшэу якIасэх ыкIи ежъхэр зэрээделэжъыхэрэр, зэрээфыщытыхэр къаIуатэ, Iэдэбныгъэу ахэлъым ыкIи ахэлъын фаем урокхэм тащытегущыIэ. Урокым къыщаIугъэм ехылаIагъэу зэфэхьысыжъыхэр тэшIых. Дэхагъэм бэ къыубытырэр: цIыфыгъэр, шъхъэкIэфэныгъэр, шIульэгъуныгъэр, Iэдэбыныгъэр, узэдэлэпыIэжъыныр ыкIи нэмыкIхэри.

Дэхагъэм уфэзыщэрэ, уфэзыпIурэ кIочIэ лъэшэу щытых титхэкио цIэрыIохэм ятхыгъэ шIагъохэри. Ахэр: КIэрэщэ Тембот иповестэу «Хъаджрэт», романэу «Насыным игъогу», Лъэустэн Юсыф итхыгъэхэу «Къушъхэр къэнэфы», «Ожъубаныкъохэр», Кэстэнэ Дмитрий ироманэу «Псыхъохэр зэхэлъадэх» [3:183.]. МэщбэшIэ Исхъакъ ытхыгъэу «Илъэс фыргынэхэр», Iэшъынэ Хъазрэт ироманэу «Псэм фабэ икIас» ыкIи нэмыкIхэри.

КIэрэщэ Тембот иповестэу «Хъаджрэт» зыфиIорэм теджэ зыхъурэм, кIэлэеджакIохэм агу рихъырэр, образ шъхъаIэу, Къаймэт иобраз ары. Тхыгъэм изэхэфын тызынэсыкIэ упчIэ къэуцу: «Сыда Къаймэт гум лъэшэу рихъэу, шIу плъэгъоу, къехъулIэщтым уигъэгумэкIэу зыкIэхъурэр?» УпчIэм иджэуап кIэлэеджакIомэ тэрэзэу кыратыным пае, Къаймэт зыфэдагъэр, игъэпсыкIагъэр, иIокIэ-шыкIагъэхэр, ишэн-зекIокIагъэхэр кыраIотыкIын, ахэр щысэхэмкIэ къагъэшъыпкъэжъын фае.

Анахъэу кыхэдгъэщыхэрэмэ ащыщ Къаймэт игущылэхэу цIыфым фэгъэхьыгъэхэр: «ЦIыфэу укъэхъугъэмэ, уицIыфышъхъэ умыгъэпыуты». Ар Къаймэт сыдигъуи щыгъупшэрэп. Ежъ ышъхъэ закъоп зыгъэгумэкIырэр, зыуж итыр. ЦIыф зэхэдз ымышIэу лъытэныгъэ, гукIэгъу зэфэдэу афешIы, зэрэцIыфыхэр зыщигъэгъупшэрэп. Ар къэзыушыхъатхэу повестым хэтхэр кIэлэеджакIомэ кыхагъэщы ыIи зэфэхьысыжъ ашIы: Къаймэт зыкIэлъэшыр - нэмыкI цIыфхэм апае зэрэщыIэр ары, ихэгъэгу шIу зэрильэгъурэр, ащ зэрэфэшъыпкъэр зэкIэмэ акIыIу къэхъу, ащ фэшI ежъ инасып щегъэзые, гухэлъэу ышIыгъэм фэшъыпкъ. Къаймэт фэдэ цIыфыр сыдэуштэу шIу умыльэгъушт, дэхагъэу цIыфыгъэу хэлъыр кIэлэцIыкIухэмкIэ щысэтехыпIэу мэхъу.

Произведениехэм художественнэ шыкIэ - амалхэу яIэхэм языхтэ зэхэтфы зыхьукIэ, гушыIэжьхэу, гушыIэ дахэхэу кьыхэфагьэхэр кIэлэеджакIохэмэ кьыхатхыкIы, яжабзэ шагьэфедэным тыпыль.

Тыкьэзыуцухьэрэ дунаим идэхагьэ титхакIохэм ятхыгьэхэм чIыпIэшхо щаубыты. КIэлэеджакIохэм ахэр кьыхагьэщых, чIыпIэ дахэхэу альэгьугьэхэм, ашIэхэрэм арагьапшэх, зэфэхьысыжьхэр ашIых: мыщ фэдэ джэнэт чIыпIэхэу тиIэхэр дгьэлэпIэн, тафэсакьын зэрэфаер кьаIо.

Мыщ дэжьым кIэлэеджакIохэм агурэсэгьаIо, тыкьэзыуцухьэрэ дунаим идэхагьэ зэхатшIэ зыхьукIэ, тищыIэныгьэ нахь дахэ, бай зэрэхьуцтыр.

Эстетическэ пIуныгьэр урок закьохэмкIэ зэшIохыгьэ хьурэп, ащ урок уж сыхьатхэми Iоф щадэтэшIэ. Сэ анахьэу ахэр зыщызгьэцакIэхэрэр: ильэс пчьагьэрэ резгьэклокIыгьэ элективнэ курсхэу «Адыгэмэ ящыIэклэ-псэукI» зыфиIоу я 9-рэ классхэм апае зэхатщэхэрэр ары. Мы курсхэм кIэлэеджакIомэ амал щыряI игьэклокIотыгьэу адыгэхэм тищыIэклэ-псэукIэ дахэхэр зыфэдагьэхэр щызэрагьэшIэнэу. Ахэр: адыгэхэр хьакIэм зэрэпэгьокIыщтыгьэхэр, ар зэрэзэращэщтыгьэр; нарт эпосым идэхагьэрэ, ибайныгьэрэ игьэклокIотыгьэу; адыгэхэм шыр зэрагьэляпIэщтыгьэр, ащ осэшхо зэрэфашIыщтыгьэр; адыгэхэр зэрэIазэщтыгьэхэр, Iээ шыкIэу яIагьэхэр зыфэдагьэхэр (кIапщэр-игьэклокIотыгьэу щызэхэтэфы); адыгэ саемрэ цыемрэ ядэхагьэ тытегушыIэ, мыщ такьыпкьырекIышь тиадыгэ кьэшьо дахэхэм ядэхагьэ, хьишьэу апыльхэр зэтэгьашIэх; тилэкьо тамыгьэхэр зэтэгьэшIэжьых, ахэр дахэу хэтэдыкIых ыкIи нэмыкIхэри.

Мы курсхэм анэмыкIэу музейхэм, театрэм, концертхэм, выставкэ зэфэшхьафхэм кIэлэеджакIохэр тэцэх, сочинениехэу дэхагьэм, цыфыгьэм уфэзыщэрэ темэр яIэу бэрэ ятэгьэтхы: гушыIэм пае: «Сыда цыфыр зыгьэдахэрэр?», «Сыбзэ-сидунай», «Си Адыгэ хэку», нэмыкIхэри.

НэмыкI Iофыгьо зэфэшхьафхэу тигимназиэ щырекIокIхэрэм сикIэлэеджакIохэр ахэзгьэлэжьэнхэм ренэу сыпыль, сыда пIомэ, кIэлэцIыкIум епIорэр, ебгьэлэжьурэр, ебгьашIэрэр ары, ар гьэсагьэ, пIугьэ зэрэхьуцтыр. «Дэхагьэм уфэзыщэрэр – дэхагьэр ары» – еIо адыгэ гушыIэжьым, арышь, тэ, кIэлэегьаджэхэм щысэ тафэхьузэ, цыфыгьэм, зэфагьэм, шульэгьум такьыпкьырыкIызэ, тикIэлэеджакIохэр дэхагьэм фэтэцэх.

Литературэр

1. Нартхэр. Адыгэ эпос.// Зэхэзгьэуцагьэр ХьэдэгьэлIэ, А. Мыекьуапэ, 1971.
2. Адыгэ лит-рэр я 5-рэ кл. БрантI Щ., Жэнэ Сул. Мыекьуапэ, 2000.
3. Адыгэ лит-рэр я 9-рэ кл. Шьхьэлэхьо, А.А., Хьот, Хь. Мыекьуапэ, 2005.
4. Адыгэ гушыIэжьхэр. Лъэустэн, Ю. Мыекьуапэ, 1949.
5. Адыгэ гушыIэжьхэр. Блэгьожь, З. Мыекьуапэ, 1996.
6. Адыгэ пшысэхэр. Зэхэзгьэуцагьэр ХьэдэгьэлIэ, А. Мыекьуапэ, 1968.
7. ХьэтIанэ, А.А., КIэрэщэ, З.И. Адыгэбзэ гушыIаль, Мыекьуапэ, 1960.
8. Шорэ, И. Адыгэ лъэпкьым иэтнопедагогикэ. Мыекьуапэ, 1993.

**Родные языки в образовательном и поликультурном пространстве:
современные стратегии и технологии обучения и воспитания**

Жачемукова С.Х.,

*Родной язык нам должен быть
главную основу и общей нашей
образованности и образования каждого из нас
Петр Вяземский*

Аннотация. В докладе анализируются современные подходы к организации образовательного процесса в условиях поликультурной среды; обосновывается образовательно - развивающий потенциал технологий поликультурного образования. Материалы включают примеры реализации проективного этапа технологий поликультурного образования.

Ключевые слова: поликультурное образование, образовательная технология, этнической культуры, разные национальности, взаимодействие культур.

Реализация идеи поликультурности на уроках адыгейского языка позволяет воспитанию поликультурно-ориентированной личности.

Как научить современного подростка преодолевать трудности поликультурного общения, избегать конфликтов на этой почве, выходить из проблемной ситуации, сохраняя свое достоинство и не унижая достоинство другого? Решить сложную задачу формирования поликультурной личности, сочетающей в себе системные знания в области разнообразных культур, стремление и готовность к межкультурному диалогу, призвано современное учреждение образования. Этот социальный заказ требует усвоения подрастающим поколением общечеловеческих ценностей, приобщения к культуре других народов, сохранения многовековых традиций, овладения умениями не только ценить родную культуру, но и понимать своеобразие других культур.

Современные педагоги также уделяют большое внимание понятию поликультурности. По мнению Е.В. Бондаревской, педагогическая категория «поликультурность» означает создание различных культурных сред, где будет осуществляться развитие человека, и где он будет приобретать опыт культуросообразного поведения и ему будет оказана помощь в культурной самоидентификации и самореализации творческих задатков и способностей.

Поликультурное образование – это основа объединения многокультурного этнического опыта, сосуществование общенациональных ценностей и права личности на национально-культурное самосовершенствование. В свете нынешних тенденций глобализации и интеграции России в мировое экономическое, политическое, культурное пространство, данные идеи не только могут, но и должны найти применение в образовательном процессе.

Познание поликультуры способствует развитию языковых навыков школьников и обеспечивает дальнейшую самореализацию личности в поликультурном мире, способствует быстрой социализации выпускников.

Функциями поликультурного подхода являются:

- 1) формирование культуры языкового знания учащихся;
- 2) развитие культуры языкового поведения учащихся;
- 3) формирование эмоциональной языковой культуры;
- 4) формирование культуры саморазвития учащихся в поликультурной среде.

Таким образом, можно уточнить, что под поликультурным подходом к ориентированному язычному образованию мы подразумеваем такой образовательный процесс, который обеспечивал бы создание формирующей языковой среды, обогащал бы личность ценностями общечеловеческой, национальной, индивидуальной культуры, вовлекал бы в диалоговое общение, сотрудничество и самореализацию сущностных сил и способностей личности.

Как учитель адыгейского языка и литературы, мне интересна тема поликультурного воспитания. У меня есть хорошая возможность осуществить его на своих уроках.

Адыгейский язык является одним из главных средств воспитания поликультурности. Школьник, изучая адыгейский язык, приобретает опыт общения с окружающим миром, с другими людьми, происходит процесс общения его личности. Это становится возможным благодаря природной открытости и восприимчивости ребенка ко всем обстоятельствам, оказывающим влияние на его развитие.

Школа, включая программу обучения адыгейскому языку, способствуют решению проблемы межэтнической интеграции народов. Именно это обстоятельство диктует необходимость рассматривать изучение адыгейского языка в контексте общелингвокультурного пространства страны.

Поликультурность как процесс воспитания предполагает на уроках адыгейского языка:

- воспитание толерантности, терпимости к культурным различиям;
- понимание и принятие другой культуры, изучение и оказание поддержки этнических различий, с которыми дети приходят в школу;
- уважение культурных различий между представителями разных национальностей.

Ученик должен владеть знаниями, представляющими целостную картину мира, навыками и умениями осуществления деятельности, современными ценностными ориентациями, основами межкультурного общения внутри страны, на международном уровне. Говоря о задачах поликультурного образования средствами адыгейского языка, можно включить следующие:

- * Развитие культуры восприятия современного, многоязычного мира.
- * Обучение технологиям защиты от культурной дискриминации и ассимиляции.
- * Создание условий для культурного творчества, в том числе и речетворчества.

Реализация данных задач готовит учащихся к становлению их как субъектов диалога в межкультурном общении. Под межкультурным общением понимается функционально обусловленное коммуникативное взаимодействие людей, которые выступают носителями разных культурных сообществ в силу осознания ими или другими людьми их принадлежности к разным

геополитическим, континентальным, региональным национально-этническим сообществам, а также социальным субкультурам.

Формирование поликультурной личности непосредственно на уроках адыгейского языка ведется через решение определенных задач. Здесь ученик – творец, главное действующее лицо. Формирование поликультурной личности на уроках адыгейского языка способствует использованию интерактивных методов обучения, развивающие умение и навыки говорения. Ведущее место на данных уроках занимает творческо-поисковая деятельность учащихся, дискуссии, групповая и индивидуальная работа, ролевые игры.

Поликультурное воспитание направлено, прежде всего, на сохранение и развитие всего многообразия культурных реалий, существующих в обществе, на передачу этого наследия молодому поколению. Поликультурность основывается на том, что человек – пересечение многих культур.

Учитель адыгейского языка способен здесь внести свой вклад в формирование у детей толерантности, так как ребенок сталкивается на уроках адыгейского языка с новой для него культурой, чуждыми ему идеями. Адыгейский язык – инструмент, который должен обеспечивать беспрепятственную коммуникацию, обмен идеями.

Одна из важнейших задач учителя адыгейского языка - умелое использование технологии обучения социокультурному компоненту. При этом приоритетным направлением в условиях поликультурности нашего общества является родная культура учащихся. Привлекая ее элементы для сравнения с элементами воспринимаемой культурной традиции, можно добиться желаемых результатов; именно таким образом обучаемый осознает особенности мировосприятия представителями иной культурной традиции.

Адыгейский язык, как никакой другой, предоставляет много возможностей для всестороннего и гармоничного развития личности учащегося, формирования гуманистического мировоззрения, миролюбия и уважения к представителям других культурных традиций. В условиях школы воспитывающее влияние на обучение должен оказывать сам учебный процесс и, прежде всего, речевой материал, а также форма проведения занятия. Учитель может предложить такую форму проведения занятия, как театральная постановка. Такая форма способствует формированию нравственных представлений детей о дружбе, что, в свою очередь, помогает регулировать взаимоотношения детей в детском коллективе. Приняв ту или иную роль, ребенок оказывается в ситуации необходимого выбора нравственного характера. Подобные постановки позволяют учащимся на эмоциональном уровне осваивать чувства другого. Материалом для инсценировки являются только известные всем учащимся произведения (сказки, рассказы или их фрагменты). При распределении ролей нужно стремиться к тому, чтобы каждый раз школьник получил новую роль. Театральные постановки на уроке - сильный мотив к изучению языка, они помогают создать языковую среду, приближенную к естественной. Появляется возможность активизировать на этой основе практически весь программный лексико-грамматический материал начального и последующего этапов обучения. Учащиеся быстро овладевают речевыми конструкциями и формулами, потом автоматически оперируют ими

при выполнении коммуникативных заданий другого рода. Такие занятия способствуют эстетическому воспитанию учащихся, приобщению их к культуре страны изучаемого языка.

К методам и приемам, содействующим нравственному воспитанию учащегося на уроке адыгейского языка, могут быть отнесены коллективные формы взаимодействия. Среди них можно выделить групповую и парную работы. Именно в группах и парах проходит обсуждение той или иной проблемы, именно во взаимодействии с окружающими детьми складываются определенные точки зрения. Таким образом, обсуждение проблемы в данном случае выступает одним из приемов работы. Причем работа не заканчивается одним лишь обсуждением. Решение, принятое в ходе обсуждения, какой-то проблемы, презентуется всему классу, в то время как класс выбирает лучшее решение и обосновывает свой выбор.

Поликультурное воспитание в нашей школе имеет приоритетное значение ещё и потому, что здесь учатся дети разных национальностей. И наши учащиеся должны уметь адаптироваться к различным ценностям своей, русской и адыгской культуры, понимать и уважать все традиции, должны быть ориентированы на диалог, что предполагает формирование культуры межнационального общения, умение жить в согласии с людьми другой национальности.

Таким образом, в педагогическом процессе важно создать условия, в которых обучающиеся соотносят себя с другими культурами, при этом испытывают участие, стремление к сотрудничеству. Взаимодействие представителей различных культур в поликультурной образовательной среде способствует использованию в своей деятельности гуманных подходов.

Литература

1. Шолохов, М.А. Сокровищница народной мудрости. -1960.
2. Арутюнов, С.А. Народы и культуры: развитие взаимодействие. М..1989.
3. Щеглова, Л.В., Шипулина, Н.Б. Культура и этнос. Волгоград, 20024. Кудрявцева, Е.Л. Инновации в сфере поликультурного образования: инструменты и технологии (презентация) [Электронный ресурс] / Е.Л. Кудрявцева/ Федеральный институт развития образования. Москва, 2016.

Сохранение культурного богатства народа, в первую очередь, языка, истории и традиций

*Кайтмесова Н.Х., начальник редакционно-издательского
отдела ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский*

У жителей бескрайнего Кавказа
"Будь гостем"- неотъемлемая фраза.
Здесь, на земле многонациональной Адыгеи,
Живут черкесы, русские, евреи,
Армяне, турки, кабардинцы и абхазы;
Всех невозможно перечислить сразу,
Порою, кажется, народы всей земли,
Здесь для себя приют найти смогли.
Живут и чтят обычаи друг друга,
в кольце Кавказских гор, внутри святого круга.
Мир и согласие в Республике царят
"Кебляг" друг другу люди говорят....

Станислав Гронин

Аннотация. В статье освещаются вопросы сохранения и передачи подрастающему поколению особенностей собственной культуры, налаживая и поддерживая при этом конструктивную коммуникацию со всеми остальными национальными группами. Представлен практический материал для проектной деятельности на уроках адыгейской литературы.

Ключевые слова: элементы, этнокультура, адыгейские поэты и писатели, проект, исследование, тест, презентация, рефлексия.

Сохранение культурного богатства народов, в первую очередь, языка, истории и традиций, наряду с развитием межэтнического диалога и толерантности, являются необходимыми условиями, как социальной успешности, отдельного гражданина, так и государства в целом. Она регламентируется и обеспечивается такими нормативно-правовыми документами, как Закон «О языках народов Республики Адыгея» от 31 марта 1994 года № 74-1 (в редакции Законов Республики Адыгея от 28.12.2011 № 61, от 29.04.2014 № 289, от 02.03.2017 № 43).

Настоящий Закон направлен на создание условий для равноправного и самобытного развития языков народов Республики Адыгея. Беречь и развивать свой родной язык и с уважением относиться к другим языкам - долг и обязанность каждого гражданина.

В регионах, особенно в многонациональных, эти процессы являются отражением того, что происходит на уровне всей страны, и Республика Адыгея является достаточно ярким примером поликультурного территориального образования. Здесь проживают русские, адыгейцы, армяне, татары, греки и представители других национальностей.

Каждая из национальных групп старается сохранить и передать подрастающему поколению особенности собственной культуры, налаживая и поддерживая при этом конструктивную коммуникацию со всеми остальными национальными традициями.

Эффективность интеграции и дифференциации, трансляции и эволюции культур разных этносов обуславливается деятельностью многих агентов социализации. В ряду бесспорных лидеров социализирующих воздействий, таких как референтные группы (семья, соседство, друзья), средства массовой информации (телеканалы, радиостанции, издания, интернет - ресурсы и др.), значительное место занимает система образования. Она оказывает свое

влияние посредством создания так называемой этнокультурной образовательной среды, представляющей собой «специально организованное социально - предметное окружение образовательного учреждения», которое насыщено элементами народной культуры.

Значительный вклад в научно - методическое обеспечение национального образования и этнокультурной среды региона вносят учителя – практики нашей республики. Они демонстрируют свои достижения во время научно - практических мероприятий: конференций, семинаров, выездных практических занятий; активно участвуют в экспериментальных научных исследованиях, проводимых ГБУ ДПО РА «Адыгейский республиканский институт повышения квалификации», так в рамках эксперимента в течение года было организовано научно – методическое сопровождение проектов по теме: «Элементы этнокультуры в произведениях адыгейских поэтов и писателей для русскоязычных учащихся» (для исследования учитель может использовать учебное пособие, произведения адыгейских писателей и поэтов).

Цель: создание условий для осознания обучающимися необходимости изучения этнокультуры адыгов.

Задачи:

- изучение материала по теме;
- формирование навыков работы над проектами по этнокультуре;
- расширение знаний об этнокультуре адыгов.

2. Планирование деятельности

Обучающиеся выделяют из текста изучаемого произведения адыгейского поэта или писателя элементы этнокультуры, изучают и анализируют необходимую информацию по теме проектов, готовят наглядное представление своих исследований. Учитель на этапе исследовательской деятельности оказывает помощь по систематизации изученного материала, зачитывает темы проектов:

1. Песня восхваляет силу и мощь героя.
2. Наездник и скакун – одно целое.
3. Уважаемые люди отстояли мир.
4. Байрам – Курмэн и Пасха.
5. Адыгейская кухня.
6. Адыгейские (черкесские) сады.
7. У адыгов обычай такой.

Учитель выносит на обсуждение предполагаемые продукты проекта (газета, плакат, альбом, презентация, эссе, рекомендации).

3. Разработка проекта

Группы работают над реализацией проекта, отвечают на вопросы, ведут работу. Учитель выступает в роли консультанта, координатора и корректора творческо-поисковой деятельности учащихся.

4. Оформление результатов исследования

Каждая группа структурирует полученную информацию, оформляют продукты проекта, работают над презентацией.

5. Презентация проекта

- выставка работ;
- отчет каждой группы или индивидуально отчитываются;
- представление продуктов деятельности;
- обмен мнениями о ходе деятельности.

6.Рефлексия деятельности (самоанализ). Оценка результатов

Проектная работа позволит каждому обучающемуся прикоснуться к сокровенным, маленьким частицам этнокультуры, раздвинет горизонт каждого ученика, создаст широкие общественные контакты, чем это возможно при традиционных формах классно – урочной системы. Участники проекта должны доказать, что каждый субъект общества способен внести свой вклад в дело сохранения этнокультуры своего народа, путём соблюдения этических норм, терпимого отношения к рядом живущим народам. Данная работа предназначена для расширения, углубления и совершенствования знаний адыгских национальных традиций и обычаев. Воспитание эмоционального отношения к морально-нравственному кодексу «адыгагъ» и формирование умений ориентироваться в «этническом пространстве». Оно будет способствовать выявлению уровня воспитанности учеников в духе национальной и этнокультурной толерантности.

Приложение 1

Цуг Теучеж «Восстание бжедугов» (поэма)

"Есть у адыгов поговорка,
Что останки умершего орка
Распухают всемеро ...Ну, что же!
Пусть распухнет песня соразмерно
Злодеяниям князей и орков!
Терпеливо слушайте, друзья!"

Вопросы и задания

- 1.Почему так говорят "Останки умершего орка распухают всемеро...?"
- 2.Кто такой *орк* и к какому сословию, он относится?
- 3.Проанализировать предложение "Пусть распухнет *песня* соразмерно злодеяниям князей и орков!"
- 4.Используя ключевое слово, *песня* провести исследовательскую работу (определите значение слова в контексте; привести примеры из фольклора, где слово *песня* имеет другое значение.
- 5.Приведите примеры из русского народного творчества, где *песня* восхваляет силу и мощь главного героя. И почему говорят *песня* сильнее чем оружие?
- 6.Используя ключевое слово и материалы исследовательской работы, оформите проект.

"Орк несет кумган покорно сзади,
Вносят медный тазик умывальный,
Подают кумган с водой".

Словарная работа

орк, кумган, медный тазик

Вопросы

1. Кто подает кумган князю?
2. Для чего используют кумган и медный тазик?

Индивидуальная работа

Найти и проанализировать значения слов "кумган" "медный тазик" и подготовить проект с зарисовками.

"Как танцует конь на месте!
Как храпит, грызя узду!
Как резвится быстроногий
На широком поводу!
Изумительная сила
У такого скакуна,
Худощавый, тонконогий,
Каждый мускул, как струна!

1. Вспомните и напишите, какие породы лошадей выращивали адыги.
2. Назовите произведения, в которых вы встречали описания лошади.
3. "Наездник и скакун - одно целое". а) Почему так говорили? б) опишите подробно внешний вид наездника.
4. Объясните, почему автор использует образные средства? 5. Подготовка материалов к проекту.

"Старшему по возрасту почет,
И когда *Ианэ* для всех несут,
Старший первым к пище подойдет,
Преимущества не жди и тут,-
Вот что такое равенство!"

Вопросы и задания

1. Какие секреты оформления стола были в прошлом в адыгейских семьях?
2. Как классифицировали "*Ианэ*"?
3. Используя материалы учебника "*Адыгэ хабзэ*", зарисовки по теме и современный "*адыгэ Ианэ*" напишите проект.

Тлюстен Юсуф "Немеркнувший свет"

(отрывок из романа)

"Народное добро"

"-А что вы можете сделать? - бойко заговорила Кар. - Хоть вы и уважаемые люди и у вас шапки на голове, но вы уже высохли, как осенний бурьян..."

Вопросы и задания

1. О каком народном добре речь идет в этом эпизоде?
2. Как вы думаете, почему Кар сказала "но вы уже высохли, как осенний бурьян...?"
3. Какие образные средства используются в этом отрывке?
4. Напишите проект "Уважаемые люди отстояли мир".

«Девичьи зори»

(отрывок из романа)

«В аул приходит новая жизнь...»

"В байрам - курманэ не ходил, подобно хадже, с засученными рукавами по дворам резать скот и не собирал за это шкуры и мясо".

Вопросы и задания

1. "Байрам - курманэ - "Пасха" что между ними общего и чем эти религиозные праздники отличаются? Подготовьте письменное сообщение.
2. В каких странах празднуют эти праздники?
3. Старый хаджа и молодой мулла Адшес – поборники религии. Кто из них принимает участие в новой жизни? Выскажите свои суждения и сравните их.

Хаджет была глубоко благодарна Хачмафу за то, что старый джегуако сделал ее свадьбу знаменитой на всю округу, за его постоянную доброту к ней. Она привязалась к нему и первую папаху сделала Хачмафу в подарок. "Знаменитый джегуако – поэт, певец, музыкант, распорядитель на свадьбах. Он верит в силу своего слова и строго соблюдает законы чести. Недаром он поет про себя" Я одним словом делаю из труса храбреца – защитника своего народа, вора превращаю в честного человека. На мои глаза не смеет показаться мошенник, я противник бесчестного, дурного..." Власть джегуако огромна. Стоит ему на свадьбе поднять руку, и все затихают".

Вопросы и задания

1. Данный отрывок разделите на части и найдите в них ключевое слово. Какие элементы этнокультуры вы выделили?

2. Словарная работа

Джегуако, папаха, распорядитель, храбрец, мошенник.

3. Используя слова и элементы этнокультуры оформите проект.

"Даут оглядел кухню. И закопченный, широкий внизу, суживающийся сверху колпак дымохода, сплетенный из толстых лозин, тщательно обмазанный глиной, и низкий очаг, и широкодонная печь для выпечки хлеба, и котелок с закругленным дном, подвешенный на цепи к железным прутьям над очагом,- все было как у них дома. Из такого же котелка мать когда-то давала ему вылизывать остатки молока. Мать... если бы только она была жива..."

Над очагом висели круги сыра, баранина, у стены в лукошках отливали

золотом луковицы, зерна кукурузы, стояли мешки с мукой и просом. На стене ножками вперед висели два круглых треногих низеньких столика грушевого дерева. На полках поблескивали медные кастрюли, кумганы, котелки. Всюду чистота, порядок. От недавно политого и подметенного пола веяло прохладой... Все было точно такое же, как в родной сакле Даута. Даже сердце сжалось"

Вопросы и задания

1. Как вы думаете, почему автор так подробно описывает адыгскую кухню?

2. Выделите и сгруппируйте слова: а) кухня; б) очаг; в) на стене; г) на полках.

3. Проведите исследовательскую работу: проанализируйте каждое слово, и предлог, объясните, на какие элементы этнокультуры они указывают.

4. Сделайте зарисовку и приложите к проекту.

Костанов Дмитрий «Слияние рек»

Великий садовод

«Адыгейскими садами, – говорит он, – занимался сам Мичурин, ты послушай вот, что он писал". И читает мне: "Об изумительном богатстве так называемых черкесских садов мне известно давно. Но оно, к сожалению, совершенно не используется. В этом отношении существует серьезная опасность навсегда потерять для страны, может быть единственные во всем мире экземпляры исходных для селекции форм плодовых растений».

Вопросы и задания

1. Прочитайте внимательно отрывок и найдите элементы этнокультуры, которые переплетаются с научной позицией великого ученого- Мичурина и простого, необразованного садовода - Молчуна. 3. Как вы думаете, правильно ли эти великие люди считали, что дерево говорящее существо? И что мы должны сделать, чтобы деревья не замолчали? 4. Используя материалы истории и ключевые слова" адыгейские (черкесские) сады оформите проект.

Жанэ Киримизе

"У адыгов обычай такой"

Если где-то в кругу молодых
Держит речь седовласый адыг,
Ты не вздумай его перебить,
Придержи свою гордость и прыть,
Уважай его возраст седой -
У адыгов обычай такой.

Если гость постучит у двери,

Гостю сердце свое отвори,
И полдома на время отдай,
И четлибжем его угощай
И пои ключевую водой-
У адыгов обычай такой.
Если строить решил себе дом,
Весь аул помогает трудом.
Ты один не поднимешь бревно,
А для всех - как пушинка.
Встанет радостный дом над рекой,
У адыгов обычай такой.

Если дочь родилась или сын,
Нашей славной страны гражданин,
Ты прижми его нежно к груди,
А в саду деревцо позади
В честь того, кто нарушил покой!

В дружбе преданным будь до конца,
Не поддерживай в споре глупца,
Тайны сердца храни под замком,
Слово мудрых блюди, как закон,
У адыгов обычай такой!

Вопросы и задания

1. Выпишите глаголы из отрывка, проанализируйте их.

2. Благодаря чему адыги сохранили и консолидировали себя в самые тяжелые моменты жизни? Сравните русский и адыгейский этикеты.

3. Используя элементы этнокультуры, ключевые слова, напишите проект: седовласый адыг, гордость и прыть, возраст седой, сердце отвори, полдома отдай, четлибжем угощай, весь аул, бревно, как пушинка оно, сын или дочь, нежно к груди, деревцо посади, дружба до конца, тайны под замком, слово мудрых блюди, как закон.

Обучающиеся во время уроков в произведениях исследуют элементы этнокультуры и выполняют к ним задания. Например: «...Пусть распухнет песня соразмерно злодеяниям князей и орков!» (Ц. Теучеж, поэма «Война против князей и дворян»). Обучающиеся, используя ключевое слово *песня*, провели исследовательскую работу. Они определили значение слова в контексте; привели примеры из фольклора, где слово *песня* имеет другое значение, и ответили на вопрос: «Почему говорят *песня* сильнее, чем оружие?» Обучающиеся с интересом изучали и выполняли задания к отрывку «Великий садовод» из романа «Слияние рек» Д. Костанова. Они сравнивали научную позицию великого ученого И.В. Мичурина и простого необразованного садовода – Молчуна. Эти великие люди считали, что дерево - говорящее существо. Ребята постарались ответить на их вопрос: «Что вы должны сделать, чтобы деревья не замолчали?»

На итоговом занятии обучающиеся представили свои стихи и подготовили проекты. За творческую работу учащиеся были награждены грамотами .

Этнокультура не существует изолированно, необходим диалог, преемственность культур. Диалог возможен как по горизонтали, где общение, взаимовлияние, взаимопроникновение происходят в одном временном пространстве; так и по вертикали, где прошлое служит опытом для настоящего и основой для будущего. Этнокультура, как единая система, объединяющая традиционное с прогрессивным, инновационным, способна сохранить уникальность, если в своей основе имеет общечеловеческие нравственные ценности: уважение к себе и себе подобным, умение понять себя через других; то есть владение всеми законами общения; приобщение к ценностям культуры другого народа.

Этнокультура способна сохранить свою уникальность только в рамках диалога, во-первых, со своей культурой прошлого, на основе которой возможна культура будущего, во-вторых, культурой ближних, дальних и очень дальних этносистем.

Приложение 2

По всем исследуемым темам составлено и проведено тестирование.

Цель тестирования – расширение, углубление и совершенствование знаний об адыгских национальных традициях и обычаях.

Задачи – воспитание уважения к национальным традициям своего народа и других этносов, эмоционального отношения к морально — нравственному кодексу «адыгагъ». Освоение знаний об этнической культуре адыгов. Владение элементарными навыками поведения; нормами этикета. Формирование умений ориентироваться в «этническом пространстве».

Данная практика организации проверки знаний учащихся интересна и актуальна в формировании личности способной социализироваться в полиэтничном и мультикультурном пространстве. Она будет способствовать выявлению уровня воспитанности обучающихся в духе национальной и этнокультурной гармонии.

Тесты

1 .Чьи останки распухнут всемеро?

- а) тфокотлей
- б) князей
- в) орков
- г) крестьян

2. Что несут для умывания князю?

- а) ведро
- б) чан
- в) кумган
- г) кружка

3. У какого коня каждый мускул играет?

- а) толстоногого

- б) нерасторопного
 - в) быстороного
 - г) худощавого
4. К чему старший первый подойдет?
- а) к столу
 - б) к витрине
 - в) к Ианэ
5. Кого резали в байрам -курмэн?
- а) козу
 - б) свинью
 - в) барана
 - г) осла
6. Кто был распорядителем на свадьбе?
- а) поэт
 - б) музыкант
 - в) певец
 - г) джегуако
7. Что висело над очагом?
- а) сыр
 - б) говядина
 - в) баранина
 - г) свинина
8. Кто говорил об изумительном богатстве так называемых старых черкесских садов?
- а) Дарвин
 - б) Павлов
 - в) Молчун
 - г) Мичурин
9. Кто является автором песни "У адыгов обычай такой"?
- а) А.Хатков
 - б) Х.Ашинов
 - в) Х. Беретарь
 - г) К.Жане.

Литература

1. Теучеж, Цуг Алиевич
Избранные произведения / Ц. А. Теучеж; вступ. статья Д. Костанова. - Майкоп: Адыг. кн. изд-во, 1955. - 104 с.
2. Тлюстен, Юсуф Ибрагимович
Немеркнущий свет: повесть / Ю.И. Тлюстен; перевод с адыгейского Л. Шапиро. - Москва: Советский писатель, 1952. - 214 с.
3. Костанов, Дмитрий Григорьевич
Слияние рек: роман / Д.Г. Костанов; перевод с адыгейского языка. - Майкоп: Адыг. кн. изд-во, 1964. - 1 т.
4. Жанэ Киримизе
У адыгов обычай такой: стихи / К. Жанэ; перевод с адыгейского языка. - Москва: Современник, 1974. - 71 с.

Формирования культуры речи учащихся

*Каюшникова О.И., учитель начальных классов;
Полянская Н.С., учитель русского языка и литературы
МБОУ СОШ № 10 им. Ф.И. Антонца Гиагинский район Республика Адыгея;
Чуевская Н.И., музыкальный руководитель
МДОБУ № 17 «Родничок» МО Новокубанский район Краснодарский край*

Аннотация: В статье рассматривается проблемы культуры речи учащихся. Вопросы, которые могут возникать у детей при изучении этой темы, необходимо знать и историю русского языка, и точки зрения ученых-лингвистов, и особенно хорошо разбираться в методике преподавания русского языка.

Ключевые слова: культура речи, развитие речи, ударение, литературный язык, применению новых технологий, орфоэпические ошибки.

*Русский язык неисчерпаемо богат
и все обогащается с быстротой поразительной
А. М. Горький*

Проблемы культуры речи волновали языковедов в прошлые времена, актуальны они и в настоящее время.

Термин «культура речи» прочно вошел в науку и жизнь. Слово «культура» в буквальном переводе с латинского означает «возделывание, обрабатывание». Культура – это совокупность ценностей, которые постоянно создаются человечеством и накапливаются, как в сокровищнице, в произведениях литературы, искусства, науки, в замечательных творениях рабочих рук и острого, пытливого ума.

Культура речи должна стать неотъемлемой частью процесса обучения русскому языку, развития речи, т.к. они учат «общаться» с языком как с тончайшим орудием культуры мысли. «Обращаться с языком кое-как – значит, и мыслить кое-как: неточно, приблизительно, неверно».

С детства и до глубокой старости вся жизнь человека неразрывно связана с языком. «Богатый и могучий, поистине волшебный русский язык дан нам во владение». Любить, изучать и беречь его учили нас русские классики. Внимательно относиться к своей и чужой речи, хорошо понимать все оттенки слова, владеть языковой культурой – наша общая задача.

И, конечно же, овладение культурой речи предполагает знание правил и законов, по которым развивается язык: предполагает знакомство с неисчерпаемыми его смысловыми и стилистическими возможностями, умение разбираться в живых языковых процессах, отменяя прочь то ненужное, что засоряет и обесцвечивает язык. Необходимо знакомство со словарями и справочниками, умение правильно ими пользоваться во всех сомнительных случаях.

Наконец, надо обращаться к научно-популярной литературе, специальной литературе о русском языке, его культуре, истории и современному состоянию.

В истории культуры русской речи особое место принадлежит М.В. Ломоносову, которого А.С. Пушкин справедливо назвал «первым русским университетом». М.В. Ломоносов был убежденным сторонником нормализации русского языка. Его многочисленные труды, и в первую очередь «Российская грамматика» и «Риторика», заложили основы нормативной грамматики и стилистики русского языка.

Велика роль в развитии культуры речи таких авторов работ, как А.М. Пешковский (1878-1933 гг.), Л.Р. Щерба (1880-1944 гг.), С.П. Обнорский (1886-1962 гг.), Г.О. Винокур (1896-1947 гг.). Каждый из них внес свое в эту важную для народа и науку работу.

В последнее время, внимание к культуре речи еще более возросло. Это совершенно понятно и закономерно. Необходимо было уточнить принципы научного подхода к проблемам культуры речи. В.В. Виноградов, Ф.П. Филин, Р.И. Аванесов, С.И. Ожегов, А.А. Реформацкий.

Б.И. Головин и многие другие языковеды специально исследовали указанные проблемы культуры речи, закладывали тем самым принципы и методы этого раздела науки о языке.

Такое внимание со стороны языковедов оправдано. Ведь эта тема остается актуальной во все времена. Ведь, чтобы вас поняли, недостаточно жеста, даже самого красноречивого: необходима речь, правильно-умелое использование норм русского литературного языка, его богатых выразительных возможностей. Это и есть культура речи.

В процессе преподавания русского языка перед учителем возникает множество вопросов, на которые порой трудно ответить, опираясь лишь на знание современного русского языка. Например: Что такое ударение? Какую роль оно играет в языке? Почему дважды одинаково написанное слово с изменением места ударения меняет свой смысл? и др. Чтобы правильно ответить на все вопросы, которые могут возникать у детей при изучении этой темы, необходимо знать и историю русского языка, и точки зрения ученых-лингвистов, и особенно хорошо разбираться в методике преподавания русского языка. Поэтому мы считаем, что тема нашей статьи весьма **актуальна**.

Русский язык труден, но интересен. Познать все тонкости языка, уметь дать знания детям, научить их находить самостоятельные ответы на интересующие вопросы – вот главная задача учителя. Но для того, чтобы на деле реализовать поставленные задачи, учитель должен изучить теорию и методику русского языка.

Новое в современных методах обучения русскому языку обусловлено достижениями в последние десятилетия в области лингвометодик учетом результатов экспериментов, обучение по разным авторским программам и учебникам.

В повседневной работе каждый учитель сталкивается с целым рядом проблем, не позволяющим широко применять инновации.

Наши обычные и необычные дети вносят в работу учителя коррективы, подталкивают к решению проблем разными путями – применению новых технологий. Поэтому учитель, работающий по традиционной программе,

может использовать элементы углубленного обучения Н.В. Занкова, Эльконина-Давыдова и других новаторов.

Это создает благоприятные условия для развития учащихся и для проявления творчества учителя в работе.

К.Д. Ушинский определял развитие речи как развитие «дара слова». Дар слова – чувство языка – это «приобретенная путем практических упражнений способность понимать и употреблять новые слова, их формы и сочетания по аналогии с ранее усвоенными словами, формами и сочетаниями слов, это неосознанное владение грамматикой родного языка». Эта закономерность развития речи обязывает учителя опираться на речевой опыт ребенка, на имеющиеся у него умения и навыки.

Важно не нарушать систему языкового образования, предусмотренную программой-стандартом и учитывать задачи и содержание образования школьников.

В речи младших школьников встречаются разнообразные отклонения от норм русского литературного произношения. Все отступления от орфоэпических норм целесообразно классифицировать по вызывающим их причинам. Для русских учащихся главными источниками возникновения произносительных ошибок являются письмо, просторечие и диалект. В соответствии с этим выделяются три типа наиболее частотных орфоэпических ошибок в речи детей младшего школьного возраста: орфоэпические ошибки, вызываемые влиянием написания слова; орфоэпические ошибки просторечного характера; орфоэпические ошибки диалектного происхождения.

Чтобы добиться «свободного владения языком», необходимо в ходе обучения обеспечить достаточный словарный запас учащихся, который предполагает и овладение акцентологическими нормами.

Культура речи – это широкое понятие, существенным элементом которого является умение правильно ставить в словах ударение. Постановка ударения с отступлением от литературной нормы производит отрицательное впечатление на слушателей. Следует проверять правильность постановки ударения в словах, используя словари, слушая образцовую речь дикторов телевидения и радио, образцовую речь учителя. Изучение этой темы – важный этап, но именно на этом этапе дети допускают много речевых ошибок.

Учитель обязан вовремя предупредить или исправить речевую ошибку. Для этого необходимо вести индивидуальную работу с каждым учеником в отдельности или дифференцированную работу в группах учеников с одинаковыми ошибками.

Работа по культуре речи должна идти систематически и параллельно на разных уровнях: фонетическом, морфологическом, синтаксическом.

Фонетические умения и знания необходимы для формирования всех четырех видов речевой деятельности человека: слушания, говорения, чтения и письма, для усвоения произносительной нормы, соблюдение которой поможет без помех осуществить коммуникативную деятельность. Не менее важны фонетические умения и навыки для последующего обучения чтению и письму.

Таким образом, работая на каждом уроке, над искоренением и предупреждением ошибок, мы добьемся того, что речь учащихся будет четкой, ясной, грамотной.

Литература

1. Бельчиков, Ю.А. Язык – это путь цивилизации и культуры // Русский язык в школе. – 1996 - №6/
2. Бенедиктова, Н.Е. Словарь русской мудрости. – Ниж. Новгород, Три богатыря, 1998 – 480с. 17.
3. Головин, Б.Н. Основы культуры речи. – М., Высшая школа, 1988. – 271 с.
4. Горбачевич, К.С. Нормы современного русского литературного языка. – М., Просвещение, 1991 – 210 с.

Бзэм лъэпкъыр кыкхонэщт, кыухъумэщт, щиггъэИэщт

*КІэмэщ Мурат Амэрбий ыкху,
адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэКІэ икІэлэгъадж
гурьт еджанІэу №7-м, «Коцхъэблэ район»*

Аннотациер. Авторым кІегъэтхы адыгабзэу тильэпкъ икультурэ ыкІи ихэбзэ зехъакІом ныбжьышхо зэриІэр, бзэм лъэпкъыр кызэриухъумэрэр. Джырэ тильэхъан адыгабзэм иггъэфедэн кызэрэКІичыггъэр. Ащ объективнэ ыкІи субъективнэ факторхэр зэриІэр.

Гъозэ гушыІэхэр: Адыгабзэм ыныбжь, икхуо аггъэфедэжрэр, кІодыжын ылъэкІыщт, объективнэ, субъективнэ факторхэр, хэкІыпІэ-амалэу щыІэхэр.

СигушыІэ кхезгъажьэмэ сшІоигъу зэльашІэрэ бзэшІэныггэлэжьэу КІэрэщэ Зайнаб ыІуаггэмкІэ: «Адыгабзэ – ныдэльфыбзэр бзэ кІочІэшху, бзэ лъэшэу щыт; кхильмэ джэггъоггумкІэ маисэу, жым фэдэу псынкІэу, зиІэтмэ, пцІашхъом фэдэу быбатэу, сабым едэхашІэу, нахыжыыр ыггэляпІэу, шІуфэсыр хъакІэм пиггъохэу, ныбджэггумкІэ дэхэІуалэу, губзыггэмрэ гульытэмрэ яльэггъохэщэу – адыгэмэ яггъуаз».

Мыщ фэдэ щытхъумрэ дахэмрэ адыгабзэу зифэшгъуашэм сьд фэдиз гъогуа кыкІуггъэр, лъэхъанэ тхъапша кызэпичыггъэр?

Ти адыгабзэ ыныбжь шыпкхэр ггъэунэфыггъуай. ШІэныггэлэжьхэм зэралорэмкІэ нарт эпосым илгъэс минищ фэдиз ыныбжьэу ары. Адэ а лъэхъан чыжьэм ащ фэдэу дахэу, ІупкІэу, усэ-орэд шыуашэми илгъэу ар аусыггэмэ, ащыггум адыгабзэр а лъэхъаным ггъэнэфэггэ лгъэгпІэшхо горэм нэсыггэггъэу щытын фэггъ. Хъишггэм изэггэшІэн пылхэми адыгэхэр хъатхэм ыкІи хеттхэм апэблаггэщтыггъэу, кхатекІыггэнкІи хъунэуи зыІохэр ахэтых [І:230]. Арэуцтэу зыхъукІэ, адыгабзэм илгъэс миних - минибл фэдиз ыныбжьыщт мынахыбэмэ [7].

Адыгабзэм ащ фэдиз гьогур къекIуфэ, зэхьокIыныгъэ инхэр фэхьугъэх, ау а мэкъэ Iужьухэр, чыйзэфэшIыгъэ макъэхэр, мэкъэ кIэзэзхэр, жьыухэр, кIакохэр, природэм макъэу щызэхэпхырэм яхьщырэу хэтхэр зэрэщытэу къэнэжьыгъэщт, сэ сишIошIыкIэ. Гущылэм пае, мэкъэпэшIыжь гущылэхэм ахэр ахэолъагъох: *ику-ику-шкоу псыр мачъэ, къур-къур-къоу мыжъор зэхэтакъо, гур-гур-гоу гур къытео* нэмыкIхэри. А гьогу чьжъэу, гьогу кIыхьэу къыкIугъэм бзэр лъэпкъым икультурэ изехьакIоу щытыгъ, лъэпкъым дэпсэугъ, игушIуи игукIаи дигощыгъ, Лъэпкъым ынапэ шIукIэ тихэбзэ дахэу адыгэ жабзэм ильым къыухъумагъ. Ар ыукъоным къыпэу, лIэныр нахь къыхихэу, адыгэ цIыфыр дунаем тетыгъ.

Адэ джы тилъэхъан адыгабзэм иIоф сьд фэда? ЗэхьокIыныгъэ бэдэдэ дунаем щыхьугъ. Цифрэ технологием тигъашIэ чIыпIэшхо щуубытыгъ. Мы XXI лIэшIэгъоу тызыхэтым наукэри, экономикэри, щылэкIэ-псукIэри лъэшэу ыпэкIэ лъыкIотагъэх, зызэблахьугъэх. Ахэмэ зэкIэми гъэнэфагъэу тиadyгабзэ изехъан зэхьокIыныгъэхэр фашIыгъэх. Ар объективнэ фактор.

Ащ хэбгъэхъамэ хьушт нэмыкI Iофыгъохэри: къоджэ еджапIэхэм кIэлэеджакIоу ащеджэхэрэм япчъагъэ бэкIэ нахь макIэ хьугъэ, адыгабзэр зыщыбгъэфедэн плъэкIыщт IофшIапIэхэри макIэх [4]. НыбжьыкIэхэми къуаджэм агу дэлъыжьэп, IофшIэн зэрэщымыIэр нахьыбэмэ яушъхьагъу. Унагъо амышIэу карьерэ зышIынэу фаери нахьыб.

А зэптэумэ акIыIужь адыгабзэм исыхъат пчъагъэу еджапIэхэм ачIэлъыр мэкIэ дэдэ зэрашIыгъэр. Региональнэ компонентэу программэм хэтыр зэрэхьурэр сыхъат 2 – 3 ныIэп.

Апэрэ классым тхьбзэм сыхъатитIу тхьэмафэм къыкIоцI яIэр.

Я 2 – 4 –рэ классхэм бзэр – сыхь. 2, еджэныр – I сыхь.

Я 5 – 9- рэ классхэм бзэр – сыхь. 2, литературэр – I сыхь.

Я 10 –рэ классым бзэр – сыхь. 2 (литатурэр яIахэп).

Я II- рэ классым литературэр сыхь. 2 (бзэр яIахэп).

Джары ФГОС – ыр аштэгъэ нэуж адыгабзэмрэ литературэмрэ языхт зэрэхьугъэр. Адыгабзэм игъэфедэн тыфай тыфэмыеми нахь макIэ хьугъэ. Гукъао нахь мышIэми, адыгабзэр непэ тIэкIэкIы [2].

Субъективнэ факторхэри щылэх. Къалэм дэсхэм нахьыбэм ащ гу лъамытэнкIи хьун, ау къуаджэм щыпсэурэ ныбжьыкIэхэр, сабийхэр нахьыбэм урысыбзэкIэ гущылэхэу зэхэпхыщт. Къуаджэр адыгабзэм икушъэу егъашIэми щытыгъ, нахь тетIупщхьагъэу адыгабзэкIэ ащ щыгущылэщтыгъэхэми, джы «ныдэльфыбзэм иIэшIугъэ зэхамышIэу бзэ хьаф рыгущылэрэм фэдэх». Ащ къегъэлъагъо мылькумрэ ахъчэмрэ дахьыхырэр, гушъхьэбаиныгър къызымыдзэхэрэр нахьыбэ зэрэхьурэр. Адыгабзэм урымыгущылэмэ, бзэр кIодыжьыщт. Лъэпкъым рыкIоштым ыгъэгумэкIыхэрэп нахьыбэр, ащ егупшысэхэрэп. Ар зэгорэм къагурыIожьыщт, ау кIасэ хьушт. ТикIэлэегъэджагъэу Шъхьэлэхъо Абу къытиIоштыгъэ: «Зыхэмыхьорэм хэкIы, зыхэкIырэр еухы». Бзэм урымыгущылэмэ, хэкIыщт, жабзэр нахь тхьамыкIэ хьушт. «Бзэр зыкIодыжькIэ, лъэпкъыр щылэжьыщтэп» [6:110]. Бзэр щэлэфэ лъэпкъыр щыл. Ащ фэдэ тхьамыкIагъо къызэхьулIэгъэ бзэхэри лъэпкъхэри хьышъэм изынекIубгъоу къэнэжьыгъэхэу щылэх. Гущылэм пае, *убыххэр, шумерхэр*.

Егъэзыгъэ Иоф хэмылгъэ ныбжьыкIэхэм ялъэпкъ шIэныгъэ, ялъэпкъ шъхьалытэжыныгъэ къэгъэушыгъэн фае. Джашыгъум зильэпкъ рыгушхорэм ыбзи ихабзи къызэриухъумэщтым, зэрэфэсакыщтым пыллыщт. ЕгъашIэм адыгэхэр зэрэпсэугъэ хэбзэ - зекIуакIэу, зыфэдэ мы дунаем къытемыхъуагъэу, сьд фэдэрэ лъэпкъи пшъхъэ Iэтыгъэу уахищэни уакъыхищыжыны зыльэкIырэр нахьыжъхэм къытфыщанагъэу, тигъэгушхоу тиI. Тиадыгэ хабзэ щыIэныгъэм илъэныкъо пстэри къегъэгъунэ. Сабыир къызыхъурэм щегъэжъагъэу, жъы хъоу имашэ егъотыжыфэ, зекIуакIэу иIэщтыр, хабзэу дунаем зэрэтетыщтыр гъэнэфагъэу адыгэ жабзэм илъэу тиI.

Лъэхъан зэфэшъхьафхэм адыгэхэм ашъхъэ алъытэжъэу, зыми хэмыкIуакIэхэу, шъхъэкIафэ къафашIэу фараонхэм къащыублагъэу урымхэм, тыркухэм, урысыпщхэм, тигъунэгъу лъэпкъхэм ащыкIэкIыжъэу, адыгэхэр изгъэтыгъэр хабзэу ахэлъыгъэр ары. (А зекIуакIэхэр арынкIи хъун адыгэ мамлюкхэм илъэси I35-рэм къыкIоцI Мысырым тетыгъор щызгъэIыгыгъэр, Урысые хэгъэгуми къулыкъу фэзыхыгъэ Черкасскэхэм ящытхъу хьышъэм егъашIэм ащымыгъупшэнэу ацIэ къызкIыхэнагъэри).

Мыщ дэжъым сыгу къэкIыжы зэIукIэгъу горэм МэщбэшIэ Исхъакъ къыIотэгъагъэр. СССР-м щыпсэуцтыгъэ лъэпкъ зэфэшъхьафхэм къахэкIыгъэ тхакIохэм зэIукIэ яIагъ. ЗэIукIэр заурым, зэкIэри Iанэм рагъэблэгъагъэх. Зэрэхъу хабзэу, анахь лъэпкъ инмэ ятхакIохэм гущыIэхэр аратызэ, хъазырэу ыкIэм фэкIуагъэхэу, МэщбашIэм гущыIэр къыратыгъ. «Зэгу, - ыIуагъ курджы тхакIоу ахэтыгъэр къэтэджи, – Кавказым къыкIыгъэхэр зэкIэ шъукъэтэджих! Мы къэгущыIэщтыр - черкес, анахь лъытэныгъэ ин зыфашIырэ лъэпкъэу Кавказым исхэм ащыщ. Черкесыр хэмытмэ, Кавказыр Кавказэп». Тильэпкъэу тыкъызхэкIыгъэм урыгушхонэу уашIы мы гущыIэхэм.

Урыс-кавказ заом ыужи совет хабзэм илъэхъани адыгэхэм ялъэпкъ къэбар игугъу ашIыгъэп. Джы фитыныгъэ тиIэ тыхъугъ шъхъае, еджапIэм адыгэмэ яхьышъи яхабзи щызэрагъэшIэжърэп.

Сьд фэдэ амалха джырэ тильэхъан бгъэфедэмэ хъунэу щыIэхэр? Сьд фэдэ Иофыгъоха зэшIопхын плъэкIыщтхэр лъэпкъ гушхоньгъэр къэбгъэушынымкIэ, тиадыгабзэ игъэфедэн зебгъэужыжынынымкIэ?

АпэрэмкIэ, зэкIэм анахь Iарыфэгъоу щыIэр интернетыр ары. Социальнэ сетьхэу «Инстаграм», «Фейсбук», «Тик Ток», «Яндекс» ыкIи «Гугл», «Википедия» зыфиIохэрэм информациие гъэшIэгъон дэдэхэр кIэкI цыкIухэу е видеохэр, хьышъэм, адыгэ хабзэм, ныдэльфыбзэм адыгэ спортсменхэм афэгъэхьыгъэу, адыгэ орэдыжъхэр, къашъохэр, цыф гъэшIэгъонхэм къаIорэ псалъэхэр узфэе информацииер дэхэкIаеу ащыбгъотыщт. Ныбжь уиIэми уныбжьыкIэми ахэр гъэшIэгъон къодыеп, цыфым игулытэ нахь ины ашIы. УзкIэтхэн нэкIубгъухэр е блогхэр къыхэпхын плъэкIыщт. Ахэмэ ащыщых «Фейсбукым» ТIэшъу Светланэ адыгабзэм фэгъэхьыгъэу къыригъахьэхэрэр, Беданэкъо Замирэ ивидео цыкIухэр, ахэмэ анэмыкIэу Къэбэртаи Щэрджэсми ащыпсэурэ адыгэхэми материал гъэшIэгъонхэр къырагъахьэх. *Адыги. тут, Нальчик- презентс, Позитив-КБР, Позитив-Нальчик, Черкессиян-ренессанс, Адыге-нур, Адыгиру* – зэкIэми кIэкI цыкIоу охътэ бащи ымыхъэу, ау информациие гъэшIэгъонхэр арыбгъотэцтых. ЕтIани телефонхэмкIэ уяплъыныр е уяджэныр Iэрыфэгъоу хэткIи щыт. Такыкь заул ныIэп ахэмэ атекIуадэрэр,

узшыфэе чыпIэм е уахьтэм узшыхьурэм уеплын плъэкIышт, угу рихьырэ горэ кьыхэкIыми узыфаем фэбгъэхьын плъэкIышт.

ЯтIонэрэмкIэ, еджапIэ пэпчь дополнительнэ образованием сыхьат заулэ кьареты. Сыдэуштэу ахэр агъэфедэхэра? Адыгабзэм, адыгэ хабзэм, хьишьэм уадэлэжьэнкIэ хьуцта а сыхьатхэмкIэ? Тыбзэу, тихабзэу кIодыжьыным ищынагъо зышъхьащытым, а сыхьат заулэр аратымэ хьуцтба?

ЯщэнэрэмкIэ, адыгабзэкIэ кьыдэкIэу зы гъэзет закъо тIэ. Шъэфэп – кIатхэрэри еджэрэри макIэ. Район гъэзетхэу кьытIэкIахьэхэрэми зэкIэ арытыр урысыбзэкIэ тхыгъэх. Илъэсым зэ – тIо горэм адыгабзэкIэ зыгорэ кьыщыхаутэу кьыхэкIы. Иягъэ екIынкIэ тыгугъэрэп мафэ кьэсми, адыгабзэкIэ зыгорэхэр кьыхаутми. Мыхьуми тиныбжьыкIэхэм альэгъун адыгабзэр зэрагъэфедэрэр, зыгори еджэн.

Зымафэ Инстаграмым кьихьэхэрэ материалхэм ахэслъэгъуагъ Иорданием щыIэ Черкес еджапIэр. Ар кьэзыухыгъэ еджакIомэ апае цырекIокIыгъэ пчыхьэ зэхахьэм щыщ пычыгъо. «Черкес еджапI» ыцIэр, ау кьызэрэзгурыуагъэмкIэ, адыгэхэм язакъоп арабхэри щеджэх. А пчыхьэээхахьэр зыфащыгъэ ныбжьыкIэхэм зэкIэми адыгэ шъуашэхэр ащыгъэу кьехьэх.

Тикъэралыгъуи ащ фэдэ еджапIэхэр щыIэх. ГущыIэм пае, кьэээкъмэ яI.

Адыгэ кьуаджэмэ адэт еджапIэхэм ямызакъоу, культурэм иунэхэм, модельнэ библиотекэхэу кьызэIуахыхэрэм, кьоджэ администрациери ягъусэу джырэ уахьтэм диштэрэ зэхэхьэ гъэшIэгъонхэр - конференциехэр, джэгунхэр, зэнэкьокъухэр адыгабзэм ехьыллагъэхэу щыребгъэкIокIын плъэкIышт. Ахэр егъэзыгъэ Iоф хэмылъэу, зыгу кьыдеIэу зыгъэцэкIэшъуцт, зэхэзыщэшъуцт цIыфхэм апшъэ иплъхьан фай. ГущыIэм пае, адыгэ орэдыжъхэр кьызщалошт зэнэкьокъу, шъоф шIэгъо шIапI (поле чудес), анахь инсценировкэ дэгъур, нэмыкIхэри.

Адыгабзэм икьызэтенэн Iофыр бзэшIэныгъэлэжьхэмрэ еджапIэмрэ язакъокIэ зэшIохыгъэ хьуцтэп. ЗэкIэ еджагъэу, гъэсагъэу, адыгэу зызылгытэжъхэу тIэхэр а Iофым хэлэжьэн фай. Хабзэм изехьакIохэм къащегъэжьагъэу культурэм хэтхэри, СМИ- м иIофышIэхэри, общественнэ организациехэри, Iэшъхьэтетэу тIэхэри адыгабзэм иIоф изытет ыгъэгумэкIынхэ фай. Джащыгъум адыгабзэм уасэу иIэр тиадыгэ цIыфхэм яакъыл нэсэу, къагурыIонэу гугъапIэ щыIэшт.

Литературэр

1. Гишев, Н.Т. Все об адыгах. Майкоп, 2002.
2. Хотко Самир. История Черкесии. Санкт-Петербург, -2002.
3. Охьтэ Алесандр. «Адыгэ хабзэм ыбзэр адыгабз». «Адыгэ макъ», 15.07. 2003-рэ илъэс.
4. Лъэпкъ факультетым иIофышIэхэр. «Адыгабзэм инепэрэ мафэхэр кьиных...». «Адыгэ макъ», 14.03.2009-рэ илъэс.
5. Ушинский, К.Д. Родное слово. М: – 1988. т.2. –с.110.
6. Материалы круглого стола. «Путь единения абазино-абхазского народа» // «Абаза» №2. - 2015.

7. Шеож Заур. «Был ли Ахнотон черкесом?». «Адыгэ макъ», 7.07.1971 - рэ ильэс.

Воспитание патриотизма, толерантности, стремления к взаимопониманию и взаимопроникновению культур на уроках адыгейской литературы

*Куиз Э.А., учитель адыгейского языка и литературы
МБОУ «СШ № 23 им. А.П. Антонова»
МО «Город Майкоп»*

Аннотация. Богатое наследие произведений адыгейской литературы, сопоставление героев произведений адыгейских писателей с героями писателей русской классической литературы. Воспитание у учащихся чувство патриотизма к своей родине, развитие у учащихся культуры общения и добрых манер.

Ключевые слова: малая родина, чувство патриотизма, внутренний мир, литература, возрождения, обряды, обычаи, национальные ценности.

Для Российской Федерации, одной из крупнейших многонациональных стран мира, особое значение в системе формирования личности приобретает интернациональное воспитание. Интернационализм неразрывно связан с дружественными отношениями граждан разных национальностей. В российском интернационализме общероссийское чувство гражданина должно сочетаться с его чувством малой родины, родной республики, области или округа.

Определяющее значение в интернациональном воспитании принадлежит литературе, которая, «всего легче и лучше знакомит народ с народом» (М. Горький).

Нельзя забывать, что в национальной литературе нашли свое отражение такие высокие человеческие качества, как: гуманизм и патриотизм, культура общения и добрые манеры: доброжелательность и добропорядочность, скромность и вежливость, добрые нравы, правдивость и честность, милосердие, человеколюбие.

Учитель- словесник должен максимально использовать возможности литературы для воспитания у учащихся уважительного отношения к представителям других национальностей. Причем такая установка органически должна входить в систему глубокого и многопланового изучения литературы, требуя лишь определенного внимания к элементам, важным для интернационального воспитания.

По моему мнению, давно назрела необходимость более последовательно и глубже приступить к возрождению исторических, культурных, национальных ценностей, в том числе педагогически ценных традиций, обычаев, обрядов и правил наших народов.

Национальные и общечеловеческие ценности являются важным средством организации сознательной жизни человека. Они способны делать жизнь людей содержательной, целенаправленной и счастливой, что на наш взгляд, является с позиции не только далекого прошлого, но и современности, очень оригинальным и ценным. Конечно, все это требует от нас серьезного труда, сознательности, здравого ума для творческого и систематического использования в учебном процессе.

Знать свою историю, свою культуру, знать язык своей земли, закрепленный в названиях аулов, гор, рек, понимать сокровенный смысл обычаев и обрядов - вот задача, которая стоит перед преподавателями.

Сегодня у нас в республике Адыгея ведется активная работа не только по возрождению адыгейской литературы, но и культуры всех других народов, проживающих в ней. Это очень отрадно. Мы все, кто заинтересованы в достойном будущем наших детей - родители, учителя, система образования – должны обратиться к «разумному, доброму, вечному», то есть к тем ценностям, которые вырабатывались веками мудростью наших народов.

Важно обратить внимание учащихся на один из самых важных аспектов в изучении национальной литературы. Это взаимовлияние русской и национальной литератур, которое помогло раскрытию собственных устойчивых реалистических форм мышления, ибо в устном эпосе адыгов присутствует элемент реализма в самой эстетической организации произведений, соответствующий традициям русской и мировой классики.

В современных условиях двуязычия у нас в республике Адыгея правомерно сопоставлять героев произведений адыгейских писателей с героями писателей русской классической литературы. Например: Нафисет из романа Т. Керашева «Дорога к счастью» и Наташа из романа Л. Н. Толстого «Война и мир». Психологизм Толстого и Керашева раскрывается в картинах природы, которые способствуют глубокой передаче внутреннего мира персонажей. «Толстой разработал совершенный инструмент психологического анализа. От психологии одной личности он сдвинул фокус своего внимания к тому, что происходит между людьми». (Сливицкая, 1988: 189). Диалоги героев раскрывают нам душевную жизнь каждого. Толстой показал, что самое важное, что происходит с личностью героя, становится наиболее ясно из диалога. Тот же принцип раскрытия характера героя мы видим и в произведениях Тембота Керашева. Например: в романе «Состязания с мечтой» из диалога Шумафа и Саиды (глава «Песня девушки») мы чувствуем, что человек обретает более высокую точку зрения на жизнь, на судьбу, на счастье. Расширение сознания – это путь к счастью – в этом уроки произведений Толстого и, на мой взгляд, Т. Керашева.

В поэме «Дочь адыга» А. Гадагатль реально воспроизвел муки и страдания своего народа на примере одной адыгской семьи. Сюжет таков: брат хочет выдать замуж свою сестру за богатого князя в целях самообогащения. Но сестра любит простого крестьянского парня. Его имя Бэч. Автор добавляет ему ласкательное имя Дэчко; чтобы показать ум, красоту и доброту возлюбленного, получается Дэчко-Бэч. Озлобленный брат убивает Дэчко-Бэч и продает сестру Карэ турецкому султану. Попав в рабство к турку, Карэ

переживает унижения, побои от турка и его жены. Доведенная до отчаяния, она убегает из дома, бежит к морю, чтобы найти какую – нибудь лодку. Убежать из дома ей помогают служанки, женщины разных национальностей: абхазка и грузинка. Но бросившись в морскую пучину, адыгейка Карэ гибнет. Дочь адыга не покорилась туркам, не смирилась с участью прислуги. Автор воспеваает гордый и непоколебимый дух адыга, и поэтому в поэме является образ Кавказа.

Уместно сопоставить поэму А. Гадагатля и А. Пушкина «Евгений Онегин», в котором много лирических отступлений. Например, об искусстве танца знаменитой Истоминой. У Гадагатля лирические отступления – восхищение танцами горцев.

Говоря о своей героине, дочери адыга, Карэ, Гадагатль пишет, как будто повторяя ритмику Пушкина, раскрывая ее тайную любовь.

Пушкинская Татьяна воплощает национальные черты русской женщины: верной, любящей, сдержанной в чувствах.

Карэ и Сарэт – героини Гадагатля – воплощают в себе лучшие черты женщины горянки, верной своей семье, глубоко любящей, искренней.

Произведения А. Гадагатля, Т. Керашева, Ю. Тлюстена, Ю. Чуяко, А. Евтыха, сопоставимы с произведениями М.Ю. Лермонтова, Л.Н. Толстого, В. Распутина, М. Шолохова.

Итак, методические приемы в изучении русской и адыгейской литературы многообразны. Это уроки – диалоги художественных произведений, диалоги художественных образов, уроки – экскурсии по страницам пейзажных зарисовок, уроки – погружения, теоретические уроки о мастерстве писателей, их своеобразие творческих методов, исследовательские поиски «вслед за автором, анализ эпизодов (соедини пословицы с эпизодами адыгейских сказок» до сказок Андерсена...). Таким образом, создание приемов, приводящих к идентификации героев – уникальный путь в культурологии. Это путь к толерантности, которая начинается с личности свободного человека.

Идеология толерантности имеет эволюционный смысл, который заключается в том, что мы ценим различия людей и тем самым ценим различные выходы из конфликтных ситуаций. В ситуации кризиса всегда выигрывает культура, достоинство и толерантность. Толерантность – это нравственное качество, определяющее готовность к построению взаимодействия личности другими людьми. Например, все сказки народов о Любви и Ненависти, о Добре и Зле, о Смелости и Трусости. Ценности этих сказок у всех народов одинаковы.

Настоящим открытием для моих учеников стал урок «Жизнь дана на добрые дела» по произведениям Киримизе Жанэ «Тайна старого дуба» и «У адыгов обычай такой». Дерево, посаженное стариком на склоне своих лет, принесло плоды добра. Во время войны дуб был связующим звеном между жителями аула и партизанами. Дупло явилось тайником. Сюда приносили теплые вещи, продукты, а иногда и ценные сведения. Дуб свято хранил партизанские тайны. Именно под этим дубом любили отдыхать ашуги. Здесь они слагали свои песни, отсюда несли их людям. По таким дубом отдыхал М.

Горький, здесь он впервые услышал рассказы адыгейских сказителей, песни ашугов, адыгейские сказки, который говорил. «что такие сказки могут принадлежать только здоровому народу». (Стуканова, 1996:132). Под этим дубом сложил немало песен народный ашуг Адыгеи Цуг Теучеж. Под этим дубом играл свои мелодии выдающийся гармонист Адыгеи Магомет Хагаудж.

Учащиеся имеют возможность участвовать в творческой проектной деятельности с использованием информационных технологий . На основе межпредметных связей, а также по итогам изучения основных тем по русскому и литературе, адыгейскому языку и литературе, развитию речи учащимся можно предложить темы для творческой проектной деятельности.

Ведь информационные подходы к преподаванию адыгейской литературы связаны, прежде всего, с изменением роли учителя. В современных условиях очень важно, чтобы учитель не давал ученикам готовых знаний, а указывал путь к приобретению знаний, учил добывать знания.

Интересными становятся уроки с применением мультимедийных проектов. Их может подготовить учитель, но более эффективен такой урок, когда вся подготовка ляжет на плечи ученика. Поиск и самостоятельность в работе по подготовке приводит к колоссальным достижениям. Она всегда оправдывает себя при изучении многих произведений по адыгейской литературе. Например: при изучении романов Т. Керашева «Одинокий всадник», «Дорога к счастью» - можно подготовить презентацию на тему: «Как жили древние адыги?», показать одежду и быт адыгов, черты народного характера. На таком уроке детям можно предложить фрагменты танца, песен, свадебных игрищ, декламацию рассказа «Костюм горянки» В. Немировича-Данченко. Увиденное и прочитанное сольется в единое целое и станет для ученика запоминающимся незабываемым элементом урока.

Хорошо просматривается в творчестве Тембота Керашева, органический синтез культурного опыта России с многовековой адыгейской национальной художественной традицией. Это очень важное обстоятельство необходимо учитывать. Ведь в каждой национальной литературе есть имена, являющиеся свидетельством ее вершин, дающие литературе духовно-эстетический идеал. Это Цуг Теучеж, Ибрагим Цей, Ахмед Хатков, Тембот Керашев, Дмитрий Костанов, Исхак Машбаш, Хамед Беретарь, заложившие основу литературного процесса и всех важнейших достижений национального художественного мышления. В центре их художественного мира оказались новый герой и новая деятельность, воссозданные с гуманистических позиций, в соотнесенности с народными идеалами, наряду с классиками русской литературы. Приятно то, что сегодня на Северном Кавказе наблюдаются тенденции не к разобщению, а к тесному взаимодействию в области культуры народов России. Культура всегда развивается прогрессивно, когда она опирается на положительный предшествующий опыт, устраняя все негативное со своего пути. Сейчас намечаются положительные тенденции в этом направлении.

Литература

1. Адыгейская литература: учебник-хрестоматия для 5-6 кл. общеобр. учреждений / Авт.-сост. Кесебежева Н.И., Киярова Н.А.- Майкоп: Адыг.респ.кн.изд-во.-2003.-с.228.
2. Адыгейская литература: учебник-хрестоматия для 7-9 кл. общеобр. учреждений / Авт.-сост. Кесебежева Н.И., Киярова Н.А.- Майкоп: Адыг.респ.кн.изд-во.-2003.-с.288.
3. Адыгейская народная педагогика / И.Ф. Шоров.- Майкоп. 1989.- с.335.
4. Горький М. О литературе /М. Горький.-М.- 1961. с. 20.
5. Зубов А.В. Методика применения информационных технологии в обучении иностранным языкам / А.В. Зубов, И.И. Зубова.- М. - 2009. - с. 115.
6. Карпов И.А. Открытый урок по литературе. Пос. Для учителя / И.А. Карпов, Н.Н. Старыгина.-М.-2001.-с.252.
7. Маковой Е.А. Компьютерные уроки. Материалы научно-практического семинара/ Е.А. Маковой. - Майкоп. 2009. с. 255.
8. Мудрость адыгейского этикета / Р.Х. Савв.- Майкоп. 1995.-с. 165.
9. Пушкин А.С.Соб. соч. в 10. Т. 5. «Евгений Онегин» / А.С. Пушкин. - М.: «Наука». - 1964. 62 с.
10. Сливицкая О.В. «Война и мир» Л.Н. Толстого. Проблемы человеческого общения / О.В. Сливицкая. - Л.: изд-во Ленинград. Ун-та.-1988.- 189 с.
11. Стуканова А.П. История Кубани в русской художественной литературе (досоветский период) Ч. 1 X-XIX века / А.П. Стуканова. Армавир.- 1996.-с. 235.

Шуныгъэ-гъэсэныгъэ амалхэу адыгабзэ урокхэм щызгъэфедэхэрэр

Мамижева Ж. М.,

Кашиева Ж.Н.,

учителя адыгейского языка и литературы

МБОУ СОШ №11, МБОУ СОШ №5

МО «Кошехабльский район»

Аннотациер. Авторхэм кIагъэтхъы лъэпкъыр лъэпкъы зышIырэр, ар щызгъалэрэр, хэхъоныгъэ езыгъэшIырэр, ыпэкIэ лъызгъэкIуатарэр бзэр ары. Лъэпкъым ищылэкIэ-псэукIэ, игушысэ-гулътэхэм, ихъишьэ, икультурэ ныбжьыкIэхэр акIэрымычыгъэу плугъэнхэр тэ непэ типшьэрыль шъхьалэу зыфэтэлъэгъужы, ащ тырыгъуазэзэ тIофшIэнхэр зэхэтэщэ.

Гъозэ гушыIэхэр: адыгэ лъэпкъым, ихъишьэ, ныдэльфыбзэр ныбжьыкIэхэм, гъэсэныгъэ-пIуныгъэ, программэм, мэкъзэращэхэр, мэкъзэещэхэр.

ЧIыгоу тызыщыпсэурэм цIыф лъэпкъ зэфэшъхьафэу тетыр бэ, шъхьадж ежь бзэ гъэнэфагъэ Iуль. Щылэпын фае цIыф лъэпкъ иныдэльфыбзэ шIомыдахэу, шIомылапIэу, ащ хэхъоныгъэ ышIыным, нэмыкI лъэпкъхэми ар къагурыIо, рыгушыIэхэ, зерагъашIэ хъуным кIэмыхъопсырэ. Ауцтэу зыкIыщытыри гурыIогъуаеп.

Ныдэльфыбзэр – лъэпкъым ыпс, итыгъ. Ар кIочIэшху, тэмабгъу, цIыф лъэпкъым игъэсэкIо ин. Лъэпкъыр лъэпкъы зышIырэр, ар щызгъалэрэр, хэхъоныгъэ езыгъэшIырэр, ыпэкIэ лъызгъэкIуатарэр бзэр ары. Бзэр щэлэфэ

лъэпкъыр мэпсэу, мэлажъэ, ау ар зыкӀодыжбырэм, лъэпкъыри мэкӀодыжбы, нэмыкӀырэ цӀыф лъэпкъ инымэ ахэткӀухъажбы.

Сыд фэдэ чӀыплэ хьылъэ адыгэ лъэпкъыр ифагъэми, щыӀэныгъэм изэжъупӀэ пчъагъэмэ щитэкъухъагъэ хъугъэми, къакӀэхухъэрэ ныбжыкӀэмэ яплун, ягъэсэн имэхъанэ къырагъэӀыхыгъэп, нахь алэтыгъ, ыльапсэ зэрагъэпытэщтым анаӀэ тырагъэтыгъ. Адыгэмэ дэгъоу къагурыӀоштыгъ ныбжыкӀэхэр лъэпкъым инеущырэ мафэ зыфэдэщтымкӀэ, хахъоу, щытхъоу пылъыщтымкӀэ жьогъогъуазэу зэрэщытхэр, ар къыдалгытэзэ ныбжыкӀэмэ яплуныгъэ-гъэсэнныгъэ сыдигъокӀи мэхъанэшхо ратыщтыгъэ, ахэр щыӀэныгъэм илъэныкъо пстэуми афэухъазырыгъэнхэр пшъэрылымэ япшъэрылыжъэу альытэщтыгъэ.

Непэрэ мафэм ныбжыкӀэхэм гъэсэнныгъэ-плуныгъэ тэрэз ягъэгъотыгъэнымкӀэ анахь мэхъанэ ин зилэмэ зэу ащыщ еджаплэр. Мыщ лъэпкъым ибаигъэ, ианахь шэн-хэбзэ дахэмэ сабийхэр шапсыхъэх, гъэсэнныгъэм икуупӀэхэм щыхашэх, шӀум, дэхагъэм щыфагъасэх.

Ныдэльфыбзэр ныбжыкӀэхэм яплуныгъэ-гъэсэнныгъэкӀэ амалышӀоу щыт. «Чыр цӀынэзэ умыуфэмэ, гъумэ пфэуфэжыщтэп», - аӀо адыгэмэ. Тильэпкъ инеущырэ мафэ нэфэу, хахъо иӀэу, гъэхъэгъэ инхэр ышӀыхъу, ищытхъу зилэтызэ псэу тшӀоигъомэ, непэ тиныбжыкӀэмэ яплун-гъэсэнныгъэ тынаӀэ инэу тедгъэтын фае. ЕгъашӀэм тиадыгэ лъэпкъ зыгъэдахэу, зыгъэлаплэу, шэн - зекӀокӀэ дахэу тилэхэр, укӀытэ зэрэтхэлыр, зэдэлэжыныр, гукӀэгъуныгъэр, шъхъэкӀэфэныгъэр, цӀыфыгъэр, зэфэныгъэр, шыпкъэныгъэр ары. Ахэр икъу фэдизэу кӀэлэеджакӀомэ ягъэшӀэгъэнымкӀэ, агурыгъэӀогъэнымкӀэ, ящыӀэныгъэкӀэ хабзэ-бзыпхъэу афэшӀыгъэнымкӀэ ныдэльфыбзэм иамалхэр чанэу дгъэфедэнхэ фае.

Сабыим игъэсэнкӀэ анахь мэхъанэшхо зилэмэ ащыщэу тлытэрэр урокыр ары. Программэм къыдилгытэрэ Ӏофыгъохэр зекӀэ зыщызгъэцакӀэхэрэр мы чӀыплэр ары. Урокыр нахьыпэрэ урок къызэрыкӀоу зэрэщытыгъэм текӀэу, нахь гъэшӀэгъонэу зэрэсшӀыщтым тыпылъэу тисэнэхъат ренэу хахъо фэтшызэ Ӏоф тэшӀэ. Тильэхъанэ урокым мэхъанэ гъэнэфагъэ щызыубытырэмэ адиштэу техническэ амал зэфэшъхъафхэм ащыщхэр тэгъэфедэх. Мыхэмэ урокыр къагъэбаи, къагъэпсынкӀэ, нахь гъэшӀэгъоны къашӀы.

Тэ илъэс пчъагъэ хъугъэу адыгабзэмкӀэ кӀэлэегъаджэу гурыт классхэм Ӏоф ащэтэшӀэ. КӀэлэцӀыкӀоу классым ис пэпчъ ятеплэкӀэ зэрэзэфэмыдэм фэдэу къафэплотэрэ материалри зэфэмыдэу аштэ, агурэӀо. ЕкӀолӀэкӀэ амал тэрэзхэр кыхэтхыным, тиурокхэр гъэшӀэгъонхэу шӀыгъэнхэм, джэгукӀэ, диктант зэмылӀэужыгъохэр дгъэфедэнхэм тыпылъ. Жабзэм фэлэжъэрэ урок зэфэшъхъафхэр зэхэтэщэх: урок- хъакӀэщхэр, зэнэкъокъухэр, къэгъэлъэгъонхэр, инсценировкэхэр зыхэтхэр, джэгукӀэ зэфэшъхъафкӀэ зэтефыгъэ шӀыкӀэхэр, урок- концертхэр, тхыль еджэ зӀукӀэхэр. Методикэу тӀэкӀэлъым хэдгъэхъон зэрэфаер, опыту тилэр нахь ин, куу зэрэтшӀыщтым тыфэбанэ, "Адыгэ макъэм", "Зэкъошныгъэм" къарыхъэхэрэр тэугъоих, кӀэлэегъэджэ нахьыжъхэм яӀофшӀакӀэ тыкӀэлъэплъ.

Анахъэу кӀэлэеджакӀомэ къин къащыхъурэр программэм иразделхэмэ ащыщэу фонетикэмрэ графикэмрэ арых. Адыгабзэм мэкъэ системэу иӀэм

ехылыгъэ шлэныгъэмэ мэхэнэшхо ятыгъэн фæе. Макъэмэ ягъэпсыкӕ зэзгъашӕрэр фонетикэр ары. Макъэмэ акӕгъоу буквэхэри зэрагъашӕх.

Кӕлӕеджакӕхэмкӕ ар зэхэшӕкӕгъуай. Апэрэмкӕ фонетикэм ыкӕи графикэм изэгъэшӕн зытыублӕкӕ фонетикэм зэригъашӕрэр макъэр , графикэм буквэу арэу зэрэщытыр лупкӕу агурыгъӕлогъэн фæе. Макъэхэр мэкъезещэхэу ыкӕи зэрэщэхэу зэрэгощыгъэхэр зэхашӕу альылӕсын фæе.

Зещэхэр ежъ ыкӕоцӕкӕи купитӕоу гощыжъыгъэх: зещӕ къызэрыкӕохэр ыкӕи зещӕ зэхэльхэр:

Зещӕ къызэрыкӕохэр — а, э, ы.

Зещӕ зэхэльхэр - о [у+э], е [й+уэ], и[й+ы], о[у+э], у[у+ы], ю[йы+уы], я[й+а].

Апэрэ сыхъатым щыублагъэу фонетикэр пкъынэ-лынэу зэрэзэхэтыр агурызгъӕлонэу сыфæжъэ. Макъэр къызэрыхъурэ шӕкӕлэр, макъэм игъэпсын хэлэжъэрэ органхэр.

1). Мэкъезещӕ къызэрыкӕохэр къыхэгъэщ: ныбэ, мылӕрысэ, пӕбг, къужӕлӕрысэ, урам. Мы гущылӕхэр доскэм тетых. Доскэм тетхэгъэ гущылӕмэ зещӕ къызэрыкӕохэр къыхагъэщы.

2) Мэкъезещӕ зэхэльхэр: оцх, ины, урам, еплӕы, ятӕ, ины, Юсыф.

Зещэхэм яшӕуагъӕкӕ пычыгъохэр гъэпсыгъэ зэрэхъухэрэр ятэгъашӕ: на-нэ, да-хэ, за-е, гъуа-нэ. Пычыгъохэр зепӕуцохэшъ гущылӕ къызэрагъэпсырӕри гу лъатэнэу етӕшалӕх на-нэ, та-тэ, кӕл-лэ-цӕкӕу, тхъа-пӕ.

Зӕфӕхъыс: Тызыгущылӕрэм макъэхэр къэтӕлох. Ахэмэ бзэм хэт макъэхэр арало. Бзэм иорганхэм яшӕуагъӕкӕ макъэхэр гъэпсыгъэ мэхъух. Мэкъезещэхэр къатӕо зыхъукӕ, жъым пӕрыохъу имылӕу жӕ кӕоцӕым къыдӕкӕы. Мэкъезещэхэр мэкъамӕкӕ къалох. А мэкъамэр гъэпсыгъэ зыщыхъурэр чыир ары. Мэкъэзэрэщэхэр къатӕохэ зыхъукӕ , е лупшӕлӕхэм, е бзӕгум жъыр е къызэтырагъэуцо, е зӕтралажӕ. Гущылӕм пае, макъэу[п] — р къатӕо зыхъукӕ, лупшӕлӕхэр пытӕу зетекъузагъэх, лупшӕлӕхэм жъыр алокӕшъ ахэр зӕлуегъӕкӕлотых. [П]-р мэкъэ дӕгу. Жъым лупшӕлӕхэр зӕлуигъӕкӕлотыхэ зыхъукӕ, ащ фӕжъу макъэ къеты. Макъэу [т] -р къатӕо зыхъукӕ бзӕгур пытӕу цӕмэ якъузылагъэу щыт. Жъыр а пӕрыохъум къыпӕшӕуекӕо зыхъукӕ фжъу макъэ къеты.

Макъэу [ф]- р къызытӕорэм жъыр лупшӕлӕ чӕлӕгъымрӕ ышъхъагъэрэ цӕхэмрӕ азфагу къыдӕкӕы. А дӕкӕыплӕр бгъузӕ дӕд. Жъыр ащ къыдӕкӕы зыхъукӕ фӕжъу макъэ къыхӕлукӕы.

Мэкъэзэрэщӕ пстӕуми фӕжъу макъэ ахэт. Зы мэкъэзэрэщэхэр фӕжъу макъэ закъокӕ гъэпсыгъэх: [п], [т], [ф]. Адрӕхэр фӕжъу макъэмрӕ мэкъамэмрӕ зӕдыхэтхэу гъэпсыгъэ мэхъух: [б],[д], [дз].

Мэкъэзэрэщэхэр якъӕлуакӕкӕ чаныгъэу хӕлӕым елӕытыгъэу зӕпӕгъэуцугъэ мэхъух, ахэр мэкъэзэрэщӕ чанхэмрӕ ыкӕи мэкъэзэрэщӕ дӕгухэмрӕ. Мэкъэзэрэщӕ чанхэр нахъ лӕашых, инэу зэхӕохых. Мэкъэзэрэщӕ дӕгухэр нахъ мэкъэнчъэх, лъхъанчӕх, нахъ макӕу зэхӕохых. Мыщ дӕжъым нӕбгырӕ пӕпчъ макъэхэр къылоньшъ чаныр ыкӕи дӕгур къыхигъэщынэу ясӕло:

мэкъэ чанхэр - [б],[в],[г], [гъ], [гъу], [ж], [жъ],[з];

мэкъэ дӕгухэр - [п], [ф], [к],[х],[хъ],[ш],[шӕ],[щ],[с];

Макъэу агъӕунӕфыгъэхэр хэтӕу гущылӕхэр зӕхагъӕуцох:

гык1э, гьук1э, гьэцэк1эн
хафэ, хьырбыдз, хьуатэ

Мыщ дэжьым карточкэхэр бгьэфедэн олъэк1ы. Карточкэхэр хьырбыдз , нэгьунджэ сурэтэу теш1ыхьагьэу ятэгьэльэгьэу , ахэр ялэпылэгьэу зэ мэкьэ чанхэр зыхэт гущылэхэр ык1и мэкьэ дэгухэр хэтэу кьызэхагьэуцох. Зы сыхьат е сыхьатит1у пык1ыгьэ зыхьук1э джэгук1э гьэнэфагьэхэр урокым хэтэгьахьэх

Я 5- рэ классым темэу «Мэкьэ чанхэмрэ мэкьэ дэгухэмрэ» зэрагьаш1эхэ хьумэ гьэпытэжьыным мыщ фэдэ грамматическэ джэгук1э зэныкьокьу тэгьэфедэ.

Ш1у	Л	М	Дж	Ы
А	Н	У	Э	Кь
Д	П	З	Ль	Ч

Мы таблицэр пэш1орыгьэш1эу доскэм пэтэлэ. Таблицэм ит буквэхэм ахэмык1эхэу мэкьэзецит1у зыхэт гущылэхэр кьызэхагьэуцонэу ятэ1о. Уахьтэр афэсэгьэнафэ. Уахьтэу згьэнэфагьэм кьык1оц1 таблицэм анахь гущылабэ кьызыхьэрэм тек1оныгьэр кьыдехы.

Джанэ	Ш1уанэ	Занэ	Кьамэ	Чьлэ
Уанэ	Унэ	Данэ	Залэ	Напэ
Нанэ	Панэ	Анэ	Кьалэ	Мэлы

Темэу тк1угьэ пэпч гьэпытэжьын фае. Карточкэмк1э , доскэм лутэу , зэхэфын пчьагьэу аш1ыгьэхэр, фонетическэ ык1и сурэт диктантмэ ацэтэупльэк1ужьых.

Фонетическэ диктантыр тхын зыхьук1э сыхьатит1ум тк1угьэр к1этэджык1ыжьы. Буквэхэр тэ кьат1омэ ежьхэм атхызэ диктантыр тэтхы, урок пэпч минут 5 а 1офш1эным еубыты. Е ар зэпхьок1мэ хьуцт уупльэк1ужьынэу узыфэе темэр кьэзгьэльэгьорэ сурэтхэмк1э 100 — шьэ. Сурэтхэмк1э диктантк1э е мыщ фэдэ джэгук1эхэмк1э. « Т1ум емыхьоу» зыфилорэ фонетическэ джэгук1эр зэхэтэщэ. Мы джэгук1эхэм пшьэрыль гьэнэфагьэхэр зэш1уахых: к1элэеджак1охэм ягупшысэ-гульытэхэр кьэлэтыгьэныр, ежь-ежьырэу 1оф аш1эным ригьэсэнхэр, ясэнущыгьэ хэхьогьэныр. Джэгук1э зэфэшхьафхэу урокым хэзгьэхьарэмэ яш1уагьэк1э к1элэеджак1охэм предметым нахь пыщагьэхэу мэхьух, яш1эныгьэ хэхьоним фещэх.

Материалэу зэрагьэшлагьэм игьэпытэжьын щэтэгьэфедэх нэмык1 амалхэри — еджэк1уит1умэ яупч1эхэр ык1и яджэуапхэр. Нахь дэгьоу еджэрэ к1элэеджак1охэм нэмык1хэр есэгьэупч1ых. Джэуапым икьэгьотын кьехьыльэк1ы зыхьурэм , упч1эр кьэзытыгьэм джэуапыр кьетыжьы.

Темэу зэрагьэшлагьэм, зэрагьаш1эрэм, мурадым ельытыгьэу зэнэкьокьухэр щэтэгьэфедэх. Зэнэкьокьум к1элэеджак1охэм ш1эныгьэу ялэр егьэпытэ, хахьо феш1ы, ежь-ежьырэу 1оф аш1энэу фегьасэх, урокыми

имэхьанэ кьелэты. «Хэт нахь дэгъоу зышлырэр?», «Нахьыбэ кьэзышлэрэм теклоныгьэр етэты» ыкли нэмыкхэри.

Адыгабзэм хэт макъэхэр буквэ зэрызхэмкли, буквэ зэхэлхэмкли атхых. Зы макъэр тамыгьитлукли, тамыгьищыкли атхэу мэхьу: (б, п, в, г, к); (гь, гьу, кь, кьу, жь, жьу). Мы темэр урокым щытты хьумэ лофшлэн зэмлэужыгьохэу ятэгъашлэ. Нахь лупклэу ыкли псынклэу агурылоним пае словарнэ диктантклэ урокыр етэгъажьэ: пцэжыыяш, мэхьаджэ, шьхьангьупчэу, пчьэлупэ, лыгьэ, лыгьэ, шакло, джанэ, джыбэ.

1. Сыд фэдэ буквэха нахьыбэмклэ буквэ зэхэлхэр кьэзыгьэпсыхэрэр?
(пльыжьклэ Ъ, Ь, І кьыхэгьэщыгьэ)

2. Тхылым ит лофшлэныр агьэцаклэ, Ъ кьыгьэпсыгьэ буквэхэр кьыхатхыкы.

3. Буквэ зэхэлхэу кьыхэшьутхыкыгьэхэр тамыгьэ тхьапшхэу зэхэтха?

Акьылым уасэ илэп, гьэсэныгьэм гьунэ илэп. Гьогурьклор гьогу тенэрэп.

4. Буквэхэу дз, дж зыфилохэрэр ахэтэу гущылэхэр кьаугупшысы ыкли ахэр буквэ кьызэрыклуйтлуклэ гьэпсыгьэ зэрэхьугьэр кьалуатэ:

джанэ, дзыо, джэгу, джыбэ.

5. Карточкэмэ атет гущылэмэ атыратхыкышь ищыклэгьэ буквэхэр хагьэуцожьы.

Жьыбгьэ, гьушьэ, шьабэ, жьапхьэ, лунклыбз, шлуанэ.

6. Буквэ зэхэлхэр зыхэт гущылэхэр гущылальэм кьыхатхыкы.

Я 5-рэ классым фонетикэм иурокхэм анахьэу тыналэ зытедгьэтырэр буквэ зэхэлхэр ъ, ь, і кьагьэпсыхэрэр ары, а темэр нахь кьин клалэхэмклэ. Тамыгьэ пчьагьэу зэхэт буквэхэр апэ рапшлэ макъэклэ кьалоу, ащ ыуж атхэу, хэукьоныгьэхэр хамышлыхьэу есэнхэ фае. Кьэбэртэе клалэхэм нахь кьин нахьри кьафэзышлырэр буквэхэу чь, чІ тыбзэ зэрэхэмытыр ары:

чІыплэ - шІыплэ, пчьэ - бжьэ

Льэпкьыбзэр нахь куоу ашлэным пае, шлу альэгьуным пае, урокым имызакьоу еджаплэхэм лофыгьэ зэфэшхьафхэр щызэхэтэщэх. Хабзэ тфэхьугьэу ильэс кьэс тиеджаплэхэм ныдэльфыбзэм имафэу «Сыбзи слорэль - сихабзи схэрэль», «Адыгэ шьуашэм и маф» игьэклотыгьэу щыхэтэгьэунэфыкы; зэлуклэгьухэр, зэнэкьокьу джэгуклэхэу «Губзыгьэхэр», «Гульытэ чан зилэхэр», пчыхьэзэхахьэ зэфэшхьафхэр щызэхэтэщэх. Клэлэеджаклохэм яшьыпкьэу еджаплэм щыклогьэ зэнэкьокьухэм зыфагьэхьазыры, ахэлажьэх. Зэклэми сочинениехэр атхыгьэх, усэхэм кьяджагьэх, зэхалхьагьэх, оредхэр кьалуагьэх, хырыхыхьэхэр, гущылэжхэр нахьыбэу зышлэхэрэр кьэнэфагьэх. Мыщ ягуапэу кьыхэлажьэх сабыйхэм янэ-ятэхэри. Мыщ фэдэ пчыхьэзэхахьэхэр нахьыбэрэмклэ адыгэ джэгу дахэклэ тэухыжьы. Джэгур адыгэ хабзэм тетэу, шэпхэ гьэнэфагьэхэр кьыдалгытэзэ ежь клэлэеджакломэ зэращэ, ны-тыхэр, хьаклэу кьеклуаллэхэрэри ягуапэу джэгум хэлажьэх.

Мыхэмэ афэдэ пчыхьэзэхахьэхэм, зэнэкьокьухэм льэпкьым ыбзэ идэхагьэ, ибаигьэ, ищэрыуагьэ клэлэеджаклохэм ащызэхашлэ, яльэпкь культурэ шлульэгьоу фырялэр нахь шагьэпытэ, хахьо щыфашлы. Шлэныгьэу ыкли кьулаиныгьэу шагьотырэм дыкыгьоу плуныгьэ-гьэсэнныгьэ тэрэз ялэу, цыфыгьэр, адыгагьэр яшапхэу щылэнхэу ныбжьыклэхэр шаплух.

Адыгабзэр дэгьоу ашлэным, ащ рылэжьэнхэм, рыпсэунхэм пае лоф

гъэнэфэгъабэу тш1эрэм дык1ыгъоу адыгэ шэн- хэбзэ дахэхэр ахэльыхэу, ахэмэ арыгъуазэхэзэ псэунхэм тына1э инэу тетэгъэты.

Лъэпкъым ихъишъэ дэгъоу аш1эу, яныдэльфыбзэ рыгушхохэу, ягульытэ чанэу, нэмык1 ц1ыф лъэпкъыми шъхъэк1эфэныгъэрэ лъытэныгъэрэ афаш1эу, зэгуры1охэу, зэделэжъхэзэ зэдэпсэунхэу, гук1эгъушхо, 1эдэб ин ахэльэу къытк1эхъухъэрэ ныбжьык1эхэр плугъэнхэм тына1э тетэгъэты. Лъэпкъым ищылэк1э-псэук1э, игупшысэ-гульытэхэм, ихъишъэ, икультурэ ныбжьык1эхэр ак1эрымычыгъэу плугъэнхэр тэ непэ типшъэрыль шъхъа1эу зыфэтэльэгъужьы, ащ тырыгъуазэхэзэ тилофш1энхэр зэхэтэщэ.

Ц1ыф лъэпкъым ык1уач1эр ныдэльфыбзэм ык1уач1, ныдэльфыбзэм иамалхэр ц1ыф лъэпкъым и1ашэх. Арышъ, тиadyгабзэ дгъэш1оныр, дгъэльэплэныр, дгъэфедэныр, ащ идэхагъэрэ ищэрыуагъэрэ тилэрыльхъэхэу, ык1уач1э тк1уач1э хэльэу, ар къэтыухъумэзэ, тинеушрэ мафэ тыхэхъаныр – джары тимурад шъхъа1эр, 1офыгъо инэу зыфэдгъэуцужьырэр.

Литературэр

1. «Адыгабзэм икъэгъэльэгъок1э амалхэр» Тъаркъохъо Юныс.
2. «Джырэ адыгабз» Шъаукъо Аскэр.

Опыт использования платформы ЯКласс для преподавания адыгейского языка в школе

*Минакова В.Ю., преподаватель английского языка,
аспирант Государственного университета
Пенсильвании (США) по специальности
«Прикладная лингвистика»;*

*Кайтмесова Э.И., учитель адыгейского языка
и литературы МБОУ «Майкопская гимназия №22»
МО «Город Майкоп»*

Аннотация. В статье рассматриваются возможности образовательной онлайн-платформы ЯКласс для преподавания адыгейского языка как родного в школе. Авторами были созданы и апробированы рабочие программы для средних и старших классов. Описываются преимущества платформы, а также трудности, возникшие при разработке заданий и их выполнении учащимися. Представлены примеры удачных и менее удачных заданий, а также рекомендации по использованию платформы для преподавания родных языков.

Ключевые слова: дистанционное преподавание, адыгейский язык, ЯКласс, онлайн-среда.

Одной из наиболее острых проблем в преподавании родных языков России, в частности адыгейского языка, является недостаток образовательных ресурсов в онлайн-среде. В условиях пандемии, когда школы были вынуждены перейти на дистанционный формат преподавания, эта нехватка стала еще более ощутимой. В то время как преподаватели других языков (например, русского, английского), могли воспользоваться электронными

образовательными платформами, предлагающими большое разнообразие учебных материалов, у преподавателей коренных языков такие возможности были весьма ограничены. Хотя многие онлайн-платформы позволяют создавать курсы по своему предмету, разработка подобного ресурса требует определенных технических навыков и значительного количества времени. В нашем выступлении мы расскажем о своем опыте создания и использования материалов для преподавания адыгейского языка на платформе ЯКласс, которая приобрела особую популярность в школах Адыгеи во время дистанционного преподавания.

ЯКласс – цифровой образовательный ресурс, предназначенный для использования в школах. Для преподавателей «основных» школьных предметов (например, математика, русский язык) ЯКласс предлагает учебные программы для 1-11 классов, составленные профессиональными методистами. Из числа языков, которые преподаются в школе в качестве родных, на платформе представлен только русский язык. При этом любой зарегистрированный преподаватель может создавать учебные программы по своему предмету и наполнять их необходимым контентом.

Хотя школы Адыгеи вернулись к очному образованию уже в январе 2021 года, мы решили изучить потенциал ЯКласс для преподавания адыгейского языка. Несмотря на то, что онлайн преподавание, на наш взгляд, не станет полноценной заменой очным занятиям в школе, онлайн-задания могут быть использованы как дополнительный ресурс, например, для выполнения домашних и проверочных работ. Кроме того, они могут быть задействованы в случае отмены или пропуска очных занятий.

Для тех, кто заинтересован в разработке собственных упражнений, есть достаточное количество обучающих видео, пошагово объясняющих, как создать свой контент на ЯКласс. Мы же свое выступление хотели бы посвятить не процессу составления заданий, а обсуждению преимуществ и недостатков использования платформы ЯКласс для преподавания родных языков на примере адыгейского языка.

Создание своего предмета на платформе ЯКласс: положительные стороны.

Основным преимуществом использования ЯКласс является возможность создания обширной базы заданий по своему предмету, из которых можно составлять неограниченное число тестов и домашних работ. Все задания сохраняются в базе и могут быть отправлены в различных комбинациях любому из ваших классов. Также преподаватель может поделиться своей базой заданий с коллегами из своей школы (возможности делиться материалами с преподавателями из других школ на данный момент, к сожалению, нет).

Кроме того, использование ЯКласс значительно экономит время на проверку домашних работ. При составлении упражнений разработчик указывает количество баллов, которое получает учащийся в случае правильного выполнения заданий. После того, как учащийся закончит работу, система автоматически подсчитывает балл. Если было задано упражнение с «ручной проверкой результата», учителю будет необходимо самому оценить задание. Удобство платформы состоит в том, что все выполненные и

проверенные задания хранятся онлайн, что устраняет необходимость обмениваться файлами с помощью электронной почты или телефона.

Создание собственных заданий на ЯКласс: проблемы и трудности.

При составлении пробных заданий по адыгейскому языку на платформе ЯКласс мы столкнулись с целым рядом нюансов и трудностей. Во-первых, мы обнаружили что у разработчика собственного курса значительно ограничены возможности по созданию различных типов упражнений. Так, например, преподаватели английского языка могут найти в базе задания на основе аудио файлов (прослушать аудио и ответить на вопросы), мини-тесты, где собраны вопросы по одной теме, вопросы, где варианты ответов представлены в виде картинок, и т.д. У преподавателей, желающих создать свой предмет, таких возможностей на данный момент нет. При разработке заданий, мы оказались ограничены тремя видами упражнений: 1) тестовое задание с выбором варианта ответа 2) текстовое задание с коротким ответом 3) задание с ручной проверкой (имеющие подписку ЯКласс+ также могут создавать задания с ответом в виде файла, но в нашем выступлении мы ограничимся обсуждениям базовых функций). При этом каждый вопрос в заданиях первого и второго типа необходимо создавать как отдельное упражнение, что требует довольно большого количества времени. Например, чтобы создать тест из 10 вопросов, нужно создать 10 отдельных заданий, каждый раз прописывая условия.

Во-вторых, в заданиях текстового типа фокус смещается с самого упражнения на соблюдение разного рода формальностей. Например, следующее упражнение оказалось не совсем удачным:

Прочитайте текст и выпишите все глаголы

Бжыхьэр кьихьагъ. ИльэсыкIэ еджэгъур кьэсыгъ. Непэ ШIэныгъэм и Маф. КIэлэеджакIохэми ны-тыхэми ямэфэкI. ЕджакIохэр еджапIэм макIох.

(источник: Апыщ Ф.Н., Уджыхъу С.А., Адыгабзэ 5 класс)

Внимание: ответы пишите через запятую + пробел, иначе система не засчитает ответ за правильный.

При выполнении данного упражнения крайне важным оказывается то, как именно учащиеся запишут ответ. Глаголы должны быть выписаны строго в том порядке, в котором они появляются в тексте, и между ними должны стоять определенные знаки препинания. Если учащийся запишет глаголы не в том порядке или, например, поставит точку в конце, то система не засчитает ответ.

Кроме того, определенные трудности создал некириллический знак «I», используемый в адыгейском языке. К примеру, в задании выше учащиеся должны были выписать глагол «макIох», содержащий этот знак. Для его написания нужно либо переключиться на латиницу, либо использовать цифру «1». Так как ответ ученика должен полностью совпадать с тем, который разработчик задания пропишет как верный, обязательно необходимо указать, какой именно знак должен использоваться. Если разработчик записал ответ с латинским знаком, а ученик в ответе использовал цифру «1», то ответ не будет засчитан. Прописать оба варианта как правильные, к сожалению, невозможно. В результате, ученику необходимо фокусироваться на мелких технических деталях, которые, на наш взгляд, отвлекают от сути самого задания.

Отсутствие возможности прописать несколько вариантов ответов создает большие проблемы при оценке заданий с коротким ответом. В нашей практике учащиеся зачастую получали 0 баллов за ответы, которые являлись верными, но не до конца совпадали с теми, что были указаны как правильные на стадии создания упражнений. Например, в одном из заданий учащиеся должны были прописать словами на адыгейском языке сочетание «один дом». Правильным был указан ответ «зы унэ», поэтому школьник, записавший альтернативный вариант «зы ун» не получил балл за верный ответ. Хотя преподаватель может вручную повысить балл в системе, такая «негибкость» платформы создают большое количество трудностей и зачастую заставляет отказываться от составления упражнений с короткими ответами в пользу тестовых.

Трудности могут возникать и при оценке тестовых заданий, если правильным является более чем один вариант ответа. Например, в одном из упражнений требовалось прочитать текст и отметить глаголы в настоящем времени:

Баллы: 0 из 2

Прочитайте предложения. Отметьте **ВСЕ** глаголы в настоящем времени

1. Мафэм пчыхэм фигъэзагъ. 2. Тыгъэр лъхъанчэу къетфысэхы. 3. Адыгэ цыфхэм хъяр мыухыжъэу ягэр оредкIэ кыраIотыкIы. 4. Ныбжыкыу шIуцIэхэр мэкIуашъэх. 5. Жъуагъохэм лъагъор кысфагъэнэфыщт. 6. Губгъом пшыгъэу кыкIыжыгъэх. 7. КIэим дэс чылагъор пщагъом зэренэкIы. 8. Пчэдыжыпэрэ осэпсыр уцым тет. 9. Псыхъом пчыхэм тятэжъ тицэщт. 10. Цыфым игупшысэ чыжъэу макIо.

(Источник: Долева Р.Н., Шхалахова С.Г. Адыгабзэ 11 класс)

Варианты ответов:

- тет
- мэкIуашъэх
- зэренэкIы
- кыкIыжыгъэх
- кыраIотыкIы
- кысфагъэнэфыщт
- тицэщт
- макIо
- къетфысэхы
- фигъэзагъ

Учащийся отметил не все правильные варианты, пропустив всего один глагол (кыраIотыкIы), и получил 0 баллов. Оценка была исправлена вручную, но подобные случаи могут оставлять негативные впечатления у учащихся (и их родителей) от работы с ЯКласс. Учитель же будет вынужден потратить дополнительное время на перепроверку заданий.

Таким образом, наименьшее количество проблем возникает с тестовыми заданиями с одним вариантом ответа или заданиями с коротким ответом, где возможен только один вариант. Представленные ниже упражнения успешно выполнялись учениками и не требовали перепроверки:

Пример 1.

Условие задания:

1 б.

Закончите предложение, выбрав подходящий глагол из списка.

Тхылъыр 1анэм _____

Варианты: ит, тель, пылъагъ, дэль



Пример 2.

Условие задания:

1 б.

Выберите предложение, которое правильно описывает картинку:

- Чэтыу щырыр пхъэнтлэкIум дэль
- Чэтыу щырыр пхъэнтлэкIум хэс
- Чэтыу щырыр пхъэнтлэкIум чIэс
- Чэтыу щырыр пхъэнтлэкIум тес



Таким образом, несмотря на все возникшие трудности, мы высоко оценили ресурсы ЯКласс для преподавания родных языков. Кроме указанных ранее преимуществ, наличие предмета на платформе, по нашему мнению, может в какой-то мере поднять его статус. Иными словами, предмет окажется в числе других «основных», имеющих на платформе, и преподаватель адыгейского (или любого другого родного языка) будет иметь возможность задавать и оценивать задания так же, как, например, преподаватель английского или математики. В случае отмены занятий или вынужденного перехода на дистанционное преподавание, ЯКласс окажет неоценимую помощь и сэкономит время преподавателя, избавив его от необходимости рассылать задания ученикам.

Вместе с тем, платформа значительно ограничивает возможности для разработки различных типов заданий. По нашему опыту, ЯКласс наиболее эффективен для составления тестовых или текстовых заданий с одним вариантом ответа, при проверке которых не возникнет никаких «разночтений». Однако, преподаватель языка не может чрезмерно полагаться на такого типа упражнения, т.к. они не способствуют развитию речи у учащихся. Они могут быть полезны, например, для запоминания новых слов и отработки грамматических конструкций. Для развития же речевых навыков рассматриваемый нами ресурс на данном этапе не предоставляет больших возможностей.

Некоторые приемы нравственно-патриотического воспитания

на уроках адыгейского языка и литературы

*Нехай З.Р., учитель адыгейского языка и литературы
МБОУ «СШ №5» МО «Тахтамукайский район»*

Аннотация. В статье описываются некоторые приемы нравственно-патриотического воспитания обучающихся при изучении родного языка (дебаты, «синквейн», «флэшмоб», создание проблемных ситуаций, «кейс-технологии»), обосновывается их эффективность и целесообразность, воспитательный потенциал описанных приемов для формирования интереса к изучению родного языка, традициям и культуре своего народа.

Ключевые слова: инновационные формы, интерактивные формы, дебаты, проблемные ситуации, проектные технологии, синквейн, флэшмоб.

В современный период нового социально-исторического поворота в жизнедеятельности людей, когда общество поглощено проблемами освоения рыночных отношений, нестабильностью экономики, политическими сложностями, все более разрушаются социальные и нравственные устои. Это ведет к регрессу гуманности, нетерпимости и ожесточению людей, дезинтеграции внутреннего мира личности, духовному вакууму.

Современное общество утратило традиционные моральные ценности, не приобретя новых. Все это ведет к перекосам в сознании людей, в особенности, молодежи, которая не может четко разграничить понятия добра и зла, правды, достоинства, чести, совести; искажаются и подменяются традиционные представления о человеке и смысле жизни. В связи с этим, в современной культуре изменяется традиционное понимание «нравственности» как благонравия, согласия с абсолютными законами правды, достоинством, долгом, честью, совестью человека.

Эпоха глобализации и европеизации медленно, но верно, толкает Россию к социально-культурной деградации, и как следствие отсутствию патриотизма, и полной пассивности граждан к настоящему и будущему своей страны. В-первую очередь, это связано со сменой ценностных ориентиров, которые произошли в 90-е годы. Такие нравственные ориентиры как чувство любви к своей Родине, осознание долга перед Отечеством, служение своей стране, перестали быть основополагающими для российских граждан, и на первый план вышли материальные блага, порожденные либеральной идеологией. Материальное благополучие стало доминировать над духовным богатством, особенно, это можно наблюдать в ценностных ориентирах молодого поколения, на смену коллективизму пришел индивидуализм, эгоцентризм.

Все эти проблемы традиционного общества негативно действуют и на традиционные устои адыгского общества: падает уважение к традициям, к семейным ценностям, происходит деградация семьи как важнейшего социального института, что отрицательно отражается на демографических показателях.

В возрождении интереса к своей малой родине, ее истории и богатой культуре большая роль принадлежит и учителю адыгейского языка и литературы. Преподавание адыгейского языка и литературы дает широкие

возможности по воспитанию патриотизма, культуры, высоких нравственных качеств личности. Этому способствует коммуникативная направленность предмета, его нацеленность на изучение быта, обычаев, традиции, культуру и прежде всего языка и литературу другого народа.

К сожалению, в практике школьного воспитания превалирует военно-патриотическое воспитание, обращенное к событиям Великой Отечественной войны, стереотипность форм организации мероприятий патриотической направленности со зрительской (пассивной) позицией учащихся, недостаток целесообразного нетрадиционного взаимодействия с представителями старших поколений, яркими интересными людьми республики. Педагоги, реализуя программу патриотического воспитания, в основном делают упор на «пассивные» формы, игнорируя активные и интерактивные формы, позволяющим участникам взаимодействовать друг с другом, осуществлять самостоятельную деятельность, достигать результата. Освоение и внедрение инновационных форм нравственно-патриотического воспитания поможет педагогам добиться качественных изменений в своей воспитательной практике.

Одной из таких форм, используемых в моей практике, является **технология «Дебаты»**, данная форма помогает обрести свою позицию, оформление своих взглядов и возможность быть услышанным другими. Свою гражданскую позицию участники смогут определить при подготовке к мероприятию и в ходе диалога, а публичные выступления и обсуждения инициируют возникновение патриотических чувств как у выступающих, так и у зрителей. Данная технология может использоваться как форма или элемент урока, или воспитательного мероприятия. В основе дебатов лежит формализованная дискуссия, когда две команды выдвигают свои аргументы и контраргументы, чтобы убедить членов жюри и присутствующих принять определенную точку зрения. Участники должны склонить судей и зрителей к своей точке зрения. Дебаты дают неограниченные возможности в приобретении опыта поисковой, интеллектуальной деятельности, установления эффективной коммуникации, развития критического мышления и формирования уважительного отношения к оппоненту, к собеседнику.

В среднем звене и старших классах проведены дебаты «Адыгэ хабзэ»: традиции и современность» - две группы отстаивают разные позиции, одна группа утверждает, что неписаный свод правил сохранился в современном адыгском обществе, ему следуют, его соблюдают, знают и уважают; другая группа утверждает, что в современном обществе эти традиции утрачены в силу ряда обстоятельств, и приводит свои аргументы.

В 10 классе проведены дебаты "Хэты уфэд, сыдым уфэд, джырэ адыгэ пшьашь?" Участники сравнивают современный образ адыгской женщины, с образами женщин в произведениях Т. Керашева («Дочь шапсуга» «Умной матери дочь»), А. Гадагатля ("Адыгэм ыпхъу", "Батмэтыкьохэр", "Лащын").

В целом, следует отметить, что использование технологии "Дебаты" в преподавании ведёт к повышению эффективности преподавания, создаёт необходимые условия для формирования познавательной и коммуникативной культуры учащихся в соответствии с их индивидуальными особенностями и

потребностями. "Дебаты" вырабатывают умение полноценно воспринимать художественные произведения; работать с критической, научно-популярной, публицистической и справочной литературой; владеть монологической и диалогической речью; умение вести полемику по обсуждаемой проблеме. Они развивают самостоятельность суждений, готовят школьников к реальной жизни, учат отличить реальные и мнимые ценности, хорошие и плохие поступки, действия.

На уроках при изучении произведений адыгейских писателей и поэтов часто создаю **проблемные ситуации**. Например, зачитываю отрывок из произведения Ю. Тлюстена «Сказы Совчаса» об отношениях между молодыми и пожилыми людьми В произведении «Отец, дай закурить» юнец просит у почтенного старика закурить. Тот достал свой кисет, дает прикурить. Когда юноша собрался уходить, старик окликнул его, отдал и кисет, и спички, а на недоуменный вопрос молодого человека ответил: «Я уже не хочу. С сегодняшнего дня бросаю курить. С табаком, который уравнил нас с тобой, я расстаюсь на всю жизнь». Предлагаю подумать, что хотел этим сказать старик, какие обычаи и традиции при этом были нарушены, предлагаю привести подобные случаи, которые вы наблюдали в жизни?

При изучении стихотворения К. Жанэ «У адыгов обычай такой», предлагаю на обсуждение вопрос: «Стихотворение "У адыгов обычай такой" стало визитной карточкой Адыгеи. Как вы думаете, почему?». Изучая адыгейские пословицы, прошу детей объяснить, что означает, по их мнению, пословицы: «Бзэм дунаир еІэты» (Язык правит миром), «БлэкІыгъэр зымышІэрэм непэрэм уасэ фишІыцтэп» (Прошлого не знающий, настоящему цены не поймет), «ЦІыф лъэккым ыпсэр ыбзэгу» (Душа народа – его язык).

Кейс-метод имеет широкие образовательные возможности, повышают мотивацию к обучению, развивают навыки обработки информации, анализа, развивают коммуникативные компетенции, речевую культуру (умение аргументировать, представлять интересы). Если такой подход в течение учебного цикла применять систематически, то у обучающихся вырабатывается устойчивый навык решения практических задач.

Сущность данной технологии состоит в том, что учебный материал подается обучаемым в виде микропроблем (микроситуаций), а знания приобретаются в результате их активной исследовательской и творческой деятельности по разработке решений. Ученик может примерить на себя множество ролей, попробовать себя в различных проблемных ситуациях, посмотреть, как такую же задачу решат другие. С помощью освоения кейсов ученики формируют опыт успешной деятельности.

Например: тема кейса «Описание традиционного жилища адыгов в произведениях адыгейских писателей». Ученикам предлагается привести примеры описания традиционного жилища адыгов в произведениях адыгейских писателей: перечислить основные помещения у адыгов, их назначение, материал, из которого строились жилища, описать, чем отличались жилища богатых и бедных. Предлагается начертить план традиционного дома, сделать его макет. Предлагается сравнить традиционную русскую избу от адыгейского дома (материалы, обязательные помещения, их

назначение, что между ними общего и различного). Какие традиции постройки дома сохранились у адыгов до настоящего времени? Какие изменения внесены в современное время, каких традиционных помещений уже нет в современных домах адыгов, и почему. По итогам исследования составить презентацию «Жилище адыгов».

Использую на уроках также прием **синквэйн** (от фр. cinquains, англ. cinquain) – пятистрочная стихотворная форма, возникшая в США в начале XX века под влиянием японской поэзии, используется в педагогике в дидактических целях как эффективный метод развития образной речи, который позволяет быстро получить результат.

Синквейн состоит из 5 строк: 1 строка – одно существительное, выражающее главную тему синквейна; 2 строка – два прилагательных, выражающих главную мысль; 3 строка – три глагола, описывающие действия в рамках темы; 4 строка – фраза, несущая определенный смысл; 5 строка – заключение в форме существительного (ассоциация с первым словом).

Например: предлагаю составить синквейн к словосочетанию «Адыгэ хабзэ». В ходе обсуждения у детей рождается синквейн:

Адыгэ хабзэ

Шьуамбгъо, мэхьанэ куу ил

Уегъасэ, уеплу

Уукъо хьущтэп, зэкIэмй агъэфедэн фæе

Льэпкъым итамыгъ

Также предлагаю синквейн к слову «шьхъэкIэфэныгъ», «цые», «сае», «адыгэ къуай» и т.д. Синквейн возникает в результате анализа и синтеза информации. Мысль, переведенная в образ, свидетельствует об уровне понимания ученика определенных явлений, событий. Это прием, позволяет развивать способности резюмировать информацию, кратко излагать сложные идеи, чувства. Это быстрый, но мощный инструмент для рефлексии.

Большую популярность приобретает и **проектная деятельность** как одна из новых технологий обучения. Данная форма помогает обучающимся повысить интерес к изучению родного языка, к культуре, истории своего народа, получить навыки исследовательской деятельности, работы с разными источниками информации, отстаивать свою точку зрения. Моими учащимися реализованы проекты «История затопленных аулов», «Традиционные ремесла адыгов», «Негласные символы Адыгеи», «История золотошвейного искусства», «Традиционные ремесла адыгов», «Адыгейский национальный костюм: традиции и современность», «История моего имени», «История моей фамилии», «Хусен Андрухаев - поэт и герой литературного произведения», «История первого букваря черкесского языка». Самое ценное при этом, что дети при подготовке проектов привлекают и своих родителей, что, несомненно, приводит к укреплению семейных отношений.

Провожу **викторину** «Обычай: традиции и современность», с целью выяснения уровня знаний обычаев и традиций народа, и как они трансформировались в наше время. Дети должны ответить, верен ли предложенный аргумент, согласиться или опровергнуть его: *1. Гость может прийти без приглашения. 2. Гость может задавать любые вопросы любому*

члену семьи, и поднимать какие угодно темы. 6. Провожая гостя домой, достаточно попрощаться с ним в дверях своей квартиры или дома. 5. При приеме пищи гостя лучше оставить одного и не докучать разговорами.

Другая экстремальная культурно-досуговая практика современной молодежи – **флешмоб** – дает возможную инновационную форму для воспитательной работы. «FlashMob» (англ. flash – вспышка; миг, мгновение; mob – толпа) переводится как «вспышка толпы» или как «мгновенная толпа». Флешмоб можно охарактеризовать как заранее спланированную массовую акцию, в которой большая группа людей внезапно появляется в общественном месте, в течение нескольких минут выполняет заранее оговоренные действия (сценарий) и затем одновременно и быстро удаляются. Так, на День Республики мы неожиданно для всех спели гимн Адыгеи на двух языках на перемене. Ко Дню национального костюма в социальных сетях запустили флэшмоб #Я люблю черкесску (сае), #Я читаю стих на адыгейском языке.

Таким образом, я считаю, что, если учителем будут использованы инновационные формы в сочетании с традиционными, значительно повысится воспитательный эффект, они сыграют положительную роль в духовно-нравственном формировании личности, воспитании его в духе патриотизма, любви и уважении к своему народу, его язык и культуре. морально-нравственного облика личности учащегося.

Литература

1. Беспалько, В.П. Слагаемые педагогической технологии. – М.: Педагогика, 1989.
2. Реестр примерных основных образовательных программ Министерства просвещения РФ. Раздел «Основные образовательные программы в части учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей). – Режим доступа – <https://fgosreestr.ru>
4. Шоров, И.А. Адыгская (черкесская) народная педагогика. Учебное пособие. – Майкоп: Адыг. респ. книж. изд-во, 1999. – 468 с.

Использование инновационных педагогических технологий как средство повышения качества знаний обучающихся по родному адыгейскому языку

*Ожева Н.Г., учитель
адыгейского языка и адыгейской литературы
МБОУ «Майкопская гимназия №5»*

Аннотация. В статье рассматривается использование инновационных педагогических технологий, применяемых учителем для повышения интереса детей и их родителей к родному адыгейскому языку. Повышение качества обучения способствует сохранению и развитию языка. Использование инновационных педагогических технологий помогает в достижении цели современного образования – развитие личности ребенка, выявление его творческих возможностей, сохранение физического и психического здоровья и достижение хороших результатов.

Ключевые слова: развитие, сохранение языка, инновационные педагогические технологии, развитие личности, сохранение здоровья.

Язык, в нашем понимании, всегда ассоциируется с человеком. Стало быть, вопросы языкознания самые человеческие, на которые ложится огромная ответственность за гуманистическое воспитание современного общества. Ведь известно, что лучшие умы человечества всегда боролись за гуманизм, гуманистическое устройство жизни на земле. Тем более, в наше динамическое время все более остро становятся проблемы гуманизации человеческих, международных и межгосударственных взаимоотношений. Путь к гуманизации проходит через язык, через нравственное самоочищение. Ведь «язык есть важнейшее средство человеческого общения», а он «возникает лишь из потребности, из настоятельной необходимости общения с другими людьми».

Люди, общаясь между собой посредством языка, обмениваются своими мыслями. Язык и мысль имеют одно начало, возникают одновременно. Свою мысль, свое сознание человек передает другим людям при помощи языка. Значит, человеческая мудрость, человеческий талант, человеческий образ жизни, обычаи, культура, этикет, искусство сосредоточены в языке как понятие, как сознание. Любой народ, любая национальность вырабатывали веками нормы общения, нормы поведения, мысли, идеи, порядки при участии сотен и сотен миллионов поколений людей и фиксировали все это в национальных языках как понятие, как средство передачи опыта одного поколения другим поколениям. Долг каждого поколения людей заключается в том, чтобы развивать и преумножать лучшие духовные ценности своего народа, и передавать их следующему поколению.

В результате многих явлений в жизни нашего адыгского общества родной язык оказался на второстепенных ролях. В нем не нуждаются в делопроизводстве, в государственных учреждениях и на производстве. Люди думают, что знание адыгейского языка не престижно. Но нельзя забывать народную мудрость: «Сколько языков знаешь, столько раз ты и человек».

Разумеется, мы осознаем роль русского языка в нашей жизни. Однако нельзя забывать о воспитательных функциях родного языка. Родное слово формирует нас с самого рождения как представителя особого народа. Забывая об этом, и слишком увлекаясь престижным изучением русского языка, русской культуры и истории, сегодняшние родители теряют духовные ценности, связанные с родным языком, с историей и культурой древнего адыгского народа.

Очень часто дети только в школе с наших учителей, слов получают первые сведения об истории своего народа, о добрых народных традициях, духовном богатстве народа. Мы часто сталкиваемся с нарушением морально – этических норм, выработанных адыгами веками. Часто на улицах, в общественных местах и даже в семьях можно увидеть нарушения адыгского этикета – неуважительное отношение молодых к старшим, мужчин к женщинам, нецензурные выражения и так далее. Такие нарушители этикета не имеют представления, что такое «адыгагъэ» и «адыгэ хабзэ». Все это говорит о

том, что мы должны максимально использовать возможности адыгейского языка в воспитании и обучении детей.

Изучение адыгейского языка, как и любого другого, начинается в родительском доме. Если родители не разговаривают с детьми на родном языке, они, конечно, знать язык не будут. Не знают такие дети и истории своего народа, Адыгеи. Строптивные родители порой не знают, что изучение русского и адыгейского языков не мешают друг другу, а, наоборот, положительно влияют друг на друга, взаимно обогащаются, дополняя друг друга.

На уроках, когда учащиеся знакомятся с новыми словами, понятиями стараюсь глубоко и интересно объяснить значение каждого слова, приводя примеры из жизни, связанные с тем или иным словом. Уроки стараюсь обогатить поговорками, пословицами, выдержками из фольклора, художественной литературы, имеющими воспитательное значение. Особое внимание уделяю правильному звучанию каждого слова, предложения. Мягкий и богатый язык должен быть использован для выработки у людей мягкости, твердости, решительности и вместе с этим мужества. Адыгейский язык является мышлением, совестью, честью, достоинством, богатством и жизнью адыгского народа. Он служил и должен служить носителем всего духовного богатства народа и лучшим воспитателем в жизни.

Концепция модернизации российского образования выдвигает новые социальные требования к системе школьного образования.

Школьник не только готовится к взрослой жизни, не просто приобретает знания, а участвует в различных видах деятельности. Невозможно ребёнка обучить всему, дать ему готовые представления и знания буквально обо всем. Но его можно научить получать знания самостоятельно, анализировать ситуацию, делать выводы, находить решение для задачи или проблемы, которую он не решал. Каждый урок должен способствовать развитию познавательных интересов учащихся, активности и творческих способностей, а, следовательно, повышению качества обучения.

Применение современных инновационных технологий в обучении - одна из наиболее важных тенденций образовательного процесса. В отечественном образовании в последние годы инновационные, в том числе интерактивные технологии стали все чаще использоваться при изучении большинства дисциплин.

Как обычный урок сделать необычным, как неинтересный материал представить интересным, как с современными детьми говорить на современном языке, как привить любовь к родному языку? Эти и многие другие вопросы задаю себе, приходя сегодня в класс.

Среди многообразия современных образовательных технологий выделила для себя те, которые, на мой взгляд, можно использовать в работе с обучающимися по своему предмету.

В своей работе чаще всего использую следующие технологии: уровневая дифференциация, информационно - коммуникативные технологии, проблемное обучение, проектная деятельность, исследовательская деятельность, игровые, здоровье сберегающие.

Уровневая дифференциация

Это дифференциация требований к уровню освоения базового и повышенного уровней. При этой технологии соблюдаются принципы: открытость системы требований, посильность базового уровня, обязательность его освоения всеми обучающимися и добровольность в освоении повышенных уровней требований, работа с группами подвижного состава.

Информационно-коммуникационные технологии

Информационно-коммуникационные технологии в образовательной деятельности осуществляют информационную поддержку учебного процесса, создают открытое (но контролируемое пространство). Эта технология способствует воспитанию самостоятельности, ответственности, позволяет ребенку с интересом учиться. Урок с использованием информационных технологий становится более интересным для учащихся, улучшается уровень наглядности на уроке.

Конечно, достигнуть этого можно и другими методами (плакаты, карты, таблицы, записи на доске), но компьютерные технологии, бесспорно, создают гораздо более высокий уровень наглядности.

Для получения новой информации и расширения кругозора учащихся на уроках использую презентации, которые составляю сама с привлечением материала, взятого из ресурсов Интернет.

Дети с удовольствием смотрят слайды, принимают активное участие в обсуждении увиденного.

Проблемное обучение

На любом современном уроке нельзя обойтись без технологии проблемного обучения или без его элементов. В чем его актуальность?

Актуальность данной технологии определяется развитием высокого уровня мотивации к учебной деятельности, активизации познавательных интересов учащихся, что становится возможным при разрешении возникающих противоречий, создании проблемных ситуаций на уроке. В преодолении посильных трудностей у учащихся возникает постоянная потребность в овладении новыми знаниями, новыми способами действий, умениями и навыками.

Методы проблемного обучения можно применять на уроках, создавая проблемную ситуацию на любом его этапе.

Проектная деятельность

Применяю и приемы проектной деятельности, так как данный метод стимулирует самостоятельность учащихся, их стремление к самовыражению, формирует активное отношение к окружающему миру, сопереживание и сопричастность к нему, развивает коммуникативные качества.

При выполнении каждого нового проекта (задуманного самим ребенком, группой, самостоятельно или при участии учителя) мы решаем несколько интересных, полезных и связанных с реальной жизнью задач. От ребенка требуется умение координировать свои усилия с усилиями других. Чтобы добиться успеха, ему приходится добывать необходимые знания и с их помощью проделывать конкретную работу.

Проект «Моя малая родина – Адыгея». Цель проекта – прививать любовь к родной республике, воспитывать чувство гражданственности и патриотизма, любовь и уважение к историческому прошлому, воспитывать гордость за свою Родину и любовь к ней; составить своеобразную копилку фотографий, отражающие впечатления от поездок, экскурсий.

Включение школьников в проектную деятельность учит их размышлять, прогнозировать, предвидеть, формирует адекватную самооценку и, главное, происходит интенсивное развитие детей. А деятельность в свою очередь формирует мышление, умения, способности, межличностные отношения.

Исследовательская деятельность

Суть технологии заключается в *совершенствовании* исследовательских способностей и навыков исследовательского поведения у обучающихся.

Учитель должен четко и умело руководить исследовательской деятельностью своих учеников.

Игровые технологии

Моя цель, как учителя адыгейского языка, состоит в том, чтобы активно прививать детям и их родителям интерес к адыгейскому языку, к культуре адыгейской речи, так как культура речи – это неотъемлемая составная часть общей культуры любого человека, зеркало его духовного богатства, отношения к своей культуре.

В достижении данной цели большое значение имеет использование на уроках различных игровых технологий: дидактические, ролевые, речевые игры и, особенно, игры с мультимедийным сопровождением.

С помощью игр полнее реализую подготовку учеников к практической деятельности, вырабатываю у них активную жизненную позицию, повышаю ответственность за порученное дело, приучаю детей к коллективным формам работы.

Игра или несколько игровых моментов, подобранных на одну тему, тесно связанных с материалом учебника, дают большой результат. У ребёнка фантазия развита настолько, что позволяет ему оказываться там, куда приглашают игры, он принимает те условия, которые ставит перед ним учитель, организуя игры.

Таким образом, дети действуют из желания играть, а результатом оказывается новый продукт деятельности, связанный с психологическими новообразованиями.

Здоровье сберегающие технологии

Формирование ответственного отношения к своему здоровью – необходимое условие успешности современного человека. Считаю, что наша задача сегодня – научить ребенка различным приёмам и методам сохранения и укрепления своего здоровья. Свои уроки стараюсь строить, ставя перед собой и учениками именно эту цель: как сохранить и укрепить здоровье?

Для этого использую приемы здоровье сберегающих технологий: традиционные физкультминутки, гимнастику для глаз, дыхательную гимнастику, создание ситуации успеха, благоприятного психологического климата.

Комплексное использование здоровьесберегающих технологий в учебном и воспитательном процессе позволяет снизить утомляемость, улучшает эмоциональный настрой и повышает работоспособность школьников, а это в свою очередь способствует сохранению и укреплению их здоровья.

Учить ребенка радостно, без принуждения – возможно, если в своей работе педагог использует инновационные технологии, учитель сам не захочет работать по-старому, а его уроки превратятся в творческое общение с учениками и учеников между собой.

Таким образом, можно сделать вывод, что данные технологии, которые эффективно использую, позволили мне, как учителю, спланировать свою работу, которая направлена на достижение цели современного образования – развитие личности ребенка, выявление его творческих возможностей, сохранение физического и психического здоровья и достижение хороших результатов.

Сосредотачивая усилия на повышении качества и эффективности учебной и воспитательной работы средствами инновационных технологий, добиваюсь высоких результатов в предметных олимпиадах, творческих интеллектуальных конкурсах, что способствует развитию познавательных интересов, активности и творческих способностей обучающихся.

Литература

1. Воробьева, Е.В. Детское словотворчество и языковая игра. Начальная школа. – 2001. – № 9.
2. Воронова, В.Я. Творческие игры. – М., 1981.
3. Дебердеева, Т.Х. // Инновации в образовании. - 2005.
4. Тхаркахов, Ю.А. Секреты адыгейских букв. -Майкоп: изд-во МГТИ, 2000 г.
5. Фомичева, М.Ф. Воспитание у детей правильного произношения. – Москва, Просвещение, 1981 г.
6. Щербакова, В.В. Формирование ключевых компетенций как средство развития личности //Высшее образование сегодня. - 2008. - №10.
7. <https://multiurok.ru/olga1972sonja>.

Адыгабзэм икъэухъумэн тыдэлажъэ

*Шэтлуаш Сэна! Ахъмэд,
Израиль ит къуаджэу Кфар - Камэ
дэт еджапIэм адыгабзэмкIэ икIэлэгъаджэ*

*НэмыкIыбзэ умышIэным емыкIу хэлъэн.
ЕмыкIушху умышIэныр ныдэльфыбзэр.
КIубэ Щэбан*

Израиль адыгабзэм щеджэхэу еджэпIищ итыр. Ахэр адыгэ къоджитIоу Кфар - Камэрэ Рихъаниерэ адэтых. ЕджапIэмэ ащеджэхэрэр къуаджэмэ адэс сабыйхэр арых. КIэлэгъаджэхэм анахьыбэри къуаджэмэ ащыщэх.

Къуаджэу Рихъанием дэт еджапIэм апэрэ илъэсым къыщегъэжьагъэу яенэрэ илъэсым нэс щеджэх. Ар зы еджапIэу щыт. Кфар - Камэ еджэпIитIу дэт:

Ублэллэ еджаплэр апэрэ ильэсым кыщежъэу яхэнэрэ ильэсым нэс, гурыт еджаплэр яблэнэрэ ильэсым кыщежъэу ябгьонэрэ ильэсым нэс.

Тисабыйхэм адыгабзэр алульэу янэ - ятэхэм унагьом ащырагъэшлагъэу еджаплэм кьэкIох. Арышъ, ахэмэ уадэгущыIэнымкIэ кьиныгьо щыIэп. Iофыр кьэзыгъэхьылъэрэр тхэн – еджэныр ары. Ар етIани хьылъэ дэдэ кьэзышIырэр тхэнымрэ еджэнымрэ апэрэ ильэсхэм зэрэщамыублэрэр ары.

Кьэралыгьоу тызщыпсэурэм ыбзэ шъхьалэр джуртыбзэр ары (еврейский язык). Апэрэ ильэсым кIэлэеджакIохэм джуртыбзэмрэ арабыбзэмрэ зэрагъашIэу аублэ, тхэнымрэ еджэнымрэ игъусэу. Ящэнэрэ ильэсым кьызысыхэрэм инджылызбзэр аублэ (английский язык). Адыгабзэр ятфэнэрэ ильэсым шаублэ. Адыгабзэм тхэмафэм сэхьатитIу фэгъэшъошагъэр.

Израиль ит кьоджитIум адыгабзэм ригъэджэнхэу фэгъэсэгъэ кIэлэегъаджэ адэсэп. Ар апэрэ кьинэу тил. Адыгабзэм езгъаджэхэрэр кIэлэегъэджэ Iазэх, нэутхэх, ау ежъхэм адыгабзэп яIофшIэн зэпхыгъэр – нэмыкIыбзэх. Ежъ кIэлэегъаджэхэм адыгабзэкIэ тхэнхэу ыкIи еджэнхэу ашIэти, Iофыр апшъэ ралхьяжкыгъэу, яамал кьызэрихьырэмкIэ мэлажъэх. Зырыз ащ фэдэу щыIэри.

ЯтIонэрэ кьиныгьоу тилэмэ ащыщ: ны-тыхэм адыгабзэкIэ тхакIэрэ еджакIэрэ зэрамышIэрэр. Ащ кьыхэкIэу ясабиймэ унэмкIэ IэпыIэгъу кьафэхъунхэ альэкIыхэрэп.

Ящэнэрэ кьиныгьоу тилэмэ ащыщыр: адыгабзэкIэ ребгъэджэнхэу тхылыыхэр икьу фэдизэу зэрэщымыIэхэр ары.

ЯплIэнэрэ кьиныгьор: бзэр зэбгъэшIэнэу хьумэ сэхьатитIум нахьыбэ ищыкIагъ. КIэлэеджакIомэ ядгъашIэрэр ашэгъупшэжъы ыкIи агъэфедэнэу чIыплэ агъотырэп. Ащ кьыхэкIэу, тэри бзэм изэгъэшIэнкIэ икIышIэ зэфэшъхьафхэм талъэхъу, амалэу тилэхэр тилIофшIэн щытэгъэфедэх. Ащ фэдэ шыкIэ – гъэпсыкIэу дгъэфедэхэрэ ащыщхэр:

1. АдыгабзэкIэ тхыгъэхэр ятфэнэрэ ильэсым кьыпэу сабиймэ зэралъэгъун фаер кьыдгурылуагъ. Ащ пае кьуаджэм дэт гъэсаплэмэ адыгабзэкIэ тхыгъэхэр ачIэдгъэуцуагъэх. Сабыймэ ацIэхэр, альэкьуацIэхэр адыгабзэкIэ ятетрадхэм атетхагъэх. Сурэт зэфэшъхьафхэр зытырашIахьырэ тхьапэхэр адыгабзэкIэ кьилотыкIыгъэх.

2. Сабыймэ аныбжъ елбытыгъэу тхыль цыкIухэр, джэгукIэ тхыгъэхэр афэтэгъэхьазырых.

3. Адыгэбзэ тхыбзэр ядгъашIэ хьумэ материалыр щэу тэугощы: зытамыгъэхэр ятфэнэрэ классым ятэгъашIэ. Яхэнэрэ ильэсым тамыгьитIу, тамыгьищ тхыбзэр гъусэу афэтэшIыжъых.

4. Тисабыймэ ашIэрэ бзэмэ ахэт хьарыфхэу адыгабзэм хэтхэмкIэ тхэн – еджэн IофшIэнхэр тэублэ: *м, к, т, с, ш, щ, I*. Ахэмэ ягъусэу мэкъэзещэхэу *а, о* ятэгъашIэ. ЕтIанэ цыкIу - цыкIоу ашIэрэм игъусэу кьэнэгъэ мэкъэзещэхэр ятэгъашIэ.

5. Сабыймэ диалектэу ашIэрэмкIэ тхыбзэхэр ятэгъашIэ. Ахэр дэгъоу кьазгурыдгъаIокIэ, етIанэ литературабзэм тыхахъэ.

6. Адыгабзэр шIу ядгъэлъэгъуным тыфэлажъэ, ащ пае кIэлэеджакIомэ яIэкIэль амалыр икьу фэдизэу тэгъэфедэ.

7. Макъэ хэутыгъэу, унэм кложьымэ едэлун илъэкынэу клэлэеджаклом макъэхэр, тхыгъэхэр фэтэухъазыри фэтэгъэхьы. Ны - тымэ лофыр хьыльэ афэмышъуным пае.

8. Дунаем гъогу клэу ребгъэдженэу телъхэмэ тарэлажъэ. Анэхьэу дгъэфедэрэмэ ащыщ: **PBL- Project Based Learning** зыфилорэ гъогур. Клэлэеджакломэ адыгабзэм егъэпхыгъэ проектхэу ежъхэм кыхахырэхэр агъэхъазырых.

9. Илъэс къэс адыгабзэм и Мафэрэ тхыбзэмрэ афэгъэхьыгъэ зэхахьэхэр зэхэтэщэх. Ахэр игъэклотыгъэу еджаплэм щыреклокых.

Ти адыгабзэ зэрэтлъэклэу сабийхэм зэрядгъэшлэщтым тыналэ тетэу тыдэлажъэ. Ау тэ тызэрэфаем фэдэу зэклары тфэгъэхьурэп. Тилофшлэн дэгъоу шуагъэ кытэу зэхэщэгъэнымклэ ыкли кытклэхьухьэрэ ныбжьыклэхэм адыгабзэр дэгъоу ашлэнымклэ бэ кытщыклэрэр. Ахэмэ ащыщых:

- клэлэегъэджэ гъэсагъэхэр;
- тхыльыклэхэр;
- адыгабзэмклэ тыздэлэжъэн, тызэупчыжъын, тыздэгущылэн клэлэегъэджэхэр;
- адыгабзэм епхыгъэхэу тхыгъэмэ талылысыныр.

Адыгабзэм изэгъэшлэнклэ сыд фэдэ кыныгъохэм тарехьыллэми, дэгъоу кыдгурэло адыгабзэри адыгэ хабзэри тлэклары зэрэмышьуцтыр. Ащ пае къоджитлум ащыпсурэ адыгэхэм тлэ зэкледзагъэу, тызэгурыложьэу ти адыгабзэ инеущырэ мафэ къэтэухьумэ.

Обогащение словарного запаса на уроках адыгейского языка

*Пишдаток Р.А., учитель адыгейского языка и литературы
МБОУ «СОШ №9 им. К.Х. Нехая», МО «Теучежский район»*

Аннотация. Статья посвящена проблеме обогащения словарного запаса обучающихся как одного из направлений методики развития речи.

Ключевые слова: словарная работа, активный словарь, пассивный словарь, потенциальный словарь, многозначные слова.

Овладение языком невозможно без знания слов, так как слово – первооснова языка. Усваивая слова, ученик овладевает понятиями, свойственными данному языку. А это, в свою очередь, является основой развития мышления и речевой деятельности на изучаемом языке.

Работа над словом, или словарная работа, – это специальное, целенаправленное обогащение словарного запаса обучающихся. Что понимается под обогащением словарного запаса? Это прежде всего:

- количественное увеличение словаря или усвоение новых слов;
- качественное обогащение словаря или усвоение новых значений известных слов, их сочетаемости и выразительных возможностей;
- осознание системных связей слов: словообразовательных, синонимических, антонимических; умение классифицировать слова по различным системным признакам;
- формирование гибкости, динамичности словаря, т.е. готовности словаря индивида к активному употреблению в речи: развитие навыков

безошибочного выбора слов и правильной их сочетаемости с другими словами в соответствии с высказываемой мыслью и речевой ситуацией.

В ходе словарной работы у учащихся формируется активный словарь (употребляемый в речи и сравнительно небольшой по объему), пассивный словарь (слова, которые учащиеся понимают, но не употребляют в активной речи), потенциальный словарь (слова, о значении которых учащиеся догадываются по контексту или по словообразовательным элементам) [1: 69].

В современных условиях важным направлением является познавательная деятельность, т.е. научить обучающихся тому, чтобы они самостоятельно добывали знания. Решить эту задачу может хорошо поставленная словарная работа, потому что работа со словом всегда вызывает у обучающихся большой интерес, способствует усилению познавательной активности. Такая работа бывает обычно живой, интересной, а система специальных упражнений дает возможность сделать уроки насыщенными, максимально эффективными.

В наше время трудно представить современную семью, где ученики не имеют словарей, но тем не менее такое встречается довольно часто. Поэтому предварительно проводится разъяснительная работа с родителями, направленная на то, чтобы ученики имели дома разные словари.

Как правило, в 5 – 6 классах, обучающиеся еще слабо владеют навыком работы со словарями, и в подобном виде деятельности даже сильные учащиеся испытывают некоторые затруднения. Поэтому со словарями работаем вместе на уроках, обращая внимание на каждую помету.

В связи возросшими требованиями к культуре речи школьников необходимо работать не только над количественным, но и над качественным обогащением их словарного запаса. В этой связи большой интерес представляет работа над многозначностью слова, причем очень важно раскрывать многозначность уже известных слов. Многочисленные ошибки учащихся, связанные с использованием в речи многозначных слов, свидетельствуют о необходимости серьезной и систематической работы над этой проблемой. Следует отметить, если слово не усвоено обучающимися, то причину следует искать или в неверном приёме объяснения его значения, или в не учёте индивидуально-возрастных особенностей обучающихся. Но систематически налаженная словарная работа помогает решить и эту проблему.

Словарная работа на уроках адыгейского языка, работа по развитию речи в целом должна занимать ведущее место. Эффективность этой работы зависит от профессионализма учителя-словесника. Умение пользоваться разными словарями имеет большое значение. Оно обеспечивает у обучающихся в школьные годы и в их дальнейшей взрослой жизни возможность пополнять свои знания, преодолевать лексические затруднения при чтении книг и газет, при слушании радио и телепередач.

Итак, успех работы учителя по обогащению словарного запаса учащихся зависит от его творческого отношения к работе. Только система в работе над синонимами, антонимами, многозначными словами, пословицами и поговорками развивает внимание и интерес к слову, делает речь учащихся

более точной и богатой, выразительной и красивой, формирует у них чувство языка, активизирует умственную деятельность.

Литература

1. Методика преподавания русского языка в национальной школе/ Под ред. Л.З. Шакировой. Л.: «Просвещение», 1990.
2. Скороход, Л.К. Словарная работа на уроках русского языка /Л.К. Скороход. – М.: «Просвещение», 1990.
3. Григорьев, Д.В. Внеурочная деятельность школьников. Методический конструктор [Текст]: пособие для учителя / Д.В. Григорьев, П.В. Степанов. – М.: Просвещение, 2010.
4. Данилюк, А.Я. Концепция духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России [Текст] / А.Я. Данилюк, А.М. Кондаков, В.А. Тишков. – 4-е изд. – М.: Просвещение, 2014.
5. Тхаркахо, Ю.А., Хавдок, Ш.С. Словарь антонимов. Адыг. респ. кн. изд-во. Майкоп, 2003. -138 с.

Язык и человек

*Сотникова О.Н., учитель русского языка и литературы;
Агинских Я.С., учитель начальных классов;
Кружалова Н.Н., учитель математики
МБОУ МО «Кошехабльский район» «СОШ №9»*

Аннотация. В статье рассматривается взаимосвязь между языком и человеком, которое занимает важнейшее место в человеческой деятельности, позволяя изучать науку и производство, нравы и обычаи, заниматься политикой и искусством.

Ключевые слова: язык, поликультурная среда, профессиональная лексика, структуралистическая лингвистика, литературный язык.

*Если язык человека вял, тяжел, сбивчив,
бессилен, неопределен, необразован, то таков, наверное,
и ум этого человека, ибо мыслит он только при посредстве языка
Иоганн Готфрид Гердер*

Язык – это целый мир. Родное слово помогает жить. С доисторических времён человек живёт в обществе. Это вызвало необходимость уметь одному человеку как-то сообщить другому свои мысли, желания, чувства. Так из потребности общения возник язык.

С раннего детства мы познаём мир, сначала только из любопытства, потом и по необходимости, чтобы найти своё место в нём. Одновременно с этим мы овладеваем языком. Он занимает важнейшее место в познании. Чтобы изучить какой-либо предмет или явление, нужно назвать, а потом охарактеризовать его словами. Неумение именовать предметы – это и незнание их. Любая проблема должна быть, прежде всего, сформулирована словами языка. Умение правильно выражать словами свою мысль – дело нелёгкое, но необходимое. Даже в обычном разговоре говорящий должен уметь так выразить мысль, чтобы слушающий понял её соответственно.

Плохо выраженная мысль – это не только неумение говорить, но и неумение мыслить.

Язык – часть культуры. Он занимает важнейшее место в человеческой деятельности, позволяя изучать науку и производство, нравы и обычаи, заниматься политикой и искусством.

Выясняя законы окружающего мира, человек неизбежно относит их к себе, пытаясь понять своим умом и выразить своими словами.

История всякого языка отражает не только историю народа, но и важнейшие этапы его культурного развития. Более того, уровень культуры народа во многом определяется степенью развитости языка: наличием письменной формы, богатым словарным запасом, помогающим описать любую сферу человеческой деятельности, наличием различных стилистических форм на все случаи жизни и т. д.

Русский язык обладает всеми этими свойствами и является величайшим богатством нашего народа. Писатели постоянно напоминают нам и своим творчеством, и прямыми высказываниями, что нужно очень бережно обращаться с этим сокровищем. Мы называем свой язык родным, потому что говорим на нём с детства, думаем, мечтаем, на нём говорят наши родственники. Это язык нашей родины, в котором есть и решительное, твёрдое слово «борьба», и мягкое, нежное – «любовь», и доброе, успокаивающее – «сочувствие», тёплое, ласковое – «мама».

В спорах, которые ведутся на протяжении многих столетий о том, насколько могут люди воздействовать на свой родной язык, выделяются две основные точки зрения. Одна из них получила наиболее ясное выражение в 70-80-х годах минувшего столетия у младограмматиков, другая (противоположная) - у тех представителей структуралистической лингвистики, которые занимаются разработкой искусственных языков. Согласно первой концепции (если сформулировать ее в нескольких словах), язык развивается независимо от людей, говорящих на нем, согласно второй - язык почти целиком подвержен «разумному регулированию», так как представляет собой чисто формальную конструкцию, которая может создаваться или разрушаться, как и всякие другие конструкции, изобретенные человеком.

Первая доктрина оказалась уязвимой, прежде всего потому, что не учитывала или недостаточно учитывала многообразные виды функционирования языка в обществе, вторая - переносила методы построения искусственных языков на изучение языков естественных, не всегда считаясь с глубоким качественным отличием первых от вторых.

В последнее время, в процессе критики принципа «искусственного регулирования языка», вновь стали возвращаться к первой концепции.

«Каждый естественный язык, – говорят сторонники этой новой постановки вопроса, - развивается не по строгим и непротиворечивым логико-математическим программам, а стихийно на протяжении многих столетий, ... испытывая воздействия со стороны разного рода общественных факторов, представляя собой традиционную, полученную в наследство систему со всеми противоречиями, непоследовательностями, "избыточностями", отклонениями

от стандартов и т. д. Не случайно, что язык очень мало поддается сознательному регулированию и логическому упорядочению».

Целиком соглашаясь со всей первой частью приведенного положения, нельзя признать справедливым конечный вывод - «язык очень мало поддается сознательному регулированию и логическому упорядочению». Разумеется, такие понятия, как «регулирование» и «логическое упорядочение» по отношению к языку не могут осмысляться в плане механики или формальной логики. Но языки в процессе своего естественного развития подвержены (в определенных сферах и в определенных разновидностях) процессам своеобразного регулирования и своеобразного упорядочения.

Неправы ученые, ограничивающие пределы воздействия людей на литературный язык лишь научным стилем изложения. Обычно рассуждают так: наука создается человеком, следовательно, и «ее язык» тоже создается человеком. Хотя в области научного стиля изложения влияние человека действительно ощущается сильнее, чем в области некоторых других стилей языка, трудно согласиться с теми, кто готов превратить научный стиль чуть ли не в особый «искусственный язык науки». Как уже приходилось отмечать, всякий подлинно научный стиль, сохраняя свою специфику, вместе с тем прочно связан с литературным языком, на основе которого он формируется и развивается.

Воздействие человека на его родной язык детерминировано прежде всего социальной природой всякого естественного языка. И по этому вопросу в XX столетии отчетливо сформировались две основных концепции социальной природы языка. Согласно одной из них (господствующей), все социальное, что имеется в языке, является результатом действия экстралингвистических факторов, согласно другой - язык социально детерминирован самой своей природой, своими функциями, своим назначением в обществе. *Первая концепция* представляется неубедительной, вторая - верной и глубокой.

Разумеется, социальная природа разнообразных «институтов», с которыми взаимодействует язык, существенна и для самого языка. Это бесспорно. И в этом плане следует и дальше изучать действие экстралингвистических факторов на язык. Но этого явно недостаточно для осмысления всех особенностей социальной природы языка.

Поясним сказанное двумя элементарными примерами. Отличие разговорной речи от письменной наблюдается во многих языках мира. Само по себе подобное различие стимулируется экстралингвистическими факторами: ситуация, в которой протекает разговорная речь, обычно оказывается иной по сравнению с условиями, способствующими письменному изложению мыслей. Но однажды возникнув, отмеченная дифференциация разговорного и письменного стилей языка начинает характеризовать сам язык, его многоярусную структуру. Поэтому в наше время создаются даже целые книги – «грамматики разговорной речи», отличные от грамматик «вообще», от грамматик общего характера. Сформировавшись на стыке лингвистических и экстралингвистических факторов, различие между разговорным и письменным стилями единого национального языка становится его собственным достоянием. Подобная особенность языка подвижна, она может ослабевать или

усиливаться в зависимости от большей или меньшей интенсивности функционирования того или иного конкретного языка.

Второй пример. Профессиональная лексика в любом современном языке обычно возникает под воздействием такого экстралингвистического фактора, как профессиональное членение общества. Но сформировавшись, профессиональная лексика затем делается компонентом самого языка, его внутренним достоянием. Разумеется, общественные профессии могут вновь и вновь напоминать о себе, вызывая к жизни новые специальные наименования. И все же новые слова, если они принимаются языком, выступают уже как элементы лексической системы и тем самым перестают быть экстралингвистическим фактором.

Гегель был глубоко прав, когда подчеркивал, что внешнее не только противоположно внутреннему, но и постоянно взаимодействует с ним. Больше того. Внешнее на одном этапе развития выступает как внутреннее на другом, а внутреннее может предстать как внешнее в процессе движения [4]. Поэтому, в частности, неправомерно сводить социальную природу языка к действию на язык лишь экстралингвистических факторов. Социальная природа языка гораздо богаче и многообразнее. Ее ограничение экстралингвистическими факторами не может не снизить значение самой проблемы социальной природы языка для общей лингвистики.

Нельзя согласиться и с теми исследователями, которые недифференцированно или недостаточно дифференцированно анализируют влияние экстралингвистических факторов на язык.

«Под "формами существования языка"..., – читаем в недавно опубликованном коллективном сборнике, – понимаются функциональные подсистемы одного и того же языка, к числу которых следует отнести диалекты, литературный язык (или языковый стандарт), а также различные типы полудиалекта и обиходно-разговорного языка».

Думается, что здесь выстраиваются в одну шеренгу качественно различные «формы». Обиходно-разговорный язык (в таких случаях лучше говорить о стилях или формах существования языка, чтобы избежать представления об одном языке, как о сочетании разных языков - *contradictio in adjecto*) может «укладываться» или почти «укладываться» в рамки литературного языка (языкового стандарта), тогда как любой диалект эти рамки обычно разрывает. Еще важнее другое. Для литературного языка понятие нормы с определенного исторического периода становится важнейшим признаком самого литературного языка, между тем диалекты подобного отношения к норме не знают: норма их функционирования в наше время обычно соотносится с нормой литературного языка и «оценивается» по степени отклонения от этой последней.

В современную эпоху вряд ли правомерно рассматривать литературный язык в том же ряду, в котором анализируются диалекты. Не менее существенно и другое: степень сознательного отношения к литературному языку в наши дни обычно совсем иная, чем степень сознательного отношения говорящих к тому диалекту, который принят в их обиходе. В этом втором случае сознательность чаще всего равняется нулю.

В наше время литературный язык гораздо чаще противостоит просторечию, жаргонам и т. д., чем собственно диалектам. И это понятно. Как бы ни было отлично просторечие от литературного языка, оба эти понятия все же находятся в одной плоскости, чего сейчас нельзя сказать о диалектах, хотя исторически и они могли «питать» литературный язык. Различие еще ярче обнаруживается диахронически, в эпоху, когда литературный язык мог не существовать вовсе и когда диалект был «сам себе хозяином», конкурируя лишь с другими диалектами.

Затронутый вопрос представляется важным в связи с различным истолкованием социальной природы языка.

По-видимому, единственный способ сохранить русский язык как язык цивилизации, науки и культуры – это помочь человеку, получающему образование, понять, что безупречное владение русским языком делает его аристократом духа, человеком, способным аналитически мыслить, глубоко чувствовать, выражать свои мысли и чувства, убеждать других, добиваться успеха.

Литература

1. Степанов, Ю.С. «Альтернативный мир, дискурс, факт и принцип причинности» - М.: РГГУ, 1995 - 432 с.
2. Золотова, Г.А. «Коммуникативные аспекты русского синтаксиса» - М., 1992.
3. Альбрехт, Э. «Критика современной лингвистической философии» - М.: Прогресс, 1967 - 692-699 с.
4. Маслова, В.А. «Лингвокультурология» - М.: Академия, 2001 - 201-212 с.

Патриотическое воспитание учащихся на уроках адыгейского языка и литературы и во внеурочной деятельности

*Теучеж Л.Б., учитель адыгейского языка и литературы
МБОУ «ОШ №27» МО «Город Майкоп»*

Аннотация. Целью статьи является – описание современных методов, приёмов, подходов, используемых в учебно-воспитательной работе по формированию патриотического сознания обучающихся через урочную и внеурочную деятельность.

Ключевые слова: Малая Родина, патриотизм, любовь к Отчизне, родной язык, культура адыгов, адыгейская литература.

Патриотическое воспитание подрастающего поколения всегда являлось одной из важнейших задач современной школы, ведь детство и юность – самая благодатная пора для привития священного чувства любви к Родине. Изучение малой Родины имеет большое значение в воспитании патриотических чувств обучающихся, расширении кругозора, развитии их интеллектуального и творческого потенциала. «Малая родина» ученика – это и

природа, которая его окружает, семья, дом, школа, это и памятные места города, его исторические и культурные центры, промышленные предприятия города, это и известные люди, гордость и слава нашей республики. Исходя из возрастных особенностей обучающихся 7-8 классов, главной задачей работы по изучению «малой родины» является воспитание у них устойчивого интереса и познавательного отношения к изучению родного языка и культуры адыгов.

Адыгейский язык как учебный предмет несет чрезвычайно высокую познавательную ценность: привитие чувства любви к родному языку, осмысление общечеловеческих ценностей, воспитание личности с высоким чувством патриотизма. Любовь к родному языку - одно из проявлений патриотизма. Учебники по адыгейскому языку содержат такие темы, ситуации, способствующие гражданско-патриотическому воспитанию: «Моя малая Родина», «Моя большая Родина», «Моя семья», «Замечательные люди нашей республики», «Природа нашей Адыгеи», «Не забудем День Победы», «День защитников Отечества» и т. д. Работа над формированием патриотизма проводится в каждом классе, на каждом уроке. Объём работы различен и зависит от общей подготовки обучающихся, специфики программного материала по адыгейскому языку и межпредметных связей.

Большими потенциальными возможностями в патриотическом воспитании обладает адыгейская литература. Она содержит богатейший материал для воспитания в духе дружбы, взаимопонимания, трудолюбия, патриотизма. Этой цели служат пословицы, поговорки, загадки, песни, былины. Отражение народных идеалов - патриотизма, богатырской силы, ума, находчивости - мы видим в нартском эпосе, сказках, легендах и преданиях. Изучая фольклор обучающихся знакомятся с героями, с их жизнью, культурой, бытом. Мы встречаемся с такими качествами нартов, как уважение к старикам, почитание матери, служение своему народу.

Богатыми возможностями воспитательного воздействия на обучающихся обладают произведения о Великой Отечественной войне. Именно в военной прозе и поэзии прослеживаются волнующие современного читателя проблемы долга и личной ответственности за судьбу отечества, мира, проблемы нравственного выбора и патриотической памяти. Патриотическое воспитание обучающихся во внеурочной деятельности предполагает целенаправленное формирование патриотизма как интегрированного качества личности, определяет направленность на самореализацию и социальное поведение обучающихся, при котором любовь и служение Отечеству выступает как высший смысл жизни и деятельности. Воспитание патриотизма и гражданственности осуществляется через содержание изучаемого материала путем применения различных методов и приемов. Эффективность воспитания зависит от возможности применять содержание прочитанного, услышанного увиденного в практической деятельности обучающегося.

Создание кружка «Культура адыгейского народа» – это новая форма организации деятельности обучающихся. Чтобы воспринятый материал стал действительно орудием воспитания проводим очень много внеклассных мероприятий с привлечением родителей, праздники: «День адыгейского

костюма», «День Республики Адыгея», «День учителя», «Конкурс рисунка на асфальте», «Месячник родного языка», «День адыгейского языка и письменности». Для того, чтобы подчеркнуть значимость близких и окружающих людей, развить бережное отношение друг к другу проводим такие мероприятия: «День матери», «День пожилого человека», «9 мая – поздравляем ветеранов». Для более глубокого изучения истории и культуры адыгейского народа, привития любви к родному краю, ознакомления обучающихся с обычаями и традициями адыгейского народа ежегодно посещаем музей Востока Республики Адыгея и Национальный музей Республики Адыгея на разные выставки. В целях совершенствования духовно-нравственного, патриотического воспитания обучающихся: фестиваль «Диалог культур», где обучающиеся показывают культуру разных народов, проживающих в Республике Адыгея. Мероприятия проходят на высоком уровне и пользуются большим успехом у обучающихся и их родителей, а также у коллег и общественности.

Таким образом, проводимая большая урочная и внеурочная работа способствует формированию патриотических чувств у обучающихся.

Речевая коммуникация как составляющая часть знаний, умений и навыков учащихся

*Туркова Р.З., Киржинова М.С., Кушхова З.А.,
учителя русского языка и литературы
МБОУ СОШ №5 имени Героя Советского Союза
Алия Юсуфовича Кошева*

Аннотация. В статье рассмотрены условия успешного развития речи, формирование речевых умений и навыков у детей. Определены значения развития речи. Выделены и обоснованы линии формирования культуры речевого общения. На основе собственного опыта уделяю особое значение языковым особенностям устной и письменной речи, способствующих развитию мышления, социализации, развитию интереса к окружающему миру и полноценному развитию своих способностей, а также, системе работы, которая позволяет ученикам овладеть различными способами изложения мысли. Статья предназначена для педагогов, родителей и студентов ВУЗов.

Ключевые слова: знание, умения, навыки учащихся, речевое общение, речевая среда, значения развития речи, языковые особенности устной и письменной речи.

Межкультурное образование – это образование, построенное на идеях подготовки подрастающего поколения к жизни. Целью такого образования является формирование умения общаться с людьми разных национальностей, рас, вероисповеданий, понимания своеобразия других культур. Современный человек должен быть толерантным, терпимым, с развитым чувством уважения к людям иной культуры, умеющим жить с ними в мире и согласии, с готовностью к активному взаимодействию.

В последние годы в педагогическую науку было введено достаточно большое число новых понятий, которые выполняли и продолжают выполнять

феноменологическую по своей сущности системообразующую функцию в развитии современных педагогических теорий. К таковым феноменам-понятиям можно отнести следующие: ценности и ценностно-смысловые ориентации, мир детства, субъектность, личностное развитие и саморазвитие, поликультурное образовательное пространство, индивидуальная траектория обучения, воспитания и саморазвития, психолого-педагогическое сопровождение, интерактивные методики и технологии, компетентность, корпоративность, конкурентоспособность и многие другие. Роль и значение этих и многих других вновь вводимых понятий в качестве системообразующих феноменов в развитии педагогических теорий трудно переоценить. [1].

Любая деятельность предполагает поступательное движение, развитие, поэтому и навыки, входящие в структуру деятельности, находятся в постоянном взаимодействии.

Психологи выделяют три стадии выработки навыка: формирование, развитие и совершенствование. Формирование навыков рассматривается как «процесс первичного закрепления знаний, переноса теории на практику» [1, с. 106]. На второй ступени своего развития навык характеризуется большей степенью его устойчивости, чем на предыдущей стадии. На завершающем этапе при совершенствовании навыков обучающиеся «практически овладевают материалом настолько, что могут оперировать им свободно, использовать изученное конструктивно, творчески» [Там же, с. 107].

Мнения ученых по вопросу первичности и вторичности умений, и навыков неоднозначны, одни считают, что навык формируется посредством автоматизации умения, его необходимо характеризовать как «более совершенную стадию овладения действиями». Исходя из этого, умения и навыки рассматриваются как две ступени, последовательно сменяющие друг друга. Другие ученые рассматривают умения и навыки как тождественные понятия, находящиеся между собой в синонимических отношениях.

«Умение – это навык в каком-нибудь деле, опыт», а «навык – это умение, доведенное до уровня автоматизированности» [2, с. 106]. Третьи считают, что навык – это компонент умения, так как «умения обычно включают в себя автоматически выполняемые части, называемые навыками, но в целом представляют собой сознательно контролируемые части деятельности» [2, с. 135].

В учебном процессе умения и навыки тесно переплетаются между собой и гармонично дополняют друг друга. Следует подчеркнуть, что навык, являясь автоматизированным, а значит, бессознательным компонентом действия, соотносится с понятием «операция». Умение же формируется в деятельности при выполнении определенных действий. Так как операции – это акты действий, то, следовательно, навыки, в свою очередь, являются составными частями умений.

Это положение является для исследования немаловажным, т.к. формирование речевой культуры, процесс создания текста всегда предполагают большую аналитическую, синтетическую, обобщающую мыслительную работу. Совершаемые действия носят осмысленный характер, а их реализацию во внешнем плане следует понимать, как умения субъекта. В

процессе жизнедеятельности человек в основном имеет дело с умениями, навыки же отражают ее техническую сторону.

Процесс обучения учащихся направлен на формирование у них определенных общеучебных умений, которые образуют специфический класс умений, характеризующих возможность человека осуществлять какое-либо учебное действие или операцию. Вследствие этого правомерно утверждать, что познавательные умения являются базовыми в классификации учебных умений [3].

Умения обучающихся – это показатель и определяющий критерий их уровня речевого развития. В методике обучения связной речи общепринято рассматривать речевые, или коммуникативные, умения. Одни ученые отождествляют эти понятия, другие - разграничивают их, связывая речевые умения с овладением видами речевой деятельности, а коммуникативные с процессом общения, построенного в соответствии с мотивами, целями и условиями речепорождения [3], третьи - включают коммуникативные умения в состав текстовых. к умениям работать над текстом они относят: 1) умения, направленные на установление внешней структуры текста (членение текста, нахождение ключевых слов, определение видов связи); 2) умения, направленные на установление внутренней структуры текста (определение темы и основной мысли); 3) умения, направленные на письменную фиксацию результатов анализа текста (составление плана); 4) коммуникативные умения, заключающиеся в изложении содержания текста [3].

Умения и навыки, связанные с работой над готовым текстом, требуют от учащихся способности анализировать текст с точки зрения структуры, выделяя его основные признаки (выраженность, связность, цельность, упорядоченность, информативность), они должны научиться характеризовать способ и средства связи частей текста, определять стиль, тип, тему и основную мысль текста, а также указывать стилистические особенности текста на разных языковых уровнях.

На уроках развития речи широко используют словари (словарные статьи, тексты разных жанров. Все эти формы работы помогают учащимся лучше понять основную мысль текста, определить начальные и конечные предложения текста, ключевые слова текста. В конце каждого урока проводится рефлексия учебной деятельности: ответы на вопросы, задания, связанные с сочинением собственного текста, дописывание концовки текста.

Немаловажное значение в процессе урока имеет мнение учащихся, сведения, полученные на уроке. Такая форма урока дают положительные результаты. На уроках развития речи используют упражнения, связанные с интеллектуальным развитием учащихся.

В процессе обучения созданию как устного, так и письменного текста обучающиеся учатся производить отбор языковых средств в соответствии с коммуникативной и стилиевой установкой, составлять план (простой и сложный), формулировать тему и определять ее границы.

Овладение речевыми умениями и навыками является необходимым условием умственного развития. В процессе обучения каждому последующему умению необходимо опираться на ранее сформированные приемы умственной

работы и основанные на них умения и навыки. На этой базе следует формировать новые умения, необходимые для решения учебных задач. Умения формируются путем упражнений и создают возможность выполнять действие не только в привычных, но и в измененных формах.

Рассматривая умение как обобщенное действие в соответствии с «ориентировочной основой», считаем целесообразным представить комплекс базовых коммуникативных умений, которые формируются на разных этапах усвоения номинативных и коммуникативных единиц языка.

Базовые коммуникативные умения определяются как умения, способствующие интеллектуальному развитию школьников, формирующие их коммуникативную компетенцию в различных видах речевой деятельности: рецептивной (аудирование, чтение), репродуктивной, связанной с видоизменением текста, продуктивной (говорение, письмо).

Опираясь на программы по русскому языку, данные психологии о соотношении общей и речевой периодизации детского развития, представим перечень общих (базовых) коммуникативных умений и навыков, формируемых в процессе обучения русскому языку:

1) выразительно, сознательно, бегло читать, выделять главную мысль, опорные слова, словосочетания, предложения, составлять план и по нему рассказывать;

2) анализировать сквозные номинативные и коммуникативные единицы в речи в соответствии с лексическим и грамматическим значением, и нормами употребления;

3) определять текстообразующую функцию языковых единиц;

4) составлять самостоятельное высказывание, в том числе и на лингвистическую тему;

5) использовать в речи лексическую и грамматическую синонимию;

6) исправлять речевые недочеты и грамматические ошибки.

Таким образом, исследование проблемы речевой деятельности на уровне приобретения учащимися коммуникативно-речевых умений состоит выявило последовательность взаимосвязанных этапов обучения: вначале школьники осмысливают теоретические знания по тексту, затем учатся видеть определенные закономерности проявления их в речевой практике. На заключительном этапе они глубже осознают употребление лексических единиц как в готовом, так и в собственном тексте, продолжается актуализация знаний по тексту, но обязательно в комбинации с изучением других разделов языка, в частности лексики.

Литература

1. Немов, Р.С. Психология. М., 1995.
2. Орлов, В.И. Знания, умения, навыки обучения. М., 1995.
3. Уракова, Ф.К. Психолого-педагогические основы формирования коммуникативно-речевых умений учащихся национальной школы // Изв. Вол-гогр. гос. пед. ун-та. 2008. № 6. С. 44-47.

4. Капинос, В.И. Активизация методов работы по развитию речи // Совершенствование методов обучения русскому языку. М.: Просвещение, 1981. С. 34-42.

Организационно-методическое сопровождение учителей родного языка и литературы Республики Адыгея

*Глюпова З.Х., старший преподаватель
кафедры гуманитарного и эстетического образования
ГБУ ДПО РА «Адыгейский институт повышения квалификации»*

Аннотация. Статья содержит анализ деятельности ГБУ ДПО РА «Адыгейский институт повышения квалификации» по оказанию услуг в рамках государственного задания по организационно-методическому сопровождению учителей родных языков, направленных на развитие научного и педагогического потенциала, а также создание дополнительных условий для сохранения и поддержки развития родного языка и родной литературы в Республике Адыгея.

Ключевые слова: повышение квалификации педагогов, научно-методическая поддержка, примерные рабочие программы, пилотный проект, контрольно-измерительные материалы.

Система образования Республики Адыгея предоставляет обучающимся адыгейской национальности возможности полноценного удовлетворения этнокультурных и языковых образовательных потребностей. Сегодня учителю родного языка следует использовать в своей работе современные технологии, формы и методы обучения – и, как следствие, достижение обучающимися новых образовательных результатов. Профессиональная деятельность учителя родного языка требует постоянного обновления и совершенствования своего мастерства, развития имеющегося педагогического опыта, повышения уровня своей компетентности.

Вопросы, связанные с этнокультурным образованием отражены в Федеральном законе «Об образовании Российской Федерации», в Федеральных государственных образовательных стандартах, Законе Республики Адыгея от 31.03.1994 г. № 74-1 «О языках народов республики Адыгея» (в редакции от 28.12.2011 г. № 61.), Постановлении Кабинета министров Республики Адыгея от 11.11.2013 г. № 262 «О государственной программе Республики Адыгея «Развитие образования» на 2014-2020 годы», Постановлении Кабинета министров РА от 7.09.2018 №181 «О внесении изменений в государственную программу Республики Адыгея «Развитие образования» на 2014-2025 годы, Письме МО и НРА от 28.06.2017 г. № 4037 «О примерных учебных планах и рекомендациях государственным и муниципальным общеобразовательным организациям Республики Адыгея, реализующим основную образовательную программу основного общего образования, по формированию учебных планов при переходе на ФГОС ООО».

ГБУ ДПО РА «Адыгейский государственный институт повышения квалификации» в рамках государственного задания оказывает следующие услуги (виды работ), направленные на развитие научного и педагогического

потенциала учителей родного языка, а также педагогов, ведущих предметы с этнокультурной составляющей содержания образования:

- повышение квалификации педагогов образовательных организаций, направленных на развитие этнообразования;
- методическое обеспечение образовательной деятельности;
- информационное обеспечение по актуальным вопросам этнообразования на официальном сайте АРИПК.

АРИПК является координатором разработки Примерных рабочих программ учебных предметов «Адыгейский язык», «Адыгейский язык как государственный», «Адыгейская литература», «Адыгейская литература (на русском языке)», «Адыгейский язык в ДОУ», созданных в соответствии с Приказом Министерства образования и науки Республики Адыгея от 25.02.2019г. № 145 «О создании и функционировании рабочих групп по разработке ПРП учебных предметов, обеспечивающих учёт региональных, национальных и этнокультурных особенностей Республики Адыгея» для включения их в Федеральный государственный Реестр образовательных программ в части учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей). В состав рабочей группы вошли сотрудники Института повышения квалификации Кесебежева Н.И., старшего научного сотрудника и Уджуху Г.А., руководителя центра дошкольного, начального образования и воспитательной работы.

АРИПК обеспечивал:

- организационно-техническое и организационно-методическое сопровождение деятельности каждой рабочей группы по разработке Примерных рабочих программ;
- организационное сопровождение процедур включения разработанных программ в государственный Реестр образовательных программ по федеральным государственным образовательным стандартам в части учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей);
- обучение резерва экспертов проектов образовательных программ, рукописей учебных пособий и учебников;
- проведение лекций, практических обучающих семинаров, тренингов и т.д., для участников рабочих групп.

В 2019 г. проведены курсы повышения квалификации «Подготовка экспертов национально-региональных проектов образовательных программ, инновационных проектов, рукописей учебных пособий и учебников, в том числе в рамках процедур их включения в Федеральный перечень учебников».

По развитию и сохранению родного (адыгейского) языка имеет большое значение то, что на заседании Федерального учебно-методического объединения по общему образованию одобрена решением от 02.06.2020 г., протокол № 2/20 - примерные образовательные программы (ПОП) предметной области «Родной язык и родная литература»:

- «Родной (адыгейский) язык, «Литературное чтение на родном (адыгейском) языке» для 1-4 классов начального общего образования;
- «Родной (адыгейский) язык», «Родная (адыгейская) литература» для 5-9 классов основного общего образования;

- «Родной (адыгейский) язык», «Родная (адыгейская) литература» для 10-11 классов среднего общего образования. В разработке программ принимали участие учёные, методисты, учителя - практики: Анчокова М.К.- учит. нач. кл., Апиш Ф.Н.- к.п.н., Ахметова Дж. А. – к.ф.н., Берсиров Б.М.- д.ф.н., Кесебежева Н.И.- к.п.н., Лямова Б.Х.- к.ф.н., Пшидаток Р.А. - учит. адыг.яз. и лит-ры, Темзокова М.М.- учит. адыг. яз. и лит-ры, Уджуху Г.А.- рук. центра дош-го, нач-го образования и восп. работы, Халиль С.М. - учит. адыг. яз. и лит-ры, Хамерзокова Н.А.- к.ф.н., Хуажева Н.Х.- к.ф.н., Шаова Ф.И.- учит.нач. кл., Шумен З.М. – к.ф.н.

Таким образом, в Федеральный государственный Реестр включена полная линейка примерных образовательных программ по «Родному (адыгейскому) языку» и «Родной (адыгейской) литературе» с 1-го по 11-ый классы, что будут способствовать созданию новых учебников, соответствующих действующим ФГОС.⁴

Сделан очень важный шаг по созданию нового учебника. Впервые в Республике Адыгея в Федеральный перечень учебников включён учебно – методический комплекс (УМК) «Адыгейский язык» для 10-11 классов (авторы: Берсиров Б.М., Кесебежева Н.И., Шумен З.М.).

Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 23.12.2020 №766 «О внесении изменений в федеральный перечень учебников, допущенных к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования организациями, осуществляющими образовательную деятельность, утверждённый приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 20 мая 2020г. №254». (Зарегистрирован 02.03.2021 № 62645). Позиция 1.2.3.1.1.9.1. стр.320. Режим доступа publication.pravo.gov.ru

Одним из важнейших достижений последних лет стало введение в 2016 г. ОГЭ и ЕГЭ по адыгейскому языку. Это позволяет не только стандартизировать требования к знаниям, умениям и навыкам обучающихся, но и дает возможность выявить перечень типичных затруднений обучающихся, при обучении родному языку. Сотрудники АРИПК приняли участие в разработке контрольно-измерительных материалов по адыгейскому языку и литературе, которые позволят выявить уровень знаний по основным блокам содержания обучения родному языку и литературе. Полученные данные позволят определить качество подготовки обучающихся по учебному предмету «Адыгейский язык и литература», уровень индивидуальных учебных достижений обучающихся, конкретные планируемые результаты.

Результаты ОГЭ/ЕГЭ по родным языкам и литературе могут использоваться и для совершенствования методики преподавания адыгейского языка и литературы в конкретных образовательных организациях и Республики в целом, а также совершенствования дополнительных профессиональных программ, модулей, междисциплинарных курсов, в том

⁴Сайт АРИПК <http://aripk.ru/razrabotka-i-izdanie-uchebnikov-po-adygejskomu-yaz-315>

числе, по вопросам формирования рабочих программ общеобразовательных организаций, направленных на поддержку и развитие адыгейского языка.

При содействии Главы Республики Адыгея Кумпилова М.К., на базе Адыгейского республиканского института гуманитарных исследований имени Т.М. Керашева создан Проектный офис, призванный организовать комплексный подход к сохранению и изучению адыгейского языка. АРИПК также принимал участие в работе Проектного офиса, подготовке отчетов о состоянии преподавания адыгейского языка в общеобразовательных организациях Республики Адыгея, реализации дорожной карты Проекта.

В феврале 2021 года проведены курсы повышения квалификации для учителей адыгейского языка по теме: «Профессиональная компетентность учителя адыгейского языка и адыгейской литературы в условиях реализации ФГОС» (108 часов).

Курсы проведены в онлайн режиме, данная форма обучения дает больше возможностей для показа презентаций, демонстрации видеоуроков, скачивания полезных материалов, общения преподавателя и слушателей в чате, в целом способствует более продуктивному взаимодействию преподавателя и слушателей.

Модернизация системы подготовки и повышения квалификации педагогических работников приобретает на современном этапе особую значимость. Поэтому общество всегда предъявляло и будет предъявлять к педагогу самые высокие требования. Безусловно, чтобы учить других, нужно знать больше, чем остальные. Как говорил известный педагог К.Д.Ушинский «Учитель живёт до тех пор, пока учится».

Курсы повышения квалификации прошли на самом высоком профессиональном уровне, где в качестве лекторов были приглашены преподаватели из АГУ, т.е. факультета адыгейской филологии и культуры, ведущие учителя – практики и методисты. В своих выступлениях они осветили самые актуальные проблемы, которые возникают в процессе обучения учащихся родному языку и литературе:

- о содержании КИМ –ов по адыгейскому языку;
- критериях оценивания КИМ –ов;
- эффективных методах подготовки обучающихся к решению заданий КИМ – ов по ОГЭ;
- построении индивидуальных образовательных маршрутов обучающихся на основе результатов ОГЭ.

Мастер-классы по использованию инновационных технологий на уроках адыгейского языка провели учителя адыгейского языка литературы высшей категории, а также учителя, реализующие пилотный проект по углубленному изучению родного языка для школьников с разным уровнем владения адыгейским языком. В тематику учебного плана вошли темы, вызывающие профессиональные затруднения педагога, возникающие при внедрении ФГОС среднего общего образования.

По итогам занятий слушатели представляли свои курсовые работы. Тема курсовой работы зависела от того, какой материал был наиболее интересен

слушателью, и, в дальнейшем, насколько он будет необходим и востребован в его педагогической работе.

Таким образом, повышение квалификации – это обновление своих профессиональных знаний, т.е. теоретических и совершенствования практических навыков и умений педагогических работников.

Вместе с тем необходимо отметить сохраняющиеся проблемы в преподавании родных языков: недостаток учебно-методической литературы, отсутствие научно-обоснованной методической системы по взаимосвязанному обучению русскому и адыгейскому языкам, транскрипционной базы адыгейского языка, что отрицательно сказывается на их взаимосвязанном изучении учащимися разных национальностей.

АРИПК в дальнейшем продолжит свою работу по организационно-методическому сопровождению учителей родного языка, по разработке методических рекомендаций, электронных образовательных ресурсов, своевременном повышении их квалификации; созданию условий для активного участия учителей родного языка в обучающих и научно-практических семинарах, конференциях разного уровня; подготовки обучающихся к участию в предметных олимпиадах, конференциях, конкурсах, в том числе через активное сетевое взаимодействие; участием учителей родного языка в дистанционных формах непрерывного образования и диссеминации эффективных педагогических практик.

Литература

1. Федеральный закон от 29.12.2012 г. 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Закон Республики Адыгея от 31.03.1994 г. № 74-1 «О языках народов республики Адыгея».
3. Постановление Кабинета министров Республики Адыгея от 11.11.2013 г. № 262 «О государственной программе Республики Адыгея «Развитие образования» на 2014-2020 годы».
4. Письмо МО и НРА от 28.06.2017 г. № 4037 «О примерных учебных планах и рекомендациях государственным и муниципальным общеобразовательным организациям Республики Адыгея, реализующим основную образовательную программу основного общего образования, по формированию учебных планов при переходе на ФГОС ООО».

Лъэпкъ гушхоньгъэ кӀэлэджакӀомэ ахэльэу шӀугъэнхэм адыгэ литературэм иурокхэр зэрэфэзгъэӀорышӀэхэр

*Хьалил Светлан Муратэ ыпхъу,
Лъэустэн Ю.И. ыцӀэ зыхьрэ Адыгэкъэлэ гурыт еджанӀэу №3-м
адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэ кӀэ икӀэлэегъадж*

Аннотациер. Статъяр адыгэ литературэм иурокхэр лъэпкъ гушхоньгъэмрэ зэгурыӀоньгъэмрэ зэрафэзгъэӀорышӀэрэм фэгъэхьыгъ. СиӀофшӀэкӀэшӀу кыхэхыгъэ шӀыкӀэ-гъэпсыкӀэу урокым щызгъэфедэхэрэм

ащыщхэр кыщыцгьэльгьагьагь. Езгьаджэхэрэм плуныгьэ – гьэсэнэгьэ тэрэз язгьэгьотынымкIэ лъэпкь хьакIэщым щегьэжьагьэу тинепэрэ мафэхэм кьанэсыжьэу плуныгьэм мэхьанэу адыгэхэм ратыщтыгьэм сыкьыпкьырыкIэ, сиIофшIэн зэрэзэхасцэрэ амалхэм ащыщхэр кыщыстыгьэ. Лъэпкь жэрыIо творчествэм, адыгэ усакIохэм ыкIи тхакIохэм япроизведениехэм ягеройхэмкIэ непэрэ кIэлэеджакIохэм яныдэльфыбзэ, ячIыгу, яхэку шIу альэгьоу, яшэн-хабзэхэр ахэльэу, аль щыщ сшыным, шьхьэкIэфагьэрэ гукIэгьурэ ахэльэу Пугьэнхэм сызэрэдэлажьэрэр, ащкIэ сисыхьатхэр зэрэзэхасцэхэрэр кыщыцгьэльгьагь.

Гьозэ гушыIэхэр: адыгэ жэрыIо творчествэр, бзэр ыкIи литературэр, яхэгьэгу, ячIыгу шIу альэгьуныр, яныдэльфыбзэ, шэн- хабзэхэр зэрахьанхэр.

Бзэм цыфыр епIу, егьасэ. Бзэр сыдрэ лъэхьани Iэшэ чанэу кьэнэжьы. Бзэр щымыIэу лъэпкьыр щыIэн ыльэкIыщтэп, ар нэмыкIрэ лъэпкьхэм ахэзгьэушьхьафыкIрэ ахэзымыгьэкIокIэрэ амалэу щыт. Лъэпкьым ыбзэ кьызэриухьумэрэм, зэрэфэсакьрэм, Iоф зэрэдишIэрэм елытыгь бзэм ищыIэныгьэ гьогу икIыхьэгьэщтыр, инеуцэрэ мафэ зыфэдэщтыр. Мы Iофтхьабзэхэм язэшIохын анахь пшьэдэкIыжь зыхьырэр, лъэпкьым кьыкIэхьухьэрэ ныбжьыкIэхэм ныдэльфыбзэр, лъэпкь литературэр шIу альэгьуным Iоф дэзышIэрэ кIэлэегьаджэхэр арых.

КIэлэеджакIомэ яплуныгьэ- гьэсэнэгьэ тэрэзэу зэхэщэгьэнымкIэ анахь мэхьэнэшхо зилэмэ, амал дэгьухэр зыпкьырылхэм адыгабзэмрэ адыгэ литературэмрэ япэрытых. ИжьыкIэ кьыщегьэжьагьэу лъэпкьым плуныгьэ – гьэсэнэгьэ амалэу зэригьэуIугьэхэр, кьулайныгьэу ыгьэфедэщтыгьэхэр жэрыIо народнэ творчествэм, непэрэ адыгэ литературэм IупкIэу хэолъагьох.

ИжьыкIэ кьыщегьэжьагьэу ныбжьыкIэмэ яплуныгьэ - гьэсэнэгьэкIэ адыгэмэ агьэфедэщтыгьэ амалхэмрэ кьулайныгьэхэмрэ непэрэ зэманэу тызыхэтым щыIэ хьугьэ амалхэмрэ зэпхыныгьэ кьэбгьотхэмэ зэдебгьалэхэзэ, зыр зым кьыгьэбайжьэ, зым адырэм хахьо фишызэ, бгьэфедэнхэмкIэ адыгэ литературэмрэ ныдэльфыбзэмрэ яурокхэр, яматериалхэр амалышIух. Арэу зэрэщытыр икьу фэдизэу кьызгурыIозэ, осэ гьэнэфагьы фэсшызэ, адыгабзэм ыкIи литературэм яегьэджен теубытагьэ фысиIэу зэрэзэхэсцэным сыналэ тесэгьэты.

Бзэр - цыфым иплуныгьэ - гьэсэнэгьэкIэ IэшэшIу, сыда пIомэ цыфым ищыкIугьом щегьэжьагьэу бзэм ишIуагьэкIэ зекIокIэ – гьэпсыкIэхэр хэтэльхьэх, лъэпкьым игульытэхэр, игупшысэхэр, ищыIэныгьэ философии саугьэтэу гьэпсыгьэ гушыIэжьхэм яшIуагьэкIэ лъэпкь гупшысэр кьыткIэхьухьэрэ сабийхэм алъытэгьэIэсы. Арышь, бзэр плуныгьэ - гьэсэнэгьэмкIэ амалышIоу щыт.

Ныдэльфыбзэм ыкIи лъэпкь литературэм зезгьаджэхэрэм кьыкIоцI шIошьхьуныгьэ пытэ фысиIэ хьугьэ бзэм ыкIи литературэм амалэу Iэклэлыр зэрэбэм, ахэр осэнчэу зэрэщымытым. Урокыр зэрэзэхасцэрэм, зэрэзгьэпсырэм, зэрэзгьафэрэм елытыгьэу шIуагьы кьеты, кIэлэеджакIоми шIэныгьэ гьэнэфагьэхэри агьотых.

БэшIагьэу сиIофшIэн щызгьэунэфыгьэ кIэлэеджакIомэ жэрыIо народнэ творчествэр шIу зэралъэгьурэр, ащ изэгьэшIэн зэремызэщыхэрэр, ащ хэт

мыхэр лъэпкъым мэхьэнэ ин зэритыштыгъэ юфыгъох. Жэнэ Къырмазыэ иусэу «Хэбзэ дахэу тэ тилэр джащ фэд» зыфилорэм изэгъэшлэн изэфэхьысыжыгъом клэлэеджакломэ ягупшысэ зынэсрэр рысыуплъэклунэу мыщ фэдэ упчлэхэр сэгъэуцух:

1. Сыд фэдэ лъэпкъ шэн-хабзэха усэм къыхигъэщхэрэр?
2. А шэн - хабзэхэм сыд мэхьана ялэр?
3. Ахэр зыхэль цыфым ищылэныгъэ гъогу сыд фэда?
4. «Адыгэ хабзэр атэ клэныжъ» зыфилорэ гущылэжымы сыда имэхьаныр?
5. Усаклор сыдэуцтэу афыщыта зигугъу къышырэ лъэпкъ шэн-хабзэмэ?

Зэфэхьысыжымэ ащыщ клэлэеджаклоу Пэнэшгъу Заирэ къышыгъэр:
«Тилъэпкъ шэн-хэбзэ дахэхэр илэх. Цыфыгъэ ихэлыныр, нахьыжъыр плытэныр, лэдэб ихэлыныр, зэдэлэжыныр, Мыхэр зыгъэцаклэрэм ищылэныгъэ гъогу сыдигъуи дахэ, нэфын, щытхъуи къелэжы. Ахэр къэтыухъумэнхэр тэ тупшъэрыл шъхьал. Ау ахэр къызымыдзэрэ ныбжыкълэхэри мымаклэу тхэтых. Ахэр нэпэтыхы, гуклэгъунчъэх, лъэпкъ напэр аушлор, щылэныгъэр агъэушлоркъы. Ащ афэдэхэм тябэнын, зэрэмызафэхэр зэхядгъэшлыкын фэе.»

Я 6-рэ классым нарт пщыналгъэмэ ащыщэу «Саусэрыкьорэ иныжъхэмрэ» зыфилорэр язгъашлэ зыхъурэм, Саусэрыкьо янэ цыфыгъэ ин зыхэль бзыльфыгъэу зэрэщытыгъэм, ащ шэн - хэбзэ дахэу зэрихъэхэрэм, лэдэбныгъэ хэльэу зэрэеклорэм клэлэеджаклохэр лысэгъаплэх, а чыплэхэр къыхагъэщых, къеджэх, тегущылэх. Саусэрыкьо янэ шульэгъоу, гуклэгъоу, лытэныгъэу фырилэм яшыхъат сыд фэдизэу мэлаклэ ллагъэу къыдэхъажыгъэми, ным шхынэу къыритыгъэм езэгъы, пхъэтэпэмыхь ышырэп, зыпари риложырэп. Мыщ къеушыхъаты адыгэмэ ным фыщытыклэу фырылагъэр зыфэдагъэр, ащ ыгу ухэулэныр, упэгущылэжыныр, зэрэеклагъэр, ышлагъэр тэрэзыджэу плытэныр, емыклу фэплээгъуныр лъэпкъ шэн – зэхэтыклэ шапхъэхэр зыукьорэ нэшанэхэу зэрэщытыгъэм клэлэеджакломэ аналэ тыржэсэгъэты.

Клэлэеджакломэ джэуапэу къатыжъхэрэм къахэщы джырэ тилгъэхъан лъэпкъ шэн- хабзэхэр пхъэтэпэмыхь зышыхэрэр, зыульэгухэрэр, ятэ- янэхэр къызымыдзэжъхэрэр, зымылгытэхэрэр, дэдзых зышыхэрэр, ахэмэ анапэ тезыххэрэр къызэрэтхэклыхэрэр.

Адыгэ жэрыло творчествэм гущылэжъхэм чыплэ гъэнэфагъэ щаубыты. Лъэпкъым къыклогъэ гъогуонэ кыхъэм ахэр ыпсыхъагъэх. Лъэпкъ гупшысэр, гулыгъэр, зэхэшыкыр, идунэееплъыклэ ищылэныгъэ философии саугъэтэу гъэпсыгъэх гущылэжъхэр. Арэу зэрэщытыр ары ахэр плуныгъэ- гъэсэнэгъэм ипхъотэ ушъагъэу зыкыщытхэр, плуныгъэ –гъэсэнэгъэ амал ыкли къулай зэфэшъхъафхэр апкъырылгы зышыхэрэр.

Гущылэжъхэм язэгъэшлэгъум зэнэкьокъу зэфэшъхъафхэри зэхэсэщэх.

Зэнэкьокъухэр клэлэеджакломэ агу рехых, чанэу ахэлажъэх. Гущылэм пае,

- классыр тлоу зэтесэуты, гущылэжъыр къесэгъажъэ, ежымэ къаухыжы.
- охътэ гъэнэфагъэм къыклоцл нахь гущылэжыбэ къэзытхырэр,

- гушылэжыым хэт гушылэхэр зэхэпхыагыэу ясэтых, ежыхэм ащ гушылэжыыр кыыхахы, кыызэхагыэуцо. Нахь псынклэу зыгыэцаклэрэм теклоныгыэр етэты.

Зэнэжыокыухэр зэхасщэхэу мэхыух, ахэр лээшэу агу рехых. Гушылэм пае, охытэ клэклым кыыклоцл Хэгыэгум, е ным, е Іэдэбныгым яхыллагыэу анахь гушылэжыибэ кызылорэр. Е, нэмыкл гыэпсыкл. Гушылэжыхэм азыныкыо тхыгыэу ясэты, ежымэ кыырагыэкыужыы. Нахь тэрэзым теклоныгыэр етэты. Гушылэжыхэр ежы клэлэеджакломэ кыаугыоигыэм кыыхэсэхы:

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Бланэр зышалыфыгыэм.... | (еклужыы) |
| 2. Зыщыщыр шлу | (зымылыэгыурэр цыфэп) |
| 3. Хымэ чыналэ... | (лээр цызагыэрэп) |
| 4. Уихэгыэгу лээшмэ... | (урэгушхо) |

Адыгэ литературэм ипроизведениехэм ахэт герой шыхыалэхэм янахыбэр шлум ибэнаклох, изехыаклох, иклэщаклох. Цыфыгыэ дэхагыэр, гуклэгыур, шыпкыагыэр, зэфагыэр, шулыэгыур зезыхыэрэ цыфхэу ахэр щытых. Лээпкы шэн- хабзэхэр кыэухыумэгэнхэм, гыэпытэгэнхэм, хахыо афэшлыгыэным, ныбжыыклэмэ ахэр бзыпхыэ афэхыуным литературнэ героихэр фэлажыэх, фэбанэх. Ауштыэу зэрэгыэпсыгыэр ары литературэм плуныгыэ кыуачлэ кыезытырэр.

Іэклыб ыкли Іэклоцл пыйхэм Іэрылыхыэ зафэзымышлэу, ихэгыэгу лыгыэ хэльэу кыэзыухыумагыэхэм ящытхыу алоштыгыэ, оредхэр афызэхалыхыэщтыгыэх. Кыныр, хыадэгыур зышти, цыф жыугыэмэ япсауныгыэ, яшыхыафитныгыэ пае зыпсэ зытыгыэхэм якыэбар алуатэщтыгы, ахэмклэ ныбжыыклэхэр аплуштыгыэх.

Я 7-рэ классым «Кыоджэбэрдкыо Мыхыамэт игыыбзэ» щызэрагыашлэ. Кыоджэбэрдкыор я XIX-рэ лэшлэгыум иапэрэ ныкыо зэрэщылагыэр, цыфыгыэ иным изехыаклоу зэрэщытыгыэр ясэло. Пшы - оркымэ апэуцужыэу хы лушым ашэнэу ахырэ сабыйхэр кыатырихыжыэу, зыщыщмэ афищэжыэу зэрэщытыгыэр кыафэсэлуатэ.

... Мыхыамэты ичэтэутым
Сабыибэ кыытфыкыонэжы...
Уэгыэжыым шыныр кыыклэчыэу
Уэгыаклэ зытырябгыаш...

-elo гыыбзэм. Лыгыабэ зэрихыагы Кыоджэбэрдкыом. Лээпкы лыхыужыхэм аклырыплыхэзэ, щэлагыэ ахэлыныр яшэн- шапхыэу сабыйхэр плугыэнхэм сыналэ тесэгыэты. Гыыбзэм изэхэфыгыом зэдырагыаштыэу кыало Мыхыамэт лыгыэшхо зэрэхэлыгыэр. Хыадэгыур кышыхыащыхыагыэу ятэ кыызэрихыащтыр кыызыралоклэ, ныбджэгыухэр клэтыэу кыызэрэтэджырэр, щытыэу, ятэ кыызэрэригыахыэрэр. Ежы ышыхыэ паеп, кыызхэкылыгыэ лээпкыым пае ыпсэ ытыгы, ары непэ кыызнэсыгыэми агу зыкылилыр. Ащ клэлэеджакломэ гушхоныгыэ хагыутэ. Гыыбзэм изэхэфыгыом мыщ фэдэ упчлэхэр сэгыэуцух:

1. Тыда Мыхыамэт илыгыэ кыызщылыагыорэр?
2. Псэемыблэжыэу зэрэщытыгыэр сыда кыэзгыэльагыорэр?

3. Сыда мы гущылэмэ къарыклрэр: «Къымыгъазэу зязыгъэуклыгъэр Къоджэбэрдымэ.»
4. Сыдэуштэу къащыхъугъа лыхъужьым иклодыклэ?
5. Сыда гыбзэр непи къызкларэр? Сыд имэхъана ащ?
6. Сыда зыклэгъыбзэр, мыорэдэу?

Еутых Аскэр иусэу «Лъэпкъым ишгъэо клас», Шъхьаплъэкъо Хъисэ идрамэу «Даут» язэгъэшлэгъум клэлэеджакломэ агу къэсэгъэклыжых лъэпкъ лыхъужьхэу Хъатх я Къокласэ, Къоджэбэрдыкыо Мыхъамэт. Ахэм къатегущылэх, лыгъэу зэрахъагъэр, лъэпкъым пае ашлагъэр апсэ, ящылэныгъэ зэратыгъэр, зыфатыгъэр къалуатэ.

Тинепэрэ мафэ илтыхъужьхэм ахэр ящысэтехыплэу зэрэщытыгъэхэр, Хэгъэгу зэошхом хэлэжыгъэ, лыхъужьыщлэр къэзылэжыгъэ Нэхэе Даутэ илтыхъужьныгъэ Къоджэбэрдыкыо Мыхъамэт илтыхъужьныгъэ лъапсэ зэрэфэхъугъэр ясэо. Лъэпкъ лыхъужьхэм яхыплэгъэ гыбзэхэр иклэсагъэх, къылощтыгъэх Нэхайм. Псэемыблэжыныгъэу, щэлэгъэшхоу Мыхъамэт хэлыгъэр Даутэ къызэрэхэфэжыгъэр къафэсэлуатэ. «Зэлэутрэ щэу ыльэтхы къытефагъэм къупшъхьэр ыгъэтэкъуагъ, лъакъор клодынэу ежъагъ, щэгъогогъо ар пахыгъ. Ащ фэдизым зы щэлу макъи ыжэ къыдэзыгъэп. Бэ зыльэгъугъэу, бэ зыпэкълэыгъэ лэзэхэм ар амыгъэшлэгъон альэклыгъэп...» Советскэ Союзым илтыхъужьэу Сергей Борзенкэм итхыль, а хъугъэ-шлагъэр къыщитхыжыгъ.

Зэо ужми заулэрэ операцие Даутэ ашыгъ. Узэу телъыр къызхимыгъэщэу, Къоджэбэрдыкыор къызэралотэжыэу, щхыпщыр ылупэ телъэу ыпсэ хэклыгъ. Усэм изэхэфыгъом классым мы упчлэхэр фэсэгъэуцух:

1. Сыда мы произведениемэ лъапсэ афэхъугъэр?
2. Сыда лыгъэу зэрихъагъэу усэм (драмэм) къыщилорэр?
3. Сыдэуштэу игъусэмэ афыщытыгъа Нэхайр?
4. Пыимклэ сыдэуштэу щытыгъа? Сыда ар тэзыгъашлэрэр? Къедж
5. Хэта щысэ техыплэу илагъэр?
6. Ихэгъэгу къыухъумэнымклэ сыд фэдэ пытагъэ хэлыгъа?
7. Сыда мыщ ахэт героихэр зэпэблагъэ зышыгъэхэр, сыд пшъэрыльа ялагъэр?
8. Ным иобраз мэхъэнэ шъхьалэу илэр? Хэта Ныр?

Лъэустэн Юсыф ироманэу «Къушъхьэр къэнэфы» изэгъэшлэнклэ сэгъэфедэ Адыгэ чыгур шъхьафит зышыжыгъэхэм афэгъэхыгъэ материалхэр. Ащклэ силэубытыплэх Адыгэкъэлэ гурыт еджаплэхэм ялъэужзефэхэм ялофшлагъэхэм ащыщхэр, къэлэ музеим иматериалхэр. Романым лъапсэ фэхъугъэр псэемыблэжъ заоу оккупацием илэхъан тицлыфмэ пыим рашыплэгъэ банэр ары. Ныбжыкли нэжъ-лужьи зыч-зыпчэгъоу зэкъотхэу, алэ зэклэдзагъэу, пытагъэ ахэлъэу яшъхьафитныгъэ пае псэемыблэжыэу пыим зэрэпэуцужыгъэхэр къызэригъэлягъорэм аналэ тырясэгъадзэ. Тицлыфхэм я Хэгъэгу, ящылэклэ-псэуклэ шульэгъуныгъэ инэу фырялэр, сыд фэдэ чыплэ ифагъэхэми, тьдэ щылэхэми пыир ахъаджыным, ащ зэрэбэнынхэм, теклоныгъэр къызэрагъэблэгъэным зэклэ аклуачлэ фагъэлорышлэныр пшъэрыль шъхьалэу зэрялагъэр зэхясэгъэшлыкы.

Хэгъегур шу плъэгъун зэрэфаер къэзгъэлъэгъорэ гущылъэжъхэр къатхынэу зясэтым, мыщ фэдэхэр къатхыгъэх: «Уихэгъегу уянэ фэд, уимыхэгъегур нынэплосым фэд», «Хымэ хэгъегу сыщытхьэн нахьы, сихэгъегу сыщэрэл», «Хымэ дышгъэ унэ нахьы, тиунэжъ», нэмыкхэри.

Тильэпкъкълэ тызэрыгушхонэу, шукулэ тыгу къэдгъэкълэжъынэу, тиныбжыкълэхэр рытпунхэмкълэ щысэтэхыплэ тшынынэу тилэр маклэп. Пэсэрэ лъэхъанхэм къащэжъэшъ, цыфыгъэм, лыхъужъныгъэм альапсэ мэпытэ, зеубгъу, къыткълэхъухьэрэ ныбжыкълэхэм ахэр гушъхьэлэжъыгъэ гомылэ афэхъу, янравственнэ, патриотическэ шапхъэхэр зэрегъэзафэх. Тинепэрэ мафэхэм ныбжыкълэмэ япуныгъэ-гъэсэнныгъэ, а лыхъужъхэр хэлажъэх, щысэтэхыплэ ахэр афэхъух, ящылэныгъэ гъогу къагъэнэфы. Лъэхъэнэ чыжъэмэ къарахзэ, тинепэрэ мафэхэм къанэсыжъыгъэ патриотизмагъэр къэтыухъумэныр, ныбжыкълэхэр ащкълэ тпунхэр типшъэрыль шъхьал.

Литературэр

1. Хьалилэ, С.М. «Адыгэ литературэм иурокхэр кълэеджакълэмэ янравственнэ пуныгъэкълэ зэрэгъэфедэрэр». // Хот, Х.А. Сердца, идущие к детям. -Адыгейск, 1975. -с. 17-37.

2. Ашхамаф Д.А. Избранные работы. - Майкоп, 1997.

Адыгабзэр кълэеджакълэмэ язгъэшлэнымкълэ згъэфедэрэ шыкълэ – гъэпсыкълэхэр

*Хьэкълэло Саид Байзэт ыпхъу, адыгабзэмрэ
адыгэ литературэмрэкълэ икълэлегъаджэ
Джэджэжэблэ гурым еджапълэу №7-м
Джармэкъу Н.Т. ыцлэ зыхьэрэ*

Аннотациер. Сиофшлэклэшлу къыхэхыгъэ шыкълэ - гъэпсыкълэу урокым щызгъэфедэхэрэм ащыщхэр къыщызгъэлъэгъуагъэх. Бзэм изэгъэшлэн лъэпкъ Иофэу зэрэщытыр, нэбгырэ пэпчъ ащыкълэ пшъэрыль зэрилер кълэеджакълэхэми, янэ – ятэхэми алыгъэлэсынэу еджапълэм пшъэрылышыхоу зэрэщытыр.

Гъозэ гущылэхэр: ныдэльфыбзэр, лъэпкъыр, ны – тыхэм япшъэрылыхэр, кълэеджакълэхэр, кълэлегъаджэхэр, Иофтхьабзэхэр, еджапълэр.

*«Зыбзэ зиджагъом, янэ еуджэгъужъы»
(Адыгэ гущылэжъ)*

Хэтрэ цыф лъэпкъи, лъэпкъ цыкълуи, лъэпкъ ини орэхъу, лъэпкъэу къэнэжъыныр зекълэ пълэми хъунэу зэпхыгъэр. а лъэпкъыбзэм ыбзэ дэлэжъэныр, ыгъэлэжъэныр, илъэпкъыбзэ шу ыльэгъуныр, ымыгъэкълэдыныр ары.

«Бзыу пэтээ бээ шъхъаф Iуль» - еIо адыгэ гущыIэжъым. Тэ тыадыг. Тыльэпкъ шъхъаф. Адрэ лъэпкъэу дунаим тетмэ зы Iахъэу ташыщ. Лъэпкъыбзэ тил. Ар ным ибыдзыщэ игъусэу тэ тпкъынэ – лынэ къыхэхъагъ, щыщы хъугъэ, тянэ – тятэмэ, ткъошмэ, тигъунэгъумэ ащкIэ тадэгущыIэ, пшысэхэр тIуатэх, теджэ... Адыгабзэр – тэ тиныдэльфыбз. Тилъэпкъ культурэ дахи, тарихъ гъэшIэгъони иI, тишэн – зэхэтыкIэхэр щысэтехыпIэх.

ГушIуагъоу тилэр кытэбэкIы. Адыгэ Республикэ тил, тиадыгабзэ къралыгъуабз, лъэпкъ театрэм, радиом, телевидением лъэпкъыбзэкIэ Iоф ашIэ. Ащ фэдэу къэпIон плъэкIыщтыр бэ.

Адэ ащ фэдэу зэкIэ дэгъоу зэпыфэу щытмэ, сьд гумэкIыгъуа тызэлызыубытырэр, адыгабзэм изэгъэшIэн хэта шъэфэу лъахъэ къезыдзырэр? Сыда бзэ зэгъэшIэнымкIэ тыгухэм Iэсэн, гупсэфын зыкIамыльэкIырэр?

Сэ сыкIэлэегъадж, адыгабзэр ясэгъэхы. Непэ шыпкъэр къэсIон: адыгабзэм изэгъэшIэн сыдигъуи псынкIэ Iофэу щытыгъэп, лъэпкъыбзэм изэгъэшIэн зыщыдэкIолягъи кызыщехыгъи къыхэкIыгъ. ЕджапIэм адыгабзэм исыхъатхэр зэ хагъэкIыгъ, зэ хагъэхъожыгъ. Зэ адыгабзэ язгъахъырэ кIэлэегъаджэхэр кIэлэегъэджэ «шыпкъэмэ» ахамылытэхэу хъугъэ.

Гукъаоу силэр сыдигъуи тыбзэ зэкIэми ауж зэрэрагъэуцорэр ары. Непи а зэсэгъэхэ хабзэм Iофыр теуцожьыным ищынагъо щыл. Сыгу къеомэ ащыщ: «Адыгэ къралыгъо университет тил (ащ урыгушхонэу щыт), ау хэта а унэ дэхэшхом чIыпIэ щимыгъотэу, шъхъафэу пэлудзыгъэу щылэр – Адыгэ факультетыр ары».

Сыда Адыгэ Республикэм (къралыгъобзитIу зилэм) адыгабзэм чIыпIэ гупсэф зыкIыщимыгъотын фаер? Сыда илъэс къэс пIоми хъунэу адыгабзэм изэгъэшIэн ыкIи илыгъэкIотэн гъунэ имылэу узкIытегущылэн фаер? НэмыкI предметхэм язэгъэшIэн гумэкIыгъошхо пылъэп, ау адыгабзэм изэгъэшIэн Iофыр зынэскIэ, гумэкIыгъохэр къежъэх. Тикъэралыгъо тисэу, тыщыпсэоу ащ фэдэ хъунэу щыта?

УпчIэ къэуцун ылъэкIыщт – хэта ащкIэ бгъэмысэнхэ фаехэр? Сэ сиджэуапыр зы – тэ, адыгэхэм, бэ ащкIэ тшIэн фаеу кыттенэрэр.

Бзэм изэгъэшIэн, ащ уасэ зыщыратын фаер унэгъо кIоцIыр ары. Унагъор ары зэкIэми альапсэр. Ау адыгэ унагъо пэпчъ адыгабзэр илъа, икъу фэдизкIэ яныдэльфыбзэ уасэ ащыфашIа, ащырата? ГухэкI нахъ мышIэми, арэуцтэу зэрэщымытыр зэкIэми дэгъу дэдэу тэшIэ. Ащ ехылаIагъэу щысэ къэпхьын плъэкIыщт – адыгэ гъэзет, журналхэм якIэтхэгъу кызысыкIэ, Iофыгъо тхъапша кыпыкIырэр? Ащ зэкIэми дэгъоу тыщыгъуаз. Адэ уиунагъо кIоцI адыгабзэкIэ ущымыгущылэу, адыгэ гъэзетхэм, журналхэм уакIэмытхэмэ, сыадыг пIоу убгъэ уеожьыкIэ сьд ащ мэхъанэу иIэр. Ащ фэдэ унагъом къыхъухъэрэ сабыеу адыгабзэ зымышIэрэм, зэзгъэшIэнэу фэмиеми сьд илажъ?

Сэ зэрэслытэрэмкIэ, мышкIэ лажъэр зэкIэ зытефэрэр ны – тыхэр арых. Сабыеу зыкъэзыIэтыгъэр унагъо екIышь, апэрэу сабий IыгъыпIэм макIо. Ау ащи зэфэдэу адыгабзэм изэгъэшIэн щыфэгумэкIэхэу пIон плъэкIыщтэп. Зы сабий IыгъыпIэ горэм иIэшъхъэтет кыIогъэгъэ гущылэхэр ренэу сыгу илъ: «Тэ адыгабзэм ащ фэдэу тыпылъэп, «Жъогъобыни» кыитхыкIырэр, урысыбзэм нахъ тыпылъ, «Родничокыр» ары кыиттхыкIырэр.

Сэ сишлошыкIэ, ащ фэдэ IыгыпIэм сабыим хэлъын фэе адыгэ гупшысакIэр икьоу щигьотырэп, ыбзи, зэрэадыгэри щыгьупшэнхэ ыльэкIышт. Ны – тыхэм ащыщыбэхэр а щынагьом ыгьэгумэкIхэрэп, зэрэхьурэм езэгьых.

Тэрэз, нэмыкIыбзэхэри, анахьэу урысыбзэр, тшIэн фае, сыда пIомэ урысыбзэр – кьэралыгьуабз, урысыбзэм лъэпкьыбзэ пстэури зэрэпых, зэгурегьаIох. Ау сэ сызэрегупшысэрэмкIэ, ащ кьикIырэп ныIа убзэ зэмыгьэшIэжьиныр. Цыф пэпчъ, лъэпкь пэпчъ ыбзэ ышIэн фае, ар пхьэтэпэмыхь ышы хьуцтэп.

ЗэрэслытэрэмкIэ, непэ еджапIэхэм, анахьэу ублэпIэ классхэм, адыгабзэм изэгьэшIэн мэхьанэшхо ащаратын фае. ЕджапIэр, кIэлэегьаджэр ары бзэ зэгьэшIэным фэзыщэхэрэр, шIу языгьэльэгьурэр, лъапсэ афэхьурэр. Гукьэошхоу сэлъытэ тиеджэкIо цыкIухэм ащыщыбэхэм тхэкIэ тэрэзи, еджэкIэ тэрэзи амышIэу гурыт классхэм кьызэрэкуалIэхэрэр. Ныдэльфыбзэм изэгьэшIэн ублэпIэ классхэм ащыгьэльэшын фае. Ащ бэ епхыгьэр.

УзегупшысапэкIэ, адыгабзэм изэгьэшIэнкIэ пэрыохьоу щыIэхэм ащыщыбэхэр тэ, адыгэхэм, тилажьэу щыт. Ащ теуцолIэжьиын фае, зыдгьэтэрэзыжьиын фае, сыда пIомэ о узэльэпээрэ, пхьэтэпэмыхь пшырэ бзэр хэты пфиштэн?

Адыгабзэм имэхьанэ нахь лъагэу кьэлэтыгьэн фае тэIо зэпыт, тырэгущыIэ зэпыт. УпчIэ сиI, хэта ар кьэзыIэтын фаер? Iо зэпытыгьэкли шIагьэ тимыIэмэ, сыда мэхьанэу иIэр? ТылбыкIуатэ кьэс, ильэс кьэс, адыгабзэм изэгьэшIэн Iофыгьо зэфэшъхьафхэр кьыпэкIых.

«Iуагьэ нахь, шIагьэ», аIо адыгэмэ. Гупшысэ куу хэлъэу мы Iофым тыбгьодахьэу, тыдэкIи щыIэ адыгэхэми тызэкьоуцоу, тызэдегупшысэмэ, мы Iофыгьошхор зэшIотхын тлъэкIынэу сэлъытэ.

Мы пшъэрылхэм язэшIохынкIэ анахь пшъэдэкIыжъ ин зыхьыхэрэр тэры, адыгабзэм езгьэджэрэ кIэлэегьаджэхэрэр ары. КIэлэегьаджэм шIэныгьэу IэкIэлъым, егьэджен – пIуныгьэ Iэпэлэсэнныгьэу иIэмэ, зыфэгьээзгьэ Iофыр зэхищэн зэрилъэкIырэм ялбытыгь кIэлэеджакIомо яныдэльфыбзэ шIу зэралъэгьущтыр, яжабзэ хэхьоныгьэу ышIыцтыр, ягупшысэ – гулбытэхэр зэрэчаныщтыр, зекIокIэ – шыкIэ тэрэхэр ахэлъэу пIугьэ зэрэхьуцтыр. Мы Iофыхэр дгьэцэкIэным лъэшэу, тыгу етыгьэу тыпыль.

Адыгабзэм кIэлэеджакIохэр фэщагьэу пIугьэнхэмкIэ сэ лъэшэу, сыгу етыгьэу Iоф дэсэшIэ. КIэлэеджакIомэ яшIэныгьэ хэзгьэхьорэ IофшIэнхэр зэпыу имыIэу агьэцэкIэным урок пэпчъ сынаIэ тесэгьэты. Iоф зыдэпшIэшт гущыIэхэр, гущыIэ щэрыохэр, гущыIэухыгьэхэр, тестхэр, IофшIэнхэр, гущыIэжьхэр, хырыхыхьэхэр, усакIохэм яусэхэм кьахэхыгьэ псэлъэ псыхьагьэхэр, тхакIохэм япроизвдениехэм пIуныгьэ кIочIэ лъэш зыхэль текст кIэкIхэр зыщызгьэфедэщтым елбытыгьэу зэхэсэгьэушьхьафыкIых, нэужым игьэкIотыгьэу урокхэм ахэр ащысэгьэфедэх. Грамматикэм ыльэныкьокIэ мыхэмэ Iоф зэрэдызгьашIэрэм дакIоу пIуныгьэ купкIэу ахэмэ ахэгьэчъыхьагьэу ахэлъыр кIэлэеджакIомэ албысэгьэлэсы, зэхьасэгьашIэ.

А Iофыгьохэр резгьэкIокIэхэ хьумэ, мыщ фэдэ пшъэрылхэр зыфэсэгьэуцужьых:

- ныдэльфыбзэр шIу ягьэльэгьуныр, ащкIэ яжабзэ зэрэхагьэхьощтым ренэу анаIэ тырагьэтыныр;

- КІэлэеджакІохэм ягухэль – гупшысэхэм зягъэушъомбгъугъэным, ахэр нахьыбэрэ тхылъым еджэнхэм, ежь-ежьырэу яшІэныгъэ зэрэхагъэхьощтым нахь фэщагъэхэу хъуным фэгъэсэгъэнхэр;

- бзэм ехьылІэгъэ шІэныгъэу урокым шагъотыгъэхэр нахь куоу зэхафыныр, нахь дэгъоу агурыІоныр;

- тятэжь пІашъэм къапкъырыкІи лІэшІэгъу пчъагъэхэр къызэпызычыгъэ шэн зэхэтыкІэ хэбзэ дахэу тиІэхэр зэрахъэу пІугъэнхэр;

- адыгэ чІыгум шІульэгъуныгъэ фягъэшІыгъэныр.

Урокмэ бэрэ ащысэгъэфедэ гущыІэжъхэр. КІэлэеджакІохэм гущыІэжъхэр къаугъои, нахьыбэ гущыІэжъ зышІэрэмкІэ зэнэкъокъух, ахэр агъэфедэзэ псэлъэ щэрыохэр агъэлсы, творческэ ІофшІэнхэр агъэцакІэх. ГущыІэжъхэм, ІурыІупчъэхэм, хырыхыхъэхэм, нэмыкІхэм жэрыІокІэ Іоф адэтэшІэ, тхэн ІофшІэнхэри ятэшІылІэх. Ахэмэ ямэхъанэ къызыІотыкІырэ беседэхэри зэхэтэщых. ГущыІэм пае, гущыІэжъхэм якъегъэжъапІэ сэ сыкъяджэ, еджакІохэм якІэуххэр къырагъэкъужьых. (*Адыгэм анахь тхъамыкІэри / бысым. ГущыІэ дахэм / гъучІыр егъэткІу*). Сэ адыгабзэмкІэ къэсІорэ гущыІэжъхэм ямэхъанэкІэ апэблагъэхэу урысыбзэм хэтхэм тальэхъу. (*Жъыбгъэ ищымыІэу къурэ сысырэн. / Нет дыма без огня; Жъэу тэдджерэм шыкІэхъу фальфы./ Кто рано встает, тому Бог дает*).

ПсынкІэу ыкІи ІупкІэу умыгущыІэшъоу жабзэм зиушхун ыльэкІыщтэп. Ащ ельытыгъэу псынкІэ гущыІэм егъэсэгъэнхэм фэшІ ІурыІупчъэхэр ІэубытыпэшІух. Ахэр урокми бэрэ щызэтэгъашІэх, тшІогъэшІэгъонхэу къэтэІох. ГущыІэм пае: *Апс пльыжъыбзэм псы изыбзэу щыт*. Мыщ дэжъым ІурыІупчъэр зэрэзэдгъашІэрэм дакІоу, гущыІэу *апс* зыфиІорэми имэхъанэ зэхэтэфы (Апс – пхъэм хэшІыкІыгъэ шыкъу).

Я 6-рэ классым «Глаголыр шъхъэхэмкІэ ыкІи пчъагъэхэмкІэ зэрэзэокІхэрэр» зыфиІорэ темэр зэрагъашІэ зыхъурэм ІофшІэн зэфэшъхьафэу агъэцакІэрэмэ ащыщэу гущыІэжъхэр рагъэкъужьы, глаголым ишъхъэ нэшанэхэр, пчъагъэр скобкэмэ адагъэуцо, глаголмэ аклагъэтхъы.

ГущыІэм пае: *Шу шІи, псым хадз...*(хадз) (я 2-рэ шъхъ, зы пчъагъ)

Псэр..., напэр... (ашэ, ащэфы) (я 3-рэшъхъ, бэ пчъагъ)

Чэм лъакъо шкІэ...(ыукІырэн) (я 3-рэ шъхъ, зы пчъагъ)

ГущыІэмэ ямэхъанэ къызэхафы, глаголыр нахьыбэрэмкІэ я 3-рэ шъхъэм итэу зэрагъэфедэрэм анаІэ тырадзэ, ар къызхэкІырэр агъэунэфы, пкъыгъуацІэр мыгъэнэфэгъэ шъуашэм итэу зэрэгъэфедагъэр къыхагъэщы.

КІэлэеджакІохэмэ гущыІэ зэхэпхъагъэхэр агъэфедэзэ гущыІэухыгъэхэр зэхагъэуцоныр агу рехъы. Темэ зэфэшъхьафхэмкІэ а шыкІэ-гъэпсыкІэр бэрэ згъэфедэнэу мэхъу. ГущыІэм пае: ГущыІэ зэхэпхъагъэхэр гъэфедэзэ, гущыІэухыгъэ гъэлсы: *шІэ, шхы, ыІорэр, ышІырэр, уижъ, уикІэ*. (Уижъ ыІорэр шІэ, уикІэ ышІырэр шхы).

-ГущыІэухыгъэр зыфэдэр къаІо (ГущыІэжъ)

-Имэхъанэ къызэхафы.

ГущыІэухыгъэм исинтаксическэ зэхэфын ашы (ІофшІэнхэр нэпэмыкІэу зэблэпхъунхэ пльэкІыщт).

Адыгэ литературэм иурокхэм бэрэ ащысэгъэфедэ проектнэ ИофшIэнхэр мышц фэдэ темэхэмкIэ: «Ным нахь лъапIэ щыIэп», «Адыгэ саер», «Сиунагъу», «Нарт эпосыр». «Си Адыгей».

Темэу: «Хэти ащыгъупшагъэп, сыди ащыгъупшагъэп» зыфиIорэмкIэ кIэлэеджакIоу классым исхэр купищэу згощыгъэх. Апэрэ группэм Х.Б. Андрыхъуае фэши материалэу щыIэхэр кыугъоишт.

ЯтIонэрэ купым сочинение кытхышт мышц фэдэ темэмкIэ: «Сигупсэмэ ащыщэу тишъхьафитныгъэ къэзыухъумагъэр».

Ящэнэрэ купым «Советскэ Союзым и Лыхъужь адыгэ кIалэхэр» зыфиIорэм ехьыллагъэу материалхэр кыугъоишт. КIэухэу мы проектым фэхъугъэр лыхъужьыныгъэм ехьыллагъэу урок.

Передачэу «Тарихым инэкIубгъохэр» зыфиIорэм адыгэмэ ятарихь ехьыллагъэу иматериалхэр лъэшэу гъэшIэгъоных. ГущыIэм пае: я 8-рэ классым темэу «Фэрзапэ заом иорд» тыкызынэсыкIэ урокым щысэгъэфедэ историко – документально фильмэу «Фэрзэпэ зау» зыфиIорэр. «Джэныкьо машIу» зыфиIорэ передачымы ишIогъэшхо къакIо. КIэлэеджакIохэр аудиокасетхэм ашIогъэшIэгъонэу ядэлух. ГущыIэм пае: «Хьатх Мыхьамэт гъуазэ игъыбз», «Къоджэбэрдыкьо Мыхьамэт игъыбз», «ОщнIу зау» зыфиIорэхэр лъэшэу агу рехьых.

Тильэхъан адыгэ гущыIэхэу (жъы хъугъэ гущыIэхэр) непэ тымыгъэфедэжъхэу адыгабзэми литературэми тызыIукIэрэр макIэп. Ахэм яугъоижьынкIэ сабийхэм Иоф адэсэшIэ. ГущыIэм пае: *матэ, чысэ, сэх, ашьо, альмэкъ, пIуаблэ, къэлат, цыяпхь, шхомлакI, джут, папыщ, уанэ, бырамытIэ*. Адыгабзэм хэки урысыбзэм хэхъгъэ гущыIэхэми тальэхъу, зэтэгъашIэх. ГущыIэм пае: *аркъэн – аркан, джыгыт – джигит, хъазырхэр – газыри*. Джашц фэдэу урысыбзэм кыыхэкIи адыгабзэр къэзгъэбаигъэ гущыIэхэми тальэплъэ: *пятак – битакъ, картошка – къэртон, портфель, пенал, машин* ыкIи нэмыкIхэри. Тыбзэ бэрэ щыдгъэфедэу урысыбзэ къэIуакIэ яIэу тызэсэгъэ гущыIэхэм адыгабзэкIэ ацIэхэр къэтэгъотыжъых: *культура – гушъхьэлэжъыгъ, завхоз – хэмэзэгъаф, чернила – мэрчэп, налог – тазыр*.

ЧыпIацIэхэр кIэлэеджакIомэ ашIэными мэхьэнэ гъэнэфагъэ иI. КIэлэеджакIо пэпчъ Адыгеим ит къуаджэхэм, псыхьохэм ацIэхэр адыгабзэкIи урысыбзэкIи ышIэнхэ фае. Мэрэтыкьо Къасимэ итхыльэу «Топономический словарь» зыфиIорэр ащкIэ лъэшэу Iэрыфэгъоу щыт.

Адыгэбзэмрэ адыгэ литературэмрэ яурокхэм игъэкIотыгъэу презентациехэр ащысэгъэфедэх: «Мэкъэ Iужьухэр», «ЧыйзэфэшIыгъэ макъэхэр», «ЛъыIэсрэ ыкIи лъымыIэсрэ глаголхэр», «Жэнэ Къырмазэ ищыIэныгъэ ыкIи итворческэ гъогу», нэмыкIхэри.

Шуныгъэм ылгъэныкьо кIэ кIэлэеджакIохэр цыфыгъэ – дэхагъэм фэзышIурэ Иофыгъохэр игъэкIотыгъэу еджапIэм щызэхэщагъэ зыхъурэм Iэдэбныгъэу, шъхьэкIэфагъэу ахэм ахэльым хэхъо: нахьыжъхэр альытэн, нахьыкIэхэм альыплъэн, анаIэ атетын альэкIэу мэхъух, ядунэеплъыкIэ зехъожьы, нахь мэпытэ, Iэдэбныгъэр, цыфыгъэр яшэн – нэшанэу мэхъух.

Тиadyгабзэ икъу фэдиэу тырылажъэмэ ыкIи тыдэлажъэмэ, тиныбжыкIэхэр цыфыгъэ – дэхагъэм фэтпIунхэ тлъэкIынэу амал тиI.

Литературэр

1. Блягоз, З.У. Жемчужины ныродной мудрости. / З.У. Блягоз. - Майкоп, 1992.
2. Шэкло Абрек. Гур орэкъабзэ, жабзэр орэдахэ. / А. Шэкло. - Мыекъуапэ, 2005.
3. Зайнулин, М.В. Проблемы развития и сохранения родных языков и национальных культур в эпоху глобализации. / М.В. Зайнулин. - Уфа, 2012г.

Сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде

Хуажева Ф.М.,

*учитель адыгейского языка и литературы
МБОУ «СОШ №9» МО «Красногвардейский район»*

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы сохранения и развития родного языка в поликультурной образовательной среде. Также говорится о проблемах, возникающих при изучении родного языка, возможностях и способах решения проблем по его сохранению, которые использую в своей работе.

Ключевые слова: родной язык, поликультурная образовательная среда, культура народа, современные стратегии, технологии обучения и воспитания.

Тихэгъгурэ ти Адыгэ Республикэрэ бзэм икъэухъумэн нахь пшъэрыль шъхьалэу непэрэ мафэм апашъхъэ итымэ зэу ащыщ. Тиреспубликэ лъэпкъ зэмылэужыгъуабэ щэпсэу абзэкIэ гущылэхэу, арышь тинепэрэ мафэ бзэм икъэухъумэн изэшIохын нахь уналэ зытебгъэтын Iофыгъомэ ащыщ. Лъэпкъыр адрэ лъэпкъымэ зэрэтекIырэр къэзгъэнафэрэмэ бзэр зэу ащыщ. Бзэр щымылэжымэ лъэпкъыри мэкIоды.

Тинепэрэ мафэ кIэлэеджакIомэ яплун-гъэсэн, яегъэджен игугъу тшIы зыхъукIэ анахъэу кыхэдгъэщын фаер уахътэм диштэу егъэдженым изэхэщэн зэхъокIыныгъэшхоу фэхъугъэхэр ары. КIэлэегъаджэу, бзэмкIэ езгъаджэрэмэ пшъэрыль шъхьалэу яIэмэ ащыщ кIэлэеджакIомэ ежъ ябзэрэ яхабзэрэ, нэмыкI лъэпкъыхэм яхабзэрэ ябзэрэ зэрэзэтекIырэр къагурылоу, зэхамыгъэкIухъэу, зэхамыгъэкIуакIэу плугъэнхэр. КIэлэегъаджэмэ агурыгъэIогъэн фаер бзэ дэйрэ хэбзэ дэйрэ зэрэщымылэр ары. Ныдэльфыбзэмрэ урысыбзэмрэ зэдакIоу кIэлэеджакIомэ зэрагъэшIэн, рыгущылэнхэ фай, бзитIум язи дэдзых амышIэу.

Сыд нэдыльфыбзэм кыкIырэр? Ныдэльфыбзэр сабыим ицIыкIугъэм щыублагъэу янэ ятэхэр, нахьыжъхэр зэрэгущылэу зэхихырэ бзэр ары, ыкIи а бзэмкIэ ар гущылэнэу регъажъэ. Бзэм цIыфыр зыщыщ лъэпкъыр къыгъэнафэу хабзэ, ау ар мыукъо хабзэу щытэп. Унагъом атэр зы лъэпкъэу, анэр нэмыкI лъэпкъ щыщэу мэхъу. Мы чIыплэм ит сабыим анахьыбэрэ зэхихырэ бзэу, цIыфхэу ихьанэ-гъунэ итхэр зэрэгущылэрэмкIэ рыгущылэнэу регъажъэ. Ныдэльфыбзэм ар рыгущылэ кIодыеу щытэп. Бзэм сабыир къэзыуцухъэрэ дунаим хещэ, нэлуасэ фешIы, рыгупшысэнэу регъасэ. ИцIыкIугъом щыублагъэу жъы охъужыфэ нэс ныдэльфыбзэр цIыфым игъус. Сабыим,

джыри мыгуцылээ, ныдэльфыбзэ мэкьамэхэр, кушьэ орэдхэр зэхыхы, кьыгурэлох. Цыфым ышлэгъэ лофыгьохэмклэ игугъу ашлэу хабзэ, ау зышыбгъэгъупшэ мыхъуштыр бзэм изехъани лофыгьошхоу зэрэщытыр ары. Цыфыр сыд фэдиз лъэгаплэм нэсыгъэми, ыбзэ зэримыхъэу, рымыгуцылэу щытмэ уасэу фэпшырэр нахь маклэ мэхъу. Тэ зыщыдгъэгъупшэ мыхъуштыр, сабыим бзэр лумыль зэрэхъоу лъэпкъым иклодын джащ кьызэрэщещьэрэр ары, сыда зылоклэ, лъэпкъым ианыхь пкъэоу, кьуачлэ кьезытэу, щызгьалэрэмэ ащыщ бзэр.

Сэ ныдэльфыбзэм сыриклэлэегъадж. Сэ сиеплькьлэклэ унагьом ипшьэрыль шъхьалэмэ ащыщ сабыим иныдэльфыбзэ рыгуцылэныр. Ау бзэм изэгъэшлэн унагьом изакъоу ипшьэрыльэу пльытэ хъуштэп. Тэ, клэлэегъаджэхэми, еджаплэми тапашъхъэ пшьэрыльышхоу кьеуцо клэлэеджакломэ ныдэльфыбзэм шлэныгъэу фырялэр кьэтыухъумэным ыкли нахь зедгъэушьомбгъуным, Ахэмэ зэхядгъэшлэн фае тиныдэльфыбзэ идэхагъэ, ибаигъэ. Клэлэеджакломэ кьагурыдгъэлон фае ныдэльфыбзэм изэгъэшлэн мэхъанэу илэр, лъэпкъыр мыклодынум пае, ежь клэлэеджаклохэми пшьэрыльышхо апашъхъэ кьызэриуцорэр.

Клэлэегъаджэмэ шлэныгъэу тилэхэри амалэу тлэклэлэхэри зэфэтхысынышь, а пшьэрыльэу тапашъхъэ итым изэшлохын лоф дэтшлэн фае. Гукъао нахь мышлэми, мы аужыпкъэрэ илъэсхэм сабыеу, еджаплэм апэрэ классым кьаклохэрэмэ, ныдэльфыбзэмклэ мыгуцылэхэу бэ кьахэкьырэр, унагьом нахьыжьэу исхэр ныдэльфыбзэм зэрэрыгуцылэхэрэм емыльытыгъэу. Ныдэльфыбзэмклэ гуцылэн зыльэкьырэ еджакломэ янахьыбэм яжабзэ адыгэ гуцылэу щагъэфедэрэр мэклэ дэд. Урысыбзэр кьебэкьлэу мэхъу адыгабзэм. Арышь, джыри зэ кьыхэгъэщыгъэн фаеу сэльытэ, ныдэльфыбзэм клэлэеджаклохэр дэгъоу рыгуцылэхэу ыкли рытхэхэу тплунхэ зэрэфар. Ау ныдэльфыбзэм икьэухъумэн, изэгъэшлэн унагьом ипшьэрыль закъоу зэрэщымытым фэдэкъабзэу, еджаплэми изакъоу тебгъэонэу щытэп. Унагьом бзэр шамыгъэфедэу, еджэплэ закьом, урокхэм, щарыгуцылэхэ зыхъуклэ бзэр цыкьлэу цыкьлэуэ клодышт, клосэшт. Тинепэрэ мафэ зытштэклэ нахьыбэмэ бзэм икьэухъумэн еджаплэ закьом ипшьэрыльэу альытэу хъугъэ. Ар тэрэзэп. Бзэр зышлэнэу фэмыер ебгъэзызэ ебгъэшлэн пльэкьыштэп. Бзэр клэлэеджаклом ышлэным пае, ащ идэхагъэ зэхишлэным фэшл клэлэегъаджэмэ зыфэдгъэфедэнэу амалыбэ тил. Ахэмэ ащыщ титхыдэжьхэр, гуцылэжьхэр, нарт эпосыр. Еджаклохэр нэлуасэ фэтшыныхэ фае адыгэм кьыкьлугъэ гьогум.Кьинэу кьакьлугъэм емыльытыгъэу бзэри хабзэри зэрэчламынагъэр. Джы тинепэрэ мафэ бзэм икьэухъумэн непэрэ ныбжьыкьлэмэ яипшьэрыль шъхьалэу зэрэщытыр. Илъэпкъь рыпагэу, рыгушхоу тплугн фае тиныбжьыкьлэхэр. Ар зэклэ кьызэщещьэн фар, кьызэрэслогъахэу, унагьор ары. Ау тинепэрэ мафэ зытштэкьлэ урысыбзэр ныдэльфыбзэм нахьри нахьыбэрэ зэхыхы ыкли а бзэр нахь ларыфэгъу афэхъу сабыимэ. Сыда зылоклэ, ны тыхэр лофшлэплэм шлэфэхэ, сабыир мэфэ реным телевизорым епльы, е интернетым кьыхэмыкьлэу джэгукьлэ зэфэшъхьафымэ арэдгъэхэшь ахэс. Анэжь-атэжьхэми зэрадэгуцылэрэр нахь маклэ мэхъу, бзэр маклэу зэхыхы. Бзэр алуль нахь мышлэми а бзэр тхьамыкьлэ дэд. Гуцылабэмэ кьарыкьырэр кьагурылорэп. Кьахэкьых ны- тыхэми, клэлэеджаклохэми «ныдэльфыбзэкли сымыгуцылэми

адыгагъэ зесэхъэба. Ащ пае сымыадыгъэжъэу ара» алоу. Арышъ кӀэлэегъаджэм ипшъэрылбышхомэ зэу ащыщ еджакӀом адыгэу зильытэмэ, зэрэгурыгъэлогъэн фаер адыгагъэм илахъэхэм бзэр апэу зэрэщытыр. КӀэлэеджакӀохэмэ лъэпкъыр, бзэр шӀу альэгъоу, зэхашӀэ яӀэу адыгэ лъэпкъым зырэщыщыр, плугъэнхэ фае. Ныдэльфыбзэм идэхагъэ, бзэм ибаигъэ, тарихъ гъогоу кыкӀугъэхэм адыгабзэм, адыгэ литературэ ыкӀи адыгэ хабзэм яурокухэм ащылбыдгъэлэсын фае тиеджакӀомэ. Зэрэадыгэр зэкӀэ япкъынэлыныхэмкӀэ зызэхашӀэкӀэ бзэри агъэкӀодыштэп, хабзэри ханэщтэп. А пшъэрылхэр дгъэцкӀэнымкӀэ адэ сыда тэ, кӀэлэегъаджэмэ кыызфэдгъэфедэн тлъэкӀыщтыр? АпэрэмкӀэ къасломэ сшӀоигъор тиеджаплэ илашъхъатетмэ «школьный компонент» зыфалорэм исыхъатхэр адыгабзэмрэ, адыгэ хабзэмрэ зэрэратыгъэр ары. Сыхъат пчъагъэу программэм кытырэр зы сыхъат, сыхъатитӀукӀэ нахьыбэ хьугъэх. Ар шӀлогъэшхоу щыт. Урокхэм язэхэщэн шӀыкӀэ зэмылӀэужыгъохэр кыызфэдгъэфедэн фае еджакӀомэ урокыр ашӀлогъэшӀлэгъонэу, бзэм нахь фэцагъэ хьунхэм пае. Урокхэм ягъэпсыкӀэ зым зыр текӀэу щытынхэ фае. Урок-экскурсиехэр, урок -диспутхэр, проблемнэ урокхэр ыкӀи нэмыкӀхэр. ДжэгукӀэ зэмылӀэужыгъохэр тэгъэфедэх. Внекласснэ ӀофшӀэн зэмылӀэужыгъохэри, адыгэ шэн зэхэтыкӀэхэм, тарихъым афэгъэхьыгъэу зэхапщэмэ, ахэми бзэу алулым нахь зырегъэушьомбгъу. Тинепэрэ лъэхъан зытштэкӀэ, пэрыохъу бзэм фэхъоу тлъытэхэрэр тэ кыызфэдгъэфедэнхэшъ шӀуагъэ къядгъэхьын тлъэкӀыщт. Ахэр компьютерыр, интернетыр. Еджаплэм джыри къэмыкӀорэ сабийхэм ащыублагъэу я 11-рэ классым къакӀохэрэмэ анэсыжъэу урокхэм, внекласснэ ӀофшӀэнхэм мультипликационнэ фильм пчъагъэу адыгабзэкӀэ зэрадзэкӀыгъэу тилэхэр, киноухэр ащыдгъэфедэмэ дэгъу. Джыри ахэр бэ хьурэп, ау гугъаплэу тилэр ахэмэ язэдзэкӀын Ӏоф зэрэдашӀэрэр ары цӀыф куп хэхыгъэмэ. Ти адыгэ театр инспектакльхэри интернетым уихъэмэ хэогъуатэх. Ахэри литературэм иурокухэм щыбгъэфедэн плъэкӀыщтых. Тигъыбзэхэр, нарт эпосым фэгъэхьыгъэ къэбархэр. Ахэри интернетым къипхын олъэкӀы. Ахэмэ ашӀлогъэшӀлэгъонэу кӀэлэеджакӀохэр яплых, ядэлух. Адыгабзэм икабинетхэр зэкӀэ компьютернэ техникэхэмкӀэ улэшыгъэн фаеу сэ сэлбытэ. Уахътэм дакӀоу гъэпсыгъэн фаех тикабинетхэр. КӀэлэегъаджэм ахэмэ Ӏоф адашӀэн амал яӀэкӀэлъын фае. Сэ сиеплъыкӀэкӀэ, кӀэлэеджакӀохэм гущылэрэ тхыль къодыерэкӀэ урокухэр ашӀлогъэшӀлэгъон пшынын плъэкӀыщтэп. Тэ тиеджаплэ зысштэкӀэ, мы Ӏофыгъоу зигугъу къэсшыгъэхэр кыызфэтэгъэфедэх. Адыгэ театрэм тэщэх, адыгэ спектакльхэм ятэгъэплых. Мы ильэсым амал тилагъэп тцэнхэу, узэу къежъагъэм ыпкъ кыкӀэу, ау интернетым къитхызэ спектакльмэ ядгъэплыгъэх. Адыгэ джэгукӀэ зэфэшъхъафхэмэ арэтэгъэджэгух переменэрэ. Адыгэ орэдыжъэхэм, пшысэхэм ятэгъэдэлух. Внеурочнэ сыхъатэу къытатыгъэхэр адыгэ хабзэм, адыгабзэм фэгъэхьыгъэхэу тэгэпсых. Ахэмэ сценкэхэр, спектакль цӀыкӀухэр ащытэгъэуцух, ублэплэ классым исхэмэ, сабий Ӏыгыплэм чӀэс сабыимэ къащыфэтэгъэлыагъо. Культурэм иунэрэ чылэ библиотекэмрэ тызэдэлэжьзэ Ӏоф зэдэтэшӀэ. Бзэмрэ хабзэмрэ, тиамалхэмкӀэ, тымыгъэкӀодыным тафэбанэ, ау ари имыкӀоу сэлбытэ, сыда зыпӀокӀэ тилэх джыри еджэкӀо зырызхэр, гукъао нахь мышӀэми, янэ ятэхэр адыгэхэу, ежъхэмэ бзэр алумышӀэу. Ныдэльфыбзэм едгъэджэрэ кӀэлэеджакӀохэм зэкӀэм бзэр алушьэу, ягухэлхэр

кырыралотыктын альжкызу зыхъузка, типшъарыль дгъэцклагъзу сэлъытэ. Ау зы еджакло нахъ мышлэми, ныдэльфыбзэр лумылтымэ, икыоу лф дэтшлагъзу плытэ хъущтэп ыкли ащ укыэмыуцоу улъыхъон фæе шыккызу, гушылэу епхыллэщтым.

Клэухым къасломэ сшлоигъу, ныдэльфыбзэр зэрэдгъэфедэрэм, тызэрэрыгушылэрэм, тызэрэфэлажъэрэм нахъ пыут тишыщтэп. Ащ фэдэ цыфым анахъ лъэгаплэу шылэ чыпэр ыубытэу сэ сэлъытэ.

Воспитание патриотизма, толерантности, стремления к взаимопониманию и взаимопроникновению культур, сохранению и развитию родных языков в условиях регионального этнокультурного пространства

*Хут С.Х., учитель адыгейского языка
и литературы, учитель начальных классов
Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
«СОШ №7 имени Н.Т.Джаримока» МО «Теучежский район»*

Аннотация. Проблема воспитания молодого поколения всегда волновала педагогов. И сейчас эта проблема остается одной из самых важных, так как молодежь все больше и больше подвергается влиянию западной «культуры». Пропаганда жестокости и вседозволенности толкает наших детей к безнравственности. Однако же, воспитание в системе образования РФ всегда занимала особое место и поэтому делается все, чтобы дети обладали высокой нравственностью и проявляли интерес к языкам, традициям и культуре не только своего, но и других народов.

Воспитание поликультурной личности является основной задачей школ с этнокультурным компонентом, потому что мы живем в многонациональной стране. Сегодня главная задача учителей в воспитании учащихся состоит в том, чтобы формировать личность, которая имеет представление, как о своей культуре, так и других. Но при этом учащиеся должны «не только усвоить определенные знания о культурной жизни народа, но и уважать его, считаться с ним, если даже он сильно отличается от культуры изучающего его человека»

Ключевые слова: этнокультурное, учебно-воспитательный процесс, многонациональная, этнических групп, народ, историческое прошлое, патриотизм, полиэтническим, дружба, взаимопомощь.

«Общество лишь тогда способно ставить и решать масштабные национальные задачи, когда у него есть общая система нравственных ориентиров, когда в стране хранят уважение к родному языку, к самобытным культурным ценностям, к памяти своих предков, к каждой странице нашей отечественной истории»

В.В.Путин

Важнейшей составной частью учебно-воспитательного процесса в современной школе является формирование патриотизма и культуры межнациональных отношений, которые имеют огромное значение в социально – гражданском и духовном развитии личности ученика. Россия - многонациональное государство, рядом живут люди разных национальностей, дети разных национальностей учатся в школах. Поэтому важно, чтобы не забывались культура народов, традиции, обычаи, история. Если человек не

знает своих истоков, своей национальной культуры, ему будет чужда и культура другого народа. Без знания основ народной жизни, родного фольклора невозможно воспитать интерес и уважение к истории и традициям других народов. Несомненно, что знание истории, культурных традиций и обычаев сможет обогатить и объединить многие народы.

На современном этапе развития общества актуально обращение к народной культуре, памятникам старины, произведениям словесного искусства, так как, только познавая национальные традиции, обряды, обычаи, школа способствует сохранению национальной самобытности народа. Без этого невозможно создать гражданское общество обновленной России.

Этнокультурное образование подрастающего поколения определяется социально-политическими и духовными переменами, сделавшими очевидной стабилизационную миссию этнокультурного образования в развитии будущего России. Педагогическая деятельность школьного образовательного учреждения сегодня должна быть направлена на совершенствование воспитательно-образовательного процесса и использование новых подходов к воспитанию и обучению детей, а также обновление содержания школьного образования на основе системы духовно-нравственных ценностей и идеалов народа и внедрение наиболее эффективных форм и методов работы с семьями воспитанников.

Материал народной культуры в высшей степени, как никакой другой, обладает свойством активизации внутренних потенциальных возможностей детей, пробуждает интерес к творческому участию в учебном процессе, вовлекает в этот процесс родителей, бабушек, дедушек, помогая тем самым укреплять связь между поколениями, обеспечивая содержательное и духовное взаимодействие семьи и школы во благо детей. Этнокультурный материал позволяет учителю систематически работать над освоением традиционной отечественной культуры с детьми – наследниками великой культуры своих предков. В связи с введением федеральных государственных образовательных стандартов роль этнокультурного компонента образования сегодня стала еще более актуальной и важной.

Воспитание граждан - патриотов своей Родины – процесс длительный, требующий от учителя знаний, настойчивости, последовательности и большого терпения. Задача каждого педагога - выявить и использовать в своей профессиональной деятельности «народную мудрость», которая повысит этнокультурную осведомленность учащихся, поможет воспитать терпимость, миролюбие и уважение к людям всех национальностей. Можно утверждать, что включение в содержание начального образования материалов, основанных на культуре, традициях, обычаях разных народов – это своеобразная энциклопедия жизни. Ведь только на основе возвышающихся чувств патриотизма и национальных святынь укрепляется любовь к Родине, появляется чувство ответственности за её могущество, честь и независимость, сохранение материальных и духовных ценностей общества, развивается достоинство личности, происходит становление гражданина и патриота.

Воспитание патриотизма у подрастающего поколения начинается с формирования у ребёнка любви и уважения к родителям, семье, людям,

которые сопровождают его в первые годы жизни, к родному месту, где он родился и вырос. Безусловно, патриотизм – это преданность стране, в которой живет человек, уважение культур народов, которые ее населяют

По образному выражению историка М.Гефтера, Россия – это «мир миров», в котором веками сосуществуют представители разных национальностей и этнических групп. И наша многонациональная страна – это то общее, что объединяет граждан Российской Федерации. Заметим, что подлинная любовь к родному не имеет ничего общего с национальной ограниченностью и нетерпимостью к иному образу жизни – этнокультурному отличному от своего. То есть патриотизм – это преданность своему народу, Отечеству и в тоже время, это уважение и сохранение культурной самобытности каждого народа, живущего в России.

Природа патриотизма с одной стороны, социально обусловленная, в этом смысле патриотизм является условием интеграции ребёнка в поликультурную среду, а с другой - личностно обусловленная, личностно значимая, так как это выход на саморазвитие, самореализацию личности. Поэтому сформированность патриотизма удовлетворяет и потребностям социума, и потребностям личностным.

Безусловно, дети не могут полно и глубоко познать все множество этнических культур России. Они должны, прежде всего, хорошо знать культуру своего народа и культуру русского народа как государствообразующего, иметь представление о культуре народов, живущих в одной местности и регионе. Далее важно, чтобы молодое поколение имело представление об особенностях культур народов, проживающих в нашей большой России.

Одна из особенностей патриотического воспитания школьников в поликультурной среде – это его связь с национальным и интернациональным воспитанием, полиэтничным образованием. Вторая особенность — это взаимосвязь патриотического воспитания с гражданским. Естественно, что младшие школьники еще не разбираются в правовых, политических или социально-экономических аспектах, однако соблюдение ими элементарных правил правопорядка, наличие у них представления о достижениях в области науки и искусства, почтение к государственным символам, знание имён людей, прославивших наше Отечество составляют основу для развития таких качеств личности, как чувство собственного достоинства, уважение к историческому прошлому страны, гордость за своих соотечественников, внесших вклад в развитие человечества и мировой культуры.

Патриотическое воспитание подрастающего поколения всегда являлось одной из важнейших задач современной школы, ведь детство и юность - самая благодатная пора для привития священного чувства любви к Родине. Изучение малой Родины имеет большое значение в воспитании патриотических чувств школьников, расширении кругозора, развитии их интеллектуального и творческого потенциала. «Малая Родина» ребенка – это и природа, которая его окружает, семья, дом, школа, это и памятные места города, или населенного пункта, его исторические и культурные центры,

промышленные предприятия, это и известные люди, гордость и слава нашей республики.

Любое образование достигает своей цели только в том случае, когда его содержанием является культура. Образование и служит для того, чтобы передавать культуру следующим поколениям. Знакомство детей с адыгским этносом и обучение их адыгейскому языку в настоящий момент является актуальным и важным направлением работы школы. Родной язык - хранилище духовных ценностей.

Адыгейский язык как учебный предмет несет чрезвычайно высокую познавательную ценность: он способствует привитию чувства любви к родному языку, осмысление общечеловеческих ценностей, воспитание личности с высоким чувством патриотизма. Для достижения этих целей при изучении адыгейского языка можно использовать такой материал, как «Общие сведения о языке» а также дидактический материал как упражнения, диктанты, изложения, сочинения и др. Любовь к родному языку - одно из проявлений патриотизма. Учебники по адыгейскому языку содержат темы способствующие гражданско-патриотическому воспитанию: «Моя малая Родина», «Моя большая Родина», «Моя семья», «Замечательные люди нашей республики», «Природа нашей Адыгеи», «Не забудем День Победы», «День защитников Отечества» и т. д. Работа над формированием патриотизма проводится в каждом классе, на каждом уроке. Объём работы различен и зависит от общей подготовки учащихся, специфики программного материала по адыгейскому языку и межпредметных связей. Большое воспитательное значение имеют пословицы, которые можно использовать при изучении различных тем в процессе всего обучения адыгейскому языку.

Любовь к родной природе - одно из проявлений любви к Родине, и воспитание его во многом зависит от учителя адыгейского языка. Именно учитель знакомит детей с поэтическим образом Родины. Воспитывая у детей любовь к природе, мы обращаемся к писателям, поэтам, создавшим незабываемые картины родных лесов и полей, морей и гор. В учебниках много текстов - описаний природы адыгейских писателей.

Надо беречь и развивать язык, совершенствовать и возвышать его как средство общения, орудие мысли. Тогда поднимется и уровень культуры, и будет накапливаться богатство добрых отношений между людьми, будут укрепляться нравственные устои жизни.

Преподавание адыгейского языка и литературы дает широкие возможности по воспитанию патриотизма, культуры, высоких нравственных качеств личности. Этому способствует коммуникативная направленность предмета, его обращённость к изучению быта, обычаев, традиции, культуры и прежде всего языка и литературы другого народа. Чтобы понять, принять и полюбить другой народ, надо изучить обычаи, традиции, характер данного народа. Тем более это необходимо, если ты родился или живёшь на его земле.

Большую роль в патриотическом воспитании школьников играет использование краеведческого материала. Обращение к материалам краеведческого характера приближает иноязычную коммуникацию к личному опыту учащихся, позволяет им оперировать в учебной беседе теми фактами и

сведениями, с которыми они сталкиваются в повседневной жизни, в условиях бытия в родной для них культуре. Знакомясь с культурой адыгов, учащиеся постоянно сравнивают её с русской культурой.

Знакомство с культурой народа изучаемого языка происходит путём сравнения и постоянной оценки имевшихся ранее знаний и понятий с вновь полученными знаниями и понятиями о чужом народе, о себе самих. Этому способствуют «Культура и быт адыгов», «Всё о моей культуре». В результате происходит своеобразный диалог культур устами школьников. Сравнивая русскую и адыгскую культуру, учащиеся выделяют общее и специфичное, что способствует объединению, сближению, развитию понимания и доброго отношения к народу, её людям, традициям.

Характеризуя программу «Адыгейская литература», следует отметить, что данный курс является программой воспитания, так как способствует формированию у учащихся нравственных качеств, чувства патриотизма, толерантного отношения ко всем людям, населяющим нашу многонациональную Родину. Адыгейская литература содержит богатейший материал для воспитания в духе дружбы, взаимопонимания, трудолюбия, патриотизма. Этой цели служат пословицы, поговорки, загадки, песни, былины. Отражение народных идеалов - патриотизма, богатырской силы, ума, находчивости - мы видим в нартском эпосе, сказках, легендах и преданиях. Изучая фольклор, дети знакомятся с героями, с их жизнью, культурой, бытом. Мы встречаемся с такими качествами нартов, как уважение к старикам, почитание отца и матери, служение своему народу. Богатыми возможностями воспитательного воздействия на учеников обладают произведения о Великой Отечественной войне. Именно в военной прозе встречаются волнующие современного читателя проблемы долга и личной ответственности за судьбу отечества, мира, проблемы нравственного выбора и патриотической памяти.

В адыгейской литературе, как и в литературе любого народа, содержится богатый материал для воспитания в духе дружбы, взаимопонимания, взаимопомощи, трудолюбия, патриотизма

Учитывая возрастные особенности учеников, главной задачей работы по изучению «Малой Родины» является воспитание у них устойчивого интереса и познавательного отношения к изучению республики Адыгея и культуры адыгов.

Формирование разносторонне развитой поликультурной личности, её мировоззрения, чувства патриотизма и национального достоинства возможно при системном освоении национальной культуры через урочные и внеклассные формы работы с учащимися.

У школьников необходимо развивать интерес и внимание к традициям адыгского народа, иным культурам и их проявлениям; интерес к жизни и труду взрослых людей; чувство гордости за достижения России в культуре, технике, спорте и т.д.

Мотив Родины, русской земли, части её – Адыгеи, её судьбы, её культуры и истории, жизни народа является одним из воспитательных средств патриотического воспитания подрастающего поколения.

Воспитание патриотизма – это неустанная работа по созданию у школьников чувства гордости за свою Родину, свою республику и свой народ, уважение к достойным страницам прошлого адыгов.

«Без прошлого – нет будущего» - гласит народная мудрость, а будущее – это дети, которых нам на сегодняшний день предстоит правильно воспитать.

Мы хотим жить в процветающей, богатой стране, хотим, чтобы нам было хорошо, чтобы мы ни в чём не нуждались. Для этого нужно воспитывать подрастающее поколение патриотами своей Родины. Надо, чтобы они любили свою семью, тот уголок, где они родились и выросли, то государство, которое заботится о нынешнем и будущем своих граждан. Дети должны любить свою Родину, уважать её традиции, знать историю своей страны. Если будут такие люди, они сделают всё для процветания нашей России и Адыгеи.

А преподавание адыгейского языка и литературы в учебных заведениях даст широкие возможности по воспитанию гражданственности, патриотизма, правовой культуры, высоких нравственных качеств личности.

Литература

1. Медведев, А.Г. «Патриотическое воспитание» журнал «Семья и школа» 1991г.№7.
2. Халанская, С.М., Широковский, Ю.С. «Воспитание патриотических чувств» журнал «Литература в школе».
3. Непсо, М.С. «Адыгейская художественная культура»;
4. «Национальные традиции народов Адыгеи: генезис, сущность и проблемы воспитания» Майкоп 1994.
5. Мой родной дом: Программа нравственно-патриотического воспитания. Под общ. Ред. Т.И. Оверчук, 2004.

Методы и приемы обучения учащихся русскому языку в национальной школе

*Шорова М.М.,
учитель русского языка и литературы
МБОУ СОШ № 5 им. Героя Советского
Союза А.Ю. Кошева*

Аннотация статьи. В статье рассматриваются методы и приемы обучения учащихся русскому языку в национальной школе, как помочь учащимся овладеть русским языком как средством коммуникации, пробудить интерес к изучению русского языка, стремление овладеть им, выработать прочные орфоэпические, орфографические и пунктуационные навыки.

Ключевые слова: коммуникативное значение, семантизация, речевая направленность, коммуникации, воспитательные задачи, коммуникативные задачи.

Методика преподавания русского языка в национальной школе дает ответ не только на вопросы, традиционные для любой методики «чему учить?» (содержание обучения) и «как учить?» (методы и приемы обучения), но и на характерный именно для данной методики вопрос «кого учить?». Ведь для правильного решения первых двух (общих) вопросов необходимо иметь в виду следующее:

1. является ли изучаемый язык для учащихся родным или они начинают изучать его;

2. владеют ли обучающиеся в какой-либо степени навыками русской речи или нет;

3. является ли родной язык учащихся близкородственным русскому или неблизкородственным.

Обучение русскому языку в национальной школе имеет воспитательное, образовательное и коммуникативное значение.

Задачи обучения состоят в том, чтобы помочь учащимся овладеть русским языком как средством коммуникации, пробудить интерес к изучению русского языка, стремление овладеть им, выработать прочные орфоэпические, орфографические и пунктуационные навыки.

Воспитательная задача курса русского языка заключается в том, чтобы в процессе обучения содействовать умственному и культурному развитию учащихся, помня о том, что в школьном возрасте (в частности) формируется мировоззрение человека, следовательно, нужно стремиться к обучению русскому языку, всячески развивать в учениках чувство прекрасного: любовь к слову, любовь к природе, к человеку, ко всему окружающему миру, вызвать в них стремление к познанию нового, восприятию красоты, окружающей их. В соответствии с этим желательно подбирать в качестве материала для упражнений тексты, отрывки из текстов русской классической художественной литературы, чтобы учащиеся видели все богатство русского языка, и у них возникало желание ознакомиться с русской литературой, для чего необходимо овладеть русским языком.

Образовательная задача состоит в вооружении учащихся доступными сведениями о русском языке, о его звуковом, грамматическом строе и лексическом составе, а также о его величии и значении.

Успешное выполнение этих задач зависит и от содержания обучения, под которым понимается система знаний, умений и навыков, которыми должны овладеть учащиеся в процессе обучения.

Так как в условиях национальной школы изучение русского языка как учебного предмета осуществляется, прежде всего, в процессе обучения речевой деятельности, то учащимся необходимо запомнить определенный запас слов, научиться употреблять их в речи по законам данного языка, овладеть навыками произношения и правописания.

Практическое значение обучения русскому языку обеспечивается решением коммуникативных (речевых) задач курса. Все обучение должно быть направлено на то, чтобы учащиеся из урока в урок овладевали все новыми навыками и умениями. При этом важно, что овладение речью в школе – это не только усвоение готовых образцов, сколько умение применять на

практике усвоенный языковой материал, что связано с осознанием определенных закономерностей данного языка, познанием его правил и законов, усвоением определенной суммы знаний, на основе которой формируются соответствующие умения и навыки речи.

Коммуникативная направленность не означает ограничения целей курса овладением разговорной речью. Решение коммуникативных задач должно привести к тому, чтобы оканчивающие национальную школу хорошо владели родным и русским языками.

Таким образом, воспитательные, образовательные и коммуникативные задачи курса тесно связаны друг с другом и взаимно обусловлены.

Следует отметить, что коммуникативная направленность обучения и в то же время сложность и многогранность русского языка, богатство лексических, грамматических, словообразовательных и иных средств делают необходимым ограничение языкового материала, предназначенного для национальной школы. В связи с этим возникла важная лингвистическая проблема минимизации языка в учебных целях. Благодаря возможности сжатия языка без нарушения его системы данная задача оказывается реальной.

В методике и практике обучения русскому языку учащихся национальной школы термин «учебный метод» применяется в различных значениях.

Под методом в широком значении понимается совокупность определенных средств обучения, определенное направление в учебной работе учителя и учащихся. В более узком значении метод – определенный способ обучения.

В целях национальной школы значительное распространение получило деление методов в широком значении на прямой, переводный и смешанный. В основу этого деления положено было отношение к использованию родного языка при обучении неродному языку.

Прямой метод предполагает изучение неродного языка прямо и непосредственно вне связи с родным языком учащихся. Переводный метод связан с изучением неродного языка при помощи родного. При этом предусматривается семантизация слов главным образом путем перевода на родной язык и изучение грамматического строя неродного языка путем сопоставления с грамматикой родного.

Общепринятым в национальной школе является смешанный метод, исключая крайности вышеназванных методов и объединяющий их положительные стороны. Такой метод предполагает обращение к родному языку учащихся только по необходимости, он должен объединить приемы и средства, которые обеспечивают формирование и развитие навыков русской речи учащихся. К таким приемам и средствам относятся разговорные ситуации и беседы, чтение, игры, перевод с одного языка на другой, межъязыковые сравнения и т.д.

В современной методике преподавания русского языка в национальной школе большое внимание уделяется дидактическому пониманию методов как способов обучения.

Методы, как способы работы учителя и ученика, классифицировались по различным основаниям. Наиболее распространенным был источник получения знаний: слово учителя, беседы, анализ языка (например, грамматический разбор), упражнения, работа с учебником и т.д.

Важная цель предмета «Русский язык в национальной школе» - формирование и развитие речевых умений и навыков. И этой цели соответствуют тренировочные методы.

Среди приемов обучения русскому языку выделяются дидактико-методические и предметные.

Речевая направленность обучения русскому языку в национальной школе и общий характер учебного процесса определяют специфику применения учебных методов и приемов, которые часто не только связаны между собой, но и взаимопроникаемы. Так, элементы языковых знаний в условиях национальной школы обычно даются в связи с теми или иными речевыми действиями. Поэтому познавательные и тренировочные методы в ряде случаев функционируют комплексно и одновременно.

Выбор учителем методов и приемов обучения русскому языку в национальной школе определяется различными условиями: целями обучения, содержанием и характером учебного материала, отношениями родного и русского языков, уровнем общего и речевого развития школьников, их возрастом и этапом обучения, способностью учащихся к активному усвоению материала.

Знания по русскому языку могут даваться одним из двух познавательных методов: объяснительным или поисковым.

Объяснительный метод предполагает передачу учащимся же готовой информации. Ему соответствуют такие приемы, как слово учителя, получение готовых знаний из учебника, получение знаний через наглядные пособия. При помощи этого метода учащиеся под руководством учителя сами приобретают знания в процессе наблюдения над фактами языка. При этом самостоятельный поиск может направляться наводящими вопросами, инструкциями и заданиями различного характера.

Поисковый метод конкретизируется такими приемами, как вопросно-ответная беседа, решение различных познавательных задач и т.д.

Нередко оба метода действуют комплексно.

При реализации объяснительного метода используются различные приемы. Одним из основных приемов является слово учителя, к которому в национальной школе предъявляются очень высокие требования. Речь учителя является образцом для школьников, поэтому какие-либо ошибки недопустимы. По ходу рассказа учителя учащиеся могут отвечать на обращенные к ним вопросы, решать проблемные познавательные задачи, выполнять различного рода задания. Эти элементы поискового метода активизируют учащихся и оживляют урок даже в тех случаях, если основная часть знаний сообщается в готовом виде.

Большую роль в обучении русскому языку играет работа с учебником, которая продолжается и дома. Работа с учебником русского языка в условиях национальной школы особенно полезна. Ученик приобретает умение

самостоятельно работать, понимать и анализировать материал, тренируется в технике чтения на русском языке. По учебнику также закрепляются знания, полученные от учителя.

Обучение русскому языку в национальной школе имеет еще большую практическую направленность, чем изучение его как родного. Поэтому рамки применения поискового метода здесь значительно уже. На уроках русского языка в национальной школе особенно уместны познавательные задачи, связанные с употреблением различных языковых форм и конструкций. Примеры таких задач: «объясните, почему слова «часто» и «долго» нельзя употреблять с глаголами совершенного вида («написать», «крикнуть»); известно, что после приставок, которые оканчиваются на согласные, вместо И в начале корня произносится и пишется Ы («сыграть», «разыграть»), а в слове «Сверхинтересный» в начале корня пишется И, и почему?

Часто поисковый метод следует сочетать с другими приемами. Например, предложить учащимся сопоставить признаки данной части речи в русском и родном языках или на основе самостоятельного анализа самим выявить признаки этой части речи. И то и другое уже содержит элементы поискового метода.

Следует отметить, что многое при обучении русскому языку в национальной школе совпадает с обучением русскому как родному. Например, развитие грамотной устной и письменной речи, произношения, интонации; формирование навыков правильно строить предложение, фразу, текст и свободно общаться на русском языке. Методы преподавания также во многом совпадают: использование наглядности, использование приема творческих работ, выполнение различного рода упражнений и многое другое.

Особое место в современной методике преподавания русского языка в национальной школе занимает разработка и применение специальных компьютерных программ. Использование компьютера имеет множество преимуществ, таких как, например, индивидуализация работы, возможность самостоятельной работы и самоконтроля без ущерба качеству обучения, снятие части нагрузки с преподавателя и т.д.

Литература

1. Методика преподавания русского языка в национальной средней школе. Л., Просвещение.1981.
2. Зверева И.Д., Проблемы методов обучения. М. «Педагогика», 1990.
3. Русский язык в национальной школе № 10. М., 1993.
4. Шакирова, Л.З.Практикум по методике преподавания русского языка в национальной школе. Л., Просвещение.1992.

Сохранение и развитие языкового наследия в поликультурной образовательной среде

*Шушкова С.С.,
учитель адыгейского языка и литературы
МБОУ СОШ №8 Кошехабльского района*

Аннотация. В статье рассматривается актуальность поликультурной образовательной среды, а также условия её создания при помощи иностранного языка как одного из важных инструментов социализации личности.

Ключевые слова: поликультурная образовательная среда, поликультурное образование, иностранный язык, поликультурно - воспитательный потенциал.

Поликультурное образование – это способ противостоять этноцентризму, попытка помочь учащимся понять свою и иную культуру, осознать роль стереотипов и истоки противоречий в коммуникации между различными культурами. Многокультурное образование исходит из фундаментального методического принципа, гласящего, что у всех и каждого есть культура как стиль жизни, как совокупность менталитета, традиций, арго, акцента, диалекта, стиля одежды и прически, кухни, правил поведения, песен, напевов, сказаний, литературы, символов, родо-половых и физических данных, отношений, нравственных и эстетических ценностей, образования, трудовых навыков, веры, только она – культура - разная. Не хорошая и плохая, высокая и низкая, полноценная и неполноценная, развитая и неразвитая, цивилизованная и примитивная, а разная, не похожая одна на другую, имеющая свои достоинства и недостатки, плюсы и минусы, сильные и слабые стороны.

В условиях глобализации современного мира большое внимание уделяют языковому образованию школьников и студентов. Как известно, роль любого языка определяется его статусом в обществе, государстве. Языки глобального распространения и общечеловеческой культуры, выполняющие максимальный объем общественных функций, становятся международными средствами общения. К таким языкам относятся, например, английский и немецкий языки. Если на языке говорят в ряде стран того или иного региона, этот язык приобретает статус межгосударственного. Язык может играть роль государственного (например, русский язык в России) или локального языка (например, адыгейский, татарский, якутский, бурятский и др.). Очевидно, что с точки зрения формирования ценностных ориентаций конкретной личности в современном мире, расширения ее образовательных и социальных возможностей наиболее значимыми являются языки глобального общения. Но это не означает, что наряду с языками международного общения не должны изучаться локальные языки.

В контексте поликультурного образования одно из главных мест занимает проблема формирования поликультурной образовательной среды, которая, наряду с возможностью изучения многообразия народов, обращает внимание учащихся на культурные ценности, различия и сходства в понимании культур, а также учит межкультурной коммуникации в рамках учебного процесса. Создание особой образовательной среды, которая даёт возможность познакомить учащуюся молодежь с культурой и обычаями других стран, является одной из целей организации учебной и воспитательной работы.

Существует несколько этапов, которые позволят преподавателю сформировать поликультурную образовательную среду, которая будет

выступать в роли условия реализации поликультурного образования и воспитания.

Первый этап - это диагностика уровня поликультурной компетентности обучающихся. Такая диагностика позволяет установить наличный уровень поликультурной компетентности отдельного обучающегося и обдумать наиболее выгодные стратегии повышения такой компетентности.

Затем следует этап создания и разработки учебно-методических комплексов, способов и приёмов, педагогических технологий для обучения учащихся и их апробация. Сюда же следует отнести и проведение различных мероприятий, например, международный лагерь-семинар или обмен учащимися на международном уровне сотрудничества. Этот этап является основой для формирования и развития познавательных, культурно-образовательных потребностей субъектов учебно-воспитательного процесса, развития их творческого потенциала в сфере интересов, связанных с пониманием различных культур.

На заключительном этапе приоритетом становится создание развивающей речевой среды в группе обучающихся. Известно, что формированию полноценной картины мира у обучающихся в значительной степени способствует изучение иностранного языка. И здесь важно не столько овладение системой языка, сколько преодоление социокультурного барьера при соотнесении своей картины мира и картины мира, созданной в контексте учебной дисциплины «Адыгейский язык».

Каждый язык отражает определенный способ восприятия и организации (концептуализации) мира. Выражаемые в нем значения складываются в некую единую систему взглядов, своего рода коллективную философию, которая выступает как обязательная для всех носителей языка. Свойственный данному языку способ концептуализации действительности отчасти универсален, отчасти национально специфичен, поэтому носители разных языков могут видеть мир по-разному, через призму своих языков.

В настоящее время знание языков становится необходимой составной частью личной и профессиональной жизни человека; требования государства и общества к результатам лингвокультурной подготовки учащихся должны выражаться в умении последних использовать изучаемые языки в реальной межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация – это совокупность специфических процессов взаимодействия партнеров по общению, принадлежащих к разным культурам и языкам, осознающих тот факт, что каждый из них является «другим», и понимающих некую «чужеродность» своего партнера по общению [6].

Языковое многообразие и многообразие культур рассматривается в настоящее время как один из наиболее ценных элементов мирового, европейского и общероссийского культурного наследия и как философия межкультурного социального взаимодействия в любом поликультурном и мультилингвальном пространстве.

Безусловно, организация поликультурной образовательной среды создает благоприятные условия для обеспечения учащегося адекватного восприятия своей национальности и формирует у него положительное

отношение к представителям других культур, а также способствует развитию межкультурной компетентности.

Таким образом, поликультурная образовательная среда, созданная посредством изучаемого адыгейского языка, способствует:

- обогащению кругозора учащихся информацией о культуре, истории, ценностях своего и других народов;
- созданию благоприятного психологического климата для позитивного общения детей, принадлежащих к различным этническим группам;
- включение детей разных национальностей в совместную познавательную и практическую деятельность, специально спроектированные ситуации;
- формированию и развитию в духе общенациональных, духовных ценностей;
- развитию навыков межкультурного общения;
- воспитанию положительного отношения к культурному окружению.

Литература

1. Воркачев, С.Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании // Филологические науки. - 2001. - №1.

2. Гальскова, Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. - М., 2004.

3. Гершунский Б.С. Философия образования для XIX в. (В поисках практико-ориентированных образовательных концепций). - М., 1997.

4. Маслова, В.А. Лингвокультурология. - М., 2001.

5. Халеева, И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи. - М., 1989.

6. Сысоев, В.П. Концепция языкового поликультурного образования. - М., 2003.

Раздел VI.

Полилингвальность как основа современного образования

Сохранение языкового наследия и развитие чувства патриотизма посредством творчества адыгейских композиторов

*Аубакирова А.И., преподаватель
ГБПОО РА «АРКИ им. У.Х. Тхабисимова»*

Аннотация. Целью статьи является поддержка и укрепление позиций в сохранении родного языка адыгов. Воспитание патриотизма в образовательной среде (детские школы искусств и колледж) с помощью музыки адыгейских композиторов.

Ключевые слова: Адыгейские композиторы, Родина, родной язык, концертная деятельность, патриотизм.

Главным побудительным мотивом изучения того или иного языка является его востребованность, необходимость знания для жизнеобеспечения человека и общества в целом. Никто не задается вопросом изучать или не изучать государственные языки, языки народов, доминирующих на той или иной территории, тем более, их статус, как правило, закреплен конституцией и другими законодательными актами. В ином правовом положении находятся языки народов, составляющих меньшинство, к каким относится адыгский язык – язык меньшинства населения и на российском Кавказе, и за рубежами России.

Услышать адыгейскую речь в городе Майкопе можно не так уж часто. Читают на адыгейском языке и вовсе единицы, причем в основном представители старшего поколения. Проблема сохранения и передачи родного языка очень актуальна для нашей республики. Корнями она уходит в стремительную урбанизацию конца 80-начало 90-х годов прошлого века, когда переехавшие в столицу Адыгеи аульчане перестали говорить на родном языке. Многие дети, выросшие в городской среде, вообще не знают адыгейского языка.

«Дети в городах всегда говорили на русском – в многонациональном Майкопе или Краснодаре просто нельзя по-другому. Но было правило: приезжаешь в родовой аул – говоришь только на родном языке. Сейчас это правило подзабыли. Мы, старшие, отчасти сами в этом виноваты», – говорит известный в Адыгее педагог Султан Тахтомир.

В начале 90-х властям и общественникам было не до сохранения родного языка. Республика переживала этап становления, связанный с политикой и экономикой, а не с культурой. Тревогу забили именно работники культуры и образования. Ученые говорят не только о катастрофической ситуации со знанием адыгейского языка, но и утратой культурного пласта.

«Основная часть богатейшей адыгейской культуры может проявлять себя только через язык. Получается, что его потеря грозит потерей целой культуры, а с ней – и народа», – считает директор Центра адыговедения НИИ комплексных проблем Адыгейского государственного университета (АГУ) Раиса Унарокова.

В цивилизованном обществе, каким мы, несомненно, являемся, ответ может быть только один: мы должны сохранить родной язык как важнейшее звено, связывающее нас с прошлым, а с нами последующие поколения. В адыгейском языке заключены мудрость древнего народа, его богатейший жизненный опыт, его история, которые будут питать умы наших потомков еще долго, как корни дерева – крону.

По мнению учёных, обучение адыгейскому языку должно быть непрерывным – от семьи до образовательных организаций. Что же необходимо делать для сохранения и развития родного языка? Во - первых, активно приобщать молодежь к достижениям адыгских кавказских республик в области гуманитарных наук, культуры и профессионального искусства.

На сегодняшний день воспитание патриотического чувства детей в системе музыкального и художественного образования в России является одним из важных вопросов. Это доказывается тем, что организовываются различные мероприятия, форумы, научно-практические конференции. Патриотическое воспитание детей всегда было приоритетной задачей образования, потому что детство и юность – самое лучшее время для формирования и развития у детей чувства любви к Родине. В колледже искусств им. У.Х. Тхабисимова проходят конкурсы и фестивали юных исполнителей из детских школ искусств и среди студентов на лучшие песни адыгейских композиторов и на исполнение ими программы на национальных музыкальных инструментах.

Благодаря концертной деятельности, ребятам предоставляется возможность ярко выплеснуть свои эмоции, выразить свои чувства к тому уголку Родины, в котором они живут. Какие же качества определяют индивидуальный смысл жизни человека? Это вера, совесть, правдивость, свобода, любовь. Это все заложено в песне.. При этом патриотическое воспитание понимается как духовная деятельность, направленная на пробуждение в молодом поколении позитивного отношения к Родине, к ее героическому прошлому, на укрепление у него веры в успешное развитие своей страны. При выборе произведения, учащиеся особенно часто останавливаются на произведениях, связанные с местом их рождения, в этом им помогает музыка композиторов Адыгеи.

Музыка адыгейских композиторов очень богата и разнообразна. В этих песнях поется о жизни и труде, об обычаях и традициях адыгейского народа, о природе родной земли. Эти песни жизнелюбивы и искренни. Современные адыгейские композиторы, любящие Адыгею, опираясь на богатые традиции творчества своего народа, создавали и создают произведения, играющие огромную роль в формировании патриотических взглядов, в воспитании чувства национальной гордости у подрастающего поколения.

Для всех детей Родина – это мама, близкие и родные люди, дом, где он живет, двор, где он играет, друзья. Глубоко прав Расул Гамзатов, провозглашая такие возвышенные слова: «Нет вершин превыше матерей», и вполне логично, что композиторы Адыгеи в своих произведениях выражают суть отношения к святой теме матери. Песни о матери адыгейских и русских композиторов устойчиво вошли в репертуарный план.

Действительно, одной из самых эффективных форм по сохранению родного языка, можно считать ту, когда в роли воспитателя и учителя выступают родители, особенно мать. Надо поднимать значение семьи и женщины в сохранении родного языка. Ведь не случайно родной язык на адыгейском звучит «ныдэльфыбз» – материнский язык. [2].

Каплан Туко был беззаветно предан мудрым традициям адыгейского народа. При исполнении его песен невольно проникаешься любовью к своей малой Родине. В произведениях Гисы Чича отражается любовь к природе, людям, живущим рядом. Слушая и исполняя произведения этого композитора, можно сказать, что перед глазами проходит вся история родного края. Чеслав Анзароков – известный певец, педагог и композитор. Весь свой талант он

отдает развитию музыкальной культуре в Адыгее. Через свои произведения композитор раскрывает душу и сердце слушателям, хочет поделиться с людьми своим сокровенным чувством любви к родной Адыгее. Умар Тхабисимов – певец, гармонист, композитор, стоявший у истоков композиторского профессионализма Адыгеи. Его именем назван колледж искусств, известный далеко за пределами нашей республики. В своем песенном творчестве, по словам самого композитора, «он стремится, чтобы его сочинения нравились и детям, и ему самому, они должны быть доступны и безыскусны» [1].

Музыка композиторов Адыгеи является благоприятной основой для становления духовно-нравственного воспитания детей, т.к. формирует эмоционально-ценностное отношение к истории, традициям и культуре своей Родины. Песни адыгейских композиторов проникнуты любовью к Адыгее и России, природе родного края, языку, национальной культуре, чувством национальной гордости. Мелодичные, спокойные, яркие, задорные, энергичные, торжественные песни об Адыгее воздействуют на душу ребенка, тем более, если он сам является исполнителем произведения. Прикасаясь к этой музыке, дети становятся добрее и терпимее друг к другу. Так постепенно обогащается духовно-нравственный мир ребят, их эмоциональная сфера, формируется уважительное отношение к истории своей страны.

Конечно, для сохранения родного языка нужна огромная работа. Здесь должны помочь новые методики и учебная литература, мобильные приложения на основе сравнительного метода и ведение обучению языка по ним. Этот подход может быть положен в основу обучения родному языку и в адыгоязычных кавказских республиках, что сблизит и литературные языки, и их носителей.

Необходимо наладить перевод лучших исторических, этнографических, художественных произведений об адыгах на арабский, турецкий, английский языки, научить молодое поколение чтению книг на родном языке. В работе по сохранению языка необходимо повернуться лицом к детям, осуществить очень серьезную программу по созданию, масштабному переводу лучших российских и зарубежных мультипликационных фильмов, детских фильмов на адыгейский язык и их широкому распространению, учитывая, что именно они находятся в сфере интересов детей. Сохранению и развитию родного языка может оказать серьезную услугу телевидение, радио и сеть Интернет.

«Несмотря ни на какие сложности, будущее нашего народа - в наших руках. Давайте жить и работать так, чтобы не было стыдно нам перед памятью тех, кто в труднейших условиях донес до нас адыгское слово во всех его лучших проявлениях», – пишет Г.К. Чемсо.

Литература

1. Атаманенко, И.Г., Бесиджев, М.А., Полянский, А.К. Умар Тхабисимов. Страницы жизни и творчества: Очерк. // И.Г. Атаманенко, М.А. Бесиджев, А.К. Полянский – Майкоп: Адыг. Отделение Краснодар, книж. Изд., 1988, - с. 42.

2. Музыкальная культура Адыгеи. Выпуск 1. Творчество композиторов Республики Адыгея. Учебное пособие / Группа авторов. Под общей ред. А.Н.Соколовой. – Майкоп. – с.109.

Патриотическое воспитание студентов на уроках адыгейского языка

*Гишева Н.К., преподаватель адыгейского языка
ГБПОУ РА «Майкопский индустриальный техникум»*

Аннотация. Статья посвящена воспитанию патриотизма у молодёжи. В статье рассматривается значение слова патриотизм, показываются возможности патриотизма, как средства социализации.

Ключевые слова: патриотизм, воспитание, социализация, молодёжь, личность, сознание.

Приоритетной задачей любого государства является патриотическое воспитание. Патриотизм предполагает гордость достижениями и культурой своей Родины, желание сохранять ее характер и культурные особенности, стремление защищать интересы Родины.

Патриотическое воспитание молодежи значимо во все времена, и это правильно. Ведь состояние государства в определенной степени зависит от уровня сознания каждого члена общества, его стремления участвовать в становлении родины.

В последние годы проблема патриотического воспитания молодежи становятся приоритетными по ряду причин: растет уровень информированности общества, одновременно возрастает и уровень циничности, равнодушия, агрессивности людей, отсутствуют четкие мировоззренческие позиции, наблюдается смещение жизненных ценностей.

Сегодня для многонациональной России нет более важной идеи, чем воспитание Российского патриотизма, поскольку без патриотизма не может состояться никакого гражданственного, духовного становления личности. Без воспитания Российского патриотизма не может состояться формирование сознательного, ответственного, преданного гражданина России. Поэтому наиболее актуальной задачей на данный момент общественного развития является разработка концептуально новых подходов к организации патриотического воспитания студентов, с формированием теоретических основ и наиболее эффективных методов, и форм его практической реализации.

Важнейшим условием патриотического воспитания является единство обучения и воспитания. Потенциал патриотического, духовно-нравственного, воспитания проходит через все предметные области.

На уроках адыгейского языка огромное значение уделяется устному народному творчеству. Устное народное творчество любого народа содержит богатейший материал для воспитания в духе дружбы, взаимопонимания, трудолюбия и патриотизма. Этой же цели служат и пословицы, поговорки, загадки, песни, легенды. Пословицы и поговорки в народном творчестве не продукт одной эпохи. Они складывались на протяжении многих тысячелетий,

отражая традиции, обычаи народа. Адыгейские пословицы играют большую роль в патриотическом, культурно-нравственном воспитании подрастающего поколения, в обогащении языка и речи. «Родина – мать, умей за нее постоять»; «Любовь к Родине сильнее смерти» и т.д. Образы героев из нартского эпоса – отражение народных идеалов патриотизма, богатырской силы, ума, находчивости.

Чувство патриотизма народ связывал с национальным достоинством, что означает ответственность перед народом за свое доброе имя, недопустимость поведения, порочащего нацию, оскверняющего священную память о достойных сынах своего народа.

Огромный материал для патриотического воспитания студентов представляют стихи, рассказы, посвященные ВОВ. Читая стихи о героях, студенты раскрывают мысли и чувства простых солдат. Отстоявших Родину от врага, о характерах, о глубине человеческой души, о том, что такое настоящие люди, какой ценой добывается слава родины и многое другое.

Огромное воспитательное значение имеет и работа со словарями. Студенты выполняют на уроках самые различные задания: найдите перевод слов «патриот», «патриотизм», «герой», «отвага» и их значения. Напишите рассуждение на тему «Что значит – быть патриотом». Прочитайте в словаре словарные статьи, посвященные словам родина, герой, доблесть, мужество. Что объединяет эти слова?

Таким образом, правильно построенная работа на уроке, отбор лексического и дидактического материала на военно-патриотическую тематику, продуманные задания будут способствовать формированию у студентов чувства гордости и любви к своей Родине; формированию активной позиции, гордости за свое Отечество, за символы государства, за свой народ, уважительное отношение к историческому прошлому Родины, своего народа, языку, обычаям и традициям, ответственность за судьбу Родины и своего народа, их будущее, выраженное в стремлении посвящать свой труд, способности укреплению могущества и расцвету Родины.

Любовь к родной природе – одно из проявлений любви к Родине, и воспитание его во многом зависит от нас, учителей, потому что именно мы знакомим их с поэтическим образом Родины. Воспитывая любовь к Родине, мы обращаемся к писателям, поэтам, создавшим незабываемые картины родного места. В учебниках много текстов – описаний природы писателей, поэтов, систематическая работа с такими образцами позволяет перейти к составлению собственных сочинений «Мой город», «Улица моего детства» и др. Целесообразно использовать на уроках адыгейского языка местный краеведческий материал, так как он очень удобен для анализа, полезен при записи различного рода примеров. В то же время он заставляет студентов осознавать и задумываться над многими вопросами жизни, помогает осознать свой гражданский долг и полюбить свой родной край. Краеведческая работа предоставляет блестящую возможность реализовать идею межпредметных связей, органично связывать уроки с факультативными и внеклассными мероприятиями.

Познать, понять и почувствовать человека, событие всегда легче через искусство. Формированию патриотических качеств личности способствует выполнение на уроках творческих заданий: нарисовать иллюстрацию к произведениям, составить кроссворд, дать характеристику историческому герою. Патриотические чувства воспитываются на примере подвигов Героя ВОВ, и других известных людей, прославлявших Россию и Адыгею. Мы хотим жить в процветающей, богатой стране, хотим, чтобы нам было хорошо. Для этого нужно воспитывать подрастающее поколение патриотами своей Родины. Надо, чтобы они любили свою семью, свой уголок, где они родились и выросли, то государство, которое заботится о нынешнем и будущем своих граждан. Если будут такие люди, они сделают все для процветания нашей России и Адыгеи.

Литература

1. Азаров, Ю. «Педагогическое искусство патриотического воспитания школьников» // Дополнительное образование. -2013. -№6. -с. 3-7.
2. Батурина, Г.И. Нравственное воспитание школьников на народных традициях- М. Народное образование 2002-112с.
3. Беляева, И.В. «Идеи патриотического и нравственного воспитания средствами литературы в педагогической концепции 2017/т.1, №1(95). с. 34-41.

Патриотическое воспитание на уроках адыгейского языка

*Кудайнетова Н.А., преподаватель адыгейского языка
ГБПОУ РА «Майкопский политехнический техникум»*

Аннотация. В статье рассматриваются актуальные вопросы сохранения и развития родных языков, их функционирование в поликультурной образовательной среде и формирования ценностного отношения к языковому и культурному наследию народов. Привитие чувства любви к родному языку, осмысление общечеловеческих ценностей, воспитание личности с высоким чувством патриотизма.

Ключевые слова: язык, общечеловеческие ценности, патриотическое воспитание, Родина, Отчизна.

На современном этапе развития образования важнейшим средством формирования гражданского общества является патриотическое воспитание обучающихся. Любовь к Родине начинается с любви к родному краю, которая пробуждается в душе каждого человека ещё в раннем детстве. Патриотизм, как социальное явление – фундаментальная основа здоровья общества, выступает многообразным явлением: это идеи, нормы и оценки, как прошлого, так и настоящего всего государства Российского. Особая роль в содержании патриотического воспитания всегда принадлежит языкам. Только язык и литература отражают самосознание народа, привносят только ему присущий колорит. Язык – это ключ, с помощью которого открывается путь к сердцу народа, его самым сокровенным помыслам. Беречь и уважать свой родной

язык, с уважением относиться к другим языкам – долг и обязанность каждого гражданина.

Среди множества учебных дисциплин предметы «Адыгейский язык» и «История Адыгеи» в ГБПОУ РА «Майкопский политехнический техникум» занимают особое место. Преподавание этих предметов, дает широкие возможности по воспитанию патриотизма, культуры, высоких нравственных качеств личности. Этому способствует коммуникативная направленность предмета, его обращённость к изучению быта, обычаев, традиции, культуры и прежде всего языка другого народа. Чтобы понять, принять и полюбить другой народ, надо изучить обычаи, традиции, характер данного народа, и тем более это необходимо, если ты родился или живёшь на его земле.

Важную роль в патриотическом воспитании играет использование исторического и краеведческого материала. Обращение к этим материалам приближает иноязычную коммуникацию к личному опыту студентов, позволяет им оперировать в учебной беседе теми фактами и сведениями, с которыми они сталкиваются в повседневной жизни, в условиях бытия в родной для них культуре.

Знакомясь с культурой адыгов обучающиеся, постоянно сравнивают ее с родной им культурой. Знакомство с культурой народа изучаемого языка происходит путем сравнения и постоянной оценки имевшихся ранее знаний и понятий с вновь полученными знаниями, понятиями о чужом народе, о себе самих. Этому способствуют темы: «Культура и быт адыгов», «Произведения устного народного творчества адыгов». В результате чего происходит своеобразный диалог культур устами студентов.

Составной частью воспитательного процесса в современном образовании является формирование культуры межнациональных отношений, которая имеет огромное значение в социально - гражданском и духовном развитии личности студента. Только на основе возвышающих чувств патриотизма и национальных святынь укрепляется любовь к Родине, появляется чувство ответственности за ее могущество, честь и независимость, сохранение материальных и духовных ценностей общества, развивается достоинства личности. Все торжественные мероприятия в техникуме открываются гимном России и гимном Республики Адыгея.

Гимны являются символом государства и республики. С символикой наши студенты знакомятся на уроках «Истории Адыгеи», «Истории России». «Адыгейского языка».

Мероприятия, проводимые в техникуме, проходят через чувство привязанности к тем местам, где человек родился и вырос; уважительное отношение к языкам народов Республики, гордость за культурные достижения своей малой Родины, государственные символы, уважительное отношение к историческому прошлому народа Адыгеи, его обычаям и традициям. Это выставки - витрины: «*Как прекрасна Адыгея*», «*Русский и адыгейский языки - два могучих крыла духовного совершенствования*»; салоны: «*Язык моих предков угаснуть не должен*», «*У истоков адыгской словесности*»; беседы: «*Язык - душа народа*», «*Язык - поток радости, боли, изумления и вдохновения*».

На протяжении пяти лет наши студенты участвуют в республиканской викторине по вопросам российской истории и русско-адыгских отношений, где мы занимаем призовые места, что свидетельствует о высоком уровне патриотического воспитания.

В вопросах воспитания тема Родины, Отчизны всегда актуальна. Родина и народ, понятие о долге перед Родиной, решение этих вопросов занимает главное место в народной педагогике. Для того, чтобы выполнять эти обязанности осмысленно, нужно понимать их суть. Отчизна - это особенности развития истории народа, родной язык, культура, быт, связанные с определенным историческим местом, природой. Отчизна - это святая родная земля человека. Отчизна - это страна, где человек родился и гражданином которой он является; родина, родной край, родная земля.

Кто же является патриотом? Что такое патриотизм? Патриотизм — это человек, который любит свою страну, родину, народ, отчизну и готов пойти на любые жертвы ради них. Патриотизм - это любовь к своей Родине, народу, национальным традициям, культуре, родному языку.

Сравнивая русскую и адыгскую культуру обучающиеся выделяют общее и специфичное, что способствует объединению, сближению, развитию понимания и доброго отношения к народу, её людям, традициям. Для достижения целей на уроках адыгейского языка использую самые разнообразные формы и приёмы работы. Студенты участвуют в решении проблемных ситуаций, викторинах, работают с печатными материалами.

Работая над текстами по теме: *«Национальная одежда»* мы говорим о субкультурах в Адыгее, сравнивая с национальной одеждой, других народов живущих в Адыгее, сравниваем жизнь народов, исторические события, особенности национального характера.

Прочитав текст, рассказывающий о связи русского и адыгского народа, выясняем, как много общего имеют эти два народа в воспитании подрастающего поколения.

Внеклассная воспитательная работа - неотъемлемая часть деятельности по формированию знаний обучающихся, воспитанию их как личности.

Неоценима роль внеклассных мероприятий при формировании личности обучающихся. Это и организация экскурсий в музеи, театры, проведение литературно-музыкальных вечеров. Именно такие мероприятия, конечно же, воспитывают любовь к родному краю. Умело организованная внеклассная работа воспитывает любовь и интерес к языку. С дидактической, методической стороны правильно организованный урок расширяет знания, на первый план выдвигается проблема формирования подлинной любви и уважения к Родине к её историческому прошлому, к адыгейской культуре, к народному творчеству и искусству.

Чтобы добиться поставленных целей и задач, на своих уроках использую проектные работы. Студенты с удовольствием выполняют данную работу, так как проектная методика обучения адыгейскому языку дает большие возможности для формирования у студентов таких общечеловеческих ценностей, как уважительное и толерантное отношение к другой культуре и более глубокое осознание своей культуры. Проектная деятельность нравится

обучающимся, так как имеет творческое начало, позволяет им выбирать именно ту форму деятельности, которая им по душе. Она объединяет студентов, так как они чаще всего работают группами, помогая во всем. В процессе работы учатся культурно вести себя в коллективе, уважать друг друга и окружающих, любить родной край, восхищаться и дорожить им, а это в наше время самое главное.

Для повышения мотивации к овладению чужого языка в рамках любой темы опираюсь на адыгскую народную культуру, а также ищем черты сходства и различия в традициях, обычаях, нравственных устоях, культурных ценностей, стихах. Изучая народное творчество, устойчивые выражения, сравниваем их с русским народным творчеством.

Работая по теме *«Моя семья»*, студенты изучают родословную своей семьи, а затем предоставляют проекты генеалогических деревьев. При изучении темы *«Выдающиеся люди республики»* мы знакомимся с биографиями и героями выдающихся деятелей народа изучаемого языка и нашей республики. Имеет место культурологический аспект обучения сравнение национальных культур народов проживающих в республике. Знакомясь с культурой адыгского народа, обучающиеся постоянно сравнивают её с родной русской культурой.

Выполняя проекты, творческие работы по теме и представляя их, они ещё раз переосмысливают тот материал, который на них оказал эмоциональное воздействие. Студенты не остаются равнодушными к прошлому своего народа и малой родины Республики Адыгея.

Уроки адыгейского языка и истории Адыгеи, содержат богатый материал для воспитания в духе дружбы, взаимопонимания, взаимопомощи, трудолюбия, патриотизма. Этой цели служат пословицы, поговорки, песни, сказания, отражающие героический путь развития народа, его любовь к Родине. Любовь к родному очагу, к родной земле, к своей Родине воспитывалось у адыгов с раннего детства.

На уроках адыгейского языка, по темам: *«Писатели и поэты Республики Адыгея»*, *«Произведения писателей Республики Адыгея»* немало образцов патриотизма. Например, в стихотворении М.С. Паранука *«Слышится топот коня»* основной темой является патриотическое воспитание, охрана государственной границы. Богатыми возможностями воспитательного воздействия на студентов обладают произведения о Великой Отечественной войне. Именно в военной прозе сходятся волнующие современного читателя проблемы долга и личной ответственности за судьбу отечества, мира, проблемы нравственного выбора и патриотической памяти. Ярким примером тому могут служить произведения Ю. И. Тлюстена *«Немеркнувший свет»*, Д.Г. Костанова *«Сын двух матерей»*, И.Ш. Машбаша *«Суровая память»*, Г.К. Схаploка *«Даут»*, С.М. Яхутля *«Хусен Андрухаев»*, П.К. Кошубаева *«Семь дождливых дней»*.

Поэзия периода Великой Отечественной войны воспринимается студентами по-особому, ведь она соединяет высокие патриотические чувства с глубоко личными переживаниями лирического героя. Всеобщее чувство: желание оберечь родную землю, свое гнездо – чувство обыкновенного

человека становится понятнее, ближе и роднее. Война воспринимается не как подвиг, не как геройство, а как проверка на человечность, просто как жизнь. Произведения о войне несут огромный воспитательно-патриотический заряд. Они о беззаветной стойкости нашего народа. В лучших произведениях о войне мы находим ключ к решению проблем сегодняшнего дня, прежде всего, заставляют гордиться своей страной, народом, помогают понять самого себя, осознать значение каждого человека, заставляют искать свое место в жизни, по-доброму относиться к окружающим людям.

Отражение народных идеалов - патриотизма, ума, находчивости - мы видим в эпосе, в сказаниях о нартах. Героический нартский эпос адыгов возник в глубокой древности. Смелость, отвага, бесстрашие, готовность помочь нуждающемуся, защита, слабого – вот неполный перечень человеческих качеств, присущих нартам богатырям, которые борются за счастье и благополучие людей.

Мотив Родины, русской земли, части её – Адыгеи, её судьбы, её культуры и истории, жизни народа – является одним из средств патриотического воспитания подрастающего поколения.

Таким образом, патриотизм включает в себя, такие понятия как: уважение к другим народам, к их национальным обычаям и традициям, что неразрывно связано с культурой межнациональных отношений. Они выступают в органическом единстве и определяются в педагогике, как «такое нравственное качество, которое включает в себя потребность преданно служить своей Родине, проявление к ней любви и верности, осознание и переживания ее величия и славы, своей духовной связи с ней, стремление беречь ее честь и достоинство, патриотическими делами укреплять могущество и независимость».

Воспитание патриотизма, толерантности и сохранение языкового наследия в образовательной среде

Макаова З.Р., педагог дополнительного образования МБУДО «МЦРТДВ»

Аннотация. Целью статьи является создание толерантной среды в обществе и в сфере образования, стремление к взаимопониманию обучающихся.

Ключевые слова: воспитание, взаимодействие, национальные культуры, патриотизм, толерантность, языковое наследие.

Язык – это история народа.

Язык – это путь цивилизации и культуры...

Поэтому то изучение и сбережение русского языка является не праздным занятием от нечего делать, но насущной необходимостью.

А.И. Куприн

Педагогическая деятельность требует от педагога разнообразия знаний и умений в области воспитания подрастающего поколения, а каждый исторический период жизни общества выдвигает перед ним особые задачи. Одной из наиболее актуальных в наше время стала задача развития культуры межнационального общения. Особенность России такова, что ее население

составляют более ста коренных народов, проживающих на разных территориях с древних времен, – это множество языков, культур, традиций.

Как неисчислимы природные богатства страны, так же неизмеримы и безграничны ее духовные ценности, воплощенные в национальных культурах народов России разных и непохожих культур, какого нет больше ни в одном государстве мира.

Каждый ребенок оказывается в соприкосновении с представителями разных народов, они остаются для него чаще всего чужими и непонятными. Изменить сложившуюся ситуацию возможно, если в школах вести целенаправленную работу по развитию культуры межнационального общения и воспитанию патриотизма, толерантности – умения воспринимать человека таким, какой он есть. Воспитание толерантности сегодня очень актуальная задача для всего общества, особенно молодежи. Нетерпимость к инакомыслию и поведению часто приводит к неадекватной реакции, поэтому следует поощрять методы систематического и рационального преподавания толерантности, раскрывающие культурные, социальные, экономические, политические и религиозные источники нетерпимости, которые являются основой насилия и отчуждения. Толерантный человек тот, который дружелюбен ко всем людям без исключения, независимо от его национальности и вероисповедания. А как воспитать толерантность у детей, родители которых не столь образованы, не столь обеспечены и сами не очень толерантны? Наверное, только постоянное общение с родителями на тему семейных ценностей, а также работа с детьми во внеурочное время позволяет нам хоть чуть-чуть понять проблему. Порой не знаешь, как начинать разговор с родителями, чтобы они стали союзниками в воспитании и коррекции поведения их детей. Это сложная задача для педагога, поэтому мы очень нуждаемся в практических разработках и рекомендациях для разноуровневых образовательных учреждений. Семья является основным социообразующим элементом. Семья всегда была основой бытия общества. Она является хранилищем нравственных устоев, традиций, важнейшим звеном в координации человеческого поведения. На мой взгляд политика и программы в области образования должны способствовать улучшению взаимопонимания, укреплению солидарности и терпимости в отношениях как между отдельными лицами, так и между этническими, социальными, культурными, религиозными и языковыми группами, а также нациями. Воспитание в духе толерантности должно быть направлено на противодействие влиянию, которое вызывает чувство страха и отчуждения по отношению к другим. Это должно помочь молодежи развить навыки самостоятельного мышления, критического осмысления и принятия решений на основе моральных ценностей.

Целенаправленно организованный воспитательный процесс по формированию гражданских и патриотических качеств молодого поколения имеет определённые сложности. Патриотическое воспитание в современных условиях – это систематический, специально организованный, духовно и нравственно обусловленный процесс подготовки молодого поколения к межкультурному взаимодействию в условиях демократического общества, к инициативному труду, участию в управлении социально ценными проектами.

Также патриотическое воспитание – это процесс воспитания ответственности за судьбу страны, за свой политический, нравственный и правовой выбор, за максимальное развитие собственных способностей с целью достижения жизненного успеха.

Знание языка, патриотизм, может сплотить общество, раскрыть многим людям смысл их жизнедеятельности, поднять наше понимание и ответственность за рамки корпоративности, социально-классовых и национально-этнических различий. Благодаря целенаправленно организованному патриотическому воспитанию молодые люди:

- осознают свое место и роль в современном мире;
- определяют традиционные и современные символы своей национальной идентичности;
- проявляют деятельную инициативу к участию в социально ориентированных мероприятиях.

Проблемы патриотического воспитания молодежи всегда находились в фокусе исследований педагогической науки. Их решение требует и сегодня кардинальных изменений, особенно в сфере подготовки будущих педагогов, т.к. в их руках находится будущее страны. Для того чтобы донести мысли до детей необходимо знать историю, именно она является началом открытия значения патриотизма, толерантности и знание языка.

Проблемы сохранения языкового и культурного разнообразия совсем не случайно широко обсуждаются сейчас во всем мире. Они приобрели особую актуальность в связи с бурным развитием процессов формирования глобального информационного общества, которые, с одной стороны, усиливают унификацию культур и ведут к сокращению культурного разнообразия, но, с другой стороны, открывают благоприятные возможности для его сохранения и даже для его развития в киберпространстве.

Эти новые возможности ни в коем случае нельзя упускать, их надо активно использовать. Сокращение культурного разнообразия обедняет нашу жизнь, и это не только неприятно, но и опасно. При этом важно понимать, что основу культурного разнообразия едва ли не в первую очередь составляет языковое разнообразие. Исчезновение любого языка означает невозможную утрату, ведь язык отражает сознание целого народа (а каждый народ уникален!). Язык является средством самовыражения, самоидентификации, социализации, трансляции культурного опыта, знаний и традиций. Языки содействуют увеличению объема человеческих знаний, они являются поразительно богатыми и разнообразными продуктами человеческого разума. И наконец, они представляют большую ценность для нас, говорящих на них.

Каждый человек проживает свою жизнь по-разному, но каждый из нас проходит одни и те же этапы жизненного пути. Мы словно поднимаемся по лестнице. Каждая ступень нам открывает новые знания, возможности, самое главное их не упустить.

Литература

1. Вырщикова, А.Н., Кусмарцев, М.Б. Патриотическое воспитание молодежи в современном российском обществе. Монография. – Волгоград: ООО «Колибри плюс», 2006. – 188 с.
2. Гаврилюк В.В., Маленков В.В. Гражданственность, патриотизм и воспитание молодежи // Социологические исследования - 2007. - №4. - С. 44-50.
3. Дивненко, О.В. особенности реализации стратегии государственной молодежной политики: компетентный подход / О.В. Дивненко. – М.: ИМСГС, 2007. – 300с.
4. Сборник научных статей «Толерантность в современном мире: опыт междисциплинарных исследований» I Международной научно-практической конференции 1-2 декабря 2011 года под научн. ред. М.В. Новикова. Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2011. - 357 с.
5. <http://kavkazweb.net/> Кавказский интернет-портал.
6. <http://www.izvestia.ru/> «Киселев Д. «Нужно показывать позитивные примеры» / Известия. - 2008. - 24 июля».
7. <http://gov.ru/> «Сервер органов Государственной власти России».

Проблемы социальной перцепции в межкультурной коммуникации

*Наток С.Х., преподаватель
«Майкопский политехнический техникум»*

Аннотация. В данной статье анализируются представители различных культур, которые являясь «языковой личностью» формируют языковую картину мира и проблемы межкультурной коммуникации. Различие мировоззрений является одной из причин разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации. В одних культурах цель взаимодействия важнее, чем само общение, в других - наоборот. Особое внимание уделено межкультурной толерантности и терпимости к эмигрантам коренным населением, как условие межнациональной дружелюбности.

Ключевые слова: картина мира, языковая картина мира, межкультурная коммуникация, «языковая личность», социальная адаптация, эмиграция, «языковая оболочка».

Выгоднее вложить один доллар в язык, чем десять долларов в оружие. Оружие вряд ли заговорит, а язык с утра до ночи пополняется...

Реформирование общества и переход к рыночным отношениям резко активизировали коммуникативные процессы, осуществляемые опосредованно через средства коммуникации и непосредственно в межличностном и личностногрупповом взаимодействии. Это стимулировало широкое распространение и интенсивное применение манипулятивных приемов и технологий воздействия на людей. Использование в коммуникативных процессах воздействия на различные категории граждан достигло таких масштабов, что может представлять угрозу психологической безопасности личности и российского общества в целом.

Хотя Россия имеет многовековой опыт межнационального общения, совместного проживания в государстве более ста народов и народностей.

Межнациональный мир, основанный на национальной солидарности и интеграции, на равноправии и справедливости – главное условие существования российской цивилизации.

Но постоянный раскол общества на этнические, конфессиональные, политические группы порождает все новый и новый дискурс – непримиримый, агрессивный, не склонный к толерантности. И этот опыт неприятия друг другом двух культур – «одобряемой» и «неодобряемой» – служит еще одним подтверждением ущербности развития современного мира, где по-прежнему господствует обособленность различных культурных и этических ценностей, непонимание между странами и народами. Нехватка диалога в современных условиях – это то, что приводит к возникновению огромного числа стереотипов в отношении «своих» и «чужих» культур и вследствие этого – к эскалации самых различных конфликтов.

Формирование миграционных потоков, происходящих под влиянием идеологических факторов, среди которых центральное место занимает доктрина этнократии, навязывает идею увязывания политической власти с этническим происхождением людей. Весьма сомнительная в гуманитарном плане и практически не реализуемая идея создания этнически чистого государства, тем не менее, оказалась весьма заманчивой для «элит» титульных национальностей, поскольку позволяет им обосновывать якобы правомерность их преимущественного доступа к власти и ресурсам [1: 82].

Широко используемые лозунги создания этнонациональных государств, громкие призывы к соотечественникам вернуться на свою «историческую родину», узко трактуемый национализм сформировали достаточно сильную мотивацию для перемещения людей в «свои» этнические территории, россиян в Россию, а представителей «титульных» национальностей бывших союзных республик в новые постсоветские государства.

Принятие решения о миграции, миграционное движение, адаптация на новом месте и процессы интеграции мигрантов в принимающее общество, реакция местного населения на мигрантов вообще и этнических мигрантов в частности находятся под влиянием разнообразных факторов, образующих сложную систему детерминант.

Как ни банально звучит, но мы действительно живем в очень хрупком мире, в котором должный уровень толерантности, увы, часто остается мечтой. Дискуссионность в межкультурном пространстве, в том числе и по профессиональным вопросам, имеет серьезную ценность для формирования социально-ориентированного мышления и становления людей, неравнодушных к актуальным проблемам современности. И еще каждый человек, каждая отдельная личность страны играют, безусловно, важную роль в межкультурной коммуникации. «Языковая личность» транслирует национальные ценности, формирует идентичность и благодаря этому сохраняет культурное разнообразие мира и способствует толерантному межкультурному общению. Разнообразие – национальное, религиозное, социальное – как раз и становится важнейшим фактором по-настоящему толерантной межкультурной коммуникации, которая в условиях

информационной глобализации в нашем динамично меняющемся мире приобретает особый содержательный смысл.

Такое понятие, как «языковая личность», приобрело достаточно прочный статус в лингвистических исследованиях нынешнего десятилетия. Степень компетенции языковой личности представляется тем понятием, которое призвано регулировать и успехи, и неудачи в процессе коммуникации [2: 67].

Большинство людей («языковых личностей») считают свою собственную культуру центром мира и масштабом для всех других. Как правило, этноцентризм мешает человеку в достаточной мере оценить, адекватно принять и быть толерантным к представителям другой культуры. Вторая причина, которая мешает понимать двух коммуникантов, возникновение стереотипов о представителях определенной культуры. Неспособность собеседника выйти за рамки сложившихся образов о данной культуре ведет зачастую к несогласию. В ситуации контакта представителей различных культур определение языкового барьера недостаточно для обеспечения эффективности общения. Для этого необходимо преодолеть культурный барьер. Национально-специфические особенности самых разных компонентов культур коммуникантов могут затруднить процесс межкультурного общения.

Приметами раскола считаются: направленность на создание представителями различных культур новой общественно-исторической ситуации, смещение духовного и телесного уровней, использование исконно и иноязычной лексики в пределах одного предложения, сохранение ориентации на архетипическую триаду в структуре текста и отсутствие ее в содержательности, нарушение объектно-субъективных связей, использование реминисценций, применение методик нейролингвистического программирования [3: 84].

Как показало проведенное в 2020 году в старших классах СОШ № 23 г. Краснодар анкетирование, 45 учащихся, осознавая себя русскими, безразличны к собственной национальной культуре и не стремятся показать особенности культуры народов, которые проживают рядом с ними («меня ничего не интересует», «зачем мне это надо», «воздержусь», «не думал (а) никогда об этом» и пр.). При этом практически все имеют друзей среди армян, ассирийцев, белорусов, греков, представителей северокавказских народов, что свидетельствует об актуальности проблемы воспитания высокого национального самосознания молодежи, способной к культурному и политическому диалогу с народами иной национальности. Дающими надежду на пробуждение исторической памяти, могут служить ответы, прозвучавшие в анкетах: «общие интересы и любовь» (как повод к дружбе); «у моих друзей адыгейцев, армян – такой же характер и интересы, как у меня»; «хочу поближе знать культуры восточных народов, потому что занимаюсь восточным единоборством»; «хочется побольше узнать об адыгейцах, т. к. очень мало знаю об их культуре и обычаях» и пр. Всего 20 % опрошенных – равнодушны к собственной культуре и культуре других народов. Это сигнал к тому, что стоит усилить национально-патриотическое воспитание подрастающего поколения уже в школе. Потому что именно от этого

поколения зависит будущая судьба народов, проживающих не только в Краснодарском крае, но и в России в целом.

На наш взгляд, улучшению межнационального сотрудничества могут способствовать следующие меры:

1. Включение детей в воспитательный процесс, творческие конкурсы. Именно дети могут более эффективно адаптироваться в принимающее сообщество.

2. Нужны радикальные государственные усилия по достижению равноправия для представителей различных культур, восстановления в народе исторической памяти, воли и великой культуры толерантности.

Литература

1. Северный Кавказ. Путь к согласию. Сборник аналитических материалов - 2009.

2. Лосский, И.О. Характер русского народа. - Посев, 1957.

3. Межнациональные отношения в Краснодаре на современном этапе перспективы устойчивого развития. Материалы Всероссийской научно - веской конференции. - Краснодар, 2005.

4. Паламарчук, О.Т. О России, россиянах и немножко о национальности. – Краснодар, 2010.

5. Рогозин, Д. Русские хотят не привилегий, а равноправия и справедливости / Аргументы недели. 2011. 15 сентября.

6. Федотов, Г.П. Святые Древней Руси. - М., 1990.

Роль родного языка в развитии личности XXI века

*Чибирко Е.В., методист, педагог
дополнительного образования, МБУ ДО «МЦРТДВ»,*

*Люлько О.В., педагог
дополнительного образования, МБУ ДО «МЦРТДВ»*

*Мамий Р.Х., старший преподаватель кафедры
гуманитарного и эстетического образования ГБУ ДПО РА «АРИПК»*

Аннотация. Целью статьи является изучение актуальных проблем языковой культуры, определение значения изучения детьми родного языка в семье и образовательной среде.

Ключевые слова: творческий потенциал, языковая культура, образовательная среда, социальные факторы, личность ребёнка.

Что может быть ближе и дороже, чем родной язык? И, верно, слово «родной» – исключительно волшебное, оно затрагивает самые глубинные стороны нашего существования, оно согревает своим теплом всё то, к чему прикладывается в качестве эпитета: родная страна, родная мать, родной дом, родной язык

Л.В. Щерба

Самое мудрое и удивительное, из того, что создало человечество – это язык. Даром общения обладают все люди на Земле. Жители нашей планеты говорят на разных языках. Но все языки решают одну общую задачу – помогают людям понимать друг друга при общении. Без изучения и развития

родного языка невозможны: жизнь людей, общества, развитие науки, техники, искусства. Не всегда легко выразить свою мысль ясно, точно и образно. Этому нужно учиться терпеливо и упорно. Изучение родного языка, культуры речевого общения, поможет лучше говорить и писать, выбирать самые точные и нужные слова для выражения своей мысли.

Через овладение родной речью закладывается фундамент личности: его создают первые близкие люди, воспитывающие младенца. Мир ценностей маленького человека, его самоопределение, формируются под влиянием семьи на том языке и в тесной связи с той культурой, представителями которой являются родители. Поэтому, следует строить своё общение с ребёнком на своём родном языке. Родной язык усваивается, когда на нём говорят, читают книги, рассказывают сказки, объясняют и подают пример культуры речи. Родителям следует относиться уважительно к своему родному языку. Развитие языка и культурного самоопределения необходимо поддержать, посещая кружки, общаясь с друзьями и знакомыми, а также глубоко изучая родной язык. Исследования и практика показывают, что ребёнок, хорошо владеющий конструкциями родного языка, может усвоить несколько иностранных языков без особых проблем.

Двухязычные дети более чувствительны к звукам другого языка. И наоборот, те дети, чьё владение конструкциями родного языка ограничено, усваивают оба языка медленнее и с большими трудностями. Отношение ребёнка к родному языку и культуре в младшем возрасте воспроизводит отношение его родителей к этим ценностям. Многих детей не пугает, на каком языке с кем говорить, только сам момент выяснения, понимает или не понимает другой человек его родной язык, может поначалу быть трудным. Даже сам факт, что кто-то не понимает язык, оказывается для ребёнка неважным, пока он мал, и такое отношение может сохраниться, если ребёнок растёт в многоязычной среде (такой, где много национальностей и языков, а общего языка может не быть вообще).

Не нужно стесняться активно говорить на родном языке всегда и везде, особенно при общении в своей семье, с близкими людьми и естественно, со своими детьми. Смешно говорить с ребёнком на языке, которым плохо владеешь. Надо гордиться своим языком и свободно говорить на нём с ребёнком. Задача взрослых – помочь малышу познать окружающий мир через овладение языковой культурой, являющейся составной частью в системе задач образовательных учреждений. Она состоит в развитии у детей общих учебных знаний и умений, стремления к исследовательской деятельности и овладению исследовательскими знаниями и умениями в области изучения родного языка и культуры.

Сформированность интеллектуальной, познавательной и исследовательской деятельности, а также культуры родной речи, действительно позволят обучающимся получить знания на всю жизнь. Тем самым термин «образование на всю жизнь через глубокое изучение родного языка», станет реальностью. Сколько людей, сколько семей, столько и возможных ситуаций билингвизма [4]. Невозможно буквально перенести опыт какой-то одной одарённой личности на своего ребёнка. Развитие двуязычия у

малыша не всегда проходит безболезненно, потому, что очень часто большое желание научить ребёнка языку приводит к тому, что ребёнок отказывается говорить на этом языке. Бывают случаи, когда родители жалуются, что ребёнок не любит родной язык, не хочет говорить на нем, что он не признаёт этот язык и родители уверены, что это внутреннее состояние ребёнка или его искренние убеждения.

Но исследования ученых показывают, что никогда у ребёнка не бывает установки по отношению к языку, всё зависит от того, как ему преподносят этот язык, как с ним общаются на родном языке. И если ребёнку это интересно, если он хочет участвовать в том, что предлагают ему взрослые, он с удовольствием будет это делать. Например, можно вместе с ребёнком придумывать сказки, лепить, вырезать, разыгрывать ситуации в кукольном театре, общаясь на родном языке. Ни какие-либо обещания, ни игрушки, ни интересные события, которые ждут малыша впереди, не определяют то, что он будет внимательно слушать, воспринимать и делать так, как предлагают ему взрослые. Здесь и сейчас – вот мотивация ребенка.

Малыш может заинтересоваться тем, что ему интересно в данный момент. Но если взрослый сам интересно и увлеченно излагает свои мысли, он может передать интерес и ребёнку. Если процесс общения, процесс игры будет захватывающим и увлекательным, только тогда он будет эффективным, и только тогда, ребёнок будет действительно овладевать языком. Необходимо постоянно поддерживать с ребенком диалог, интересующий его, обращать внимание, что короткие ответы в виде слов: «да», «нет», «не помню» не дают полной информации о деятельности малыша. Соответственно, разговор становится неинтересным.

Когда взрослые гуляют с ребенком в парке, забирают его из детского сада, необходимо спрашивать: «Чем ты там занимался? Что интересного произошло сегодня? С кем играл? Что нового узнал? Каковы были правила игры?» Предлагаются разные варианты: «Ты рисовал? А с кем ты играл? А во что вы играли? Какие игрушки были? Опиши, пожалуйста». Словарный запас малыша необходимо обогащать и расширять вопросами. Запоминать, чем он занимался в течение дня, ребенок не должен. Дети должны уметь передавать свои эмоции с помощью слов и образных выражений окружающим. Даже просмотр мультфильма можно сделать активным делом.

Научить ребенка «озвучивать» свою жизнь, дать ему возможность быть понятым и помочь выразить себя словами – вот основная задача семьи. И если, при чтении книги, например, возникает вопрос о том, что значит: «Бить баклуши», «Вешать лапшу на уши» или «Водить за нос» и т.д., то у взрослых появляется замечательная возможность передать свои впечатления, когда они сами были малышами, какие эмоции они переживали в тот момент, когда приходили к осмыслению крылатых выражений, а, может, привести пример из жизни, или личный пример. А уж описание пережитых эмоций, точно пополнит словарный запас ребенка. События, которые происходят на ранних этапах жизни, играют для малыша важную роль. Естественно, что ему хочется поделиться своими впечатлениями, услышать мнение родителей, педагогов и сверстников.

Специалисты выяснили, что чем богаче речь ребенка, тем ярче его впечатления. Соответственно, чем больше он коммуникабелен, тем быстрее и активнее он социализируется, адаптируется в современном обществе. Ученые отмечают, что дети 21 века более развиты, чем их ровесники сто лет назад. Соответственно, они требуют к себе больше родительского внимания и более активного общения. Они легко овладевают не только родным языком (благодаря семье и близким), но и иностранными языками. Однако, имея бедный словарный запас родного языка, невозможно успешно овладеть иностранной речью, тем более, письменностью.

Ни для кого не секрет, чтобы красиво, грамотно излагать свои мысли на письме, необходимо иметь большой словарный запас. Пополнить его и расширить – вот главная задача взрослых. Формирование подрастающей личности, знающей свой родной язык, умело владеющей языковыми особенностями, грамотной речью и глубокой нравственной культурой – задача ответственная, сложная, но вместе с тем, очень интересная.

Е.И. Пассов [2] формулирует ведущую цель в обучении иностранному языку как «овладение иноязычной культурой с целью формирования необходимого обществу типа личности». Как отмечает ученый, «образование – это становление человека путем вхождения в культуру; благодаря ее присвоению он становится субъектом. Образование – это то, что приобретает человек в результате познания, развития, воспитания и учения». Продолжая эту мысль, он говорит, что «если цель любого образования в целом есть передача культуры, то цель иноязычного образования – передача иноязычной культуры».

А.М. Митина [1] и В.В. Сафонова [3] в своих исследованиях трактуют цели обучения как идеальный, сознательно-планируемый образ результата учебно-воспитательного процесса в его отношении к порождающим его условиям, который выражается в изменениях, происходящих в знаниях, качествах, профессиональной компетенции (применительно к процессу профессиональной подготовки). Модель человека духовно-обогащенного, уважающего родной язык человека – вот цель обучения. Культура общения – это содержание образования.

И.Я. Лернер [5] подчеркивает: «Нет ничего, что бы вошло в содержание образования, помимо культуры. Культурная вариативность является одним из основных дидактических инструментов общей цели языкового поликультурного образования – подготовка обучающихся к активному и полноценному сотрудничеству в современном поликультурном мире средствами изучаемого языка. Считается, что языковое поликультурное образование представляет собой процесс овладения знаниями о культурном разнообразии окружающего мира, о взаимоотношениях между культурами в современном поликультурном мире, а также в формировании активной жизненной позиции и умений взаимодействовать с представителями разных стран и культур согласно принципу диалога культур».

Многие фундаментальные труды известных ученых свидетельствуют о том, что в результате данного диалога каждый человек приходит к пониманию себя. Неоспоримо, что одной из самых красивых ветвей мощного дерева

культуры, благодаря которой создается культура и искусство каждого народа, передающаяся из поколения в поколение – является язык. Выражение чувств, эмоций, передача необходимой информации, в каждом языке осуществляется своеобразным красочным образом, однако стоит их передать на другой язык, возможно и то, что они тотчас утратят свою былую привлекательность.

Каждый язык уникален и не повторим. Он является кладью идей, литературы, музыки, искусства, составляющих ценнейшую часть культурного наследия и цивилизации всего человечества. С исчезновением языка лишаются этого наследия и его ценного опыта не только сыны и дети того народа, но и все человечество в целом. В связи с этим ЮНЕСКО придает особое значение сохранению родного языка, решающего следующие задачи:

-необходимость сохранения и развития языкового и культурного многообразия народов, упрочнение национальной самобытности культур различных народов мира, активизация национальных типов культур;
-предотвращение негативных психологических, образовательных и социальных последствий, вытекающих из обучения на неродном языке.

Таким образом, стратегия современного поликультурного образования, представляет собой общественный институт, это образовательное пространство, способствующее развитию индивидуальности, ее самоопределению в качестве субъекта национальной культуры.

Литература

1. Митина, Л.М. «Психология личностного и профессионального развития человека в современном социокультурном пространстве» ЖУРНАЛ Гуманитарные ведомости ТГПУ им. Л.Н. Толстого, 2015 г. <https://cyberleninka.ru/article/n/psihologiya-lichnostnogo-i-professionalnogo-razvitiya-cheloveka-v-sovremennom-sotsiokulturnom-prostranstve>.

2. Пассов, Е.И., Кузовлева, Н.Е. «Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного» 2010 г. https://www.rki.msu.ru/source/Biblioteka%20slush/RKI%20deti/osnovy_kommunikativnoi_teorii.pdf.

3. Сафонова, В.В. «Соизучение языков и культур в зеркале мировых тенденций развития современного языкового образования», журнал «Язык и культура», 2014 г. <https://cyberleninka.ru/article/n/soizuchenie-yazykov-i-kultur-v-zerkale-mirovyh-tendentsiy-razvitiya-sovremennogo-yazykovogo-obrazovaniya>.

4. Соломатина, Г.Н., Жукова, С.В. «Особенности становления фонетических средств речи у детей-билингвов», журнал KANT, 2017 г. <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-stanovleniya-foneticheskikh-sredstv-rechi-u-detey-bilingvov>.

5. Сысоев, П.В. «Языковое поликультурное образование в XXI веке» Журнал «Язык и культура», 2009 г. <https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovoe-polikulturnoe-obrazovanie-v-xxi-veke>.

6. Щерба, Л.В. «Мы немые без родного языка...» Справочно-информационный портал Грамота. ру http://gramota.ru/lenta/news/8_1331.

Ныдэльфыбзэм изэгъэшлэн епхыгъэ 1офыгъохэр

*Ныдэльфыбзэр лъэпкъым ынап,
лъэпкъым ыпсэ зан
К1эрэщэ Зэйнаб*

*Такахо Фатима Теучежевна, учитель начальных классов
МБОУ «Средняя общеобразовательная школа № 6»
МО «Теучежский район»*

Аннотация. Адыгэбзэ урокхэр к1алэхэм нахь ягуапэу ашыным фэш1 урок пэпчъ джэгуклэ зэфэшъхьафхэр сэгъэфедэх. Джэгуклэхэм сэ зэрэслытэрэмк1э к1алэмэ гушы1э пчъагъэу аш1эрэмэ нахь ахагъахь, яш1эныгъэхэр нахь агъэпытэх.

Ключевые слова: Ныдэльфыбзэр, емык1ушхор, ныбжьык1эмэ, удэмылажьэмэ, ш1эныгъэлэжьхэм, зэхасщэрэмэ, ягулытэ-гупшысэхэр, карточкэхэр, агъэцак1эх.

Адыгабзэр Адыгэ республикэм икъэралыгъуабз, адыгэ лъэпкъым иныдэльфыбз. Адыгэ лъэпкъым ишэн хабзэхэр, жэбзэ чанэу 1улыр къэзы1уатэрэр ныдэльфыбзэр ары.

Синыдэльфыбзэ - си Дунай! Дунай дах сызытетыр: шъхьафитэу, сыгу кызде1эу сиadyгабзэ сигупшысэ кырыслотык1ын сэлъэк1ы, сырэлажьэ, сырэгущы1э, сигущы1и пстэуми анэсы. Сиadyгабзэ дунаим идэхагъэ зэхысегъаш1э. Нэмык1ыбзэ умыш1эным емык1у хэльэп. Емык1ушхор ныдэльфыбзэр умыш1эныр ары. Убзэ уукъо хьуштэп. Мыщ фэдэ зэфэхьысыжь гупшысэхэр уагъэш1ы Вольтер игущы1эхэм: «Ц1ыф лъэпкъыр зыгъэк1одынэу фаем ащ ыбзэ нахьыпэу егъэк1оды».

Тильэпкъ ишы1эныгъэ дгъэк1ыхьэ тш1оигъомэ, лъэпкъ к1оды тымышъуным пае, кытк1эхъухьэрэ ныбжьык1эмэ ныдэльфыбзэр зэрядгъэш1эщтым, ш1у зэрядгъэлъэгъуцтым и1оф тхьабзэхэр чэщи мафи тимы1эу зетхъанхэ фае.

Тиныдэльфыбзэ бзэ бай, губзыгъ, 1упк1э, чан. Мы лъэхъанэу республикэ лъагъом тызытехъагъэм щегъэжьагъэу, тыбзэ еплъык1эу фыти1агъэм зэхьок1ыныгъэхэр фэхьугъ. Тыбзэ хэхъоныгъэ егъэш1ыгъэным нахь лъэшэу тыпыль хьугъэ.

Лэжьыгъэм удэмылажьэмэ зэрэмыбагъорэм фэд бзэри. Ащ хэхъоныгъэ ышыным пае удэлэжьэн фае. Урымыгушы1эу, удэмылажьэмэ бзэри лъэпкъыри к1одыжьыщтых.

Н.М. Карамзин ылогъагъ: «Сабыим сыд фэдэрэ бзи ильэсихым щызэригъэш1эн, ы1э кырыгъэхъан ыльэк1ыщтэп, ау иныдэльфыбзэ изэгъэш1эн щ1эфэ пылын фаеу мэхьу...»

Лъэшэу гъэш1эгъон дэдэр, дунаим мы уахьтэм, ш1эныгъэлэжьхэм зэрагъэунэфырэмк1э, бзэ минитфым ехьу щагъэфедэ. Ахэмэ арыгушы1эрэ пчъагъэмэ узяплъык1э, пшъэрыльэу агъэцак1эхэрэм узахаплъэк1э, лъэшэу зэтэк1ых нахь мыш1эми, лъэпкъым щыщмэ ар а1эты аш1оигъу, хагъэхъоным,

яжабзэ агъэдэхэным фэбанэх, жэбзэ дахэ зылульхэр агъэлапlэ, лъэпкъыбзэм фэдэу гум илбыр кырыпlотэнэу зэрэщымытыр агъэунэфы.

«Неуш сибзэ симылэжышtmэ, непэ сыщэрэмылэжъ», - ылауагъ Расул Гамзатовым. А гущылэхэм бэу мэхъанэшхо яl. Ары, адыгэхэр узэрыгушхон лъэпкъых: яныдэльфыбзи, якультури, яхъишъи, янасыпи гъэшlэгъоных, щысэтехыплэх.

Адыгэхэу, ау ыбзэкlэ мыгущылэхэу, ар зэригъэшlэнэу фэмыеу щылэр бэ. Ахэр урысыбзыкlэ тыди щэгущылэх, ащкlэ нахь гъэсагъэхэу загъэлагъоу ашlошlы. Бзабэ пшlэныр дэгъу, lушыгъ. Ау ащ фэдэ цlыфхэр лъэшэу хэукъох. Хэт ышlэра урысэу, грузинэу е ермэлэу ежъ ыбзэ ымышlэу, нэмыкlыбзэкlэ гущылэу? Сэ сшlэрэп! Ау адыгабэ сэшlэ.

Тиныдэльфыбзэ тэ тымыгъэлапlэмэ зыми ыгъэлылэщтэп. Убзэ уихабзэ о чlэунэмэ, хэт ар клиугъоен?! Нахь дэгъоу бзэр пшlэ къэс, уизэхашlи уигулыты нахь ахэхъошт, нахь зэгъэфагъэу, гъэкlэрэклагъэу угущылэшт.

Уегупшысапэмэ убзэ умышlэу, уицlыф лъэпкъы гъогоу кыкlугъэр ар непэ зынэсыгъэр, гумыкlэу илэхэр умышlэу сьдэуштэу нэмыкl цlыф лъэпкъмэ уахэхъащта, зыльэпкъырэ зыбзэрэ зыгълылэрэ цlыфмэ сьдэуштэу уяплыщта, сьдынэкlэ ахэр кыюплыщтыха?!

Цlыфмэ узахахъэкlэ, о афэпхырэм нахь мымакlэу къахэхых. Кlэлэегъаджэхэмрэ кlэлэеджакlохэмри, ныхэмрэ тыхэмри инэу узэгупшысэн lофыгъохэр къалэтых.

Сабыир тхъацум фэд. Узыфаер хэпшlыкlын плъэкlышт, ащ гурыбгъэlон, ебгъэшlэн плъэкlыщтыри гъунэнчъ. Ар зыфэдэ хъуштыр янэ-ятэмэ бэкlэ ялытыгъ. Унагъом ис нахьыжъхэм ицlыкlыгъом щегъэжыагъэу сабыим ныэльфыбзэкlэ дэгущылэзэ шlульэгъоу иныдэльфыбзэ фырагъэшlрэр ары къэнэжырэр. Джащ пае, тинепэрэ мафэ сьд фэдэ пшъэрылыа дгъэуцун фаехэр:

-кlэлэлыгышlэхэм адыгэ группэхэм икъу фэдизэу lоф ашlэныр;
-еджапlэм адыгэ кlэлэцlыкlухэр адыгэ классхэм арысынхэр;
-адыгабзэмкlэ ыкли литературэмкlэ кlэлэеджакlохэм ящыкlэгъэ тхыль пчъагъэр ягъэгъотыгъэныр.

Адыгабзэм иурокхэу зэхасщэрэмэ а зы шlыкlэ гъэпсыкlэр ялэу зэрэмыхъуным, зым зыр лъыгъэкlуатэу, хахъо фишlэу кlэлэеджакlомэ шlэныгъэ куухэр зэрагъотыщтым фэлажъэу, фэlorышlэу зэрэщытыным ренэу сыналэ тесэгъэты.

Кlэлэеджакlомэ язгъэшlэрэ материалхэр куоу, нахь псынкlэу зэрагузгъэlоштым тегъэпсыхъагъэу шlыкlэ-гъэпсыкlэ амалхэм сягупшысэ, кыыхэсэхы, сэгъэфедэх. Материалэу язгъашlэрэр кызэрагурыlорэм елытыгъэу кlэлэеджакlомэ lофшlэнэ ястыхэрэр, гъэцэкlэнэу язгъэгъэцакlэхэрэр нахь сэгъэхылыэ. Ащыкlэ ахэмэ шlэныгъэу агъотырэм хахъо зэрэфэсшlырэм дакlоу, агъотыгъахэм ылъапсэ сэгъэпытэ.

Адыгэ лъэпкъыи ыбзэ идэхагъэ, ибаигъэ, ичаныгъэ зыфэдэр кlэлэеджакlомэ агурызгъэlоным, зэхязгъэшlэным, ар шlу альэгъоу спlунхэм пае lофшlэнэу язгъэгъэцакlэрэмэ творческэ шъуашэрэ творческэ мэхъанэрэ зэралэным сыналэ тесэгъэты.

Клэлэегъаджэм игушылэ урокым анахь мэхъанэшхо щызилэмэ ащыщэу сэлбытэ. Сыд шлыклэ-гъэпсыклэ кыхэтхыгъэми зырызэуи, куп-купэуи, ежь-ежьырэуи, творческэу лoф ягъашл фаеми, клэлэегъаджэм игушылэ ащ ипчэгуплэ имытымэ, а урокым икьу фэдизэу шлуагъэ кытышттэп, клэлэеджакломэ шлэныгъэу, кьулайныгъэу агъотыщтым члэнагъэ илэ фэхьушт. Сыд фэдэрэ шлыклэ урокым щысэгъэфедэми, сэ сигушылэ клэлэеджакломэ ахэсхырэп. Урокым изэхэщкло шхьалэу сигушылэ зэрэхьуным сыналэ тет зэпыт. Материалыклэ язгъашлэ зыхьурэм игъэклотыгъэу къафэсэлуатэ, нахь зэрагурылощтым тегъэпсыхьагъэу щысэхэр сэгъэфедэх. Материалэу язгъашлэрэр кызэрагурылуагъэм шлошлхьуныгъэ фэсшы зыхьурэ ужым ар зэращымыгъупшэжьыщтым, нахь зэрэзгъэпытэщтым, практикэм цагъэфедэн альэклэу клэлэеджаклохэр езгъэсэхэрэ лoфшлэн зэфэшхьафхэр ясэгъэшых. Джа лъэхъаныр ары урокым щызгъэфедэшт шлыклэ-гъэпсыклэмэ сызалыхьурэр, ахэр зэфэшхьафхэу, зым зыр ыгъэбайжьэу, хахьо фишлэу, клэлэеджаклохэр зылэпищэхэу, лoфшлэным кыфилэтхэу ригъасэхэу зэрэхьуным сыналэ зытезгъэтырэр.

Классэу езгъаджэрэм изытет, ащ ис клэлэеджакломэ яшлэныгъэ зыфэдэм, ягулытэ-гупшысэхэр зынэсырэм елытыгъэу егъэджен лoфыр зэхэсэщэ.

Урокым зыфэзгъахьыр хьумэ, сегупшысэ клалэхэм нахь псынклэу гушылэхэр зэрэзэрагъэшлэщтым; клалэхэр адыгэбзэ урокхэм нахь фэцагъэ хьунхэм, агу рихьэу зэрагъэшлэным лoфыгъоу дэшлэн плъэклыщтым. Сэ зэрэшлошлырэмклэ мы лoфыгъом джэгуклэхэм яшлогъэшхо къакло.

Жабзэр клалэмэ алуплъхъан плъэклышттэп хьарыфхэр амышлэу. Макъэхэмрэ буквэхэмрэ нахь псынклэу ыкли дэгъоу ягъэшлэгъэным, пычыгъор, гушылэр, гушылэхуыгъэр тэрэзэу къагъотынэу егъэсэгъэнхэм пае лoфшлэн зэхэубытагъэу згъэфедэхэрэмэ ащыщых:

- къэлоклэ тэрэзым фэгъэхьыгъэхэр;
- жэрылуабзэм езыгъасэхэрэр;
- тхэклэ амал тэрэз ягъэгъотыгъэным пае агъэфедэхэрэр.

Хьырыфхэр зыщызэрагъашлэрэ урокхэр музыкэм есэпых ыкли мыщ фэдэ шлыклэ амалхэр сэгъэфедэх:

- хьарыфхэр ордэу къаклонхэр;
- мэкъэ лъэшклэ къалоныр;
- хьарыфыр гушылэм кыхагъэщыныр;
- хьарыфыр зыхэт сурэтхэр кыхахынхэр.

Адыгэбзэ урокхэр клалэхэм нахь ягуапэу ашыным фэшл урок пэпчэ джэгуклэ зэфэшхьафхэр сэгъэфедэх. Ахэр: «Дуэль», «Лото», «Сурэтышлэ чэф», «лэгум тытео», «Парго тешэн», «Гушылэжхэр угъои» ыкли нэмыклхэри. Джэгуклэхэм сэ зэрэслытэрэмклэ клалэмэ гушылэ пчъагъэу ашлэрэмэ нахь ахагъахьо, яшлэныгъэхэр нахь агъэпытэх.

Нэбгырэ тлурытлоу, е куп-купэу лoф ягъэшлэным шлогъэ гъэнэфагъэхэр къэсэгъэтых. Клэлэеджаклохэу езгъаджэрэмэ шлэныгъэу ялэхэр зыфэдэхэр ягупшысэ-гулытэхэр зынэсыхэрэр кыдэслытэзэ афызэшлохын лoфшлэнхэр, упчлэхэр зытет карточкэхэр пэшлорыгъэшлэу сэгъэхьазыры.

Аужырэмк1э, кьас1омэ сш1оигьор, Адыгэ Хасэм ащызэхищэщтыгьэх адыгэ кьашьохэр, джэгухэр район гупчэхэм, кьалэхэм, чылагьохэм. Ащ фэдэ зэхахьэхэм тиныбжьык1эхэм адыгэ кьэшьок1э дахэр ахильхьяжыгь.

Ухэукьоми уихэукьоныгьэ кьыбгуры1оу, бгьэтэрэзыжыныр лыгьэ. Зэрэсш1ош1ырэмк1э, унашьок1э е хэбзэ 1оф ихьухьягьэк1э тиadyгабзэ, тиныдэльфыбзэ и1офхэр нахыш1у хьун зильэк1ыщтыр, ни, ти, к1элэегьаджи, нахыжыи дэх тымыш1эу, тилофи, тыш1эныгьи, тиамали ташьхьамысэу, тиadyгэ льяпкь адыгабзэр ыпсэу зэрэщытыр кьыдэтллыгьтээ, тиакьыл зэльэу, тызэдэлажьэмэ ары.

Министерство образования и науки Республики Адыгея

Государственное бюджетное учреждение дополнительного
профессионального образования Республики Адыгея
«Адыгейский республиканский институт повышения квалификации»

Сохранение и развитие языкового наследия
в поликультурной образовательной среде

*материалы международной
научно-практической конференции
(26.03.2021г.)*

Сохранение и развитие языкового наследия
в поликультурной образовательной среде

*материалы международной
научно-практической конференции
(26.03.2021г.)*

Адыгейский республиканский институт повышения квалификации
г. Майкоп, ул. Ленина, 15

